

KERM i KSRM odrzuciły założenia Ministerstwa Finansów

Premier przeprosza

Deficytu na poziomie 40 mld zł chce Jerzy Buzek.
Jarosław Bauc zaakceptuje 35 mld zł.



Minister finansów Jarosław Bauc w czasie wspólnego posiedzenia Komitetu Ekonomicznego Rady Ministrów i Komitetu Społecznego RM
Fot. Jacek Turczyk (PAP)

Premier Jerzy Buzek powiedział wczoraj w telewizyjnych „Wiadomościach”, że deficyt budżetu w 2002 r. nie może przekroczyć 40 mld zł. Z kolei minister finansów Jarosław Bauc zapowiedział w „Kropce nad i”, że zaakceptuje najwyżej 35 mld zł.

Ograniczenia wydatków „na pewno nie mogą się odbyć kosztem emerytów i rencistów” – zapewniał premier Jerzy Buzek we wczorajszych „Wiadomościach”. – *Chciałem państwa o tym w tej chwili zapewnić* – podkreślał. Według szefa rządu, deficyt budżetowy nie może przekroczyć 40 mld zł. Premier przeproszał za „nieodpowie-

dzialne przekazanie” opinii publicznej informacji o cięciach dotyczących emerytur i rent.

Wicepremier Janusz Steinhoff poinformował, że Komitety Ekonomiczny i Społeczny Rady Ministrów nie przyjęły wczoraj założeń do budżetu na 2002 rok i nakazały ministrowi finansów dalszą pracę. – *Resorty mają czas do soboty wieczór na składanie pisemnych uwag do przygotowanych przez resort finansów założeń do budżetu na 2002 r.* – skomentowała wczorajsze decyzje Aleksandra Gieros, rzecznik Jarosława Bauca, ministra finansów.

„Budżet do poprawy” – str. 6

W lipcu

Cenowa huśtawka

Ceny towarów i usług konsumpcyjnych w lipcu 2001 r. spadły o 0,3 proc. w stosunku do czerwca, a w porównaniu z lipcem 2000 r. wzrosły o 5,2 proc. – ogłosił wczoraj Główny Urząd Statystyczny.

Zdaniem Dariusza Rosatiego z Rady Polityki Pieniężnej, spodziewany lipcowy spadek inflacji został już w części zdyskontowany podjętą w czerwcu przez RPP decyzją o redukcji stóp procentowych o 150 pkt bazowych.

Lipcowa inflacja liczona rok do roku jest najniższa w historii transformacji. W lutym 1999 r. roczny wskaźnik inflacji wyniósł 5,6 proc.

Dokończenie i komentarz – str. 6

Morderca na wolności

Zabójca ks. Jerzego Popiełuszki, wyszedł wczoraj z więzienia

Wczoraj wcześniej rano zabójca ks. Jerzego Popiełuszki, Grzegorz Piotrowski, opuścił Zakład Karny w Opolu. 51-letni Piotrowski odsiedział w sumie 15 lat. Ma zostać dziennikarzem antyklearykalnego pisma „Fakty i Mity”.

Piotrowski, były kapitan SB, zdołał opuścić więzienie nie zauważony przez dziennikarzy. Najprawdopodobniej został wywieziony samochodem do przewozu więźniów. Rzecznik prasowy opolskiego więzienia, porucznik Ryszard Wójcicki poinformował, że pierwotnie Piotrowski miał być zwolniony o godz. 16. Chcąc uniknąć kontaktu z mediami – na własną prośbę – został zwolniony o 5.20, gdyż takie było najlepsze połączenie do jego stałego miejsca zamieszkania. Jego zdaniem, w takim trybie zwalniania więźnia nie ma niczego niezwykłego. Również Centralny Zarząd Służby Więziennej zapewnia, że nie doszło do naruszenia przepisów przy zwolnieniu Piotrowskiego. Jacek Kietliński z biura penitencjarno-społecznego Centralnego Zarządu Służby Więziennej uznał, że „nie byłoby to nic nadzwyczajnego”, gdyby Piotrowski opuścił zakład karny wyjeżdżając więźniarką.

Dokończenie – str. 3

Darowana dekada, Pies gończy „Firmy” – str. 25

Pogrzeb Andrzeja Urbańczyka

Prezydent odznaczył pośmiertnie Zmarłego Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski

(INF. WŁ.) Kilka tysięcy osób pożegnało wczoraj Andrzeja Urbańczyka na cmentarzu Rakowickim w Krakowie. Była wśród nich rodzina tragicznie Zmarłego pośła, przedstawiciele władz z prezydentem Aleksandrem Kwaśniewskim i marszałkiem Sejmu Maciejem Płażyńskim oraz liczne grono przyjaciół i znajomych z różnych środowisk, w tym wielu posłów i senatorów, zarówno z lewicy, jak i prawicy.

Prezydent odznaczył pośmiertnie Zmarłego Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski, a Rada Stowarzyszenia „Kuźnica”, której Andrzej Urbańczyk przewodniczył, przyznała mu swoje jedyne wyróżnienie – Kowadło Kuźnicy.

– *Żegnamy dzisiaj wspólnego człowieka. Prawego,*



Fot. Piotr Kędziński

dobrego, otwartego dla ludzi, zarówno dla przyjaciół, jak i dla tych, którzy różnili się z nim – mówił Aleksander Kwaśniewski.

Dokończenie – str. 3

Lipobay w sądzie

(INF. WŁ.) Do 52 wzrosła liczba osób, których zgon związany jest prawdopodobnie z zażywaniem leku o nazwie lipobay – podaje Polska Agencja Prasowa. W Stanach Zjednoczonych rodzina jednej z ofiar wniosła sprawę do sądu o odszkodowanie. Jeżeli вина producenta leku rzeczywiście zostanie dowiedziona, prawdopodobnie będą kolejne pozwy.

Szczegóły – str. 5

471 518 zł 83 gr od Czytelników

Okażmy serce

Dla wielu z nas lipcowa powódź to już historia, są jednak ludzie, dla których powódź to nadal tragedia, z której trudno im się podzwignąć. „Dziennik Polski”, wspólnie z Radiem Plus i Telewizją Kraków, nadal apeluje o pomoc dla poszkodowanych i wpłacanie pieniędzy na specjalnie w tym celu utworzone konto.

Numer konta: Wydawnictwo Jagiellonia SA, Bank Handlowy, Oddział w Krakowie – 10301188-44592232, „Pomoc dla powodzi”. Dzięki ofiarności naszych Czytelników na konto wpłynęło już 471 518 zł 83 gr.

Zachęcamy sztaby kryzysowe, gminy i instytucje zajmujące się pomocą powodziom do zgłaszania potrzeb. Wszystkie wnioski zostaną rozpatrzone przez specjalną komisję, odpowiedzialną za rozdział pieniędzy z konta dla powodzi. Kontakt: Joanna Dykacz, tel. 0-607 037-908. (GS)

Rzeźby Dunikowskiego na Wawelu

Od „Fatum” po „Głowy”

(INF. WŁ.) Zbiory wawelskie kojarzą się przede wszystkim z historią, z pamiątkami królewskiego mecenatu i kolekcjonerstwa. Niewielu wie, że na Wawelu gromadzono również (- co najmniej od lat dwudziestych - mówi dr Jerzy Petrus, dyrektor ds. muzealnych) kolekcję sztuki współczesnej z piękną reprezentacją dzieł artystów wpisanych w historię sztuki polskiej XIX i XX wieku; od Chełmońskiego po Jaremię.

Fragment tej kolekcji możemy oglądać na otwartej wczoraj na Wawelu, w salach Centrum Wystawowo-Konferencyjnego, wystawie „Xawery Dunikowski. Dzieła w zbiorach wawelskich”.

Przed II wojną światową wawelska kolekcja dzieł Dunikowskiego liczyła 24 rzeźby ofiarowane przez artystę w 1920 r. oraz 12 rzeźb w drewnie i 16 w gipsie z cyklu „Głowy wawelskie”. W latach wojny część rzeźb zaginęła bez śladu. Po wojnie do zbiorów wawelskich trafił rzeźbiarski wizerunek Adolfa Szyszki-Bohusza (dar jego córki) oraz zakupiona w 1981 r. jedna z „Głów wawelskich” – Bolesław Śmiały. Swoich rysów użyczył królowi Jan Hopliński, krakowski malarz zaprzyjaźniony z Dunikowskim.

Agnieszka Janczyk, kurator wystawy, podzieliła wawelską kolekcję rzeźb Dunikowskiego na cztery części w porządku chronologicznym, po części gatunkowym.

Dokończenie – str. 5

Kłopotliwa niedźwiedzica

Przeszła przez Rysy i atakuje Słowaków

(INF. WŁ.) Niedźwiedzica, która kilka tygodni temu przeszła z Polski przez Rysy na słowacką stronę Tatr, stała się dużym problemem dla naszych południowych sąsiadów. Zwierzę atakuje ludzi, więc pracownicy TANAP-u (słowackiego Tatrzańskiego Narodowego Parku) rozważają możliwość jego odstrzału.

Półtoraroczną niedźwiedzicę można było spotkać wiosną w rejonie Morskiego Oka. Odstraszała gumowymi kulami przez pracowników TPN młoda samica przedostała się na słowacką stronę i zadomowiła w rejonie Chaty pod Wagą. Włamała się tam do składu z żywnością i zaatakowała kilku wycieczkowiczów. Słowacy chcieli uśpić

niesforą niedźwiedzicę i przetransportować śmigłowcem w odległe miejsce, ale taką operację uznano za zbyt kosztowną. Zwierzęcia nie chciał także przyjąć żaden słowacki ogród zoologiczny. W końcu pracownicy TANAP-u uzyskali zgodę na odstrzał samicy i zapowiedzieli, że w każdej chwili są gotowi do akcji. Przeciw temu rozwiązaniu zaprotestowali członkowie słowackiego Ruchu Wolności dla Zwierząt.

– *Podobno dla niedźwiedzicy znaleziono w końcu miejsce w ogrodzie zoologicznym w Koszycach* – powiedział nam wczoraj Stanisław Mielczarek, wicedyrektor Tatrzańskiego Parku Narodowego. (KOV)

Tygodnik Grodzki – str. 11



DZISIAJ W NASZYM DODATKU TELEWIZYJNYM
3 strony ROZRYWEK UMYSŁOWYCH
GRY • ZABAWY • QUIZY
DO WYGRANIA WIELE ATRAKCYJNYCH NAGRÓD

Słyszę, mówię, myślę
po angielsku
po niemiecku

www.thepoint.pl
012 654 81 92

Sukces zależy od Ciebie

Biurowo Promocji Zakopanego i Podtatrza zaprasza na

XXXIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FOLKLORU ZIEM GÓRSKICH w Zakopanem 18-26.08.01

patronat prasowy
DZIENNIK POLSKI

Druga strona

Dzisiaj 229. dzień roku

- ☀ **Słońce weszło** o godzinie 5.32, zajdzie o 19.54
- ☾ **Księżyc weszł** o godzinie 2.30, zajdzie o 19.24
- 🕒 **Dzień będzie trwał** 14 godzin i 22 minuty
- 👥 **Imieniny obchodzą** Jacek i Miron.

Z jaką pogodą Jacek przybywa, taka jesień bywa.

1786 - z powodu choroby płuc zmarł Fryderyk II Hohenzollern zwany Wielkim, król pruski.

1818 - w Tarnowie otwarto publiczną szkołę żeńską o klasie robót kobiecych z 82 uczennicami i nauczycielką Franciszką Mink.

1831 - gen. Ignacy Prądzyński został mianowany wodzem naczelnym Wojska Polskiego.

1892 - w Nowym Jorku urodziła się Mae West, aktorka i pisarka.

1920 - Niemcy, na fałszywą wieść o przegranej bitwie warszawskiej, rozpoczęli zajmowanie Śląska.

1920 - na stacji Grzegorzki w Krakowie Adam Sapieha poświęcił pociąg pancerny „Śmierć”.

1921 - zmarła Maria z Billewicz Płusowska, żona Józefa Płusowskiego.

1929 - na kilku krakowskich ulicach - m.in. na Zakopiańskiej - zainstalowano oświetlenie elektryczne.

1939 - Francja udzieliła Polsce pożyczki na zakup materiałów i surowców w wysokości 430 mln franków (66 mln złotych).

1939 - zmarł Wojciech Korfanty.

1943 - w Nowym Jorku urodził się Robert De Niro.

1944 - rozpoczęła się aliancka operacja powietrzna pod Arnhem.

1955 - zmarł Fernand Léger, francuski malarz, twórca monumentalnych dekoracji ściennych, scenograf.

1960 - zespół The Beatles wystąpił w Hamburgu po raz pierwszy pod tą nazwą.

1969 - zakończył się festiwal Woodstock.

1970 - rozpoczęto budowę Portu Północnego w Gdańsku (otwartego w lipcu 1974 r.).

1980 - strajkujący robotnicy sformułowali 21 postulatów, m.in. utworzenia niezależnych związków zawodowych.

1989 - w Pałacyku Myśliwskim w Łazienkach odbyło się spotkanie, w którym udział wzięli Lech Wałęsa, Roman Malinowski (ZSL) i Jerzy Józwiak (SD). Tym samym funkcjonowanie rozpoczęła nowa koalicja rządowa.

MS, PS

Do sylwestra pozostało 136 dni

Podstuchane

W ocenie Unii Wolności, szansą na zmniejszenie bezrobocia w Polsce jest m.in. zakładanie przez ludzi własnych firm. Unia chce zachęcić do tego przede wszystkim kobiety - jako bardziej zagrożone utratą pracy.

„Kobiety nie są skazane na brak pracy. Mogą wziąć swój los we własne ręce” - mówiła posłanka Unii Grażyna Staniszwaska podczas czwartkowej konferencji prasowej w Warszawie.

Wtórowała jej Anna Popowicz, członkini zarządu Unii Wolności i szefowa Forum Kobiet UW, która ocenia, że „bardzo dobrym rozwiązaniem dla bezrobotnych kobiet jest założenie własnej firmy”.

Przypomniał się nam opublikowany przed laty w „Przekroju” wierszyk L.J. Kerna, w którym wszyscy Polacy wygrali po 100 tysięcy złotych, każdy kupił taksówkę, ale „zabrakło biednych, żeby ich wozić”.

Znacie? To oglądnicie!

Jesień już teraz pachnie odgrzewanymi obiadami. Choć pierwotnie telewizja TVN zapowiadała, że z drugą edycją programu „Big Brother” wystartuje dopiero na przełomie września i października, w ostatniej chwili zmieniła swoje plany.

Już wiadomo, że „Wielki Brat II” ruszy 2 września br. Jest to odpowiedź TVN-u na nowy reality show „Gladiatorzy” w Telewizji Polsat.

Chęć uczestnictwa w drugiej edycji „BB” zgłosiło aż 123 tysiące osób z całej Polski. Specjalna komisja wyłoniła z nich już dziesięciu uczestników. Dwóch pozostałych widzowie TVN wybiorą jeszcze w sierpniu.

To jednak małe piwo, bowiem na ekrany wrócił hit lat osiemdziesiątych - biała niewolnica Isaura.

Wprawdzie podczas jej nieobecności urodziło się, wychowało i dojrzało nowe pokolenie, ale Isaura - witana w Krakowie nieczym księżna Diana - stanowiła jedyną atrakcję. Dzisiaj obejrzenie południowoamerykańskich tasiemców zajęłoby w ciągu doby ze trzydzieści godzin. Może więc ten odgrzewany kotlet nie będzie smakował.

AMK

DOMINO 2

NAJWIĘKSZA HURTOWNIA FLIŹ I TERAKOTY

ORAZ KOMPLEKSOWEGO WYPOSAŻENIA ŁAZIENEK

ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO, NAJWIĘKSZEGO W KRAKOWIE SALONU (pięć kondygnacji ekspozycji - windy) PRZY UL. MOGILSKIEJ 69a (VIS A VIS POLFY) TEL. 417-17-08

CZYNNY 7 DNI W TYGODNIU: PN.-PT. 8.00-20.00, SOB. 8.00-15.00, N. 11.00-18.00

OFERUJEMY: kilka tys. wzorów płytek z renomowanych firm krajowych i zagranicznych: z HISZPANII, WŁOCH, FRANCJI, PORTUGALII, SŁOWACJI, CZECH I WĘGIER.

DWIE KATEGORIE EKSPOZYCJI: kabin natryskowych, ceramiki, armatury sanitarnej, brodzików i mebli łazienkowych

DOMINO - 1 KRAKÓW AL. 29-LISTOPADA 135 TEL. 413-70-25

Zdjęcie dnia



Zapasy silnik?

Fot. Ewa Fudala

Dzienniczek Radwana

organ nieperiodyczny

Elvis żyje

A Lenin już nie!

My w NATO

W skład sił szybkiego reagowania NATO wejdzie polski batalion złożony wyłącznie z generałów. Batalion będzie brał udział tylko w szturmach generalnych.

Gdzie jest generał?

Wszędzie.

Dzielenie ordynansów

Ujawiamy tajny rozkaz ministra Komorowskiego przy okazji nominacji generalskich: - W związku z niedostatkami oficerów niższych szczebli i szeregowych, adiutanci będą dzieleni na dwóch generałów, a ordynansi na czterech. W sytuacjach kryzysowych generałowie brygady będą czyścić buty generałom dywizji.

Ekspert o dziurze budżetowej

Jeśli już występuje dziura, to nicowanie nie zda się na nic. Najlepiej wziąć nożyce, wyciąć jeszcze większą dziurę i wylansować ją w Paryżu jako nowy trend w modzie światowej. (Atanazy Korybut Plucha, mistrz krawiecki, nie sfstrygowany z żadną partią).

Radzimy rządowi

skąd wziąć pieniądze:

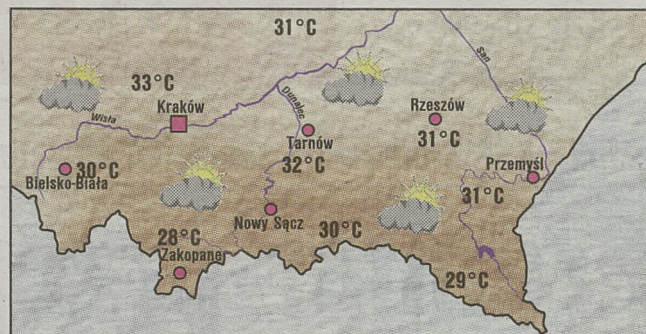
a. pożyczyć, b. wydrukować, c. ukraść, d. zarobić

Podkreśl odpowiedź, którą uważasz za prawidłową i wyślij do Kancelarii Premiera Jerzego Buzka, a dostaniesz odwrotną pocztą widokówkę z widokiem na poprawę sytuacji.

Jałowicki chciał ruble

To Niemcy oszukali polskich robotników przymusowych. Pofunny protokół z rozmów potwierdza - prezes Jałowicki nie chciał ani marek, ani złotych, tylko ruble transferowe. W ostateczności mogły być carskie świnki.

Podzwrotnikowo!



Temperatura 29-31°C 14-17°C Ciśnienie



Sytuacja baryczna

Polska południowa jest na skraj wyżu nad Ukrainy. Z południa napływa gorąca masa powietrza podzwrotnikowego. Od zachodu zbliża się płytka zatoka niżowa z pofalowanym frontem chłodnym.

Prognoza pogody

Dzisiaj w dzień początkowo będzie słonecznie, po południu, zwłaszcza w zachodniej części regionu, mogą się lokalnie rozwijać chmury kłębiaste. Nadal upalnie. Temperatura maksymalna od 29 do 31 st. Wiatr słaby i umiarkowany z południa. W nocy dość pogodnie, choć miejscami nieco chmur. Nadal ciepło - temp. minimalna od 14 do 17 st. Wiatr na ogół słaby i umiarkowany, z kierunków południowych.

Sytuacja biometeorologiczna

Rano korzystna, po południu wystąpi termiczne obciążenie organizmu.

Prognoza orientacyjna

Słonecznie, choć miejscami nieco chmur. Nadal bardzo ciepło - temperatura maksymalna dniem od 28 do 32 st., a minimalna w nocy od 15 do 19 st. Wiatr słaby i umiarkowany, przeważnie z kierunków południowych.

Wczorajsze temperatury

- Bielsko-Biała 27,5
- Nowy Sącz 29,6
- Białystok 27,2
- Olsztyn 29,2
- Chojnice 30,2
- Opole 29,2
- Gdańsk 29,7
- Hala Gąsienicowa 18,5
- Przemysł 27,8
- Hel 28,1
- Rzeszów 29,3
- Kasprowy Wierch 16,3
- Stubice 33,1
- Śnieżka 15,6
- Suwałki 27,8
- Kołobrzeg 32,4
- Szczecin 32,0
- Świnoujście 33,3
- Kraków 28,3
- Tarnów 29,5
- Krosno 27,3
- Terespol 27,0
- Legnica 30,0
- Toruń 31,8
- Lesko 27,8
- Ustka 31,9
- Łeba 31,2
- Zakopane 23,6
- Mikołajki 27,5

Horoskop codzienny

sponsoruje OknoPlus

BARAN (21 III - 20 IV): Skondensowana energia. Człowiek-pocisk. Pędzisz do celu, trach, dziesiątka.

BYK (21 IV - 21 V): Buł-kę bierze się przez bi-buł-kę. Jesteś ekspertem bon tonu. Ale słuchaczy brakuje, poszli chyba do domu.

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Modna fryzura, ciuchy, luz w zachowaniu... Zabawa, to się liczy. My jesteśmy tanie-dranie.

RAK (22 VI - 22 VII): Miłe drgnięcia biznesu. Falowanie pól elektromagnetycznych - od banku do banku... Jesteś finansistą.

LEW (23 VII - 22 VIII): Barwny jak ptak - rozpościerasz skrzydła. Może jednak potrzeba Ci wędziła?

PANNA (23 VIII - 22 IX): W przewidywaniu awansu i sukcesu - chylę czoła. Tak robi się biznes.

WAGA (23 IX - 22 X): Ach te kobitki (ci faceci)!

SKORPION (23 X - 21 XI): Leniwy. Poganiaasz innych, a sam słuchasz Mozarta. Jesz mozzartkugel. Tęskni śpiewa Salzburg.

STRZELEC (22 XI - 21 XII): Są szanse - trzeba je tylko umieć wykorzystać, do końca i od razu. Z wielką siłą sugestii.

KOZIORÓŻEC (22 XII - 20 I): Pełen radości i nadziei osiągasz liczne satysfakcje. Cukiereczki... Oby Cię tylko nie zemdleło, gdy w nadmiarze.

WODNIK (21 I - 20 II): Poszukiwanie ciszy postulatem nadrzędnym. Zieleń daje nadzieję. Dusza z ciała wyleciała, na zielonej łące stała.

RYBY (21 II - 20 III): Twardy, konkretny, wiesz, czego chcesz i osiągasz to, co postanowisz. Wspiera Cię złoty Jowisz.

JAKUB CIECKIEWICZ

Księżyc w znaku Lwa: czas bliznu i fantazji. Profesorzy się mylą, astrolog ma rację.

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI - prezes, TOMASZ DOMALEWSKI - wiceprezes, ANTONI KOWALSKI - wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI - wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78

p.o. redaktor naczelny: ANDRZEJ LENICZOWSKI
tel. 61-99-2-55, fax: 61-99-2-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretariat Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,
tel./fax (0-41) 383-14-04
MYŚLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),
tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18,
tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHALE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
OSWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIEC, tel./fax (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księżdzka J. Jatołowego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytury:
BOCHNIA, ul. Kazimierza Wilk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., z ograniczoną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NADZORSTWO KRAJOWE

III edycja konkursu Pro Publico Bono

Szukanie aktywnych

(INF. WŁ.) 31 sierpnia upływa termin przyjmowania zgłoszeń do III edycji konkursu „Pro Publico Bono”. Do 20 października zostanie ogłoszona lista finalistów, a oficjalne rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 11 listopada.

Konkurs „Pro Publico Bono” adresowany jest do organizacji pozarządowych, które podejmują: społeczne inicjatywy edukacyjne oraz na rzecz kultury i dziedzictwa narodowego, działalność w dziedzinie ochrony zdrowia oraz pomocy społecznej i charytatywnej, inicjatywy na rzecz środowiska i regionu oraz inicjatywy w dziedzinie dyplomacji społecznej.

W ramach konkursu zostaną przyznane nagrody pieniężne – główna w wysokości 100 tys. zł, pierwsze nagrody w 4 kategoriach po 30 tys. zł oraz 10 wyróżnień po 15 tys. zł.

Oceny zgłoszeń dokona Kapituła Konkursu, w skład której wchodzi: Andrzej Zoll (przewodniczący), Jan Nowak-Jeziorański, Andrzej Stelmachowski, Henryk Mikołaj Górecki, ksiądz Jan Twardowski, Krzysztof Pawłowski, Izabela Dzieduszycka, Agnieszka Bo-

gucka, Rafał Matyja i Jerzy Koźmiński. Patronat nad konkursem objął premier Jerzy Buzek i rzecznik praw obywatelskich Andrzej Zoll.

Program „Pro Publico Bono” został zainicjowany przez premiera Jerzego Buzka w 1999 roku. Jego ideą jest promocja postaw prospołecznych, poszukiwanie ludzi aktywnych – lokalnych liderów i animatorów, ale nie zaangażowanych politycznie.

Do I edycji konkursu zgłosiło się 146 organizacji. Główną nagrodę zdobyła Wyższa Szkoła Biznesu – National Louis w Nowym Sączu i stworzenie nowoczesnego i wzorowego ośrodka akademickiego. W II edycji uczestniczyło już ponad 400 organizacji. Nagroda główna przypadła Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej, a pierwsze nagrody otrzymały m.in. Fundacja im. Brata Alberta z Krakowa (działalność charytatywna) i Stowarzyszenie Promocji Przedsiębiorczości z Rzeszowa (inicjatywy na rzecz środowiska i regionu).

„Dziennik Polski” jest jednym z patronów konkursu.

(GEG)

Zgłoszenia konkursowe należy przysłać na adres: Sekretariat Konkursu PRO PUBLICO BONO, Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich, ul. Długa 29, p. 4, 00-238 Warszawa z dopiskiem: „Konkurs PRO PUBLICO BONO”. Ostateczny termin zgłoszeń upływa 31 sierpnia. Ankiety konkursowe (tylko na takich można dokonać zgłoszenia) dostępne są w sekretariacie konkursu lub na stronie internetowej www.propublico-bono.pl Informacje o konkursie można też uzyskać po numerem telefonu (022) 635-90-82.

Jałowiecki odwołany

Wiceminister skarbu Hubert Łaszewicz poinformował wczoraj, że szef Fundacji Polsko-Niemieckie Pojednanie Bartosz Jałowiecki został odwołany z powodu podpisania nieprecyzyjnej umowy z niemiecką fundacją odszkodowawczą.

Umowa ta była powodem niekorzystnego dla polskich poszkodowanych przeliczenia funduszy na odszkodowania za pracę na rzecz III Rzeszy. Łaszewicz dodał, że Jałowiecki został odwołany w uzgodnieniu z założycielem Fundacji Polsko-Niemieckie Pojednanie, czyli ministrem skarbu.

Następca Jałowieckiego został wojewoda dolnośląski Witold Krochmal. Poinformował on, że w związku z nominacją zrzeknie się stanowiska wojewody.

Po odwołaniu Jałowiecki wydał oświadczenie: „Jestem przekonany, że zdecydowana postawa rządu pana premiera pozwoli rozwiązać – mam nadzieję ostatni – poważny problem, jaki pojawił się w trakcie procesu wypłaty świadczeń za pracę niewolniczą i przymusową, a który polega na tym, że niemiecka fundacja nie dotrzymała istotnego punktu umowy partnerskiej dotyczącej przewalutowania”.

(PAP)

Morderca na wolności

Jako niezwykle groźna dla polskich mediów określił Centrum Monitoringu Wolności Prasy zapowiedź zatrudnienia zabójcy ks. Jerzego Popiełuszki przez antyklerykalny tygodnik „Fakty i Mity”. Jednocześnie centrum zaapelowało do redakcji tygodnika o powstrzymanie się od zatrudnienia Grzegorza Piotrowskiego. To, że Piotrowski najprawdopodobniej zostanie dziennikarzem tego tygodnika, potwierdził jego redaktor naczelny Roman Kotliński.

W poniedziałek łódzka prokuratura skieruje przeciwko Piotrowskiemu do sądu akt oskarżenia. Według prokuratury, Piotrowski zniewazył sędziów orzekających w jego

sprawach, dotyczących warunkowego przedterminowego zwolnienia z zakładu karnego. Postępowanie wszczęto po doniesieniu resortu sprawiedliwości, gdy b. kapitan SB nazwał sędziów „clownami”, a sądy porównał z cyrkami. Sprawa dotyczy wypowiedzi Piotrowskiego, jakiej udzielił 9 marca 2000 roku, podczas sześciodniowej przepustki z zakładu karnego w Golezjach (Łódzkie), gdzie wówczas odbywał karę. Z byłym kapitanem rozmawiali dziennikarze łódzkiej TVP SA.

51-letni Grzegorz Piotrowski, skazany na 25 lat więzienia, odsiedział w sumie 15 lat za udział w najgroźniejszej zbrodni aparatu władzy PRL lat 80.

(PAP)

Państwo nie jest wszechmocne

Marszałek MACIEJ PŁAŻYŃSKI gościem „Dziennika Polskiego” i Wydawnictwa Jagiellonia SA



Od lewej: Wojciech Taczanowski, Maciej Płażyński, Czesław T. Niemczyński

Fot. Wacław Kłag

(INF. WŁ.) Wczoraj w „Dzienniku Polskim” gościł Maciej Płażyński. Z marszałkiem Sejmu spotkali się prezesi Wydawnictwa Jagiellonia SA Wojciech Taczanowski i Czesław T. Niemczyński oraz pełniący obowiązki redaktor naczelny Andrzej Lenczowski. Po spotkaniu marszałek udzielił nam wywiadu, którego fragmenty publikujemy.

– Czy po wyborach w 1997 roku zakładał Pan rozpad AWS?

– Przewidywałem kłopoty w zbudowaniu wspólnego ugrupowania, ale – przyznaję – nawet w najczarniejszym scenariuszu nie wyobrażałem sobie, że dojdzie do takiej katastrofy AWS.

– Co zdecydowało o klęsce Akcji?

– Jej liderzy. Przywództwo AWS było jej najsłabszym ogniwem.

– Czy błędem było powierzenie kierowania rządem Jerzemu Buzkowi?

– Nie był to dobry pomysł.

– Lepiej by się stało, gdyby premierem cztery lata temu został Marian Krzaklewski?

– Byłoby to znacznie gorsze rozwiązanie. Jestem przekonany,

że Marian Krzaklewski byłby złym premierem, ponieważ nie posiada cech, które predysponowałyby go do kierowania państwem.

– W 1997 roku Pan mógł zostać premierem?

– Nie, i nie byłem też brany pod uwagę, ponieważ nie należałem do grona zaufanych przewodniczącego „Solidarności”.

– Jaki rezultat Platformy Obywatelskiej w najbliższych wyborach zadowoliliby Pana?

– Gdybyśmy uzyskali dwudziestokilkuprocentowe poparcie i dzięki niemu byłibyśmy zdecydowanie najsilniejszym ugrupowaniem po prawej stronie sceny politycznej, a zarazem Platforma stanowiłaby silną przeciwwagę dla lewicy.

– Jakie widzi Pan szanse na uzyskanie ponad 20-procentowego poparcia w sytuacji, gdy PO odwołuje się do zaradności, samodzielności, ograniczenia roli państwa, a społeczeństwo w coraz większej części i coraz chętniej opowiada się za państwem opiekuńczym, czyli takim, jakie oferują mu SLD i PSL?

– Stopień oszukiwania się społeczeństwa hasłami o wszechmocy państwa jest du-

ży; przyznaję, że dla nas stanowi to ogromny problem, bo Polacy są zarówno zmęczeni trudami codziennego życia, jak i przyzwyczajeni przez lata PRL-u do socjalizmu. Obecna sytuacja finansów publicznych pokazuje, jak złudne są programy głoszące potrzebę rozbudowy opiekuńczej roli państwa, tworzenia nowych instytucji opiekuńczych i socjalnych. Musimy z tego zakłętą kręgą wyjść, bo inaczej państwo pograży się w takim kryzysie, z którego piekielnie trudno będzie wyjść.

– Władysław Frasyniuk, jeden z liderów UW, twierdzi, że takiego ugrupowania jak PO nie ma. Jego zdaniem, jest to grupa ludzi mocno skłóconych, która po wyborach rozpadnie się.

– Pan Frasyniuk traktuje nas jako głównego przeciwnika. Mówi tak o nas z obawy o elektorat UW.

Rozmawiał: WŁODZIMIERZ KNAP

Pełny tekst rozmowy z marszałkiem Maciejem Płażyńskim zamieścimy w jednym z najbliższych wydań „Dziennika Polskiego”

Pogrzeb Andrzeja Urbańczyka

Dokończenie ze str. 1

Prezydent podkreślił zasługi Zmarłego jako polityka i dziennikarza, nazwał go człowiekiem dialogu i wybitnym obywatelem. – I żegnam Andrzeja Urbańczyka jako człowieka. Straciłem przyjaciela, którego rady, choć wypowiedziane po krakowsku, czyli pół żartem, pół serio, były jednak zawsze trafne. Mówi się, że nie ma ludzi niezastąpionych, ale są ludzie, których bardzo trudno zastąpić, a czasami graniczy to z niemożliwością. Do takich ludzi należał Andrzej Urbańczyk – mówił prezydent.

W imieniu władz Sojuszu Lewicy Demokratycznej pożegnał Zmarłego Leszek Miller, przewodniczący partii, w imieniu Stowarzyszenia „Kuźnica” – Andrzej Kurz, który m.in. mówił: – Zachwycaliśmy się tym, że Andrzej pięknie mówił i pisał, ale on najpierw pięknie myślał. Był zawsze uczniem. Z zachannością poszukiwał

nowego, a to nowe znajdował na lewicy. Ale też on wskazywał lewicy, jak ma przetrwać i żyć w rzeczywistości.

Prof. Włodzimierz Rydzewski, który od 37 lat przyjaźnił się z Andrzejem Urbańczykiem, powiedział: – To właśnie, że Andrzej był człowiekiem najkrócej mówiąc porządnym, uczciwym, obowiązkowym, wydaje się bardzo suchą oceną, mało stosowną przy tej uroczystości, ale znam bardzo niewielu ludzi, którzy na to określenie zasługują.

Zmarłego odprowadziła orkiestra wojskowa i kompania reprezentacyjna „czerwonych беретów”. Pośel pociąg w rodzinnym grobowcu obok zmarłej cztery lata temu żony.

Andrzej Urbańczyk utonął 7 sierpnia u wybrzeży greckiej wyspy Korfu, gdzie spędzał wakacje. Miał 55 lat.

(K.W.)

STAŁA WYSTAWA BUDOWNICTWA



CENTRUM CERAMIKI

Kraków ul. Klimeckiego 14
Tel. 012/652-76-00, fax: 652-76-02

WYPRZEDAŻ!

* hiszpańskie płytki ceramiczne

* wanna akrylowa 439,00 zł / szt.

* gresy od 23,90 zł / m²

CENTRUM ŁAZIENEK BoMar 2

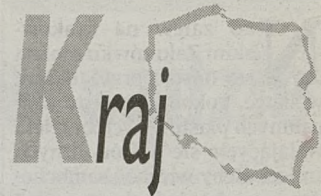
Kraków, ul. Klimeckiego 25, tel. (012) 4235137
ul. Zakopiańska 56 a, tel. (012) 2667256 – 7 dni
Bochnia, ul. Górska 1b, tel. (014) 6116401

Lato z BOMAREM 2! największa ekspozycja – największy wybór!

POMÓŻ POWODZIANOM Z MAŁOPOLSKI

Bank Handlowy, oddział w Krakowie
10301188-44592232

TVP3 Kraków DZIENNIK POLSKI Plus radio KRAKÓW



■ URNA Z BEJRUTU NA JASNEJ GÓRZE. Urnę z ziemią z cmentarzy żołnierzy polskich w Bejrucie umieszczono wczoraj w Kaplicy Pamięci Narodu na Jasnej Górze. Wielu podkomendnych gen. Władysława Andersa, których szlak bojowy wiódł z Rosji, przez Bliski Wschód i Włochy, do Polski poległo na Bliskim Wschodzie i spoczywa na polskich cmentarzach w stolicy Libanu.

■ PODPISY SLD-UP. Szef Sztabu Komitetu Wyborczego SLD-UP Krzysztof Janik poinformował, że pod listami kandydatów tego komitetu do Sejmu i Senatu podpisało się łącznie 2 859 336 osób.

■ „BEZ STACHANOWSKICH NORM”. Komitet wyborczy AWSP zebrał wymaganą liczbę podpisów poparcia pod listami kandydatów do Sejmu we wszystkich 41 okręgach wyborczych – poinformował zastępcę szefa sztabu wyborczego Akcji Krzysztof Kwiatkowski. Pytany, ile Akcja zebrała podpisów, Kwiatkowski powiedział, że nie sumowano ich, ponieważ „stawianie stachanowskich norm jest obce ugrupowaniom tworzącym AWSP”.

■ PRZECIWI ZAMROŻENIU RENT I EMERYTUR. Samoobrona RP zdecydowanie przeciwstawia się pomysłom na zamrożenie rent i emerytur – mówił wczoraj lider Samoobrony Andrzej Lepper. – Ręce precz od ludzi najbardziej potrzebujących – dodał. Także Krajowe Porozumienie Emerytów i Rencistów RP wystosowało m.in. do prezydenta i premiera protest przeciwko zamrożeniu waloryzacji rent i emerytur w 2002 roku.

■ JAK ZWIĘKSZYĆ BUDŻET. Lider PSL Jarosław Kalinowski uważa, że dodatkowych przychodów budżetu państwa szukać należy w sektorze działających w Polsce firm zagranicznych. Według niego, firmy te unikają płacenia podatków, transferując środki za granicę.

■ PORAŻONY PRADEM. W Zagórzanach koło Gorlic zginął 60-letni mężczyzna. Podczas koszenia trawy, kosiarka własnej produkcji, został śmiertelnie porażony prądem. (LEŚ)

Redaktorzy wydania:

Marek Długopolski
Marek Lovell

Nurkowanie jest jak latanie

**Instruktor Tomasz Wójcik zna Zakrzówek jak własną kieszeń:
– Na lewo zatopione są: pakamera, platforma szkoleniowa „Nautilus”
i wrak dużego fiata. Na prawo zobaczycie las. Między konarami pływają ryby.**

owadów z daleka omijają porzucane wszędzie śmieci.

– To pozostałość po plażowiczach – wyjaśnia Tomek. – Niby jest zakaz kąpiei, ale w upał zjawiają się tłumy. Tydzień temu wybierałiśmy wszystkie butelki, puszki po piwie, pudełka po papierosach, kubki i gazety. Było czysto, a dzisiaj – proszę: jak na wysypisku.

Syk powietrza gwałtownie opuszczającego butlę podrywa bliżej stojące osoby na równe nogi. Instruktor kwituje czyjąś nieuwagą rzeczowym: – Szkoła powietrza. Radzę uważać. Napełnienie jednej butli kosztuje 20 złotych.

Agnieszka zakłada balast, który pozwoli jej się zanurzyć. Pomalowane na żółto kawałki ołowiu – połączone na przemian: mały, duży, mały, duży – tworzą pas ważący osiem kilogramów. Balast Joanny jest wygodniejszy, chociaż o kilogram cięższy. – W specjalne komory wypuszczam woreczki z ołowianym śrutem. Dzięki temu pas miękko układa się wokół bioder.

Teraz obie wsuwają butle – mające pojemność od 10 do 15 i więcej litrów mieszanki – w odpowiednie szelki dżaketu, czyli kamizelki ratunkowo-wypornościowej.

Dziewczeta poprawiają kombinizony. Jeden kosztuje od tysiąca do tysiąca pięciuset złotych. Kompletny sprzęt – od dziesięciu tysięcy w górę. Chcą już wejść do wody. Zaplanowały dzisiaj dwa nurkowania. Pierwsze czterdziestominutowe, a po przerwie – drugie. W tzw. tabeli nurka – w której podany jest czas pobytu pod wodą i głębokość – sprawdzają, ile potrwa przerwa przed kolejnym nurkowaniem. W ten sposób ustrzeżę się przed chorobą dekompresyjną.

Tomek zna Zakrzówek jak własną kieszeń. – Do początków lat dziewięćdziesiątych był tu kamieniołom, a tą asfaltową drogą, jeździły ciężarówki. Na lewo od niej zatopione są: pakamera, platforma szkoleniowa „Nautilus” i wrak dużego fiata – opowiada. – Na prawo zobaczycie las, który kiedyś był na powierzchni. Między konarami pływają ryby.

Na brzegu zalewu robi się coraz tłoczniej.auta parkują jedno za drugim i jedno obok drugiego w odległości kilku centymetrów. Naliczyłam ich ponad trzydzieści, a w każdym – co najmniej dwie osoby w piance.

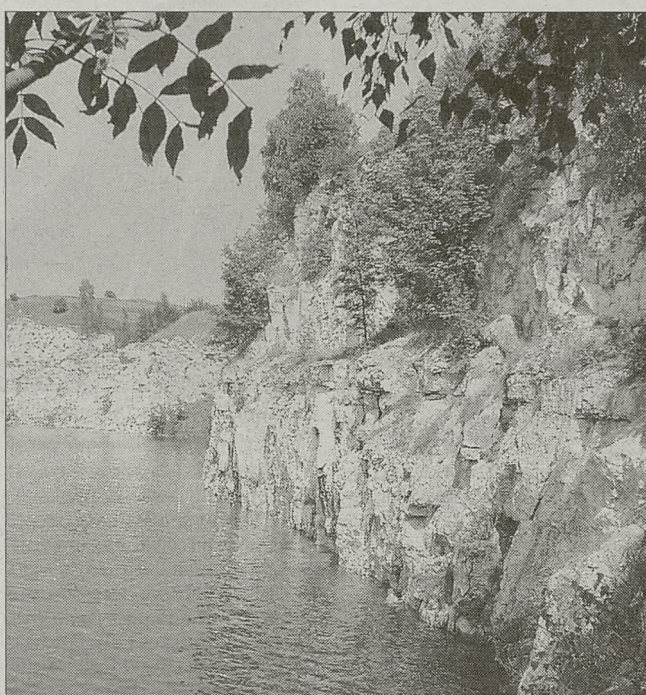
Na Zakrzówku mogą nurkować tylko ci, którzy mają odpowiednie uprawnienia, czyli skończyli kurs. – Ja szkołę w systemie PADI, mającym amerykański rodowód – wyjaśnia Tomasz Wójcik. – Aby posiadać podstawowe umiejętności – co sprawdza się dzięki egzaminowi teoretycznemu i praktycznemu – wystarczy dwa, trzy tygodnie.

Dłuższą historię ma wywodzący się z Francji system CMAS. Różnice między nimi Tomasz wyjaśnia opowiadając dowcip: – Na jachcie, który zaczyna tonąć, jest kilku nurków. Instruktor CMAS-u powie: „Zalóżcie pianki i sprzęt. Przeprowadzimy ewakuację”. A instruktor PADI wezwie pomocnika i wyda mu następujące polecenie: „Proszę zebrać po sto dolarów, zaraz będzie nurkowanie wrakowe”.

– Nasi podopieczni – kontynuuje Tomek – wiedzą, że nurkuje się parami; że jest para prowadząca, środkowa i tzw. zamek, czyli para zamykająca kolumnę nurkujących.

Pod wodą ważne jest, by być blisko siebie i pomagać sobie nawzajem, gdy pojawi się problem. Chociażby z przedmuchiwaniami uszu. To zabieg wyrównujący ciśnienie ucha środkowego.

W trakcie szkolenia, by oswoić uczniów z trudnymi sytuacjami, które mogą zdarzyć się na



Zalew na Zakrzówku

Fot. Piotr Kędziński

prawdę – aranżuje się je. Instruktor zakręca np. dopływ powietrza, żeby adept nurkowania wiedział, jak zareaguje jego organizm. Daje też praktyczne rady. Jeśli na przykład woda zaleje maskę, trzeba znaleźć przyczynę nieszczelności i usunąć ją, a potem maskę lekko przycisnąć do czoła i odchylając głowę do góry, wydmuchiwać powietrze nosem. Woda jako cięższa – opada na dół, a powietrze wypycha ją na zewnątrz.

Joasia i Agnieszka potakują i... plują w maskę. – Roztarcie śliny na wewnętrznej stronie szybki sprawia, że nie zaparuje w trakcie nurkowania – mówią.

Zanim zanurkują, moczą swoje pianki tak, aby między ciałem a kombinizonem dostała się woda. Stworzy ona warstwę izolacyjną i dziewczyny nie zmarzną.

Tomasz zakłada swój strój do nurkowania na polarowe spodnie i bluzy. To tak zwany kombinizon suchy, nie przepuszczający wody. Jest obszerny, niedopasowany i niektórym utrudnia nurkowanie. Tymczasem warszawianki znikają pod wodą.

– Około dwudziestki kończy się przejrzystość wody – mówi Krzysztof. – Człowiek ma wrażenie, że zbliża się do dna, a tymczasem zanurza się w dziesięciometrową, cuchnącą warstwę stankowodoru. Wczoraj dotarłem na jakieś 31 metrów i dzisiaj też się wybieram. Na dnie leżą zarządźwiałe szyny, jakieś śruby i części maszyn. Nie zdążyłem przyjrzeć się dokładnie, bo na tej głębokości można przebywać nie

dłużej niż pięć minut, a widać najwyżej na pół metra.

Joasia była już czterdzieści metrów pod wodą. Z takich głębokości nie można wynurzać się zbyt szybko. Aby zwolnić tempo, wypuszcza się powietrze z dżaketu za pomocą tzw. sfluczki, zwanej potocznie „kiblem”.

Podczas kursu nurkowania poznaje się tzw. fizykę nurkową, czyli wszystko to, co związane jest z rozszerzalnością i kurczliwością powietrza.

– Jeśli wziąć pod wodę litrową plastikową butelkę, to na każde 10 metrów w głąb ciśnienie wywierane na nią przez wodę wzrasta o jedną atmosferę. Na dwudziestu metrach – wynosi tyle, ile w oponie samochodowej i butelka, którą bardzo trudno zgnieść na powierzchni, na takiej głębokości jest płaska jak naleśnik – wyjaśnia Tomek. – Za to balon nadmuchany pod wodą – gdzie oddychamy powietrzem z automatu podającego nam powietrze pod ciśnieniem, które panuje w danej głębokości – wypuszczony na powierzchnię pęknie, bo jego objętość zwiększy się dwa razy.

Ewa dzisiaj zostaje na brzegu. Ma kłopoty z uszami. Dla niej podczas nurkowania istotne są wrażenia estetyczne. – Tu, na powierzchni, nie zobaczysz ryb zawieszonych na drzewach. A tam, między gołymi konarami, przepływają srebrnoszare okonie i karasy ze swymi nastroszonymi czerwonymi płetwami – opowiada. – Czasami można spotkać

sporego suma, a nawet raki. Jeszcze inaczej jest w wodzie nocą. Wtedy więcej zwierząt wychodzi na łowy. I nam na spotkanie.

Ale są ludzie, którzy szukają emocji. Pewien pan z centralnej Polski koniecznie chciał wsiąść do zatopionego dużego fiata.

Czterdzieści minut minęło jak chwilka. Tomek wynurzył się z wody. Przyniósł Ewie kilka zjętek w plastikowym worku, a ona natychmiast sięgnęła po atlas i triumfalnie obwieściła: – To chyba skorupiaki, równonogi.

Joanna i Agnieszka zdjęły kaptury i na mokre włosy założyły polarowe czapki. Są zziębnięte. Popijają gorącą, słodzoną herbatę. Woda na powierzchni ma około 20 stopni, a kilka metrów niżej – tylko siedem.

– W pewnej chwili zrobiło mi bardzo chłodno – opowiada Agnieszka. – Chciałam się nawet wynurzyć, ale Tomek na to nie pozwolił.

Pod wodą nurkowie porozumiewają się za pomocą specjalnych znaków. Dłoń zwrócona do góry oznacza, że chcemy wypłynąć. Jeśli dodatkowo przesuniemy dłoń poziomo – to razem będzie znaczyło, że chcemy się wynurzyć do pewnego poziomu. Kółko z kciuka i palca wskazującego – mówi, że wszystko jest w porządku, a uderzenie dłoń w gardło – wręcz przeciwnie – że brak nam powietrza.

Tomek zaczyna omawiać trasę, którą wspólnie pokonali. Dziewczyny dzielą się wrażeniami. – Gdy z zimnej wody wpływałam do ciepłej, wydawało mi się, że ona drga, a właściwie jakby wibruje – opowiada Joanna. – No i te skały pod wodą, nawisy i poletka zielonych wodorostów – są piękne. Raz byliśmy niżej, raz wyżej, zupełnie jakby nas coś unosiło. Nurkowanie jest jak latanie.

Agnieszka zaskoczyła ogromne ilości śmieci zalegających bliżej brzegu: – Widziałam butelki, pudełka, a nawet buty. Chęć do wymazania z pamięci. Będę myślała tylko o pięknych skałach i asfaltowej drodze prowadzącej donikąd.

Dawniej tą drogą jeździli robotnicy pracujący w kamieniołomie. Poziom wody wciąż się podnosi. Sięga 30, a miejscami nawet 36 metrów. Schowały się w niej dziesięciopiętrowe wieżowce.

– Zanim ponownie wejdziemy do wody, proszę poprawić lub wymienić flasze – wydaje komendy Tomek; chodzi mu o butle. Wcześniej trzeba je było napełnić, czyli „nafukać”. Jeśli trzeba, należy też docisnąć „grzybek na autobusie”, czyli wyregulować automat oddechu – żeby nie „bąblował”, czyli nie przepuszczał powietrza.

Dziewczyny próbują się rozgrzać i odpocząć. Po godzinie są gotowe, by zanurzyć się znowu. Tym razem na lewo od drogi. Tam, gdzie na drzewach przysiadają okonie.

Tekst i fot.: MAJKA LISIŃSKA-KOZIOŁ

Nad zalew na krakowskim Zakrzówku można się dostać przez dziurę w siatce, pokonując stertę nadpalonych plastikowych butelek, walających się wśród innych śmieci. Żeby wjechać samochodem, trzeba jednak otworzyć bramę. Klucze dostają ci, którzy wykupili jednorazową wejściówkę za 20 zł lub zafundowali sobie roczny abonament za trzy razy tyle. Krakowski Zakrzówek to teren prywatny. Właściciele wynajmują go firmie nurkowej „Nautilus”, która zbiera opłaty, organizuje kursy nurkowania i zapewnia obecność instruktora tym wszystkim, którzy tego pragną.

Auta jedno za drugim wolno zbliżają się do brzegu. Kierowcy szukają dogodnych miejsc do parkowania. Im bliżej wody, tym mniej będzie dźwigania. Ubranie i niezbędny sprzęt nurka waży nawet czterdzieści kilogramów.

Tomasz Wójcik, instruktor, właśnie rozkłada plastikową niebieską ceratę. Dookoła ustawia ciemnozielone plastikowe krzesła. Są już też Joanna i Agnieszka. Przyjechały z Warszawy. – Słyszałyśmy, że widoczność pod wodą jest znakomita i chcemy to sprawdzić – mówią jednocześnie.

Joasia, drobna szatynka, przygotowuje piankę, czyli kombinizon do nurkowania. Ubrana w kostium kąpielowy, zakłada najpierw nogawki, a potem wciśniętą w „górze”. Bez skutku próbuje dokładnie naciągnąć rękaw. W sukurs idzie jej Agnieszka.



Nurkować mogą tylko ci, którzy mają odpowiednie uprawnienia

Fot. Majka Lisińska-Kozioł

Odchyła ściągacz przy nadgarstku i dmucha do środka.

Jeszcze kaptur na głowę, kamizelka, uprząż na butlę, latarki, płetwy i rękawice.

Obok w podobne stroje przebiera się kilkanaście osób. Wciąż wolno podjeżdżają samochody; do gromady w kombinizonach i płetwach dołączają kolejni nurkowie. W czarnych strojach wyglądają jak ludzie – muchy. Tyle że w przeciwieństwie do tych

– Butle proszę kłaść, a nie stawić sztorcem. Mogą się przewrócić i zniszczyć, albo komuś przysięgnąć stopę – upomina instruktor. – W zależności od głębokości, na jaką chcemy się zanurzyć, trzeba oddychać różnymi mieszankami – wyjaśnia Joasia. – Trimex zabierany najgłębiej, nawet na 40 metrów. To tlen, azot i hel. Mitrax jest mieszanką tlenu i azotu, ale w innej proporcji niż w powietrzu.

Ofiary wody

(INF. WL.) Wczoraj znaleziono zwłoki 2,5-letniej Ani z Niska, która zaginęła w poniedziałek wieczorem. – Ciało dziewczynki znaleziono 800 metrów od jej domu, na dnie rzeczki Barcówki – poinformował komisarz Robert Romanowski z Zespołu Prasowego Podkarpackiej KWP w Rzeszowie. Dziewczynki szukało kilkaset osób.

W Jeziorze Solińskim utonął wczoraj 17-letni mieszkaniec Sanoka. Płynął z trzema kolegami na rowerze wodnym, który wywrócił się. Trójkę młodych ludzi wyłowiono natychmiast. Ciało czwartego ratownicy wydobyli po kilku godzinach. (EWAŁ, SUB)

S. C. D. Z. „Medicina”
Kraków, ul. Rzeźnicza 2

zaprasza wszystkich mężczyzn urodzonych w latach 1932-1951 na bezpłatne profilaktyczne badania

PROSTATY

(PSA i inne dotyczące schorzeń gruczołu krokowego).

Informacja i rejestracja bez skierowania
tel. 421-79-27, 422-41-06.

1887501

Skarb Państwa zapłaci 20 tys. zł zadośćuczynienia

Niestusznym areszt

(INF. WL.) 20 tys. zł zadośćuczynienia za niestusznym areszt zapłaci skarb państwa Eugeniuszowi K., uniewinnionemu prawomocnym wyrokiem od zarzutu zabójstwa. Taką decyzję podjął wczoraj krakowski Sąd Apelacyjny.

Eugeniusz K. domagał się 40 tys. zł odszkodowania i zadośćuczynienia za niestusznym oskarżenie i roczny pobyt w areszcie tymczasowym, który zastosowano w związku z toczącym się przeciwko niemu procesem o zabójstwo. Krakowska prokuratura oskarżyła go

o zamordowanie 27-letniego mężczyzny. Do morderstwa doszło w marcu 1997 roku. Podstawą oskarżenia był fakt znalezienia ciała na działce Eugeniusza K. w Wyciążu koło Nowej Huty oraz siekiery, która – według biegłych – mogła być narzędziem zbrodni.

W 1998 r. krakowski Sąd Okręgowy uniewinnił Eugeniusza K. od zarzutu zabójstwa. W uzasadnieniu stwierdził, że nie ma żadnych dowodów na to, iż oskarżony jest sprawcą zabójstwa. Wyrok ten podtrzymał krakowski Sąd Apelacyjny.

Eugeniusz K. domagał się 40 tys. zł odszkodowania i zadośćuczynienia. Sąd Okręgowy w Krakowie przyznał mu zadośćuczynienie w wysokości 20 tys. zł. Nie znalazł jednak podstaw do przyznania odszkodowania, ponieważ uznał, że pobyt w areszcie nie wpłynął na obniżenie poziomu jego życia. Na wolności mężczyzna żył w bardzo ciężkich warunkach społecznych, a za kratami nawet poprawił się stan jego zdrowia. Wczoraj decyzję sądu pierwszej instancji utrzymał w mocy Sąd Apelacyjny. (STR)

Zakopiański znaczek

(INF. WL.) Dziś Poczta Polska wprowadza do obiegu nowy znaczek, na którym widnieje krzyż na Giewoncie.

Oprócz znaczka za 1 zł, poczta wydrukuje też sporo pamiatkowych kartek pocztowych. Za 1,10 zł będzie można kupić kartę z sylwetą masywu Giewontu, nadrukowanym znaczkiem z krzyżem i godłem miasta Zakopanego (nakład: 150 tys. egzemplarzy). Kolejne dwie karty (nakład: 10 tys. egz.) prezentują sam krzyż oraz portret ks. Kazimiera z Kaszlewskiego, inicjatora postawienia krzyża. (RAV)

Wszyscy chcą pomóc

23 sierpnia o godz. 19.30 w Filharmonii Krakowskiej rozpocznie się wielki koncert charytatywny „Nie zostawimy Was samymi”, z którego dochód zasili konto Caritas Archidiecezji Krakowskiej. Caritas zebrała już ponad 2,1 mln zł na pomoc dla powodzian. Organizatorami koncertu są: Centralny Ośrodek Duszpasterstwa Akademickiego w Krakowie, „Art-Tour” Grupa Impresaryjno-Turystyczna, Filharmonia Krakowska, Opera i Operetka w Krakowie oraz Orkiestra „Sinfonietta Cracovia”; patronat honorowy objęli metropolita krakowski kardynał Franciszek Macharski i wojewoda małopolski Ryszard Masłowski. Wśród solistów wystąpi światowej sławy skrzypek Vadim Brodski.

Bilety (w cenie: 30, 70 i 300 zł) do nabycia w Centrum Informacji Kulturalnej - ul. św. Jana 2, Księgarni Muzycznej „Kurant” - Rynek Gł. 36, Stubie św. Jana - ul. św. Anny 11 oraz w kasie filharmonii na godzinę przed koncertem.

Ochotnicza Straż Pożarna w Grojcu organizuje pomoc dla powodzian w Sokolnikach. Zbierane są artykuły żywnościowe oraz pasza dla zwierząt, zboże, słoma i siano. Kontakt - OSP w Grojcu, naczelnik Ludwik Ciupek, tel. 283-21-29.

Internationalen Jugendgemeinschaftsdienste, młodzieżowa organizacja z Niemiec, współpracująca z Komendą Krakowskiej Chorągwi ZHP, zaprosiła na 2-tygodniowy obóz wypoczynkowy do Saksonii grupę 40 harcerzy i harcerzy z terenów objętych powodzią. Dzisiaj do Niemiec wyjadą dzieci ze Smolic, Zatora, Graboszyc, Laskowej i Grodziska.

41 dzieci z Woli Radziszowskiej wyjechało wczoraj na dwutygodniową kolonię do Iwonicy Zdroju. Wyjazd zorganizował małopolski oddział Towarzystwa Przyjaciół Dzieci.

Wyższa Szkoła Zarządzania w Częstochowie funduje 20 stypendiów dla powodzian, którzy chcą rozpocząć studia licencjackie w tej uczelni. Stypendium to zwolnienie z wpisowego i czesnego za 1 semestr (w sumie około 2,5 tys. zł). Zainteresowani proszeni są o kontakt z WSZ w Częstochowie, ul. Rząsawska 40, tel. (34) 362-18-35 lub 364-33-72.

(GEG)

Po napadzie na kantor w Rabce

Podejrzany zwolniony

Sąd Rejonowy w Nowym Targu nie zastosował aresztu wobec mężczyzny podejrzanego o napad na kantor w Rabce i zabójstwo jego właściciela - poinformował wczoraj wieczorem prokurator Józef Palenik.

Wątpliwości sądu wzbudziły zeznania głównego świadka, który przed sądem złożył mniej kategoryczne zeznania niż w prokuraturze. Przesłuchanie świadka i analiza liczącego blisko tysiąc stron materiału dowodowego spowodowała, że posiedzenie sądu zakończyło się późnym wieczorem.

Wczoraj rano prokuratura postawiła zarzuty jednemu z mężczyzn zatrzymanych w wyniku pracy operacyjnej policji. Podejrzany nie przyznał się do winy, przeciwko niemu świadczyły jednak zeznania niektórych świadków. (PAP)

Około 2,4 miliarda złotych

Bilans szkód

Około 2,4 miliarda zł wynoszą łączne straty w Polsce w wyniku powodzi. Taką kwotę podał wczoraj szef Kancelarii Premiera Maciej Musiał.

Według dzisiejszego stanu wiedzy, łączne straty w woj. pomorskim, potem powodzią

w dorzeczu Wisły, a także straty spowodowane lokalnymi ulewami i huraganami, które przeszły nad Polską w lipcu i sierpniu, szacujemy na kwotę dwóch miliardów czterystu milionów złotych - powiedział Maciej Musiał. Minister zaznaczył, że jest to nadal wstępny bilans szkód. (PAP)

Muzyka w Starym Krakowie

Na początek „Stworzenie świata”

Owacją na stojąco zakończył się w środowy wieczór w bazylice oo. Franciszkanów inauguracyjny koncert XXVI Międzynarodowego Festiwalu „Muzyka w Starym Krakowie”. Publiczność wypełniająca szalenie główną nawę franciszkańską świątyni reagowała w ten sposób na prezentację „Stworzenia świata” Józefa Haydna, której dokonała Capella Cracoviensis pod dyrekcją Stanisława Gałońskiego. Oklaskując koncert zastanawiałam się, czemu zawdzięczał tak spontaniczne i gorące przyjęcie. Doszłam do wniosku, że trzy były tej owacji przyczyny.

Pierwsza to urok dzieła. Napisałe przed przeszło dwustu laty „Stworzenie świata” jest arcydziełem w każdej nutce. Mistrz Haydn z kunsztowną prostotą namalował bogaty w barwy i nastroje obraz rodzenia się świata od ciemności i chaosu po dziękczynną modlitwę Adama i Ewy. W orkiestrze, a także i w partiach solowych, biją pioruny i szmerzą strumyki, ryczą lwy i galopują konie, z głębin morskich wynurza się lewiatan, a „armia owadów roi się z szumem wielkimi chmarami”. Ta muzyczna malarskość, choć mogłaby być natrętna a może i śmieszna, jest szlachetna (znać mistrza!), a śledzenie jej detali bawi i wzrusza. Wobec tej muzyki nie można być obojętnym!

Wykonanie nie oddało wszystkich smaków partytury, bo tego uczynić nie mogło przede wszystkim z racji wnętrza, w którym odbywał się koncert. Pogłos kościoła zacierał nieraz detale, odległość pomiędzy nie słyszczymi się dobrze nawzajem wykonawcami powodowała drobne nierówno-

ści, dziwnie spięci wydawali się początkowo soliści (Klaudia Romek, Marek Krzywoń i Jacek Ozimkowski), przed którymi Stanisław Gałoński postawił nie lada zadanie każąc w trójkę wykonać wszystkie solowe fragmenty (często angażuje się do „Stworzenia świata” piątkę artystów, by nie dublować archaniołów i Adama i Ewy). Po nieco chwiejnym początku pięknie się z tego zadania wywiązali. Prezentacja „Stworzenia świata” w kościele - mimo wspomnianych mankamentów - ma jednak dużo większy niż w sali koncertowej walor emocjonalny. I w środę ta temperatura wykonania była na tyle wysoka, że porwała słuchaczy. To powód drugi.

Trzeci powód do owacji to podziękowanie Stanisławowi Gałońskiemu za to, że znów 15 sierpnia spotykamy się na festiwalu. Towarzyszę „Muzyce w Starym Krakowie” od lat. Czasem zastanawiam się, czy moja wysoka ocena festiwalu, przekonanie o jego niezbędności w życiu muzycznym Krakowa, nie wynikają z przywiązania do imprezy. Ale takie właśnie reakcje sierpniowej publiczności utwierdzają mnie w moich racjach, tym bardziej że w tym tłumie czekającym cierpliwie (mimo kłopotliwych komarów) na możliwość wejścia do świątyni i wypełniającym ją po brzegi nie zauważyłam stałych bywalców muzycznych imprez w czasie koncertowego sezonu bawiących widocznie w sierpniu poza miastem. „Muzyka w Starym Krakowie” jest potrzebna turystom, dobrze promuje miasto. Warto o tym pamiętać i trzeba ustawicznie przypominać. ANNA WOŹNIAKOWSKA

Tymczasowy w Preciszowie

(INF. WŁ.) W październiku będzie gotowy nowy most w Preciszowie na trasie krajowej nr 44 Kraków - Oświęcim. Na początku września stanie tam most tymczasowy, który umożliwi przejazd samochodom. Na razie w Preciszowie jest tylko kładka dla pieszych. Most zniszczyły w lipcu wezbrane wody potoku Łowiczanka.

Wczoraj Południowo-Wschodni Oddział Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych podpisał umowę z firmą DRO-MEX Cieszyn, która za blisko 2,24 mln zł zbuduje most, zmieni nieco przebieg drogi (na odcinku 400 m) i naprawi brzegi potoku.

Nowy most stanie obok zniszczonego przez powódź. Będzie miał 20 m długości (stary był o połowę krótszy) i najwyższą klasę obciążenia. Ma być gotowy do 27 października, natomiast wszystkie prace zostaną zakończone w marcu przyszłego roku. (GEG)

Lipobay w sądzie

(INF. WŁ.) Do 52 wzrosła liczba osób, których zgon związany jest prawdopodobnie z zażywaniem leku o nazwie lipobay - podaje Polska Agencja Prasowa. W Stanach Zjednoczonych rodzina jednej z ofiar wniosła sprawę do sądu o odszkodowanie. Jeżeli вина producenta leku rzeczywiście zostanie dowiedziona, prawdopodobnie będą kolejne pozwy.

Niemieckie pismo „Bild” podało, że firma Bayer, producent lipobayu, o całej sprawie wiedziała już w czerwcu, kiedy Europejski Urząd ds. Kontroli Leków zwrócił uwagę na niebezpieczne działania niepożądane tego preparatu. - W Polsce nie odnotowano do tej pory żadnego przypadku zgonu ani poważnych powikłań spowodowanych zażywaniem ceriwastatyny - powiedziała „Dziennikowi” Ilona Michlińska z Głównego Inspektoratu Farmaceutycznego.

Tydzień temu firma Bayer wycofała z obrotu lipobay (nazwa międzynarodowa: ceriwastatyna) - lek powodujący obniżenie poziomu cholesterolu, stosowany głównie u pacjentów z miażdżycą naczyń, w tym z chorobą wieńcową serca. Ceriwastatyna należy do grupy statyn, których zarówno działanie, jak i ewentualne skutki uboczne są podobne. Lipobay jest w tej grupie lekiem nowej generacji i stosowano go w dziesięciokrotnie mniejszych dawkach niż starsze preparaty. Wycofanie tego leku wynikało z dobrowolnej decyzji firmy, której przedstawiciele tłumaczyli, że działania niepożądane występujące przy leczeniu lipobayem związane są głównie z równoczesnym zażywaniem gemfibrozilu z grupy fibratów - innego preparatu obni-

żającego poziom cholesterolu. Połączenie obydwu leków może prowadzić do rhabdomyolizy, czyli uszkodzenia mięśni, a w konsekwencji do ostrej niewydolności nerek powodującej śmierć. Objawami uszkodzenia mięśni są silne bóle, gorączka, a także nudności, osłabienie oraz ciemna barwa moczu.

Tak nagłe zniknięcie preparatu z rynku wywołało zaniepokojenie wśród pacjentów, a także lekką konsternację w środowisku lekarskim. Chorzy dostali jedynie informację, że powinni zgłosić się do lekarza, który będzie musiał odstawić lek, ponownie wykonać wszystkie niezbędne badania i znaleźć zastępcę, również dobry preparat. Przedstawiciele firmy Bayer twierdzą, że nie ma powodów do paniki, ponieważ nagłe odstawienie lipobayu nie jest groźne w skutkach. (SIE)

Fakt pierwszy: firma Bayer w ulotkach dołączonych do leku wyraźnie zaznaczyła, że nie powinno się stosować w połączeniu z gemfibrozilem.

Fakt drugi: międzynarodowe koncerny farmaceutyczne to finansowe giganty, których budżety mogą konkurować z budżetami niektórych państw. Wprowadzenie czy wycofanie leku ma poważne konsekwencje finansowe, co Bayer już zaczyna odczuwać - akcje firmy spadają na giełdzie, mówi się o masowych zwolnieniach.

Pytanie: dlaczego, skoro Bayer oskarża gemfibrozil o współudział w tragicznych skutkach terapii, wycofała właśnie lipobay, mimo wyraźnego ostrzeżenia firmy, aby tych leków nie łączyć? Czy jest to skutek starcia potentatów farmaceutycznych w walce o rynek?

JOANNA SIERADZKA

Od „Fatum” po „Głowy”

Dokończenie ze str. 1

Część pierwsza, zatytułowana „Okres symboliczny” obejmuje gipsowe odlewy wczesnych prac artysty. Tu znajdziemy m.in. „Kobiety brzemienne” I, II, III i IV - należące do najslawniejszych dzieł artysty, wpisane w kanon sztuki polskiej. Koniecznie trzeba zatrzymać się przy otwierającym ekspozycję „Fatum”; to nie tylko doskonała rzeźba, ale i najczytelniejsze z możliwych pokazanie, jak bardzo Dunikowski wyprzedzał czas. W części drugiej, „W kręgu jezuitów” pokazano to, co w zbiorach wawelskich ocalało z dużej realizacji z lat 1910-1912 dla kościoła jezuitów pod wezwaniem Serca Jezusowego w Krakowie. W tej części znalazł się również portret Franciszka Mączyńskiego, budowniczego tego kościoła. W części trzeciej „Portrety” eksponowane są wi-

zerunki osób współczesnych Dunikowskiemu i dwa symboliczne: Chopin i Dante. O tym, że Dunikowski w rzeźbie portretowej świetnie łączył nowoczesną w pierwszych dekadach stulecia formę z charakterystyką psychologiczną postaci, powszechnie wiadomo, tym bardziej więc warto zobaczyć - choćby dla przypomnienia.

Wystawę zamyka ekspozycja „Głów wawelskich”: 12 rzeźb zrealizowanych w drewnie i dwie w gipsie. Te dwie właśnie - „Bolesław Śmiały” i „Mężczyzna z różkami” - pokazywane są po raz pierwszy. W ekspozycję wkomponowano fotografie archiwalne rzeźb, które zaginęły w latach wojny oraz fotograficzny portret artysty z lat, gdy powstawała część dzieł. Wystawa w salach Centrum Wystawowo-Konferencyjnego na Wawelu czynna będzie do 16 września. (AN)

M-Punkt

mPunkt - ogólnopolska sieć sprzedaży usług telekomunikacyjnych, telefonów komórkowych, akcesoriów, produktów finansowych

poszukuje

FIRM

zainteresowanych współpracą w zakresie prowadzenia franchisingowych Punktów Sprzedaży lub dysponujących lokalem przeznaczonym na działalność handlową, o powierzchni od 20 do 70 m², w głównych ciągach handlowych, hipermarketach na terenie całego kraju, ze szczególnym uwzględnieniem województwa małopolskiego (Kraków)

Oferty pisemne wraz ze szczegółowym opisem dotychczasowej działalności firmy, adresem lokalu, jego zdjęciem na zewnątrz i wewnątrz prosimy kierować na adres: Modex Sp. z o.o., Plac Kilińskiego 6, 35-005 Rzeszów, do dnia 15.09.2001 r. Na kopercie proszę napisać nazwę miasta, którego dotyczy oferta.

osoba kontaktowa - Pan Sławomir Ryś,
Dyrektor ds. Operacyjnych, tel. 0 601 712 913

www.mpunkt.pl - zobacz jak wyglądają nasze sklepy

M-Punkt nowa marka Modex

Skąd się biorą... okna?

Na kredyt 0%

MONTAŻ OKNA ZA DARMO!

Szczegóły w Biurach Handlowych

OknoPlus

PRODUCENT OKIEN PCV

Kraków-Libertów 251, tel. 27 75 700 www.oknoplus.com.pl

K I N O

Świt

BAJKOWE LATO ZA 5 ZŁ a w nim m.in.: BAJKI BOLKA I LOLKA oraz PRZYCAJONY TYGRYS, UKRYTY SMOK

MUMIA POWRACA

POKEMON 2

15 MINUT

TRAFFIC

Zapraszamy do oglądania filmów na nowym ekranie i w nowych fotelach!!

os. Teatralne 10 tel. 644 27 72

Gospodarka

Budżet do poprawy

Ministrowie nie zaakceptowali założeń resortu finansów

Dokończenie ze str. 1

Przypomnijmy, że Ministerstwo Finansów przedstawiło członkom rządu założenia do budżetu na 2002 rok z prognozą wzrostu PKB o 1,7-2,9 proc. i inflacją średnioroczną na poziomie 4,8-5,4 proc. Deficyt budżetu miałyby wynieść 35,3 mld zł, czyli 4,5 proc. PKB, a deficyt ekonomiczny 2,8 proc. PKB. Aby jednak deficyt budżetu nie przekroczył tej kwoty, konieczne będzie podjęcie wielu kroków zmniejszających wydatki i zwiększających dochody. Resort proponuje m.in. wprowadzenie 22-proc. stawki VAT na niektóre towary objęte do tej pory stawkami obniżonymi oraz przywrócenie podatku importowego. Zaproponowano także zawieszenie waloryzacji rent, emerytur oraz płac sfery budżetowej. Zaniechanie budżetowych oszczędności mogłoby zwiększyć przyszłoroczny deficyt nawet do 90 mld. zł.

Tymczasem założeń ministra Bauca nie kwestionuje NBP - wynika z listu, jaki z banku centralnego otrzymał premier. - Wprowadzenie proponowanych przez Ministerstwo Finansów działań jest niezbędne dla zapobieżenia kryzysowi finansów publicznych, który miałby bardzo negatywne skutki dla rozwoju gospodarki - napisano w liście, przekazanym Polskiej Agencji Prasowej przez osobę chcącą zachować anonimowość. W liście podpisanym

przez prezesa NBP Leszka Balczerowicza, bank centralny przedstawił rządowi swoje stanowisko wobec założeń do budżetu na 2002 rok. - *Poziom deficytu budżetu państwa w 2002 roku nie powinien przekroczyć ok. 30 mld zł, a deficyt ekonomiczny sektora finansów publicznych powinien być znacząco niższy niż w 2001 roku* - napisano w liście.

Deficyt w tym roku

Tegoroczny deficyt budżetu państwa wzrósł po 7 miesiącach do 94,3 proc. planu (sprzed nowelizacji budżetu) z 91,1 proc. po czerwcu - podało Ministerstwo Finansów. Deficyt budżetu wyniósł 19,37 mld zł, dochody budżetu - 78,9 mld zł, czyli 49 proc. planu. Wydatki sięgnęły 54,1 proc. planu, czyli 98,278 mld zł.

- *NBP opowiada się za rezygnacją z wprowadzenia podatku importowego. Bezpośredni negatywnymi skutkami byłoby bowiem obniżenie wiarygodności międzynarodowej presji inflacyjnej* - napisano.

Jednocześnie NBP zaproponował rządowi rozważenie dodatkowych źródeł oszczędności, m.in. przeprowadzenie reformy systemu rolniczych ubezpieczeń społecznych, zmniejszenie dota-

cji na restrukturyzację górnictwa i hutnictwa przez racjonalizację systemu osłon, racjonalizację systemu refundacji leków, zmianę systemu przyznawania rent, likwidację większości agencji i funduszy pozabudżetowych.

Dodajmy, że wiceminister pracy Ewa Lewicka wykluczyła wczoraj zgodę na zaniechanie waloryzacji rent i emerytur. Także Jerzy Kropiwnicki - szef Rządowego Centrum Studiów Strategicznych, powiedział wczoraj, że zmianie będą musiały ulec założenia makroekonomiczne i ich konsekwencje przedstawione przez resort finansów. Śląsko-dąbrowska „Solidarność” domaga się dymisji ministra finansów Jarosława Bauca i odrzucenia proponowanych przez niego cięć budżetowych. Także OPZZ i, jak napisała PAP, „inne związki zawodowe” protestują przeciw możliwym cięciom budżetowym, które miałyby dotknąć najuboższych. W oświadczeniach przekazanych PAP związki piszą o swym zaniepokojeniu sytuacją finansów państwa.

Wczorajsze zamieszanie związane z budżetem spowodowało że złoty osłabł pod koniec wczorajszych notowań. Pod koniec notowań kurs złotego wynosił: 4,263 zł za USD i 3,891 zł za euro. W porównaniu z czwartkowym poziomem zamknięcia złoty stracił 1,7 gr wobec dolara, czyli 0,4 proc., oraz 7,5 gr w stosunku do euro, co odpowiada 2,01 proc.

W lipcu

Cenowa huśtawka

Dokończenie ze str. 1

Najbardziej, w stosunku do czerwca, spadły ceny żywności i napojów bezalkoholowych (o 2,4 proc.), wzrastając o 4,1 proc. w stosunku do tego samego okresu ubiegłego roku.

Mniej niż w czerwcu kosztowała mąka, nabiał, jaja i oleje roślinne. Znacznie więcej trzeba było natomiast zapłacić za drób (wzrost cen o 3,4 proc.), mięso wieprzowe i wędliny. Ceny napo-

jów alkoholowych i wyrobów tytoniowych wzrosły o 0,2 proc. w porównaniu z czerwcem, czyli tyle samo, co miesiąc wcześniej.

Więcej kosztowało na utrzymanie mieszkania - ceny opłat wzrosły w lipcu o 1,3 proc. - w porównaniu z ubiegłym rokiem o 9,1 proc. Wzrosły ceny książek (1,6 proc.), opłaty za radio i telewizję kablową oraz usługi sanatoryjne, te ostatnie aż o 27,5 proc.

(PAP)

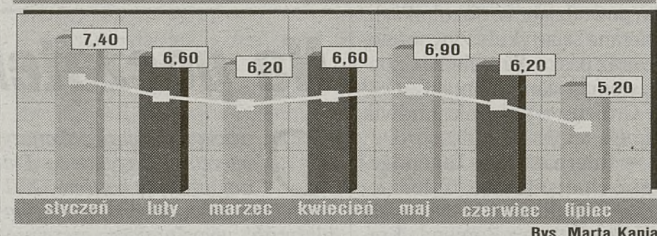
Co robi Rada

Marek Zuber - analityk walutowy Banku Przemysłowo-Handlowego SA: - *Dane o inflacji w lipcu napawają optymizmem, ale musimy pamiętać, że są wynikiem znacznego, ok. 2-proc. spadku cen żywności. Produkty żywnościowe tanieją sezonowo. Bez większego ryzyka pomyłki możemy założyć, że pod koniec roku inflacja ponownie zacznie rosnąć i przekroczy 6 proc.*

Co zrobi Rada Polityki Pieniężnej na dwudniowym posiedzeniu w przyszłym tygodniu? Moim zdaniem - przy obecnym poziomie inflacji - moglibyśmy liczyć na obniżkę stóp procentowych, gdyby nie problem ze zrównoważeniem przyszłorocznego budżetu. Do niedziatki członkowie Rady nie poznają projektu resortu finansów, a bez takiej wiedzy najprawdopodobniej nie zdecydują się na poluzowanie polityki pieniężnej. Krótko mówiąc, RPP nie obniży stóp w sierpniu, albo zrobi to w niewielkim, mało istotnym dla rynku stopniu.

(DER)

Inflacja liczona rok do roku



Wyższe składki

Prezydent podpisał ustawę z dnia 20 lipca 2001 roku o zmianie Ustawy o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym oraz niektórych innych ustaw. W 2006 roku składka na ubezpieczenie zdrowotne wyniesie 9 proc. przychodu ubezpieczonego. Do tego czasu, co roku - począwszy od 2002 roku - składka będzie podnoszona o 0,25 punktu proc. Pacjent będzie mógł uzyskać skierowanie do szpitala wystawione przez lekarza nie posiadającego kontraktu z kasą chorych. Ubezpieczeni będą mieli prawo do wyboru szpitala spośród wszystkich, które posiadają kontrakt z dowolną kasą chorych.

(PAP)

Koniunktura

↓ WIG	12 178,20	(-2,6%)
↑ Delia	0,89 zł	(14,1%)
↓ Paged	1,87 zł	(-18,7%)
↑ 1 dolar**	4,2657 zł	(0,12%)
↑ 1 marka**	2,0011 zł	(2,72%)
↓ ropa naftowa**	25,32 - 25,37 USD	
↓ DJI***	10 334,40	(10 345,95)

*) kurs średni NBP

**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

**) wskaźnik giełdy nowojorskiej Dow Jones Industrial, wczorajszy kurs otwarcia w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie) (b.ch.)

Jest źle, będzie jeszcze gorzej

Polski rynek motoryzacyjny

(INF. WL.). Polski rynek motoryzacyjny przeżywa kryzys na niespotykaną skalę. Lipiec był kolejnym miesiącem spadku sprzedaży nowych samochodów. Spadek ten - według Woj-

pach - powiedział Dziennikowi Drzewiecki.

Czy okres powakacyjny może zmienić nieco sytuację rynku? Raczej nie. Wprawdzie druga połowa roku to zwykle wzmożone zakupy samochodów przez firmy, ale zapowiada się od 1 stycznia 2002 roku zmia-

wienia firmowego parku samochodowego jeszcze w tym roku. Z drugiej zaś strony w 2002 r. może dojść do obciążenia zakupu samochodów 5-procentowym podatkiem importowym.

W lipcu w Polsce sprzedano zaledwie 25 966 samochodów (w lipcu 2000 r. 42 392), co ozna-

głym. Poprzedni miesiąc był zresztą najgorszy pod względem sprzedaży w tym roku (patrz wykres).

4 samochody, których sprzedaż najbardziej wzrosła

1. Skoda fabia
2. Renault thalia
3. Toyota yaris
4. Opel corsa

Wciąż najwięcej samochodów w naszym kraju sprzedaje Fiat, przed Daewoo i Skodą. Ale z miesiąca na miesiąc dwie pierwsze firmy tracą coraz więcej klientów - Fiat w stosunku do roku ubiegłego sprzedał o 38,5% mniej aut, a Daewoo aż o 58,5%. Trzecia na liście Skoda zyskała 8,7%.

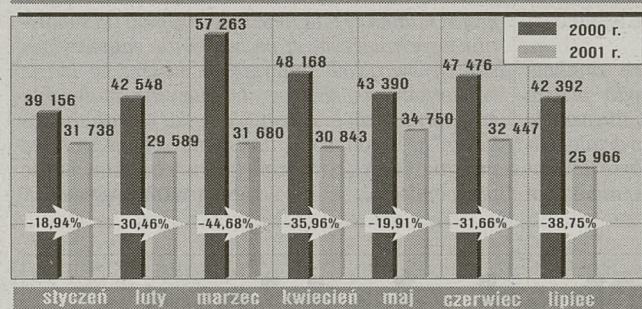
4 samochody, których sprzedaż najbardziej spadła

1. Daewoo matiz
2. Fiat seicento
3. Daewoo tico
4. Skoda felicia

Wciąż najwięcej tracą krajowi producenci, którzy sprzedali w ubiegłym miesiącu zaledwie 9 420 aut (w czerwcu br. 12 455). W porównaniu z lipcem ubiegłego roku to spadek aż o ponad 65 procent! Ale importem także nie wiedzie się najlepiej - w lipcu sprzedali 16 546 pojazdów (w czerwcu br. 19 992). Ale oni w porównaniu z rokiem ubiegłym zyskali (+10,9%).

JACEK JURECKI

Sprzedaż samochodów w okresie styczeń - lipiec



ny w przepisach leasingowych mogą powstrzymać chęć odno-

czy 38,75-procentowy spadek w porównaniu z rokiem ubie-

Kursy w kantorach - w złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 4,230-4,250, sprzedaż: 4,270-4,290, marka, skup: 1,960-1,980, sprzedaż: 2,000, funt, skup: 6,030-6,050, sprzedaż: 6,160-6,210, frank. fr., skup: 0,5830-0,5850, sprzedaż: 0,5950-0,5970, frank szw., skup: 2,520, sprzedaż: 2,580, szyling, skup: 0,2780-0,2800, sprzedaż: 0,2840-0,2850.

■ **TARNÓW** - dolar, skup: 4,200, sprzedaż: 4,260, marka, skup: 1,970, sprzedaż: 1,990, funt, skup: 6,000, sprzedaż: 6,140, frank. fr., skup: 0,5700-0,5850, sprzedaż: 0,5860-5900, frank szw., skup: 2,520, sprzedaż: 2,530, szyling, skup: 0,2790, sprzedaż: 0,2800-0,2850.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 4,180, sprzedaż: 4,320, marka, skup: 1,940, sprzedaż: 2,028, funt, skup: 6,000, sprzedaż: 6,300, frank. fr., skup: 0,5800, sprzedaż: 0,6100, frank szw., skup: 2,485, sprzedaż: 2,600, szyling, skup: 0,2760, sprzedaż: 0,2880, korona czeska, skup: 0,1120, sprzedaż: 0,1190, korona słowacka, skup: 0,0890, sprzedaż: 0,0960.

■ **RZESZÓW** - dolar, skup: 4,160-4,180, sprzedaż: 4,270-4,280, marka, skup: 1,930-1,950, sprzedaż: 1,960-1,970, funt, skup: 5,880-5,900, sprzedaż: 6,100, frank. fr., skup: 0,5670-0,5690, sprzedaż: 0,5800, frank szw., skup: 2,430-2,440, sprzedaż: 2,530-2,550, szyling, skup: 0,2720-0,2770, sprzedaż: 0,2800.

■ **OŚWIĘCIM** - dolar, skup: 4,160, sprzedaż: 4,260, marka, skup: 1,940, sprzedaż: 1,990, funt, skup: 5,890, sprzedaż: 6,110, frank. fr., skup: 0,5690, sprzedaż: 0,5940, frank szw., skup: 2,450, sprzedaż: 2,550, szyling, skup: 0,2740, sprzedaż: 0,2830

(B.CH.), (JT), (KIM), (EWA), (PAW)

Tabela NBP nr 158/2001 (z 16 VIII) Kurs średni zmiana w %

Australia	1 AUD	2,2538	2,47
Austria	1 ATS	0,2844	2,71
Belgia	100 BEF	9,7021	2,71
Czechy	1 CZK	0,1152	2,49
Dania	1 DKK	0,5258	2,72
Estonia	1 EEK	0,2501	2,71
Finlandia	1 FIM	0,6583	2,71
Francja	1 FRF	0,5967	2,72
Grecja	100 GRD	1,1486	2,72
Hiszpania	100 ESP	2,3522	2,71
Holandia	1 NLG	1,7760	2,71
Irlandia	1 IEP	4,9695	2,71
Japonia	100 JPY	3,5672	2,79
Kanada	1 CAD	2,7880	0,77
Luksemburg	100 LUF	9,7021	2,71
Norwegia	1 NOK	0,4823	2,25
Portugalia	100 PTE	1,9522	2,71
Niemcy	1 DEM	2,0011	2,72
USA	1 USD	4,2657	0,12
Szwajcaria	1 CHF	2,5751	2,41
Szwecja	1 SEK	0,4220	2,08
Węgry	100 HUF	1,5278	-0,91
W. Brytania	1 GBP	6,1766	2,16
Włochy	100 ITL	0,2021	2,69
strefa euro	1 EUR	3,9138	2,71

Otwarte Fundusze Emerytalne

wartości jednostek rozrachunkowych z 14.08.2001 r.

OFE	14-08-2001	13-08-2001	zmiana w proc.
AIG	11,59	11,56	0,26
ALLIANZ POLSKA	11,97	11,94	0,25
BANKOWY	11,18	11,15	0,27
COMMERCIAL UNION	12,68	12,64	0,32
DOM	12,69	12,65	0,32
EGO	12,49	12,45	0,32
KREDYT BANK	11,71	11,69	0,17
NATIONALE NEDERLANDEN	12,54	12,48	0,48
SAMPO	12,71	12,66	0,39
PBK ORZEŁ	12,76	12,73	0,24
PEKAO	11,97	11,93	0,34
POCZTYLION	12,03	11,99	0,33
POLSAT	12,99	12,93	0,46
PZU (Złota Jesień)	12,03	12,01	0,17
RODZINA	12,78	12,74	0,31
SKARBIEC-EMERYTURA	12,24	12,14	0,82
WINTERTHUR	12,64	12,58	0,48
ZURICH SOLIDARNI	12,38	12,36	0,16

16 sierpnia 2001 r.

Notowania Giełdy Papierów Wartościowych

sesja nr 2130

Notowania rynku jednolitego

Table of market data including columns for Kurs (Min. zł, Maks. zł), AKCJE, Ostatni kurs, Zmiana %, OBRÓT (Wartość, Wolumen), Rynek, P/BV C/WK, P/E C/Z.

Notowania ciągłe - podsumowanie

Summary table of continuous trading with columns for Kurs (Min. zł, Maks. zł), AKCJE, Otwarcia, Zamknięcia, Zmiana %, OBRÓT (Wartość, Wolumen), Rynek, P/BV C/WK, P/E C/Z.

Wartości indeksów giełdowych

Table of stock index values with columns for Indeks, Otwarcia, Zamknięcia, Zmiana dzienna (w %).

Na samym dnie?

Wczorajsza sesja rozwiązała wszelkie wątpliwości. Spadek WIG 20 o przeszło 3 proc. to prawdziwy pogrom, zważywszy że podczas poprzednich notowań wzrost kursów telekomów rozbudził pewne nadzieje.

zniknie, to kto wie, czy nie będziemy zaliczać kolejnych minimalnych poziomów. Wczoraj WIG 20 miał wartość najniższą od 1998 roku. Czy może być gorzej? Pesymizm pogłębia fakt, że najbliższe tygodnie mogą przynieść jedynie dodatkowe negatywne sygnały.

JACEK ŚWIDER

Table of investment funds with columns for Fundusze inwestycyjne, 16-08-2001, zmiana w %.

Obroty (w tys. zł)

Table of trading volumes for continuous trading, NFI, and single trading.

Liczba transakcji na rynku akcji

Table showing the number of transactions on the stock market.

Kursy akcji (bez NFI)

Table of stock prices for up, down, and non-traded categories.

Uwaga

P - spółki z rynku podstawowego, R - spółki z rynku równoległego, W - spółki z rynku wolnego. * zmiany proc. kursów oznaczają różnicę między ostatnim kursem podczas danej sesji a ostatnim kursem z sesji poprzedniej.



Pokój na papierze

Starcia albańskich separatystów z macedońską armią

Macedoński policjant został śmiertelnie postrzelony w czwartek na punkcie kontrolnym w Tetowie, zamieszkanym w większości przez Albańczyków - twierdzi macedońska policja. Według albańskiej Armii Wyzwolenia Narodowego (UCK), w strzelaninie zginął cywil.

Incydent, do którego doszło w przeddzień przyjazdu pierwszych żołnierzy NATO do Macedonii, może zagrozić realizacji podpisanego w poniedziałek porozumienia między albańskimi i macedońskimi partiami w Skopje.

O śmierć policjanta przedstawiciele armii macedońskiej oskarżyli albańskich rebeliantów, którzy - zgodnie z porozumieniem - mają już niedługo złożyć broń na ręce żołnierzy NATO. Sojusz uzależnia jednak wysłanie 3,5 tys. ludzi do Macedonii od przestrzegania rozejmu.

Jeden z dowódców UCK, komendant Kalaja, potwierdził, że doszło do strzelaniny na punkcie kontrolnym Drenovec na przedmieściach Tetova. Jednak według niego ranny został cywil, którego zabrano do szpitala UCK. Kalaja oskarżył policję o otwarcie ognia.

Pierwszy kontyngent żołnierzy brytyjskich wyruszy dzisiaj do Macedonii, by urządzić tam kwatery główną sił NATO do prowadzenia operacji odbierania broni rebeliantom albańskim.

Londyn zamierza na początek wysłać do Macedonii 400 żołnierzy, którzy będą urządzić kwatery ONZ i kontrolować przestrzeganie zawieszenia broni.

Wyjazd brytyjskich żołnierzy do Macedonii rozpocznie się dzisiaj i potrwa do niedzieli. Kontyngent będzie się składał z żołnierzy 16. brygady powietrzno-desantowej. (PAP)



Zamaskowany żołnierz macedoński w punkcie kontrolnym w pobliżu miejscowości Umin Dol, 10 km od Skopje Fot. PAP/AP

NIE BĘDZIE OKUPACJI.

Minister spraw zagranicznych Izraela Szimon Peres powiedział, że Izrael nie ma zamiaru ponownie okupować terenów Palestyńczyków. Tymczasem pięciu Palestyńczyków, w tym dwóch policjantów, zostało wczoraj rannych w walkach z izraelskimi siłami bezpieczeństwa we wsi Dura, na południe od Hebronu

NA PÓLMETKU.

Amerykański milioner Steve Fossett, który chce jako pierwszy samotnie okrążyć balonem kulę ziemską, przebył już połowę drogi i wczoraj znajdował się nad Andami w Ameryce Południowej. Od czasu rozpoczęcia podróży, 4 sierpnia, w Australii, Fossett pokonał ponad 18,5 tys. km. We wtorek, w jedenasty dzień podróży, pobił rekord czasu trwania samotnej podróży balonem, który wynosił 10 dni, 3 godziny i 28 minut i należał do Amerykanina Kevina Uliassi.

AMERYKAŃSKA POLO-

NIA. Aż 9 050 122 osób zadeklarowało polskie pochodzenie w ubiegłorocznym spisie powszechnym. Pod względem liczebności Amerykanie polskiego pochodzenia są w Stanach siódmą grupą etniczną. Największe skupisko Amerykanów polskiego pochodzenia znajduje się w stanie Nowy Jork (958 893 osoby). Na drugim miejscu jest stan Illinois z miastem Chicago (946 241), a na dalszych Michigan (900 335), Pensylwania (855 526), New Jersey (591 347), Kalifornia (496 588), Wisconsin (481 779) i Floryda (430 138).

NIEPOPULARNY

BUSH. Sondaż przeprowadzony na zlecenie International Herald Tribune (IHT) w czterech największych krajach Europy Zachodniej pokazał, że polityka prezydenta USA George'a W. Busha nie jest w nich akceptowana - ogłosił IHT. Bush nie cieszy się zaufaniem na Starym Kontynencie. Tylko jedna trzecia Brytyjczyków i Włochów wierzy w jego kompetencje.

Reprimenda dla Kwaśniewskiego

Przestrogi Mińska

Białoruski rząd ostrzegł wczoraj Stany Zjednoczone i kraje Unii Europejskiej przed mieszaniami się w wewnętrzne sprawy Białorusi podczas wrześniowych wyborów prezydenckich. Tego samego dnia prezydent Aleksandr Łukaszenka obarczył Aleksandra Kwaśniewskiego winą za „nieprzychylną politykę polskich władz wobec Białorusinów”.

Za mieszanie się w wewnętrzne sprawy Białorusi uznana zostanie jakakolwiek próba wpłynięcia na wybory. Za takie działania grozić będą „wszelkie płynące stąd konsekwencje”. Komentatorzy są zdania, że w ten sposób władze otwierają sobie furtkę do późniejszego oskarżenia międzynarodowych obserwatorów o stronniczość i nieprzychylność w wypadku uznania przez nich wyników wyborów za nieważne.

Łukaszenka obarczył Aleksandra Kwaśniewskiego winą za nieprzychylną politykę prowadzoną przez polskie władze wobec Białorusinów. Chodziło o utrudnienia, które napotykały obywatele tego kraju przekraczając granicę z Polską.

- Mówię Kwaśniewskiemu - jesteśmy przeciw cywilizowanym ludziom, dlaczego zamykacie granice? A on mi odpowiada, że Polska dąży do NATO. Dlatego wyjazdy utrudniane są nie z mojej winy - tłumaczył Łukaszenka. Obserwatorzy zwracają uwagę, że Łukaszenka pomylił NATO z Unią Europejską. Uważają, że wspomniana rozmowa z polskim prezydentem miała miejsce na długo przed przystąpieniem Polski do Sojuszu. MARIANNA ŁUCZNIK (Mińsk)

Kaci Srebrenicy

Korespondencja „Dziennika” z Hagi

Pułkownik Vidoje Blagojević, bośniacki Serb, oskarżony o zbrodnie ludobójstwa popełnione w Srebrenicy w 1995 r. nie przyznał się wczoraj do winy przed Trybunałem ONZ w Hadze.

Według aktu oskarżenia, siły podległe Blagojevićowi nie tylko brały udział w egzekucjach, ale zajmowały się także ukrywaniem dowodów zbrodni i chowaniem ciał pomordowanych do masowych mogił.

51-letni Blagojević, aresztowany 10 sierpnia w Banja Luce przez siły międzynarodowe SFOR, w czasie wojny w latach 1992-1995 był dowódcą brygady wojsk bośniackich Serbów w rejonie Srebrenicy, gdzie z rąk Serbów zginęło blisko 8 000 Muzułmanów. Obecnie odkrywane są ciągle nowe groby zbiorowe. Masakrę w Srebrenicy określa się jako największą zbrodnię w Europie od zakończenia II wojny światowej.

Blagojević jest jednym z pięciu dowódców, odpowiedzialnych za morderstwa w Srebrenicy, zatrzymanych dotąd przez haski trybunał. Jego bezpośredni przełożony generał Radoslav Krstić został niedawno skazany na 46 lat więzienia za zbrodnie popełnione w Srebrenicy.

Prokurator haskiego trybunału Carla del Ponte wniosła wczoraj o przeprowadzenie wspólne-

go procesu trzech zatrzymanych w tym roku podejrzanych o udział w tej zbrodni. Obok przesu chiwanego wczoraj pułkownika Vidoje Blagojevića, chodzi jeszcze o Dragana Obrenovicia i aresztowanego w środę podpułkownika Dragana Jokicia.

Dragan Jokić, który dobrowolnie oddał się w środę w ręce trybunału, przesłuchany zostanie w następnym tygodniu. Natomiast Dragan Obrenović już od marca czeka na proces w więzieniu w Hadze.

Pierwszym aresztowanym w procesie „kaci Srebrenicy” był Dražen Erdemović, bośniacki Chorwat, który jeszcze w 1996 roku trafił do Hagi. Opowiedział francuskiej prasie o masowych egzekucjach Muzułmanów w Srebrenicy w 1995 r. Przed trybunałem zeznał, że Serbowie byli zmuszeni do zabijania Muzułmanów, bo w przeciwnym wypadku sami zostaliby zamordowani.

Erdemović zapewnił, że żałuje tego, co zrobił, i podjął współpracę z trybunałem. Skazany na pięć lat więzienia, odsiadywał karę w Norwegii. W 2000 roku, będąc już na wolności, Erdemović zeznał przeciwko generałowi Krstićowi.

JOLANTA VAN GRIEKEN-BARYLANKA

Z ostatniej chwili
Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-92-33.

„Wędrowiec”
30-105 Kraków, ul. Kościuszki 16, tel. (012) 427 13.27.294 01 56, biuro@wedrowiec.krakow.pl
Członek Krakowskiej Izby Turystyki

CHORWACJA - WYSPA KORČULA - 13 dni
Wczasy rodzinne i młodzieżowe
22.08 - 03.09.01 - 1285 zł, dziecko - (3-6 lat) - 620 zł
01.09 - 13.09.01 - 1230 zł, dziecko - (3-6 lat) - 800 zł
11.09 - 23.09.01 - 1140 zł, dziecko - (3-6 lat) - 770 zł

Grecja super apartamenty - 14 dni
24.08 - 06.09.01 1 i 2 os. cena: 1070 zł, 3 os. 642 zł
Słowacja - hotel z basenem i wyżywieniem + terminy 7 dniowo - 600 zł/os
Proponujemy wczasy oraz obozy młodzieżowe w kraju i zagranicą

WYCIECZKI OBJAZDOWE

Benelux 19 - 25.08, 1287 zł	19.08. Rodos, 1950 zł (1), 2450 zł (2) z WAW
Praga 24 - 27.08, 425 zł	20.08. Turcja, 1990 zł (11 dni), z KRK, WAW
Hiszpania-Portugalia 1 - 17.09, 3300 zł	22.08. Kreta, 1995 zł (2 tyg.) z WAW
Budapeszt 6 - 9.09, 460 zł	23.08. Egipt, 398 \$ (2 tyg.) z WAW
Paryż i zamki n. Loara 8 - 14.09, 1110 zł	23.08. Cypr, 1099 zł (1), 1299 zł (2) z WAW
Włochy 8 - 15.09, 1190 zł	23.08. Kreta, 1750 zł (1), 1900 zł (2) z KTW, WAW
	24.08. Turcja, 1790 zł (2 tyg.) z KRK, WAW
	31.08. Turcja, 1450 zł (1), 1790 zł (2) z KRK, WAW
	1.09. Chalkidiki, 1595 zł (11 dni) z KRK, WAW

Hiszpania-Portugalia, 1 - 17.09, 3300 zł

Apartamenty wille
Balaton, Hajduszoboszlo, Chorwacja, Włochy, Hiszpania, Grecja, Francja

Wakacyjna linia do Hajduszoboszlo!

SOLTUR, Kraków, pl. Szczepański 5, tel. (012) 421-96-16, 423-13-33, 429-10-99, fax 421-42-81

TURYSTA
Kraków, pl. Szczepański 6, tel. 422-81-64, 422-52-47
Tarnów, Rynek 2, tel. (014) 621-04-32

CHORWACJA LAST MINUTE
Dalmacja - Vodice
9 noclegów, hotel z basenem, wyżywienie (bufet), lux autokar
28.08 - 8.09 cena 1300 zł
zniżki dla dzieci: do 5 lat - 290 zł
4 - 12 lat (dostawka) - 1040 zł
Półwysep Istria - Rovinj
9 noclegów, hotel, wyżywienie, lux autokar
31.08 - 11.09 cena 1245 zł
zniżki dla dzieci: do 4 lat - 280 zł
4 - 12 lat (dostawka) - 1025 zł

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

BILETY LOTNICZE IMPREZY TURYSTYCZNE

Kraków, ul. Wiślna 2, tel. 422-03-45, 411-22-88

AIR TOURS POLAND
CENTRUM PODRÓŻY

Lotnisko Kraków-Balice
Hala Przyłotów, I piętro
Tel./fax (012) 639-32-55
e-mail: centrum_podrozy@waw.pdi.net

CENTRUM LAST MINUTE
czynne codziennie 9.00-21.00

CHALKIDIKI 3*	ŚNIADANIE	14 DNI	979 DM
KRETA 3*	2 POSIŁKI	14 DNI	1109 DM
EGIPT 3*	2 POSIŁKI	14 DNI	1209 DM
KOS 2*	ŚNIADANIA	14 DNI	899 DM
TURCJA 3,5*	2 POSIŁKI	14 DNI	999 DM
TUNEZJA 3*	2 POSIŁKI	14 DNI	999 DM
DOMINIKANA 3*	ALL INCLUSIVE	12 DNI	1589 DM
KUBA 3,5*	ALL INCLUSIVE	12 DNI	1799 DM
JAMAJKA 2*	ŚNIADANIE	14 DNI	1679 DM
WENEZUELA 3*	ALL INCLUSIVE	14 DNI	1809 DM

www.rainbowtours.pl

RAINBOW TOURS

z Krakowa

27.08. Costa Blanca	11 dni	2255 zł
01.09. Grecja Riwiera Olimp.	11 dni	1850 zł

z Warszawy

01.09. Costa del Sol	15 dni	3749 zł
----------------------	--------	---------

MORZE WAKACJI

REJS 03.09.

Ateny-Patmos-Rodos-Cypr-Izrael-Egipt-Peloponez
12 dni 3995 zł

OBOZY MŁODZIEŻOWE

21.08.	12 dni (FB)	Lido di Spina 659 zł
29.08.	13 dni (HB)	Sycylia

htl San Pietro*** 1590 zł
Costa Brava
htl Plaza Paris*** 1650 zł
htl Cartagena*** 1490 zł
htl Fraga*** 1390 zł
htl Espendid*** 1690 zł
Kampania
htl Giulivo**** 1590 zł

Stradom 19, tel. 292 24 43
Krowoderska 24, tel. 633 55 11

OTWARTE 24h

TESCO

HIPERMARKET

Oferta ważna do 23.08 lub do wyczerpania asortymentu.



1²⁹

Ogórek szklarniowy
kg



0⁷⁹

Arbuz
kg



8⁴⁹

Żeberka Extra
tacka, kg



6⁹⁹

Karp cały
kg



1³⁹

Mleko Tesco Korzystny Zakup
0,5 %, 1 L



9⁵⁹

Ser żółty Morski
luz, kg

DUŻO TANIO TESCO

**CENTRUM HANDLOWE TESCO
Kraków ul. Kapelanka 54**

TANIO

w sierpniu

OFERTA WAŻNA TYLKO DO WYCZERPANIA ZAPASÓW

48;
miesięcznie

PHILIPS
999,-



MAGNETOWID 6-GŁOWICOWY STEREO PHILIPS VR720
•Mechanizm **TURBO DRIVE** •Crystal Clear Video - zapewnia uzyskanie ostrych konturów i naturalnych kolorów •ShowView •100 programów •Tuner TV kablowej •Wyświetlanie funkcji na ekranie TV w j. polskim •2 Eurozłącza •Dostosowany do pracy w systemach kina domowego

SONY
649; 31;
miesięcznie



MAGNETOWID SONY SLV-SX100/SE100
•System **TriLogic Plus** •Wyświetlanie funkcji na ekranie TV w j. polskim •Tuner TV kablowej •2 głowice •Eurozłącza •Kolory: srebrny i czarny

21 cali
TELEGAZETA

JVC
799,-

38;
miesięcznie



TELEWIZOR 21 cali x TELEGAZETA JVC AV-21JT5
•Ciemny kineskop •100 programów •Tuner TV kablowej •Wyświetlanie funkcji w j. polskim •Włącznik i wyłącznik czasowy •Eurozłącza

48;
miesięcznie

PHILIPS
999,-



WIEŻA PHILIPS FW-C280
•Moc 2x70 W •3-płytkowy odtwarzacz CD z odczytem płyt CD-R/KW •Cyfrowy tuner z **RDS** •Podwójny magnetofon z pełnym elektronicznym sterowaniem •System dźwięku przestrzennego •3-drożne głośniki Bass Reflex



ODTWARZACZ OSOBIŚTY Z RADIEM GRATIS!

25 cali
STEREO TELEGAZETA

SONY
1799,-

86;
miesięcznie



TELEWIZOR 25 cali STEREO x TELEGAZETA SONY KV-25X5K
•Kineskop Super Trinitron •100 programów •Tuner TV kablowej •Wyświetlanie funkcji na ekranie •Tryb 16:9 •Cyfrowy procesor dźwięku •Wyłącznik czasowy •2 Eurozłącza

43;
miesięcznie

1199,-

ZANUSSI
999,-



ŁODÓWKO-ZAMRAŻARKA ZANUSSI ZD 16/4 R
•Wys./Szer./Gł.: 120/50/60 •Poj. 178 l (136 l/42 l) •Automatyczne odszranianie chłodziarki



KUCHNIA z ORZELEM ELEKTRYCZNYM INDESIT K342GW
•GAZOWA •Szer. 50 cm •Automatyczna zapalarka gazu •Piekarńnik gazowy •Termostat •Timer mechaniczny

1299,-

57;
miesięcznie

Amica
1155,-

PRALKA AMICA PA 5560A411
•Wys./Szer./Gł.: 85/60/51 •Poj.: 5,5 kg •600 obr./min. •Automatyczny dobór wody •18 programów prania

1249,-

47;
miesięcznie

Whirlpool

PRALKA WHIRLPOOL FL5041
•Wys./Szer./Gł.: 85/60/54 •Poj.: 5 kg prania •400 obr./min. •Automatyczny dobór wody (DDC) •Funkcja 1/2 prania •11 programów prania



Amica
1299,-

KLASA WYDAJNOŚCI ENERGETYCZNEJ "A"

62;
miesięcznie

1450,-

ŁODÓWKO-ZAMRAŻARKA AMICA ACZ 3101
KLASA WYDAJNOŚCI ENERGETYCZNEJ "A"
•Wys./Szer./Gł.: 147/60/60 •Poj. 218 l (163 l/55 l) •Automatyczne odszranianie chłodziarki •Szkłone półki

RTV EURO AGD

LIDER RYNKU RTV i AGD W POLSCE

KRAKÓW: ZAKOPIANKA - Centrum Handlowe,
ul. Zakopiańska 62

Centrum Handlowe przy GEANT,
ul. Bora-Komorowskiego 37

TARNÓW: ECHO - CENTRUM HANDLOWE, Błonie 2

PRZEMYŚL: Centrum Handlowe przy miniMAL, Sportowa 11

pon.-pt. 9-21³⁰ sobota 9-21³⁰ niedziela 10-19³⁰

pon.-pt. 9-22 sobota 9-22 niedziela 9-20

pon.-pt. 9-21 sobota 9-21 niedziela 9-19

pon.-pt. 9-20 sobota 9-20 niedziela 10-16

EUORATY

• 0% pierwszej wpłaty
• decyzja kredytowa banku
• i odbiór sprzętu „od ręki”
• dla stałych klientów kredyty
bez zwłodek

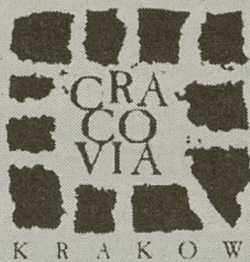
3 pierwsza rata za
miesiące

KREDYT PROMOCYJNY

udzielony od 1.08 do 30.09.2001r.
na okres do 12 miesięcy, z przesunięciem spłaty
pierwszej raty po upływie 3 miesięcy, tylko na
towary (bez przenośnego audio) marki

THOMSON

ZAKUPY
BEZ
GOTÓWKI



Tygodnik Grodzki

17 sierpnia

NR 22 (254)

WYDAJE MAGISTRAT KRAKOWSKI

ISSN 1425-6525

Filantrop Krakowa A.D. 2001

Kandydatów, do ogłoszonego przez Urząd Miasta Krakowa konkursu o tytuł „FILANTROPA KRAKOWA A.D. 2001”, mogą zgłaszać osoby fizyczne, instytucje publiczne oraz stowarzyszenia. Zgłoszenie powinno zawierać:

- imię i nazwisko lub nazwę kandydata do tytułu,
- adres zamieszkania lub siedziby kandydata,
- wskazanie jednej z dwóch kategorii tytułu:
 - za największy finansowy wkład w pomoc udzielaną osobom lub organizacjom ocenianym według kryterium najwyższego wkładu liczonego w kwotach bezwzględnych,
 - za najciekawszą formę i efektywność filantropii,
- krótką charakterystykę kandydata,
- opis dotychczasowych działań o znaczeniu charytatywnym podejmowanych przez kandydata,
- szczegółowe uzasadnienie zgłoszenia kandydatury.

Zgłoszenia należy składać, w terminie do 1 października br., w siedzibie Wydziału Spraw Społecznych, ul. Kasprowicza 29.

Podstawa: uchwała nr XLIII/331/00 RMK z dnia 26.01.2000 r. w sprawie ustanowienia tytułu „Filantrop Krakowa”.

„Lato Artystyczne” na pl. Wolnica

18.08 br.

godz. 17.00-18.30

„Zwierzę nie jest rzeczą”

Edukacyjno-artystyczny blok programowy dla dzieci i dorosłych, czyli ekologia na wesoło, pokazy, zabawy, konkursy ekologiczne dla małych, większych i całkiem dużych - z cyklu „Ziemia moim domem”

W programie m.in. ogólnopolska premiera przygotowanego przez Stowarzyszenie Ekologiczno-Kulturalne „Klub GAJA” spektaklu pt. „O Pegazie, który był aniołem”, spotkanie z weterynarzem oraz prezentacja przygotowanego przez uczniów Szkoły

Podstawowej w Białym Kościele programu ochrony plażów.

godz. 20.00 - 22.00

koncert zespołu Krzysztofa Krawczyka

Na wszystkie imprezy wstęp wolny.

Organizator: Miasto Kraków - Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży

Dofinansowanie: Wydział Edukacji i Kultury UMK, Gminny Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Dzielnica I

Patroni medialni: „Dziennik Polski”, Telewizja Polska SA Oddział w Krakowie, Radio Alfa.

Letnie koncerty

Stołeczne Królewskie Miasto Kraków i Centrum Kultury „Dworek Białoprądnicki” serdecznie zapraszają w każdą niedzielę sierpnia o godz. 16 do Altany Muzycznej przy ul. Papierniczej 2 na bezpłatne koncerty muzyczne. W dniu 19 sierpnia wystąpi **Boba Jazz Band**, a 26 sierpnia **Jacek&Kaja**.

W ramach międzynarodowego festiwalu „Letnie Koncerty Organowe 2001”, w czwartek, 23 sierpnia, w kościele oo. Paulinów na Skałce, wystąpi **Lukacs Ament z Węgier**. W programie utwory J.S. Bacha, D. Brassai, XVIII w. anonim, J. Wohlmutha, A. Zimmermanna, T. Pikethy'ego, L. Bojtara, A. Guilmatha.

Informacje, tel.: 415-02-00, 415-09-81.

Moje wakacje 2001

Konkurs fotograficzny

Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana przy ul. Krowoderskiej 8 zaprasza dzieci i młodzież szkół podstawowych, gimnazjów oraz szkół średnich z terenu Krakowa do udziału w konkursie fotograficznym pn. „Moje wakacje 2001”, którego tematem jest wypoczynek letni. Do konkursu można zgłosić **tylko jedno zdjęcie** czarno-białe lub kolorowe, w formacie nie mniejszym niż 10x15 cm. Na odwrocie zdjęcia należy **obowiązkowo** wpisać:

imię i nazwisko autora, jego wiek, adres i telefon oraz szkołę. Autorzy najlepszych prac, ocenianych w dwóch kategoriach szkoły podstawowe i gimnazja oraz szkoły średnie, otrzymają dyplomy oraz nagrody rzeczowe.

Zdjęcia, w kopercie opatrzonej napisem Konkurs fotograficzny „Moje wakacje 2001”, można składać **do 15.09.2001 r.**, w sekretariacie Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana, ul. Krowoderska 8, pok. 108, I p.

Komunikat Straży Miejskiej

Upzejmie informujemy, że **III Oddział - Nowa Huta** Straży Miejskiej Miasta Krakowa, os. Centrum C nr 9, obejmujący swym działaniem dzielnice XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, przyjmuje zgłoszenia oraz prośby o podjęcie interwencji pod nowym numerem tel. **680-15-00**, czynnym od poniedziałku do piątku w godz. 7.00-22.00 oraz w soboty w godz. 7.00-15.00.

Zaproszenie do rokowań

Zarząd Miasta Krakowa zaprasza inwestorów krajowych i zagranicznych do rokowań w sprawie budowy w Krakowie parkingów podziemnych wielopoziomowych, parkingu naziemnego dla autobusów oraz tunelu drogowego.

Przedmiot rokowań obejmuje: ♦ budowę parkingów podziemnych wielopoziomowych zlokalizowanych przy ul. Biskupiej, ul. Powiśle, pl. W. Kossaka, pl. Na Groblach, pl. J. Matejki oraz na placu przy skrzyżowaniu ulic: Starowińskiej, Włopolę i Westerplatte, ♦ budowę parkingu naziemnego dla autobusów zlokalizowanego przy ul. Księcia Józefa, ♦ budowę tunelu drogowego będącego przedłużeniem Trasy Pychowickiej, łączącego ul. Armii Krajowej z ul. ks. Józefa.

Wymagania dotyczące ofert:

- Oferty winny obejmować realizację inwestycji „pod klucz” z własnych środków inwestora oraz eksploatację na czas określony wybudowanych obiektów.

- Oferty mogą dotyczyć realizacji wszystkich, kilku lub jednego z obiektów.

W pierwszej kolejności rokowania będą prowadzone z ofe-

rentami, którzy przedłożą oferty łączne, tj. obejmujące: parkingi podziemne, parking naziemny i tunel drogowy.

- Oferty winny być przygotowane zgodnie z zapisami zaproszenia do rokowań, dostępnego w siedzibie Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Krakowa, 31-949 Kraków, os. Zgody 2, pok. 127.

Oferty wstępne należy składać do godz. 10.00 w dniu 28.09.2001 r. na adres: Urząd Miasta Krakowa, Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska, 31-949 Kraków, os. Zgody 2, pok. 217.

Otwarcie ofert nastąpi w ww. wydziale o godz. 10.00 w dniu 05.10.2001 r.

Szczegółowych informacji udzielają w godzinach pracy urzędu: Janina Pokrywa, Lucjan Saduś, pok. 127, tel. (+48 12) 643-37-38.

Oferenci biorą udział w rokowaniach na własny koszt i ryzyko i nie przysługują im roszczenia wynikające z udziału w rokowaniach.

Zarządowi Miasta Krakowa przysługuje prawo zamknięcia rokowań bez wybrania którejkolwiek z ofert.

Informacje

Zarząd Miasta Krakowa informuje, że na tablicach ogłoszeń w budynkach UMK przy pl. Wszystkich Świętych 3/4, ul. Grunwaldzkiej 8 i ul. Kasprowicza 29, podano do publicznej wiadomości w dniach:

9 - 29.08 br.

1. wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w użytkowanie wieczyste w trybie bezprzetargowym: ● działki nr 490/1 o pow. 250 m kw. i nr 273/3 o pow. 35 m kw., obręb 48 Podgórze, na rzecz Spółdzielni Mieszkaniowej „Podgórze”.

10 - 30.08 br.

2. wykaz nieruchomości przeznaczonej do oddania w dzierżawę na czas nieoznaczony, położonej przy: ● ul. L. Teligi, na rzecz Pani Danuty Kordyl, na cel: handel,

3. wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na 3 lata, w trybie przetargu ustnego nieograniczonego, położonych przy: ● ul. Rybnej, na cel: rolniczo-ogrodniczy, ● ul. Wyżgi, na cel: rolniczo-ogrodniczy - zgodnie z załącznikiem obejmującym 2 pozycje, ● ul. Hynka, na cel: handel.

4. wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę w trybie bezprzetargowym: ● na cel: handel - zgodnie z zał. obejmującym 47 pozycje, ● na cel: rolniczo-ogrodniczy - zgodnie z zał. obejmującym 52 pozycje.

Szczegółowe informacje zamieszczono w wykazach.

Prezydent Krakowa upzejmie informuje, że na tablicach ogłoszeń w budynkach UMK przy pl. Wszystkich Świętych 3/4 i ul. Grunwaldzkiej 8 oraz w budynku Urzędu Wojewódzkiego przy ul. Basztowej 22 został podany do publicznej wiadomości w dniach:

13.08 - 2.09 br.

1. wykaz nie zabudowanej nieruchomości stanowiącej własność skarbu państwa, przeznaczonej do sprzedaży, w trybie bezprzetargowym:

● działka nr 120/9 o pow. 75 m kw., obręb 20 Podgórze, przy ul. Surzyckiego, jako dopełnienie na rzecz Pana Piotra Barana.

Osoby, którym stosownie do zapisu art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity z 2000 r. Dz.U. nr 46 poz. 543) przysługuje pierwszeństwo w nabywaniu nieruchomości, mogą złożyć wniosek o jej nabycie w Wydziale Skarbu Miasta, ul. Grunwaldzka 8, w terminie 6 tygodni, licząc od dnia wywieszenia wykazu.

Stosownie do art. 136 pkt 3 wyżej cytowanej ustawy poprzedni właściciel lub jego spadkobierca mogą żądać zwrotu wywłaszczonej nieruchomości lub jej części, jeżeli stosownie do art. 137, stała się zbędna na cel określony w decyzji o wywłaszczeniu.

Z wnioskiem o zwrot nieruchomości lub jej części występuje się do starosty, wykonującego zadanie z zakresu administracji rządowej, zawiadamiając o tym właściwy organ. W przypadku niezłożenia wniosku o zwrot wywłaszczonej nieruchomości lub jej części w terminie 3 miesięcy od dnia otrzymania zawiadomienia o możliwości zwrotu, uprawnienie do zwrotu nieruchomości lub jej części wygasa.

Blizsze informacje: Wydział Skarbu Miasta, ul. Kasprowicza 29, pok. 210, tel. 411-72-99 w. 210.

XXVI Międzynarodowy Festiwal

Muzyka w Starym Krakowie

15-31 VIII 2001

18.08 - sobota

godz. 18.00, bazylika oo. Jezuitów, ul. Kopernika 26

Impreza towarzysząca
Orkiestra Młodzieżowa Konserwatorium w Douai, Chór Multiphonie, Pierre Vigneron - dyrygent

W.A. Mozart - „Requiem”
godz. 20.00, Collegium Maius UJ, ul. Jagiellońska 15 (w razie niepogody: godz. 20.20, krużganki klasztoru oo. Franciszkanów, pl. Wszystkich Świętych 8)

Ensemble Unicorn, Michael Posch - kierownictwo
„The Wild 14th Century”

19.08 - niedziela
godz. 20.00, krużganki klasztoru oo. Franciszkanów, pl. Wszystkich Świętych 8

The Musicke Company
„O Bone Jesu”

20.08 - poniedziałek
godz. 19.30, Synagoga Tempel, ul. Miodowa 24

Capella Cracoviensis, Stanisław Gałowski - dyrygent, Franz Halasz - gitara;

J. Rodrigo - w 100. rocznicę urodzin

21.08 - wtorek
godz. 19.30, Sukiennice, sala Hołdu Pruskiego, Rynek Główny

Janackuv Komorni Orchestr, Zdenek Dejmek - dyrektor artystyczny;

J. V. Stamic, A. Corelli, W. A. Mozart, L. Janacek, E. H. Grieg

22.08 - środa

godz. 20.00, kościół oo. Augustianów, ul. Augustiańska 7

Capella Cracoviensis, Stanisław Gałowski - dyrygent, Gwendolyn Bradley - sopran, Paul Eswood - kontrtenor;

G. B. Pergolesi - „Stabat Mater”, L. van Beethoven - V Symfonia c-moll

23.08 - czwartek

godz. 19.30, Goethe Institut, Rynek Główny 20 (w razie niepogody sala „Pod Krukami”, Rynek Główny 25)

Krzysztof Polonek - skrzypce, Dominik Połowski - wiolonczela;

J.S. Bach, B. Bartok
24.08 - piątek

godz. 19.30, sala Filharmonii Krakowskiej, ul. Zwierzyniecka 1

Koncert na budowę sali koncertowej Capelli Cracoviensis
Capella Cracoviensis, Stanisław Gałowski - dyrygent, Gwendolyn Bradley - sopran;

W. A. Mozart, P. Mascagni, C. Gounod, G. Rossini, G. Donizetti, A. Dvorak, G. Gershwin, S. Moniuszko, Spirituals

Bilety i karnety w kasach festiwalu: budynek filharmonii, ul. Zwierzyniecka 1, codziennie 12-18; CIK ul. św. Jana 2, pon.-pt. 10-18 i sob. 10-16; filMOTECHNIKA Pasaż Bielaka, pon.-pt. 9-19 i sob. 8-14. Informacje i rezerwacje: Biuro Capella Cracoviensis, tel.: 421-45-66 w godz. 9-15.

Darowizna Konsulatu Rosyjskiego

Konsulat Rosyjski w Krakowie, w związku z opuszczeniem budynku przy ul. Westerplatte, przekazał za pośrednictwem MOPS na rzecz krakowskich domów dziecka meble oraz sprzęt AGD. Darowizna została przewieziona do Domu Dziecka nr 10 przy ul. ks. J. Popiełuszki 36, z uwagi na plany przekształcenia tej placówki od września br. w Ośrodek Profilaktyczno-Terapeutyczny dla Chłopców. Część sprzętów zostanie przekazana do innych placówek opiekuńczo-wychowawczych oraz na potrzeby klientów pomocy społecznej.

II etap pomocy

Dla powodzian

Zarząd Miasta Krakowa udostępnił na 2 miesiące pomieszczenia magazynowe przy ul. Piastowskiej 20 na składowanie darów - sprzętu AGD oraz mebli - zbieranych przez Radę Inicjatyw Społecznych i Gospodarczych pod patronatem przewodniczącego NSZZ „Solidarność” Regionu Małopolska, na rzecz poszkodowanych w tegorocznej

powodzi. Ofiarowany sprzęt powinien być w pełni sprawny i gotowy do użycia zaraz po podjęciu. Darczyńcy mogą liczyć na pomoc w transporcie większych przedmiotów, tj. mebli, kuchni gazowych, lodówek itp.

Blizsze informacje: tel. 429-25-66 lub 429-39-02 w godz. 10-14 od poniedziałku do piątku.

Informacja MOPS

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie, ul. Józefińska 14, upzejmie informuje, iż 14.08 br. zakończono

przyjmowanie wniosków o udzielenie pomocy w związku z poniesionymi szkodami podczas tegorocznej powodzi.

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

AGENCJA przyjmie pani. 0607-116-487.
40922/A

AUTORYZOWANA stacja obsługi zatrudni wykwalifikowanego mechanika samochodowego (rencistę) i elektromechanika do obsługi całodobowej pomocy drogowej. /012/411-56-58, /012/413-56-55. 40981/A

BARMANKĘ przyjmę. /012/412-80-45 po 17.00. 41821/A

BRYTYJSKIE Towarzystwo Ubezpieczeńowe poszukuje agentów z licencją, prowizja gwarantowana a. 0602-396-220. 6122/A

BUDOWLANA brygadę zatrudnię. 0501-424-364. 40294/A

DORÓB do pensji, studiów! 012/641-03-76, 0604/835-625. 38090/A

FIRMA komputerowa "Hip Service" poszukuje pracowników na stanowisko handlowca. Zgłoszenia osobiste wraz z CV w salonie firmy w Krakowie, Węglowa 3, 17.08.2001, godz. 18.30-20.00. Kontakt telefoniczny 0502-035-230. 41096/A

FIRMA przyjmie portiera (rencistę, emeryta). /012/656-29-02. 41070/A

HIPERMARKETY - promocje, Wawrzyńca 15/1, poniedziałek, godz. 9.00. 41806/A

KASJERKA, księgarnia. Praca sezonowa. /012/267-37-19. 41725/A

KIEROWNIKA budowy. 0501-424-364. 40292/A

KRAKOWSKIE Biuro Promocji Kultury. Dyspozycyjnego kierowcę z samochodem osobowym. Pełny etat. 012/632-71-81, 0504-651-333. 6257/A

KUCHARZY (utalentowanych), kelnerów ze znajomością języków obcych. 0502-207-666. 6311/A

MALARZY, murarzy. /012/266-96-18. 41221/A

MASZYNISTÓW offsetowych, grafików komputerowych oraz kobiety do prostych prac introligatorskich w drukarni przyjmę. Unidruk, Kraków, ul. G. Zapolskiej 38 (KFAP). 6109/A

MECHANIKA kserokopierek przyjmę. /012/290-32-00. 40553/A

POMOC domową przyjmę. /012/413-46-50 wieczorem. 6112/A

POMOC kuchenną zatrudnię. 012/425-76-66 wew. 121. 40926/A

PROJEKTANTÓW /kreślarzy, AutoCad 2000. /012/636-39-32 od 9.00 do 15.00. 6300/A

PRZYJMĘ elektronika ze znajomością obsługi urządzeń do montażu powierzchniowego SMD. /012/654-98-74. 41249/A

PRZYJMĘ kierowcę mechanika. /012/644-666 wew. 57-01. 41241/A

PRZYJMĘ murarzy. /012/415-52-00. 41811/A

RODZINA z Europy Zachodniej poszukuje opiekunki do dzieci (nauka języka). 0601-144-08-24, 012/634-36-59. 6202/A

UCZCIWA, pracownią ekspedientkę przyjmę. /012/269-45-24. 41796/A

ZATRUDNIĘ stolarza. 012/415-27-80. 40587/A

ZATRUDNIĘ windykatorów. /012/431-01-23. 41836/A

ZATRUDNIMY młodych kucharzy. 012/296-42-84. 6261/B

ZATRUDNIMY samodzielną kucharkę. 012/644-46-16 w. 10. 40225/A

ZLECĘ brygadzie izolację pieców termicznych. /012/419-40-85 po 17.00, 0503-139-814.0 41872/A

Nauka

"INFORMATYKA", "Kosmetyka". Studium: dzienne, wieczorowe, zaoczne. /012/633-57-38. 39312/E

CENTRUM NAUKI ZAK I BIZNESU
zaprasza bez egzaminów wstępnych do:
Licencjum Ogólnokształcącego

- W systemie 3-letnim dla absolwentów szkół podstawowych i skróconym 2-letnim dla absolwentów szkół zasadniczych
- Zapisy na semestr I i semestr wyższe

Dwuletniego Policealnego Studium:

- Ekonomicznego (finanse i rachunkowość, banowość, ekonomika i organizacja)
- Handlowego ♦ Informatyki
- Prawa i Administracji (administracja publiczna, obsługa celna, usługa ubezpieczeń)
- Turystyki ♦ Architektury

Jednoročního Policealnego Studium:

- Marketingu i Reklamy
- Zarządzania Personalem (profil psychologiczno-socjologiczny)
- Sekretarsko - asystenckiego
- Menedżerskiego
- Architektury Wnętrz

kursy:

- języków obcych: angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański
- zawodowe: obsługi komputera, kas fiskalnych, księgowości komputerowej, agenta celnego, eksploatacji i dozoru „E” i „D”, BFP, min. sanitarnego i inne

Kraków, ul. J. Kochanowskiego 18, tel. 633-27-68
Tarnów, ul. 1 Maja, tel. 627-33-16
Nowy Sącz, ul. T. Kościuszki 7, tel. 440-71-73
Bielsko-Biala, ul. Powstańców Śl. 6, tel. 822-82-71 w. 1165

Letnia promocja: 50% wpisowego!

"KOSMETYKA". Studium dwuletnie. Kurs roczny. Dietla 38. /012/422-85-69. 39312/D

PRZEDSZKOLE Logopedyczne "Uczyć Bawiąc". Od września bawi, kształci językowo, artystycznie, indywidualnie, grupowo, z rodzicami i bez 2-6latki. /012/636-02-08, 0601-43-13-97, /012/411-81-85. 40576/A

Matrymonialne

MEZCZYZNA lat 48 późna zgrabną kobietę do lat 40. Oferty D-4613 kierować: B.O. "Domena", ul. Józefińska 21/1, Kraków. 41150/A

Kupno

ANTYCZNE meble, zegary. /012/416-18-56. 6237/B

FOSZTY bukowe. /012/281-63-40. 6176/A

GARAŻ blaszak tanio kupię. 0503-138-318. 6556/A

KOMÓRKI. 0503-186-556. 6186/A

KOMÓRKI. 0604-717-419. 37345/B

SKUP i sprzedaż europalet, Skawina, ul. Mickiewicza 37. 0504-892-915. 6268/A

Sprzedaz

BAGIECIARKOROGALIKARKA półautomat, piec 6 m². 012/657-94-54. 40954/A

FORTEPIAN. /012/429-19-68. 41416/A

HISZPAŃSKIE tapety natryskowe, 8,7/ m². /012/288-05-13. 41686/A

KLIMATYZATORY Fujitsu 2kW. Japan. /012/411-11-35. 40496/A

KRĘGI, rury. /012/264-93-94. 38092/E

LADY chłodnicze. /012/412-16-35. 41109/A

PIEC do pizzy, używany. 0606-831-959. 6098/B

RAKOWICE, grobowiec do budowy. /012/421-38-41. 39847/C

SPRZEDAM tokarkę do drewna. 012/270-42-06. 41318/A

SYPIALNIE, tanio. /012/275-70-84. 41142/A

ZAMARAZKA skrzyniowa 210 L, nowa, okazja. 0604-340-070. 41311/A

Zwierzaki

BERNARDYNY, szczenięta sprzedam. 012/41-92-161. 41823/A

BOKSERKI, sznauclery, jamniki, foksteriery, owczarki. Tel. 0605-396-532. 40885/A

BULLTERIERY. 0604-170-057. 40566/A

CHIHUAHUA najmniejsze pieski. /012/278-64-59. 41041/A

COLLIE. 012/275-34-68, 0601-090-385. 41309/A

DOBERMANY szczenięta sprzedam. 012/281-13-55. 41839/A

JAMNIKI długowłose. 0604-170-057.40566/B

OWCZARKI niemieckie rodowodowe. /012/647-65-43, 0501-922-331. 41820/A

OWCZARKI niemieckie. /012/278-54-55. 41870/A

PEKIŃCZYKI. 012/430-10-64. 6293/A

Motoryzacyjne

A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 33345/A

A. Autoskup. 012/647-30-83. 34957/B

AUTOSKUP. 0604-81-55-81. 41804/A

AUTOZŁOM. /012/262-10-12, 0504-63-83-10. 40968/A

CINQUECENTO dziewięćsetka. 0604-81-55-81. 41805/A

DATSUN Chery, rozbity, 1.3, 1982. 602-182-730. 41802/A

FIAT 126p, 1990, pilnie. 602-182-730. 41803/A

FIAT 126p, 1992, 85.000 km, 2.800 zł. /012/421-48-56. 41685/A

FIAT Bravo 1.6 SX. 012/644-61-06, 0604-355-167. 40924/A

FIAT Marea Weekend, rok prod. 1999, sprzedam. Cena 33.000 zł. Tel. 0608-291-122. 41799/A

FIRMA poszukuje do wynajęcia lub kupna naczepy z rozsuwanym dachem. tel. 0608-522-180. 41175/A

FORD Escort 1994, 1.3 benzyna, 3-drzwiowy, 1 właściciel, stan idealny, 13.000 zł. 503-175-372. 40930/A

FORD Escort kombi 1.8 diesel, 1990. 0501-331-543. 40466/A

GOLF III 1992, 5-drzwiowy, 1.8 benzyna, stan idealny, 15.000 zł. 503-175-372. 40928/A

KUPIĘ każde 126p. /012/388-42-53. 6280/A

POLONEZA kupię. 012/281-64-28. 40332/A

RENAULT Clio, rok 2000, kupiony w salonie sprzedam. 012/278-66-66, 0502-285-652. 41698/A

SKODA Felicia, 1997. 012/387-14-19. 40613/A

SPRZEDAM ciągnik siodłowy marki DAF 85 Euro 2, biały z wysoką kabiną, stan b. dobry, rok prod. 97 + WKŚ. Cena do uzgodnienia. Tel. 024/367-58-00, 0600-466-166, 0502-523-377. 41822/A

SPRZEDAM ciągnik siodłowy marki Renault Premium 385 Euro 2, 98 rok, czerwony z wysoką kabiną, stan b. dobry + naczepa Fregiel plandeka 98, poduszka dł. 13,60 + WKŚ. 024/367-58-00, 0600-466-166, 0502-523-377. 41828/A

SPRZEDAM lub wydzierżawię naczepę marki Floor 15-261 z dzwigiem Hiab 1165 stan dobry. 024/367-58-00, 0600-466-166. 41835/A

TOYOTA Camry 2.0, 1988 r. 0606-578-627. 41784/A

UBEZPIECZENIA najtaniej. 012/655-17-02. 34568/A

UNO 1.0, 1998 rok, pilnie sprzedam. 0602-225-173. 40923/A

UNO 1.0, 1996, 13.700,-. /012/415-65-56, 0501-856-561. 6297/A

UNO, 1996. 0605-307-225. 41743/A

Z powodu choroby, sprzedam z pracą ciągnik siodłowy Renault z naczepą, 1988. /012/645-04-42. 41134/A

Lokale

APARTAMENTY, centrum, 100-200 m², sprzedamy, wynajmiemy (kamienica w doskonałej lokalizacji). Agencja "Zieliński". 012/429-24-74, 0602-250-361. 6190/A

BOCHNIA mieszkanie 60 m² pilnie sprzedam. 014/61-265-24, 0501-260-712. 41731/A

CZTEROPOKOJOWE, 67 m², Krowodrza, sprzedam. 012/632-51-95, 0602-27-82-80. 6087/A

DO wynajęcia 3-pokojowe. 012/644-82-37, 014/679-82-34. 41755/A

DO wynajęcia jednopokojowe. /012/647-73-22. 41239/A

DO wynajęcia mieszkania jednopokojowe, dwupokojowe. 012/645-58-30. 40608/A

DO wynajęcia trzypokojowe, Prokocim Nowy. 012/278-41-17. 40726/A

DO wynajęcia trzypokojowe, Ruczaj Zaborze, również studentom. 012/274-81-35. 41314/A

DOM do wynajęcia, monitoring, Internet, 4 linie telefoniczne, parking. 012/648-38-16, 0601-92-34-76. 6258/A

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. /012/643-45-59, 0608-43-54-64. 41135/A

GARSONIERA, Królewska, do wynajęcia. 012/643-22-62. 6304/A

JEDNOPOKOJOWE, 390,-. 012/292-43-84. 41829/A

JEDNOPOKOJOWE, okazja, Ruczaj. /012/266-66-37, 0601-469-022. 41772/A

KUPIĘ czteropokojowe. 0604-45-78-78. 6222

LOKAL 130 m², rejon Widoku na hurtownię wynajmę. 012/634-45-87. 6161/A

MIESZKANIA w pobliżu AE, do wynajęcia. /012/413-74-04. 41420/A

OKAZYJNIE sprzedam mieszkanie. 0602-32-40-62. 6215/A

PIĘĆDZIESIĘCIOMETROWE, 87.000,-. 012/292-43-84. 41824/A

PILNIE poszukujemy, najem, mieszkań. 012/658-76-18. 41833/A

PILNIE sprzedam 26-metrowe, Huta. 0607-218-468. 40506/A

POKÓJ. 0609-218-350. 6118/A

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkanie jedno- lub dwupokojowe w centrum Krakowa. 015/823-30-84. 40327/A

SPÓŁDZIELCZE 60 m² zamienię. 012/648-39-74. 41453/A

SPRZEDAM dwupokojowe 42-metrowe, komfortowe, 900 USD/ m². 0602-200-085. 41368/A

SPRZEDAM własnościowe po remoncie, Prokocim, 40 m², 82.000,-. 0602-355-995. 6116/A

STUDENTKI poszukują mieszkania do wynajęcia. /012/656-28-39. 41720/A

SZUKAM mieszkania od 1.09. 012/655-25-11. 6263/B

WŁAŚCICIEL wynajmie dwupokojowe, Azory. /012/633-96-93. 6302/A

WYNAJMĘ 2 pokoje, telefon, 700,-. 012/6582-582. 6103/A

WYNAJMĘ 2-pokojowe, Prokocim. /012/657-12-17. 40410/A

WYNAJMĘ dwóm studentom (kom) dwa pokoje w M-4, w centrum Krakowa. 032/644-14-84. 6273/A

WYNAJMĘ lokal handlowy, Wrocławska. 0607-222-063. 40919/A

WYNAJMĘ pokój 2-osobowy. /012/411-46-49. 40562/A

2-pokojowe, 37-metrowe, parter, Nowa Huta, sprzedam. 012/648-60-40. 6098/A

4-pokojowe, 90 m², komfortowe, pld. część Krakowa, sprzedam. /012/654-60-12, /012/654-74-46, 0605-288-569. 40528/A

4-pokojowe, do wynajęcia, Kurdwanów. 0603-353-602. 40429/A

Nieruchomości

ATRAKCYJNE działki budowlane 8-10-arowe w Michałowicach sprzedawa właściciel. 0602-755-431. 41842/A

DOM, Grębałów, sprzedam. 012/641-48-74. 41800/A

DOM nowy, Węgrzce Wielkie. 012/251-10-77. 40582/A

DOM, sad, Stupiec k. Dąbrowy Tarnowskiej. /014/643-11-21. 40632/A

DZIAŁKA 30-arowa uzbrojona, południowe okolice Krakowa. /012/270-49-20. 6286/A

DZIAŁKA, Jawczyce. 0607-57-14-59. 41769/A

KORZKIEW, działka. /012/389-29-70. 6201/A

ŁUCZYCE, 30 arów, budowlana. 0602-570-052. 40267/A

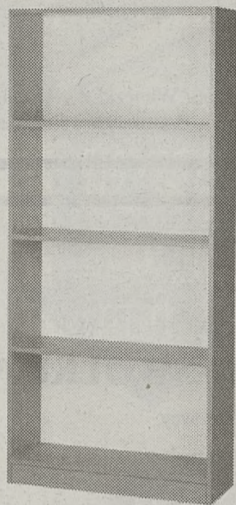
PIĘKNY dom, Zawoja sprzedam. 0607-380-888. 41775/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 20 a lub po 10 a w Gajowie. tel. 0600-32-32-08. 40519/A

SPRZEDAM działkę budowlaną w Bibicach

HIT

kupuj najtaniej



Regał na książki
4 półki,
wym.: 160 x 80 x 25 cm

129⁰⁰
1 szt.



Pomidory
luzem,
kraj pochodzenia: Polska

1⁹⁹
1 kg



POSTI
Herbata
Indyjska
granulowana

0⁷⁹
80 g



Boczek
wieprzowy

6⁹⁹
1 kg



Kurtka
dziecięca
różne kolory,
roz.: S - XXL

14⁹⁹
1 szt.



JOGSER
Serek
homogenizowany
różne smaki

0⁹⁹
150 g

HIPERMARKET HIT akceptuje karty kredytowe oraz zwraca VAT podróżnym!

Nasze gwarancje
to prawdziwy hit!



GODZINY OTWARCIA: PONIEDZIAŁEK - NIEDZIELA: 8.00-22.00
OFERTA WAŻNA OD 17.08 DO 19.08.2001
Kraków: ul. Wielicka 259

Różne

PORTICO
ARCHITEKTURA & BUDOWNICTWO

DRENAŻE
profesjonalne odwadnianie
budynków metodą
nowoczesne
izolacje ścian
i piwnic

ACO

INFO: 262-42-96, 0601-55-40-60.

Turystyka

Kraków, ul. Sienna 14,
tel./fax 012/421-97-19,
421-97-47

EUROPALM

LAST MINUTE!!!
WCZASY

- GRECJA - apartamenty w Nei Pori

21.08 - 3.09, 830 zł
23.08 - 9.09, 920 zł
31.08 - 14.09, 830 zł
6.09 - 23.09, 920 zł

Katedra Europeistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego
ogłasza nabór na
roczne studia podyplomowe „Wiedza o Holocaustie”

Celem studiów jest wyposażenie słuchaczy w interdyscyplinarną i całościową wiedzę o zagładzie, a także na temat historii i kultury Żydów oraz wspólnej historii Żydów i Polaków. Studenci będą mogli zaktualizować i uzupełnić wiedzę zdobytą w toku studiów wyższych lub pogłębić własne zainteresowanie tą tematyką.

Opiata za dwa semestry zajęć wynosi 2.500 zł + 150 zł opłaty administracyjnej (możliwość płacenia w dwóch ratach).

Osoby zainteresowane rozpoczęciem studiów proszone są o przedłożenie w sekretariacie Katedry Europeistyki następujących dokumentów:

- podanie o przyjęcie na studia (dostępne w sekretariacie Katedry Europeistyki),
- odpis dyplomu magisterskiego lub kopię potwierdzoną notarialnie,
- trzy zdjęcia,
- kopia potwierdzenia wpłaty (kwity dostępne w sekretariacie Katedry Europeistyki).

Szczegółowych informacji udziela: sekretariat Katedry Europeistyki, ul. Oleandry 2a, 30-063 Kraków, tel./fax (012) 633-63-77 wew. 2633, 632-64-66, e-mail: kateurop@ces.uj.edu.pl, poniedziałek - piątek, 9.00 - 17.00.

OKNA TYTANOWE

Kraków
ul. Christo Botewa 4a
tel./fax 6532370;
tel./fax 6532462;

0801608608 www.ms.pl

Syndyk masy upadłości Hurtowni Książek „LIDER” spółki z o.o.
oferuje do sprzedaży z wolnej ręki:

- książki z 50% bonifikatą (w tym podręczniki szkolne z 66,6% bonifikatą),
- regały magazynowe do ciężkiego i lekkiego składowania,
- samochód ciężarowy AVIA,
- inne ruchomości (m.in. wyposażenie biurowe).

Powyższe ruchomości można oglądać i nabywać w magazynie hurtowni przy ul. Wadowickiej 8 w Krakowie, w godz. 7.00 - 15.00, od poniedziałku do piątku. Informacje pod nr. tel. 266-15-22 wewn. 286 lub 266-61-00 wewn. 261, 262.

B.T. OLIMP, Zwierzyniecka 30
tel. (012) 423 08 51, 423 18 61
www.olimp.travel.pl

DOGOŃ LATO Z B.T. OLIMP
SUPER LAST MINUTE!!!

WYSPA ELBA CAMPING	24.08 - 03.09	599 zł
LIDO DI JESOLO CAMPING	22.08 - 02.09	649 zł
HISZPANIA HOTEL**	26.08 - 08.09	1099 zł
GRECJA HOTEL***	26.08 - 07.09	1099 zł

SŁONECZNY WRZESIEŃ

HISZPANIA HOTEL**	04.08 - 17.09	1099 zł
WŁOCHY HOTEL***	25.08 - 07.09	1250 zł
CHORWACJA HOTEL***	31.08 - 11.09	1099 zł
GRECJA CAMPING	04.09 - 16.09	850 zł
HISZPANIA CAMPING	04.09 - 17.09	899 zł

Ceny zawierają: transport, zakwaterowanie, wyżywienie. Zapraszamy na wczasy i obozy.

TBS Kliny Zacisze S.A.

OGŁASZA NABÓR NA NOWE MIESZKANIA
w osiedlach: „Halszki” w Kurdwanowie
i „Pod Klombami” przy ul. Rydygiera

Zapraszamy: ul. Wadowicka 8W, 30-415 Kraków
pon - piąt. od 8.00 - 16.00; tel. (012) 269-07-55
www.tbsklinyzacisze.pl

JAGIELLONIA
KRAKÓW, ul. Wiślna 2
tel. (012) 422-03-45, (012) 411-22-88

LATEM Z KRAKOWA

- MAJORKA • RIWIERA TURECKA • KRETA

WYLOTY Z WARSZAWY: Chorwacja, Cypr, Egipt, Grecja, Hiszpania, Malta, Portugalia, Tunezja, Meksyk

DALEKIE PODRÓŻE Z WIEDNIA I PORTÓW NIEMIECKICH: Dominikana, Kuba, Malediwy, Sri Lanka, Tajlandia, Bali, Mauritius, Seszele i inne

DOJAZD WŁASNY: Austria, Chorwacja, Czechy, Dania, Francja, Hiszpania, Słowacja, Węgry, Włochy, Szwajcaria

Heckermann
INTERHOME
TUI
terra
IATA

♦ BILETY LOTNICZE ♦ BILETY PROMOWE

Wszystkim, którzy w ostatnich miesiącach życia naszego Męża, Ojca i Dziadka

śp. STANISŁAWA KOZIOLA

służyli bezinteresowną pomocą i moralnym wsparciem, a przede wszystkim: ks. infułatowi Jerzemu Bytle, dr Annie Malutowej, dr. Andrzejowi Kosiniakowi-Kamyszowi składamy serdeczne „Bóg zapłać!”.

Rodzina

Serdeczne wyrazy współczucia dla Pana

Lek. wet. Bogdana Piechockiego

z powodu śmierci ŻONY składają

Koleżanki i Koledzy ze Specjalistycznej Lecznicy dla Zwierząt w Krakowie, ul. Brodowicza 13

„Bo nie ma rozerwania, choć rozerwane słowa
Bo nie ma zapomnienia, choć życie nas zapomni”
Krzysztof Kamil Baczyński

Mija 45 lat od Urodzin i Imienin Krakowskiego Malarza

JACKA MATHIASZA

Nieodżałowanego nigdy Syna, tragicznie zmarłego. W dzień Jego Patrona, św. Jacka Odrowąża odprawiona zostanie 17 sierpnia o godz. 18.00 w kościele św. Krzyża msza święta.

Matka

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

Prof. dr. hab. inż. JERZEGO SIEPAKA

składają Rodzinie Profesora

Dziekan, Rada Wydziału Górniczego AGH oraz Pracownicy Katedry Geomechaniki, Budownictwa i Geotechniki

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 11 sierpnia 2001 r. zmarł nagle w 78. roku życia długoletni profesor w Katedrze Konstrukcji Stalowych i Spawalnictwa i nasz przyjaciel

dr hab. inż. JERZY S. SIEPAK

absolwent Wydziału Komunikacji na specjalności Lotnictwo Akademii Górniczo-Hutniczej, projektant biur konstrukcyjnych w Katowicach i Krakowie, a od roku 1975 pracownik naukowo-dydaktyczny Politechniki Krakowskiej.

Był cenionym dydaktykiem i ekspertem w dziedzinie przemysłowych konstrukcji stalowych oraz wychowawcą kadry inżynierskiej i doktorskiej. Do ostatnich dni aktywnie uczestniczył w seminariach i spotkaniach naszej Katedry. Wszyscy korzystaliśmy z Jego bogatego doświadczenia.

Pożegnamy Go w dniu 17 sierpnia o godz. 10.20 na cmentarzu Rakowickim w Krakowie.

Będzie nam Go bardzo brakowało.

Pracownicy Katedry Konstrukcji Stalowych i Spawalnictwa oraz Instytutu Materiałów i Konstrukcji Budowlanych Wydziału Inżynierii Ładowej Politechniki Krakowskiej

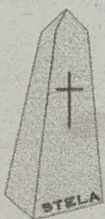
FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN” S.C.

CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE

TEL. 658-21-11,

8.00 - 15.00 - 632-11-22, 412-87-81.

Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1050 zł. Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.



Bogumiła Boczkowska
Zakład Usług Pogrzebowych

STELA

Ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

Ul. Garncarska 1, tel. 422-98-11

Ul. Powstańców 48 (na cm. Batowickim), tel. 413-21-83

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Duży wybór trumien, wieńce, transport w kraju i zagranicą, nekrologi, kremacje.

Dyżur całodobowy również w niedziele i święta
ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 11 sierpnia 2001 r., w wieku 89 lat, odszedł od nas Ukochany Mąż, Ojciec i Dziadek

ś t p

STANISŁAW KOZIOL

szlachetny człowiek, inżynier rolnik, działacz Ruchu Ludowego.

Msza żałobna zostanie odprawiona w kaplicy cmentarza Salwatorskiego 18 sierpnia o godz. 10.00, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Żona, Synowie, Synowe, Wnukowie

Z głębokim bólem powiadamy, że 14 sierpnia 2001 r., w 93. roku życia, po krótkich cierpieniach, zmarła w Krakowie, opatrzona Sakramentami Świętymi, nasza Najlepsza, Najukochańsza Mama, Babcia i Prababcia

ś t p

IRENA BEDNARSKA z Ziembickich

Msza św. żałobna odbędzie się w poniedziałek, 20 bm. o godz. 9.40 na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie śp. Zmarłej do rodzinnego grobowca.

Pograżeni w żalu

Synowie z Żonami, Wnuczki z Mężami,
Wnuk z Żoną, Prawnuczki i Rodzina

Serdeczne wyrazy współczucia Rodzinie z powodu śmierci

ANDRZEJA URBAŃCZYKA

Posła Ziemi Krakowskiej na Sejm RP składają

Rektor UJ
i Społeczność Uniwersytetu Jagiellońskiego

Z głębokim żalem i smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

dr MARII SZARAMY-SWOLKIEN

emerytowanego wykładowcy,

zasłużonego pracownika Instytutu Filologii Romańskiej UJ i oddanego wychowawcy wielu pokoleń romanistów.

Wyrazy szczerego współczucia Rodzinie Zmarłej składają

Pracownicy Instytutu Filologii Romańskiej UJ

ś t p

AUGUSTYN DZIUBA

Najukochańszy Mąż, Tata, Brat, Dziadek,

przeżywszy lat 70, po krótkiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami, zmarł dnia 13 sierpnia 2001 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w sobotę, dnia 18.08.2001 r. o godz. 10.20 w nowej kaplicy na cmentarzu Batowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,

o czym zawiadamia pograżona w głębokim smutku

Żona z Rodziną

ś t p

HELENA IRENA SIUTA

z domu Mikoś

Kochana Mama i Żona,

przeżywszy lat 52, po długiej i ciężkiej chorobie, zasnęła w Panu dnia 13 sierpnia 2001 r.

Msza święta żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w sobotę, dnia 18 sierpnia 2001 r. o godz. 12.30 w kościele parafialnym Matki Bożej Szkaplerznej w Naramie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku na cmentarzu parafialnym, o czym zawiadamiają pograżeni w głębokim smutku

Córka, Mąż i Rodzina

Z najgłębszym żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

prof. dr hab. DANUTY WESOŁOWSKIEJ

profesora w Katedrze Historii Języka i Dialektologii w Instytucie Polonistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Była Uczoną o wielkim autorytecie, znakomitym nauczycielem akademickim kochanym przez studentów. Jej przyjaźni i dobroci będzie nam bardzo brakowało.

Dyrekcja, Pracownicy i Studenci
Instytutu Polonistyki
Uniwersytetu Jagiellońskiego

Uprzejmie informujemy,
że Biuro Ogłoszeń
„Dziennika Polskiego”
przyjmuje zlecenia na druk
ogłoszeń nekrologowych
codziennie do godz. 18.



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76

MIX electronics

SIEĆ SALONÓW AUDIO VIDEO TV AGD GSM

DAEWOO
Telewizor DTE-25G7
~~1599zł~~
400 zł taniej
1199,-

SONY
Telewizor KV-21FT1
~~1249zł~~
150 zł taniej
1099,-

LG
Magnetowid LV-270
~~699zł~~
200 zł taniej
499,-

PHILIPS
Odtwarzacz DVD-761
~~1699zł~~
600 zł taniej
1099,-

PHILIPS
Odtwarzacz DVD DVD-612
~~1199zł~~
300 zł taniej
899,-

Panasonic
Kamera NV-VZ9
~~2300zł~~
301 zł taniej
1999,-

PHILIPS
Magnetowid STEREO Vr510
~~999zł~~
200 zł taniej
799,-

Moulinex
Robot kuchenny ATA
~~399zł~~
200 zł taniej
199,-

CANDY
Chłodziarko zamrażarka CFM 28/10
~~1649zł~~
550 zł taniej
1099,-

ZANUSSI
Kuchnia do zabudowy BMX315/ZGL646
~~1799zł~~
800 zł taniej
999,-

polar
Pralka PDT 485
~~999zł~~
250 zł taniej
749,-

polar
Chłodziarko-zamrażarka CZB 3416
~~1799zł~~
400 zł taniej
1399,-

NOWOŚĆ
SAMSUNG
Kuchnia mikrofalowa M1610
299,-

Wielkie otwarcie MIX electronics

w **TESCO** 18.08 sobota godz. 9⁰⁰

50 PREZENTÓW DLA 50 PIERWSZYCH KLIENTÓW*
*przy zakupie powyżej 200 zł
telewizor, odkurzacze, radiomagnetofony, żelazka, walkmeny

Salon Firmowy MIX electronics C.H. Tesco
Kraków ul. Kapelanka 56 tel. 296 42 31

**naprawdę
tanio!**

PRZEDSIĘBIORSTWO
Górale

30-683 Kraków, ul. Pomorska 6/3
tel./fax: (012) 632 55 15, 632 56 65
e-mail: gorale@tele2.pl
http://www.gorale.com.pl

CraftMaster®
BY MASONITE

PROMOCJA*
15

CLASSIC	CLERMONT	COLONIST	classic	colonist
CENA skrzydła drzwi	188,- 258,-	220,- 290,-	835,-	229,- 271,- 340,-
			203,- 272,-	229,- 298,-
			271,- 340,-	920,-

drzwi zewnętrzne antywłamaniowe na klawkę schodową

*ważne do 30.08.01, ceny netto + 7% VAT

Różne

Destylarnia „Polmos”
w Krakowie S.A. zaprasza
na zakupy po atrakcyjnej cenie
w sklepach firmowych na wesela,
chrzciny, pikniki i inne imprezy
okolicznościowe.

Kraków, ul. Starowiślna 26, tel. 423-11-18
Kraków, ul. Fabryczna 15, tel. 411-17-77

DO WYNAJĘCIA

ul. A. Vetulaniego 1 A,
pomieszczenie
magazynowe o pow.
320 m².

Informacje pod nr. 415-43-22,
wewn. 257.

STYROPIAN
WSZYSTKO DO DOCIEPLEŃ !!
SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

KOZIEN I CÓRKA Sp. z o.o. PRODUCENT STYROPIANU

32-065 Krzeszowice Tel. (012) 282-03-96 DORADZTWO TECHNICZNE
ul. Kościuszki 4 fax (012) 282-04-26 TRANSPORT GRATIS!!

15 lat udokumentowanej gwarancji
produkt znakowany laserowo

Lindab

ORYGINALNY PRODUKT SZWEDZKI



BLACHY DACHÓWKOWE

BLACHY TRAPEZOWE

SYSTEMY RYNNOWE

nowa jakość
stara cena

SIERPNIOWA PROMOCJA !
Raty bez pierwszej wpłaty !

31-323 Kraków, ul. 29 Listopada 105
tel./fax (012) 411 73 87, kom. 0607 318 069

ul. Zakopiańska 173, tel. (012) 262 05 36

33-300 Nowy Sącz, ul. Krajewskiego 27

tel./fax (018) 443 77 90, kom. 0601 893 501

Gorlice, ul. Biecka 40, tel. (018) 353 55 93

FLOR BLACHA

4901NS

Instytut Informatyki
Uniwersytetu Jagiellońskiego
zaprasza na (3-letnie)

**Wieczorowe Studia Licencjackie
z Informatyki.**

Zajęcia odbywają się od poniedziałku do piątku w
godzinach: 16 - 20.

Oferta dydaktyczna studiów licencjackich pozwala na
wykształcenie absolwentów przygotowanych do zawodów:

- administratora systemów i sieci komputerowych,
- administratora i zarządcy baz danych,
- programisty,

Po ukończeniu studiów licencjackich studenci mogą
kontynuować naukę na poziomie magisterskim.

Przyjmowanie dokumentów: 3-7.09.2001 w godzinach 10-
14 w budynku Instytutu Informatyki, ul. Nawojki 11, pokój
319.

Warunkiem przyjęcia jest pozytywna ocena rozmowy
kwalifikacyjnej, która odbędzie się w sobotę 8.09.2001 o
godz. 10 w sali 215 w budynku instytutu.

Dodatkowe informacje: tel. 632-33-55 wew. 319
i na stronie internetowej: <http://www.ii.uj.edu.pl>

404601

Astra Classic

Zysk z każdej strony

Tylko teraz kupując dowolną
wersję Astry Classic, możesz
wybrać jeden z trzech
promocyjnych pakietów

Rabat do 4000 zł

Kredyt od 0%

Pełny pakiet
ubezpieczeń



Euromarket®

KRAKÓW, Al. Jana Pawła II 43,
tel. (012) 649-90-90,
fax (012) 649-65-66.

KRAKÓW, ul. Jasnogórska 1,
tel. (012) 293-20-00,
fax (012) 293-20-10,
www.opel.krakow.pl,
e-mail: eurom@euromarket.com.pl

**WYGRAJ
SŁONECZNĄ KRETĘ**

OPEL

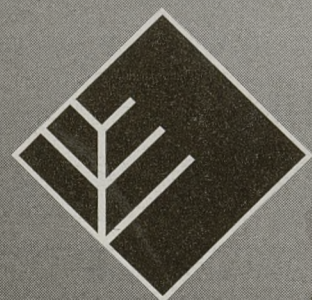
WWW.OPEL.COM.PL

OFERTA SPECJALNA DLA ROLNIKÓW

ZAKŁADY AZOTOWE "PUŁAWY" S.A. jak co roku wprowadzają

posezonową bonifikatę na SALETRE AMONOWĄ

Rolnicy, którzy skorzystali z ubiegłorocznej oferty i zakupili
saletre przed sezonem, zaoszczędzili 200 zł na tonie nawozu.
Nie zwlekaj, skorzystaj z posezonowej bonifikaty.



Już od sierpnia tańsza
saletra amonowa

w fabrycznych punktach sprzedaży, na terenie całej Polski.

ZAKŁADY AZOTOWE "PUŁAWY" S.A. 24-110 PUŁAWY, AL. TYSIĄCLECIA P.P.13, TEL: 081/ 8876114, FAX 081/ 8876161

Różne

Przedsiębiorstwo Zaopatrzenia Farmaceutycznego „CEFARM”, Kraków, ul. Pilotów 2

ogłasza **PISEMNY PRZETARG OFERTOWY** na wykonywanie usług transportowych na terenie kraju w zakresie przewozu szerokiego asortymentu środków farmaceutycznych i materiałów medycznych, samochodami wyposażonymi izotermowaną skrzynią ładunkową oraz urządzeniem gwarantującym temperaturę powietrza od +2° do +8°.

Oferta winna zawierać:

1. opis środka transportu,
2. deklarację zasad wynagradzania za powyższe czynności.

Zleceniodawca zastrzega sobie prawo do swobodnego wyboru oferty, odstąpienia od przetargu lub unieważnienia go bez podania przyczyny. Szczegółowych informacji udziela kierownik Działu Transportu. Termin składania ofert do dnia 15 września 2001 r.

599201

STIHL®

PROMOCJA MYJEK WYSOKOCIŚNIENIOWYCH!
LANCA ROTACYJNA GRATIS

✓ **NOWOCZESNE** ✓ **NIEZAWODNE** ✓ **BEZPIECZNE**



ANDREAS STIHL, ul. Poznańska 16, Sady, 62-080 Tarnowo Podgórne, www.stihl.pl

Sprzedaż oraz obsługę serwisową prowadzą wyłącznie autoryzowani dealerzy firmy STIHL.

Andrychów - Pl. Mickiewicza 3, tel. 87 52 249; Bielsko-Biała - Kustronia 92, tel. 8 163 236, Orzeszkowej 40, tel. 811 91 55, Piłsudskiego 15 A, tel. 81 25 466, Turystyczna 24, tel. 816 12 59; Bochnia - Bracka 10, tel. 61 25 450; Brzesko - Ogrodowa 5, tel. 68 62 240; Chrzanów - Podwałe 31a, tel. 6 237 002; Czarny Dunajec - Rynek 5, tel. 26 57 124; Czechowice - Dziedzice - Traugutta 4, tel. 738 56 06; Dąbrowa Tarnowska - Berka Joselewicza 8, tel. 642 38 50; Dębica - Rzeszowska 14, tel. 670 53 14; Gorlice - Krzywa 16, tel. 35 37 062; Grybów - Rynek 5, tel. 44 50 150; Jasto - Pl. Bartłomieja 17, tel. 0604 775 835; Jordanów - Piłsudskiego 41A, tel. 267 46 67; Kazimierza Wik. - Głowackiego 1, tel. 35 22 839; Kozy - Szkolna 12, tel. 81 74 286; Kraków - Pawia 20, tel. 422 26 15, Kalwaryjska 33, tel. 656 44 66, Jesionowa 13, tel. 425 23 20, Wielicka 115, tel. 65 56 161, Łowińskiego 9, tel. 644 08 90; Libiąż - Beskidzka, tel. 6 274 666, 0601 493 821; Limanowa - Jana Pawła II 40, tel. 33 75 353; Maków Podhalański - Wolności 13, tel. 87 73 428; Miechów - Kilińskiego 3, tel. 38 31 557; Mszana Dolna - Starowiejska 23a, tel. 018 33 11 500; Myślenice - Reja 11a, tel. 090 69 10 28; Nawojowa Góra 580, tel. 28 26 105; Nowy Sącz - Długosza 43G, tel. 442 05 22; Nawojowska 64a, tel. 444 24 14, Nawojowska 29, tel. 443 59 31; Nowy Targ - Waksmundzka 29, tel. 266 68 93, Kolejowa 33, tel. 266 97 96; Olkusz - Sikorka 21, tel. 641 16 74; Krakowska 11, tel. 64 32 883; Oświęcim - Zaborska 34, tel. 84 22 261; Proszowice - 3 Maja 84, tel. 386 25 17; Stara Wieś - Starowiejskich 20, tel. 84 56 839; Stary Sącz - Staszica, tel. 446 00 81 w. 11; Sucha Beskidzka - Piłsudskiego 6, tel. 874 28 68; Szczucin - Wolności 39, tel. 64 36 894; Tarnów - Bema 4-8/8, tel. 627 34 04, Romanowicza 1, tel. 627 39 02; Wadowice - Nadbrzeźna 25, tel. 82 34 726; Zakopane - Zborowskiego 2, tel. 20 13 980, Chramcowski 33, tel. 20 17 211; Zawiercie - 3 Maja 21, tel. 67 27 688; Żywiec - Dworcowa 1, tel. 861 11 67.

* Cena dotyczy modelu RE 105 i zawiera 22% VAT

40401bo

UNIwersYTET JAGIELLOŃSKI

ogłasza rekrutację na

roczne

STUDIUM PRZEKŁADU LITERACKIEGO

Studium naucza przekładu literackiego (pisemnego) w grupach językowych:
ANGIELSKI, FRANCUSKI, HISPANISKI, NIEMIECKI, WŁOSKI, ROSYJSKI
Prosimy o wcześniejsze przygotowanie teczek z przekładami (ok. 10 stron przekładu literackiego).

INFORMACJE I ZAPISY:

27-31 sierpnia 2001 r., godz. 12.00-18.00
Kraków, ul. Krupnicza 35, pok. 7
tel. (012) 633-63-77 w. 2518
e-mail: stlum@vela.filg.uj.edu.pl
http://www.filg.uj.edu.pl/stlum

PRZESYŁAMY BEZPŁATNE INFORMATORY

3151901

UNIwersYTET JAGIELLOŃSKI

ogłasza rekrutację na

dwuletnie podyplomowe

STUDIA DLA TŁUMACZY

Profesjonalne przygotowanie do zawodu tłumacza w zakresie tłumaczenia pisemnego
ANGIELSKI, FRANCUSKI, NIEMIECKI

INFORMACJE I ZAPISY:

27-31 sierpnia 2001 r., godz. 12.00-18.00
Kraków, ul. Krupnicza 35, pok. 7
tel. (012) 633-63-77 w. 2518
e-mail: stlum@vela.filg.uj.edu.pl
http://www.filg.uj.edu.pl/stlum

PRZESYŁAMY BEZPŁATNE INFORMATORY

3151901B

UNIwersYTET JAGIELLOŃSKI

ogłasza rekrutację na

roczne podyplomowe

STUDIA DLA TŁUMACZY

KONFERENCYJNYCH

Profesjonalne przygotowanie do zawodu tłumacza w zakresie tłumaczenia ustnego
ANGIELSKI, FRANCUSKI, NIEMIECKI

INFORMACJE I ZAPISY:

27-31 sierpnia 2001 r., godz. 12.00-18.00
Kraków, ul. Krupnicza 35, pok. 7
tel. (012) 633-63-77 w. 2518
e-mail: stlum@vela.filg.uj.edu.pl
http://www.filg.uj.edu.pl/stlum

PRZESYŁAMY BEZPŁATNE INFORMATORY

3151901C

Zakłady Przemysłu Cukierniczego „WAWEL” S.A.

w Krakowie, ul. Masarska 6-8

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY PISEMNY

na sprzedaż środków transportu

lp.	marka	numer rej.	rok prod.	cena wywoł.
1.	Nissan Micra VAN	KR 20162	1997	9.790 zł brutto
2.	Nissan Micra VAN	KR 20161	1997	9.490 zł brutto
3.	Nissan Micra VAN	KVO 1185	1997	9.927 zł brutto
4.	Nissan Micra VAN	KVS 0464	1998	11.400 zł brutto
5.	Nissan Micra VAN	KVS 0465	1998	11.875 zł brutto
6.	Nissan Micra VAN	KVO 1195	1998	11.780 zł brutto
7.	Nissan Micra VAN	KVO 0209	1997	10.735 zł brutto
8.	Nissan Micra VAN	KVS 6037	1998	12.065 zł brutto
9.	Fiat UNO VAN	KVG 4585	1996	6.614 zł brutto
10.	Opel Corsa Combo	KWN 8979	1994	13.100 zł brutto

Środki transportu można oglądać od dn. 17.08.2001 r. w godz. 8.00-14.00 na terenie ZPC „WAWEL” S.A., ul. Rzeźnicza 22, wraz z pracownikiem Biura Sprzedaży tel. wew. 169. Oferty pisemne należy składać w Biurze Sprzedaży, pok. nr 34, w ciągu 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia w godz. 8.00-14.00, tj. do dn. 30.08.2001 r. do godz. 14.00. Otwarcie kopert z ofertami nastąpi dnia 3.09 o godz. 10.00 w świetlicy zakładowej, ul. Masarska 6-8.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej w kasie ZPC „WAWEL” S.A. najpóźniej w dniu przetargu do godz. 9.30. Wadium przepada na rzecz ZPC „WAWEL” S.A., jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny co najmniej równej cenie wywoławczej.

Sprzedawcy przysługuje prawo swobodnego wyboru oferty, jeżeli uczestnicy przetargu zaoferowali tę samą cenę. Wadium zostaje zaliczone na poczet ceny uczestnikowi, który przetarg wygra. Wadium przepada na rzecz ZPC „WAWEL” S.A., jeżeli wygrywający nie zapłaci ceny nabycia w terminie 7 dni od dnia przetargu.

Wadium osób, które nie wygrają przetargu, zostanie wypłacone z kasy w dniu następnym po przetargu w godz. 10.00-14.00.

Zastrzega się prawo ZPC „WAWEL” S.A. do odwołania lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

4009601

BARDZO KORZYSTNE

OPROCENTOWANIE

- ✓ okres spłaty do 9 lat
- ✓ szybka i fachowa obsługa
- ✓ rozliczenia zlotówkowe
- ✓ korzyści podatkowe
- ✓ proste procedury zawarcia umowy

Chcesz dowiedzieć się więcej?

ZADZWOŃ!

Kraków (012) 429-67-30; 429-66-93;
423-57-33; 656-32-42;
429-67-02; 685-53-58
Tarnów (014) 626-25-01
Nowy Sącz (018) 547-49-98

3419701

Uniwersytet Jagielloński

ogłasza
w roku akademickim 2001/2001

nabór na pięcioletnie eksternistyczne

studia magisterskie na kierunku: historia sztuki,

w specjalności: muzykologia.

Odpłatność w pierwszym roku studiów 1050 zł za semestr.

Wymagane dokumenty - wypełniony kwestionariusz podania o przyjęcie na studia, świadectwo dojrzałości, świadectwo zdrowia, 4 fotografie - należy składać w sekretariacie Instytutu Muzykologii UJ, ul. Westerplatte 10, w okresie 3-10 września 2001 r., w godz. 10-15.

Termin rozmowy kwalifikacyjnej, podczas której kandydat musi wykazać się znajomością zasad muzyki, reguł harmonii funkcyjnej i umiejętności analizy form muzycznych: 11 września 2001 r., godz. 10.00.

Bliższych informacji dotyczących organizacji i programu studiów zasięgnąć można pod wymienionym adresem bądź telefonicznie pod numerem 422-00-64.

1580001B

Uniwersytet Jagielloński

ogłasza
w roku akademickim 2001/2001

nabór na dwuletnie studia podyplomowe

w dziedzinie: historia muzyki dla nauczycieli

szkół muzycznych.

Ukończenie studiów zapewni uzyskanie uprawnień pedagogicznych określonych przepisami Ustawy: Karta Nauczyciela (z dn. 6 IV 2000).

Wymagane dokumenty wpisowe:

- podanie o przyjęcie na studia,
 - odpis dyplomu ukończenia studiów magisterskich,
- przyjmowane będą w okresie 3-10 września 2001 r. w sekretariacie Instytutu Muzykologii UJ w Krakowie, ul. Westerplatte 10, w godz. 10-15.

Wszelkie informacje można uzyskać telefonicznie: (012) 422-00-64. Limit miejsc 25; o kolejności na liście przyjętych decyduje kolejność zgłoszeń.

Oplata za pierwszy rok studiów: 2000 zł.

1580001A

SPECJALISTYCZNE CENTRUM

DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE

MEDICINA

Przychodnia Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06, 421-79-27

- prof. M. Barczyński - chirurgia ogólna, chirurgia tarczycy
- prof. J. Bogdał - gastrologia
- doc. A. Cencora - chirurgia naczyń
- dr K. Czarnobilski - choroby wewnętrzne
- doc. A. Czupryna - chirurg ogólny, gastrolog
- doc. H. Drożdż - choroby wewnętrzne, gastrologia
- prof. O. Gedliczka - chirurgia ogólna, chirurgia sutka
- prof. J. Hałuszka - pediatra, choroby płuc, astma
- doc. B. Idzior-Waluś - choroby wewnętrzne i choroby przemiany materii
- prof. K. Janicki - choroby wewnętrzne, hematologia
- prof. D. Karcz - chirurgia przewodu pokarmowego, gastroscopia, oznaczanie helicobacter, wycinki
- prof. K. Kawecka-Jaszcz - kardiologia, nadciśnienie tętnicze
- prof. J. Kocemba - choroby wewnętrzne, geriatrya
- prof. E. Kostka-Trąbka - choroby naczyń obwodowych, miażdżyca, hypercholesterolemia
- doc. T. Mach - choroby wewnętrzne, hematologia
- doc. A. Macura - dermatolog, wenerolog, mykolog
- doc. A. Miszke - laryngolog
- doc. T. Niedźwiedzki - chirurgia ortopedyczno-urazowa
- prof. E. Nikodemowicz - choroby płuc
- prof. E. Olszewski - laryngologia
- prof. K. Pach - nefrologia dziecięca
- prof. J. Pawłęga - onkologia
- mgr R. Smoczkiwicz - psycholog dziecięcy i młodzieżowy
- doc. A. Szczudlik - neurologia
- doc. L. Szydłowski - kardiolog dziecięcy
- prof. P. Thor - urolog
- prof. W. Tracz - kardiologia
- doc. J. Włodyka - laryngolog
- dr S. Wójcik - interna, nerwice, łęki, depresje, psychosomatyka.

Po Edmonton - już w kraju

Robert Korzeniowski: - Może teraz pobiegnę?
Marcin Urbaś: - Uzyskałem tyle, na ile mnie stać

Późnym wieczorem w środę wróciła do Warszawy ostatnia część polskiej ekipy lekkoatletycznej, startująca na mistrzostwach świata. W kanadyjskim Edmonton wystąpiło dwóch krakowian: Robert Korzeniowski (Wawel Kraków), który wygrał chód na 50 km, oraz Marcin Urbaś (AZS AWF Kraków), który pobiegł w półfinale na 200 m, a z sztafetą awansował do finału.

Nasz najlepszy chodźca nie zakończył sezonu. Wystartuje jeszcze w Australii, na Igrzyskach Dobrej Woli. Ale na razie wybrał się do Międzyzdrojów, będzie gościem Memoriału Władysława Komara i Tadeusza Ślusarskiego.

- Gratuluję złotego medalu i odzyskania tytułu mistrza świata w chodzie... - zwracam się do Roberta Korzeniowskiego.

- Dziękuję, miło mi, iż mogę się cieszyć wraz z polskimi kibicami.

- Czy w języku chodźcy funkcjonuje taki odpowiednik słowa jak nokaut w boksie? Z czym takim zetknęliśmy się na trasie chodu w Edmonton!

- Nie, nie ma innego określenia. Jeśli tak się określi sposób zwycięstwa w chodzie, niech będzie. To sprawa sprawodawców. Najważniejsze, że dałem okazję do ciekawych porównań.

- Chyba cieszyło Pana także to, że zwyciężył bez jednego ostrzeżenia?

- Oczywiście, aczkolwiek nie stało się to pierwszy raz w karierze. Nawet w najbardziej prestiżowych imprezach, na mistrzostwach świata w Goeteborgu czy na igrzyskach w Atlancie, kończyłem chód z czystym kontem.

- Po znokautowaniu rywali w Edmonton, znając swoją siłę, podobno zamierza Pan kontynuować swoją karierę sportową aż po Pekin 2008 r.?!

- Dementuję. Nic się nie zmieniło w moich planach, celem są igrzyska w Atenach za 3 lata.

- W jakim charakterze wystąpi Pan w Międzyzdrojach?

- Jako gość memoriału. Będzie tam rozgrywany bieg, może więc pobiegnę? Ostatnio miałem mało okazji do biegania, musiałem doskonalić do Edmonton chód. Ale, z racji mojej profesji, organizatorzy zaproszą mnie jednak do jakiegoś marszu? Zobaczymy...

Marcin Urbaś przyznał, że powrót z Edmonton to była jedna z najdłuższych jego podróży w życiu.

Droga wyniosła 35 godzin. Najpierw poleciliśmy do Calgary, tam po 9 godzinach oczekiwania wystartowaliśmy do Londynu. Przesiadka trwała z kolei 3 godziny, potem samolot do Warszawy, stamtąd kolejną do Krakowa. Nie ukrywam, że jestem zmęczony.

- Jak Pan ocenia swoje starty w Edmonton?

- Generalnie pozytywnie. Uzyskałem wszystko, na co

mnie stać w tym roku. Stawka sprinterów była bardzo mocna. W mej dyspozycji półfinał 200 m był maksymalnym osiągnięciem. Oczywiście, że chciałoby się więcej, ale - mimo braku kilku asów - poziom w tej konkurencji był wysoki.

- Zabrakło Pana w finale sztafety...

- Tuż przed występowaniem doznałem kurczu tydek.

- Ze zmęczenia?

- Niewykluczone. Miałem 11 startów w jednym miesiącu, w tym 6 na 200 metrów. W finale musiał zastąpić mnie leżący kontuzję Jędrusiński i było wiadomo, że wysokiej pozycji nie zajmijemy. Tymczasem polska czwórka w pełni sił i zdrowia mogła w finale zająć 3-4 miejsce.

- To nie koniec sezonu!

- W kraju czeka mnie występ w ramach I ligi lekkoatletycznej, ale wcześniej, w przyszłym tygodniu, jadę na uniwersjadę do Chin. Będę tam jedynym polskim sprinterem.

- Sprawozdawcy z Edmonton mówili, że Pana forma rośnie i podczas pobytu w Pekinie można oczekiwać dobrego startu?

- Oceniam, że będzie podobnie jak w Edmonton, czyli stać mnie na jeden bardzo udany bieg, jak podczas MŚ w eliminacjach. Finał uniwersjady to może być już trzeci bieg, trudno więc prognozować, jak cały występ się zakończy.

Rozmawiał: (JOT)

Przed Grand Prix w Pradze

Gollob na tropie

Jeszcze nie zdarzyło się, by w jednym roku Tomasz Gollob zdobył tytuł mistrza Polski i medal mistrzostw świata. W tym sezonie jest wreszcie na dobrym tropie. W środę na torze w Bydgoszczy odzyskał krajowe trofeum po pięciu latach przerwy, w sobotę w Pradze wystartuje w czwartej eliminacji indywidualnych mistrzostw świata jako drugi żuźlowiec cyklu, z siedmioma punktami straty do Tony'ego Rickardssona.

Słaba jazda obrońcy tytułu, Marka Lorama, beznadziejna Amerykanina Billy'ego Hamilla, nierówna kilku innych pretendentów sprawiła, że na półmetku mistrzostw w walce o tytuł liczy się tylko dwóch zawodników. Złoto i srebro odebrać im może w zasadzie tylko kontuzja. Ostatnie Grand Prix w duńskim Vejens pokazało, że Polakowi nadal sporo brakuje do klasy Szweda. Bydgoszczanin nie wygrał ani jednego wyścigu, więc czwartą lokatę w tych zawodach można traktować jako sukces. Lecz wobec zwycięstwa Rickardssona było to raczej rozczarowanie, a przede wszystkim strata przodownictwa w cyklu.

Na praskiej Marcecie wystąpi jeszcze dwóch Polaków - stały uczestnik cyklu Piotr Protasiewicz i rezerwowy Grzegorz Walasek (za kontuzjowanego Szweda Jimmy'ego Nilsena). Obaj w finale IMP wypadli fatalnie, pytanie, czy stać ich na metamorfozę w tak krótkim czasie.

Przed dwoma laty w Pradze wygrał Gollob, przed rokiem Hamill. Amerykanin teraz walczy o miejsce w pierwszej dziesiątce (zajmuje 20. miejsce, ma 12 pkt) i pozostanie w rozgrywkach bez konieczności startu w październikowym challenge'u. Po słabych występach i kontuzji ręki jest tak rozbity psychicznie, że przed wyjazdem do Czech stwierdził na stronie internetowej cyklu: *- Nawet nie myślę o tym turnieju, gdyż wszystkie siły zaangażowałem w trzy pierwsze imprezy, a efekt jest fatalny. Chcę po prostu się teraz zrelaksować i niech się dzieje, co ma być.*

Optymizmem tryska natomiast Greg Hancock, do tej pory niewiele bardziej skuteczny (19 pkt i 13. lokata). *- Zamierzam wygrać w Pradze, a także być w finałach A dwóch następnych turniejów w Bydgoszczy i Sztokholmie. Sprzęt mam świetnie przygotowany, jestem w optymalnej dyspozycji psychofizycznej i mierzę wysoko - stwierdził.*

Powrót na tor planuje Chris Louis. Po ciężkim wypadku w Częstochowie na początku lipca (postępowanie wyjaśniające prokuratury w tej sprawie jeszcze się nie zakończyło) jego dyspozycja jest jednak wielką niewiadomą. Dzikie karty otrzymał Czesi - Antonin Kasper i Bohumil Brhel.

Czołówka klasyfikacji GP:
1. Rickardsson 66 pkt, 2. Gollob 59, 3. Crump 45, 4. Wiltshire 42, 5. Adams 38... 17. Walasek 16, 21. Protasiewicz 11. (KRZYK)

KONTUZJA ROMARIO.

Słynny Brazylijski piłkarz, 35-letni Romario doznał kontuzji kolana podczas ligowego spotkania jego Vasco da Gama Rio de Janeiro z zespołem Vitoria Salvador (0-1).

DOMINIKANA ZA ZŁOTO.

W nagrodę za zdobycie mistrzostwa świata w rzucie młotem, miasto Poznań zafundowało Szymonowi Ziółkowskiemu i jego żonie 2-tygodniowe wczasy w Dominikanie.

VINSON W ŚLĄSKU.

30-letni Amerykanin Fred Vinson będzie przez rok zawodnikiem mistrza Polski koszykarzy Idei Śląska Wrocław. Vinson grał w NBA dwa sezony - w Atlanta Hawks w sezonie 1994/1995 i Seattle SuperSonics w sezonie 1999/2000.

WSZYSTKIE BILETY SPRZEDANE.

Sprzedane zostały już wszystkie bilety (były w cenie 150, 90 i 50 złotych) na mecz piłkarski eliminacji MŚ Polska - Norwegia, który 1 września rozegrany zostanie w Chorzowie. Stadion Śląski będzie mógł przyjąć 44 tysiące widzów. PZPN dostał 110 tysięcy zamówień, czyli trzy razy więcej niż mógł zrealizować.

TRZECI W UNII.

Trzecim obcokrajowcem, który podpisał kontrakt z Azotami Unią Tarnów, jest 24-letni Jugosłowianin Bojan Obradović (2,06 cm wzrostu). W poprzednim sezonie grał w bośniackim zespole Igokea Aleksandrovac. Jego średnia to 17,7 pkt, i 3,3 zbiórki. Wcześniej kontrakty podpisał Amerykanin Yoavan Johnson i Litwin Giedrius Pačiulionis. (F)

Lato z TKKF

Piątek: Instruktaż kultury fizycznej dla dziewcząt, Kraków ul. Stachiewicza 47, godz. 10-12; Gra w tenisa stołowego dla młodzieży, Brzesko, ul. Browarna 13 a, godz. 10-12.

Sobota: Gra w kręgle dla młodzieży, Brzesko, ul. Browarna 12 a, godz. 10-12; Turniej siatkówki plażowej w Myślenicach, ul. Mostowa, godz. 14; Turniej tenisowy w Myślenicach, ul. Dąbrowskiego 56, godz. 16; Turniej szachowy, ul. Pilotów 62, godz. 16.30; Zdobywanie kart pływackich, basen, Kraków ul. Eisenberga 2, godz. 18.30. (PAN)

Sportowy ekran

10-11.30 i 15.30-22 EURO-SPORT: turniej tenisowy WTA w Toronto; **11.35-12.05 TVP 2:** Gwiazdowski polskiego sportu - Leszek Drogosz; **16.40 CANAL PLUS:** Wisła - Odra Wodzisław (I liga polska); **20 CANAL PLUS:** mityng lekkoatletyczny Golden League w Zurychu; **22.20 TVP 2 i 23.10 TVP 1:** Wiadomości Sportowe.

Multi Lotek

7, 13, 15, 20, 22, 24, 27, 28, 29, 31, 33, 34, 44, 45, 46, 48, 56, 57, 62, 79.

Twój Szczęśliwy Numer

30
1, 31, 34, 43

Spotkanie z mistrzem

Najlepszy chodźca świata Robert Korzeniowski zaprasza kibiców na spotkanie do swojego sklepu w Parku Wodnym w Krakowie, które odbędzie się w niedzielę o godz. 15. Mistrz będzie rozdawał autografy, pokaże swój złoty medal z Edmonton, odpowie na pytania kibiców. Chętni będą sobie mogli z nim zrobić zdjęcia.

Kalendarzyk sportowy

PIŁKA NOŻNA

I liga, grupa A: Wisła - Odra Wodzisław Śląski (piątek 17)

II liga: Hutnik - Orlen Płock (n. 17)

III liga: Górnik Wieliczka - Wisłoka Debica (s. 17), Niedźwiedz - Star Starachowice (n. 17), Proszowianka - Sandecja Nowy Sącz (n. 17)

IV liga, grupa zachodnia: Garbarnia - Karpaty Siepraw (s. 11), Clepardia - Zasole Unia Oświęcim (s. 15), Skawinka - Garbarz Zembrzyce (s. 16), Alwernia - MKS Trzebinia-Siersza (s. 17), Beskidy Andrychów - Pogoń Miechów (s. 17), Orzeł Piaski Wielkie - Fablok Chrzanów (s. 17), Babia Góra Sucha Beskidzka - Górnik Brzeszcze (s. 17), Wieczysta - Wisła II (n. 11), Dalin Myślenice - Kalwarianka (n. 17)

V liga Kraków: Prokocim - Gdovia (s. 17), Borek - Puszcza Niepołomice (s. 17), Garbarnia II - Zwierzyniecki (s. 17), Hutnik II - Pogoń Skotniki (s. 17), Tramwaj - Bieżanowianka (s. 17), Wawel - Cracovia II (n. 11), Skalanka - Prądniczanka (n. 17), Iskra Krępcin - Kmita Zabierzów (n. 17)

Klasa A Kraków, grupa I: Słomniczanka - Niegoszowianka (s. 18), Wanda Nowa Huta - Kosynierzy Łucyce (s. 18), Grębałowianka - Grzegórzecki (s. 18), Liszczanka - Sokół Kołomyżów (n. 11), Dąbski - Płaszowianka (n. 11), Wisła Rząska - Zieleniczanka (n. 17), Radzisz-

wianka - Victoria Krak Gamma (n. 18); **grupa II:** Podgórze Kraków - Śledziejowice (s. 17.30), Piłkarz Podłęże - Dąb Zabierzów Bocheński (n. 17.30), Partyzant Dojazdów - Czarni Staniątki (n. 17.30), Nadwiślanka Nowe Brzesko - Węgrzanka Węgrzce Wielkie (n. 17.30), Rożnowa - Wisłanka Grabie (n. 17.30); **grupa III:** Pasternik Ochojno - Gościbia Sułkowice (s. 17), Armatura - Orzeł Myślenie (s. 18), Nadwiślanka - Grodzisko Raciechowice (s. 18), Zielonka Wrząsowice - Skalnik Trzemeśnia (n. 17), Krakus Swoszowice - Raba Dobczyce (n. 17), Wiślanie Jaśkowice - Opatkowińska (n. 17), Orzeł II Piaski Wielkie - Pci-mianka (n. 17.30)

Małopolska liga juniorów: Babia Góra Sucha Beskidzka - Wisła (s. 11), BKS Bochnia - Wawel (s. 11), Cracovia - Unia Tarnów (s. 11), Dunajec Nowy Sącz - Start Nowy Sącz (s. 11), Hejnał Kęty - Okocimski Brzesko (s. 11), Hutnik - Krakus Nowa Huta (s. 11), Dunajec Zakliczyn - Sandecja Nowy Sącz (s. 17), Garbarnia - Olimpic (n. 18)

TRIAL

Eliminacja ME, obiekt Krakowianki w Borku Fałęckim (n. 9)

SIATKÓWKA

Mecz towarzyski Dalin - Wisła Kraków, sala gimnastyczna SP nr 2 w Myślenicach, dochód z meczu przeznaczony zostanie dla powodzi. (PAN)

Zdjęta klątwa

By pokonać w finale indywidualnych mistrzostw Polski na żuźlu Tomasza Golloba, sięgnięto nawet po... lodówki

Tomasz Gollob zdjął klątwę Plecha - w środę na torze w Bydgoszczy zdobył tytuł mistrza Polski na żuźlu po raz piąty w karierze, wyrównując rekord swego wielkiego poprzednika. *- Nie było żadnej klątwy - bronił się Zenon Plech przed kamerami Wizji Sport. - Ale faktem jest, że w XX wieku nikt mi nie dorównał - dodał nie bez satysfakcji.*

Młodszy z braci Gollobów przez ostatnie pięć lat udowodnił, że można być najlepszym w kraju, a jednocześnie nie wygrywać w krajowych mistrzostwach. Ze swobodą poczynał sobie w rozgrywkach Grand Prix, zdobywał medale w gronie najlepszych na świecie, lecz gdy nadchodził dzień próby w kraju, ciągle znajdował powody, by podarować złoto rywalom (w ubiegłym roku nie wystąpił z powodu kontuzji). Pół biedy, gdy wygrywał Jacek Gollob (1998, 2000), gdyż wtedy przechodni amulet w postaci czapki Kadyrowa pozostawał w rodzinie. Ale triumfy Sławomira Drabika czy Piotra Protasiewicza mocno drażniły dumę bydgoszczanina. Z roku na rok rostała presja, z którą Tomaszowi trudno było sobie poradzić. Przyznał to przed śródowymi zawodami:

- Niepotrzebnie wywierana jest na mnie presja. Zdobylem cztery tytuły (w latach 1992-95 - przyp. K.K.) i czy zdobędę kolejne cztery czy dwadzieścia, nie ma żadnego znaczenia.

Być może rzeczywiste liczbą tytułów nie jest dla Golloba istotna. Ale z całą pewnością nie pozbył się ogromnego gło-

du zwycięstw. Skoro ten głód nie został zaspokojony czterema złotymi, dwoma srebrnymi i trzema brązowymi (pierwszy w 1989 roku) medalami IMP, to zapewne także piąty tytuł mistrza nie każe Tomkowi w przyszłym roku spocząć na laurach.

Środa w Bydgoszczy była upalna. Krzysztof Cegielski, 22-letni debiutant w finale, zamontował w swoim boksie lodówki. *- Jest niczym w Australii, gdzie startowałem na początku roku. Tam nauczyłem się radzić sobie z wysoką temperaturą - opowiadał żuźlowiec, którego dziewczyna Aneta nie tylko ściga się na motocyklu crossowym, ale pomaga w przygotowaniu jego maszyn. Debiut Cegielskiego wypadł okazale. Wprawdzie nie powtórzył osiągnięcia nowicjusza z ubiegłego roku, Jarosława Hampela (srebro na swoim torze w Pile), ale czwarte miejsce jest warte uwagi. Doświadczonemu wychowankowi tarnowskiej Unii Jackowi Rempale (obecnie w barwach Unii Leszno), który w finale startował po raz 11., ta sztuka nigdy się nie udało (piąty w 1995 roku we Wrocławiu, przedwczoraj 6 punktów i 10. pozycja).*

Gollob najbardziej obawiał się zawodników Atlasa Wrocław Roberta Sawiny i Sebastiana Ułamka. *I słusznie, bo obaj byli świetnie dysponowani.* Gdy w swoim drugim starcie bydgoszczanin uległ Wiesławowi Jagusiowi (w poprzednim biegu po upadku Roberta Dadosa przegrał na starcie, a na dystansie motocykl był zdecydowanie wolniej-

szy), znów powiało sensacją. Jednak w następnych wyścigach Gollob tego błędu nie powtórzył. Rywale zaś pomylili się co najmniej dwa razy i 14 punktów wystarczyło. W dodatkowym biegu Sawina ograł Ułamka (mieli po 13 pkt) i... obaj byli zadowoleni. Ten pierwszy bowiem poprawił swe osiągnięcie z 1992 roku (brąz), ten drugi z lat 1997-98 i 2000 (za każdym razem czwarty).

Broniący złota Jacek Gollob przyznał przed zawodami, że przyjechał raczej jako „dokładka” do swojego brata i nie pomógł się. Tor w Bydgoszczy różni się już od tego, na którym uczył się jeździć pod koniec lat 80. (teraz znacznie twardszy) i jak wskazują rezultaty (4 pkt i tylko 12. lokata) dla Jacka wyraźnie na niekorzyść. Kompletnie zawiódł też kontrowersyjny mistrz z 1999 roku (zdobył tytuł po upadku w bezpośredniej walce z T. Gollobem), Piotr Protasiewicz (4 pkt, 13. miejsce). Wyjechał na tor, ale tylko raz jako rezerwowy (2 pkt), „wiecznie żywy” Andrzej Huszcza. 44-letni zielonogórzanin śmiało wkroczył w XXI bieg, mimo że pierwszy medal (srebrny) zdobył przed 21 laty, a mistrzem po raz pierwszy i ostatni zarazem był w 1982 roku.

W finale zabrakło aktualnych reprezentantów naszego regionu. To potwierdzenie rosnącej przepaści pomiędzy północno-zachodnią częścią kraju, a południowo-wschodnią (Śląsk, Kraków, Tarnów, Rzeszów, Krosno, Lublin).

KRZYSZTOF KAWA

Sport krakowski i podkrakowski - w „Kronice”

- str. XII

Rivaldo przypieczetował zwycięstwo Brazylii

Awans Argentyny

Reprezentacja Argentyny, po wyjazdowym zwycięstwie w Quito z Ekwadorem 2-0, zapewniła sobie - jako pierwsza ze strefy Ameryki Południowej - awans do finałów piłkarskich mistrzostw świata. W drugim meczu, rozegranym w nocy ze środy na czwartek czasu polskiego, Brazylia pokonała w Porto Alegre Paragwaj 2-0.

Ekwador - Argentyna 0-2 (0-2). Bramki: Veron 20, Crespo 35 karny. Sędziował: Ste-

fano Braschi (Włochy). Czerwona kartka: Kleber Chala (33 Ekwador). Widzów 45 000.

Argentyna: Burgos - Vivas, Ayala, Samuel - Zanetti, Simeone (68 Almeyda), Veron, Aimar (60 Ortega), Sorin - Crespo, Gonzalez (84 Lopez).

Mecz rozegrano w położonej na wysokości ponad 2800 metrów n.p.m. stolicy Quito. W 20 min bramkarz gospodarzy Ibarre zaskoczył strzałem z 30 metrów Veron, natomiast kwadrans później wynik spo-

tkania - z rzutu karnego - ustalił Crespo.

Brazylia - Paragwaj 2-0 (1-0). Bramki: Paraíba 5, Rivaldo 70. Sędziował: Helmut Wolf (Niemcy). Widzów 50 000.

Brazylia: Marcos - Juan, Roque Junior, Cris - Belletti, Tinga, Eduardo Costa, Roberto Carlos, Rivaldo (86 Vampeta) - Marcelinho Paraíba (64 Denilson), Edilson (67 Leonardo).

Prowadzenie objęli gospodarze w 5 min, kiedy to bramkarza Paragwaju Chilavreta pokonał - po podaniu Belletiego - Marcelinho Paraíba. Był to jego pierwszy gol w drużynie narodowej. Wynik meczu ustalił Rivaldo. Goście mogli za sprawą Gavilana i Cardozo zdobyć przynajmniej honorowego gola, ale nie potrafili pokonać Marcosa.

1. Argentyna	14	35	35-11
2. Paragwaj	14	26	21-13
3. Ekwador	14	25	17-18
4. Brazylia	14	24	24-12
5. Urugwaj	14	21	14-10
6. Kolumbia	13	19	12-12
7. Boliwia	14	14	15-21
8. Peru	13	12	12-17
9. Chile	14	11	14-20
10. Wenezuela	14	7	10-40

Do finałów MŚ ze strefy Ameryki Płd. bezpośrednio awansują cztery najlepsze zespoły, natomiast piąty zagra w barażach z Australią (zwycięzca strefy Oceanii).

(PAP)



Diego Simeone (Argentyna) w pogoni za piłką przeskakuje nad Johnem Guagua (Ekwador)

Fot. PAP/AP

Engel pobił rekord Górskiego

Przedwczoraj w Reykjaviku nasza piłkarska reprezentacja ustanowiła rekord kolejnych spotkań bez porażki - 12. Tym samym trener Jerzy Engel pobił osiągnięcia dwóch innych selekcjonerów - Kazimierza Górskiego (11 nie przegranych meczów) i Jacka Gmocha (10 gier bez przegranej).

Oto bilans reprezentacji, które pod wodzą trzech wspomnianych szkoleniowców pokusiły się o najlepsze passe w swej 80-letniej historii:

12 gier Engela (2000/2001)

Rumunia 1-1
Ukraina 3-1
Białoruś 3-1
Walia 0-0
Islandia 1-0
Szwajcaria 4-0
Norwegia 3-2
Armenia 4-0
Szkocja 1-1
Walia 2-1
Armenia 1-1
Islandia 1-1

11 gier Górskiego (1974/1975)

Finlandia 3-0
Kanada 2-0
Czechy 2-2
USA 7-0
Włochy 0-0
NRD 2-1
USA 4-0
Kanada 8-1
Kanada 4-1
Holandia 4-1
Węgry 4-2

10 gier Gmocha (1977/1978)

Dania 4-1
Portugalia 1-1
Szwecja 2-1
Luksemburg 3-1
Grecja 5-2
Irlandia 3-0
Bułgaria 1-0
Niemcy 0-0
Tunezja 1-0
Meksyk 3-1

Drużyna Engela w 7 z tych meczów rywalizowała o eliminacyjne punkty mistrzostw świata (pozostałe miały charakter towarzyski). 5 meczów rozegrała u siebie, 6 na wyjeździe i 1 (ze Szwajcarią) na neutralnym terenie (na Cyprze).

Ekipa Górskiego w 3 spotkaniach (z Finlandią, Włochami i Holandią) walczyła o eliminacyjne punkty mistrzostw Europy. 5 spotkań rozegrała u siebie i 6 na wyjeździe. Udana seria została prze-

rwana 15 października 1975 roku wyjazdową porażką z Holandią 0-3.

Zespół Gmocha 1 mecz (z Danią) rozegrał w eliminacjach MŚ, a 3 inne (z Niemcami, Tunezją i Meksykiem) podczas finałów MŚ w Argentynie. W 6 meczach występował w roli gospodarza, 1 w roli gościa, a 3 grał na neutralnym terenie. Koniec passy nastąpił 14 czerwca 1978 roku w meczu MŚ z Argentyną 0-2. (FIL)



W najbliższy weekend odbędą się mecze I i II ligi polskiej. Nasz ekspert Stanisław Wayda typuje grę na 60 zakładów skróconych.

1. Polonia - KSZO Ostrowiec	4	4	2	1	X	-
2. Lech Łódź - Górnik Zabrze	3	5	2	1	X	-
3. Zagłębie - Polonia Warszawa	3	4	3	1	X	2
4. Amica Wronki - Stomil Olsztyn	7	2	1	1	-	-
5. Groclin - Ruch Chorzów	4	2	4	-	-	2
6. Legia Warszawa - RKS Radomsko	6	3	1	1	-	-
7. Pogoń Szczecin - Śląsk	3	5	2	1	-	-
8. Arka Gdynia - Jagiellonia	5	3	2	1	X	2
9. Hutnik Kraków - Orlen Płock	3	3	4	-	X	2
10. Górnik Łęczna - GKS Bełchatów	3	5	2	-	X	-
11. Włókniarz Kietrz - Świt N. D.	3	5	2	1	-	-
12. Polar - Górnik Polkowice	3	4	3	1	X	-
13. Ruch Radzionków - Lech Poznań	2	5	3	1	X	2

System do nabycia: kolektura Kraków Rynek Kleparski 5. (FIL)



W najbliższy weekend odbędą się mecze w lidze niemieckiej i francuskiej. Nasz ekspert Stanisław Wayda typuje grę na 36 zakładów skróconych.

1. Bayern - St. Pauli	7	2	1	1	-	-
2. FC Kolen - Borussia MG	4	3	3	1	-	-
3. Hamburger SV - Kaiserslautern	3	5	2	1	X	2
4. Hansa - Borussia Dortmund	3	3	4	-	X	2
5. Hertha - Energie Cottbus	6	3	1	1	X	-
6. Nuernberg - VfB Stuttgart	4	3	3	-	X	2
7. Schalke 04 - Bayer Leverkusen	5	3	2	1	-	-
8. Werder Brema - TSV 1860 Mon.	5	4	1	1	-	-
9. Wolfsburg - Freiburg	4	4	2	1	X	-
10. Lille - Montpellier	5	3	2	1	X	-
11. Metz - Lens	4	3	3	1	X	2
12. AS Monaco - Paris SG	3	4	3	-	X	2
13. Rennes - Bordeaux	4	3	3	-	X	-

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: inne. (FIL)

Wałdoch najdroższy

Polscy piłkarze w Niemczech

33 Polaków ujął w przedsezonowym skarbie kibica renomowany niemiecki periodyk „Kicker”. Po boiskach Bundesligi biega 15 naszych rodaków.

Największą estymą cieszy się kapitan Schalke 04, Tomasz Wałdoch (168 meczów/12 goli przed rozpoczęciem sezonu). Gra w Niemczech od 7 lat. Kolejną klubową Wałdocha, Tomasz Hajto (112/8), ma pewne miejsce w składzie. Najlepiej, bo ponad 2,5 mln marek rocznie, zarabia Andrzej Juskowiak (Wolfsburg, 145/48). Etykiety solidnych piłkarzy dorobili się partnerzy „Jusko” z Wolfsburga: Krzysztof Nowak (83/10) i Waldemar Kryger (110/1). Tomasz Kłos (Kaiserslautern, 22/2) jeszcze nie ugruntował pozycji na rynku. Daleka od stabilizacji jest kariera Piotra Reissa (38/6). Od lat, ale bez większych osiągnięć, grają tam Andrzej Kobylański (Energie, 41/4) i Witold Wawrzyczek (Energie, 6/-). W Bundeslidze debiutują: Marcin Mięciel (Borussia MG), Tomasz Kos i Jacek Krzynówek (Nuernberg), Radosław Kałużny (Energie), Jakub Wierzychowski (Werder) i Tomasz Kuszczak (Hertha).

Gra „Managerspiel” opiera się na podobnych zasadach do konkursu „Wygraj Ligę” prowadzonego przez „Gazetę Wyborczą”. Czytelnicy „Kickera” układają jedenastki o wartości piłkarzy nie przekraczającej 60 milionów marek. Polacy (odzwierciedla to w pewnym stopniu ich realną wartość rynkową) kosztują: 6,5 mln - Wałdoch, 5 mln - Juskowiak, 4 mln - Hajto, 3 mln - Wierzychowski, Kos, Krzynówek, 2,5 mln - Mięciel, 2 mln - Reiss, Kłos, Kryger, Nowak, 1,5 mln - Kałużny, 1,3 mln - Kobylański, 1 mln - Wawrzyczek, 500 tys. - Kuszczak. Teoretycznie najwięcej, bo 12,5 mln marek kosztuje Oliver Kahn.

W 2. Bundeslidze występują: Mirosław Spizak (Unterhaching), Paweł Kryszalowicz (Eintracht), Dariusz Pasieka (Waldhof), Henryk Bałuszyński (Bochum), Tomasz Bobel (Duisburg), Artur Wichniarek i Bartosz Partyka (Arminia) oraz Sławomir Chałaskiewicz (Babelsberg). W ligach regionalnych (dwie, odpowiedniki naszej III ligi) odnajdujemy następujących Polaków: Zbigniew Ilski (Holstein Kiel), Mirosław Dreszer i Waldemar Koc (Magdeburg), Marek Leśniak (Preussen Muenster), Krzysztof Karpowicz (Paderborn), Krzysztof Kowalik (Osna-brueck), Łukasz Kasperczyk i Mariusz Rogowski (Verl), Adam Hering (Aalen) oraz Artur Płatek (Siegen). Łącznie do sezonu 2001/02 zgłoszono 33 polskich piłkarzy. (MARO)

Warto przeczytać

Sobota



- Papieska flota, czyli zmotoryzowany Watykan
- Z potrzeby serca - rozmowa z Tomaszem Lipińskim
- Łaciate ptaki. Od niepamiętnych czasów pokolenia bocianów chcą mieszkać obok rodzaju ludzkiego.



- Pożyczka u pośrednika - co zrobić, gdy bank odmówi udzielenia kredytu?
- Fundusze inwestycyjne - oferta dla cierpliwych
- Tabela oprocentowań lokat i kredytów w małopolskich bankach



- W londyńskim tyglu - raz w roku w Notting Hill
- W pogoni za wiatrakami - wokół Poznania
- Księżycowa Dolina, tak zwykle tłumaczy się Wadi Rum
- III Małopolskie Dni Dziedzictwa Kulturowego

Poniedziałek



- Od ekstraklasy do C klasy - wyniki wszystkich meczów piłkarskich
- Tomasz Gollob w wyścigu o żużlowe mistrzostwo świata (Grand Prix Czech)
- Adam Małyś i Wojciech Skupień w kolejnym konkursie Letniego Grand Prix w skokach narciarskich



- Futurystyczny opel vectra
- Samochód, który widzi
- Zalane samochody
- Skoda superb



- Turystyczny biznes w Krakowie
- Notes przedsiębiorcy - ważne adresy i porady
- Budżetowe historie - jak w ubiegłych latach radzono sobie z deficytem

oraz jak co tydzień: „Gołym okiem”, „Tydzień na skrót”

DZIENNIK POLSKI

Piłkarska reprezentacja wróciła z Islandii

Oszczędzali siły

Zdaniem trenera piłkarskiej reprezentacji Polski Jerzego Engela, środowy mecz z Islandią należy do przeszłości, a w najbliższych tygodniach należy się skoncentrować na wrześniowym spotkaniu z Norwegią w eliminacjach mistrzostw świata.

Engel razem z zawodnikami z krajowych klubów przyjeżdżał z Reykjavíku w czwartek po południu na Okęcie. Występujący w ligach zagranicznych, wprost z Reykjavíku rozjechali się do swych klubów. - Jadąc do Islandii, nie spodziewałem się wielkiego meczu. Przecież w kadrze zabrakło ośmiu podstawowych zawodników. Mając na uwadze zbliżające się spotkanie z Norwegami w eliminacjach mistrzostw świata, nakazałem piłkarzom unikanie gry kontaktowej i oszczędzanie sił właśnie na ten mecz - powiedział Jerzy Engel.

- W drugiej połowie na boisko weszło kilku debiutantów w reprezentacji. Rezultat był taki, że oddaliśmy pole gospodarzom. Ale ich gry nie można oceniać przez pryzmat tego meczu. Oni się uczą, stawiają dopiero pierwsze kroki w drużynie. Nie mogą od razu grać jak weterani. Na pewno nikogo nie skreślam z kadry - dodał szkoleniowiec.



Fragment meczu w Reykjavíku: Peter Marsteinsson mija z piłką Mariusza Kukielkę. W głębi Radosław Kaluźny. Fot. PAP/EPA

- Na pierwszy rzut oka widać, że zespół kuleje bez Piotra Świerczewskiego czy Emmanuela Olisadebe. Mamy jedenastu znakomitych piłkarzy i jak któregoś zabraknie, robi się problem. Dlatego wierzę, że kontuzjowani gracze dojdą do siebie do 1 września. Ale liczę też na ich mniej doświadczonych zamienników - powiedział Engel.

Arkadiusz Bąk z Polonii Warszawa żałuje, że mecz nie zakończył się zwycięstwem Polski. - Na pewno spotkanie z Islandią nie należało do porażających. To był ciężki mecz,

ale przy odrobinie szczęścia mogliśmy go wygrać. Mam trochę pretensji do siebie, bo w pierwszej połowie nie wykorzystałem sytuacji sam na sam z bramkarzem gospodarzy - powiedział Bąk. **Kamil Kosowski** cieszy się z debiutu w reprezentacji. - Prawdziwe szczęście przyjdzie jednak wtedy, gdy na stałe zadomowię się w kadrze - uważa Kosowski.

Trainer Engel zapowiedział, że w piątek ogłosi nazwiska piłkarzy z lig zagranicznych, których powoła na mecz z Norwegią. (PAP)

Ostrzeżenie!

Środowy mecz z Islandią nie mógł wzbudzić zachwytu fachowców i kibiców. Był to futbol bez wyrazu, zarówno ze strony gospodarzy, jak i Polaków. Mimo słabszej postawy naszej reprezentacji powinniśmy go jednak wygrać, ale kardynalny błąd w końcówce spotkania (dwa pod rząd kiksy Radosława Kaluźnego) pozwoliły Islandczykom uratować remis.

Ten remis oznaczał jednak, że Jerzy Engel przedłużył serię nieprzegranych spotkań do 12. Czy to może jednak cieszyć? Czy to ma w ogóle jakies znaczenie w obliczu czekających naszą reprezentację spotkań eliminacyjnych z Norwegią i Białorusią?

Przed meczem z Islandią **Marek Koźmiński** złożył trochę zaskakujące oświadczenie - nie byłoby źle, gdyby rywale sprawili nam zimny prysznic. Wtedy - twierdził Koźmiński - w dzieliłobyśmy, gdzie są nasze słabe punkty, nad czym mamy pracować. Bo w meczach z Norwegią i Białorusią czasu na poprawę już nie będzie, wszystko musi grać na sto procent.

I sprawdziły się słowa Koźmińskiego. Pojedynek w Reykjavíku pokazał, że nasza reprezentacja wcale nie jest aż tak moena, jak się niektórym wydawało. Kiedy zabrakło kilku czołowych graczy (Świerczewskiego, Karwana, Iwana, Olisadebe - ciekawe, bez tego napastnika Polska jeszcze nigdy nie wygrała!), nasza gra była szarpana, niedokładna. Błędy zdarzały się rutynowanej obronie, na szczęście Jerzy Dudek, po swoich transferowych perypetiach, bronił dobrze. Nijako grały druga linia i atak. Jeszcze raz należy wyrazić żal, że trener Engel nie próbował sprawdzić w tym meczu wykazującego wysoką formę strzelecką **Artura Wichniarka**.

Te wszystkie mankamenty ujawnił mecz w Reykjavíku. Patrząc z tego punktu widzenia, spotkanie z Islandią było bardzo potrzebne, a selekcjoner ma teraz doskonały materiał przed meczami z Norwegią i Białorusią. Wie, nad czym ma pracować, jakie błędy eliminować. Na kogo stawić, z kogo zrezygnować?

Trainer Engel w wypowiedzi po meczu dla polskiej TV stwierdził, iż ten mecz pokazał, jak duża jest przepaść między grą w klubie a w reprezentacji. Czyżby te słowa trenera odnosiły się także do wiślackich debiutantów - **Grzegorza Patera** i **Kamila Kosowskiego**? Obaj wypadli przeciętnie, grali tak jak cała reprezentacja. Czyli bez wyrazu.

Mecz w Reykjavíku jest dla trenera i reprezentacji ostrzeżeniem. Z taką formą o punkty w eliminacjach będzie bardzo trudno. Norwegowie, choć przeżywają pewien kryzys, na pewno nie padną przed nami na kolana. Z ich strony taryfy ulgowej nie będzie.

Punkt wyjściowy przed finiszem jest jednak znakomity, mamy sporą przewagę nad rywalami, dwa z trzech ostatnich pojedynków gramy u siebie. Nikt w Polsce nie wyobraża sobie, aby Polacy nie zdobyli paszportów do Japonii i Korei.

Czasem jednak postawienie kropki nad „i” bywa bardzo trudne.

ANDRZEJ STANOWSKI

Kontuzja Juskowiaka

Andrzejowi Juskowiakowi, piłkarzowi VfL Wolfsburg, odnowiła się kontuzja kolana. Nie wiadomo, czy zagra jutro z SC Freiburg. 4 tygodnie temu został uderzony podczas sparingu

w splot nerwów pod kolaniem i przesunęła mu się chrząstka w okolicy kości strzałkowej. Gdy ją nastawiono, wszystko wróciło do normy. Ale na treningu znowu się przesunęła. (PAP)

Porażka Anglii

W towarzyskim meczu piłkarskim, zakończonym w środę późnym wieczorem, Anglia przegrała w Londynie z Holandią 0-2 (0-2). Bramki: van Bommel 38, van Nistelrooy 39. W Londynie Węgry przegrały z Niemcami 2-5 (0-2). Bramki: Tokoli 64, Horvath 89 - Boehme 31, Kehl 44, Carsten Jancker 46, Baumann 59, Bierhoff 90. Anglia i Niemcy grają w tej samej grupie eliminacyjnej MŚ.

Wyniki innych meczów, których nie zamieściliśmy wczoraj: Austria - Szwajcaria 1-2, Irlandia - Chorwacja 2-2, Japonia - Australia 3-0, Luksemburg - Grecja 0-3, Rosja - Grecja 0-0, Słowacja - Iran 3-4, Słowenia - Rumunia 2-2, Szwecja - RPA 3-0, Portugalia - Mołdawia 3-0. (PAP/F)



W zakładach Toto-Gol należy typować bramkowe wyniki meczów. Poniżej podajemy zestaw par na mecze w lidze polskiej, angielskiej i niemieckiej, typy „Dziennika”, typy ekspertów i prognozę wyników.

1. Groclin - Ruch Chorzów	1-1	2-1	4	2	4
2. Zagłębie - Polonia Warszawa	2-1	0-0	3	4	3
3. Manchester United - Fulham	2-0	3-1	6	3	1
4. Sunderland - Ipswich Town	2-0	2-1	5	4	1
5. Hamburger SV - Kaiserslautern	2-1	2-2	3	5	2
6. Schalke 04 - Bayer Leverkusen	2-0	2-1	5	3	2

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: Z 1. (FIL)

Bez Frankowskiego

W dzisiejszym meczu Wisła - Odra Wodzisław

Bez Tomasza Frankowskiego wystąpią dzisiaj piłkarze Wisły w meczu ekstraklasy grupy A z Odrą Wodzisław (początek godz. 17). Niepewny jest udział Arkadiusza Głowackiego. Odra zapowiada najsilniejszy skład z ekwiwalentami - Sosinem, Matyją, Adamczykiem.

Na wczorajszym treningu nie było dwóch kadrowców (Kosowskiego i Patera), braci Brożków (są na zgrupowaniu kadry juniorów), a także Tomasza Frankowskiego.

- Tomek podczas oddawaniu strzału z woleja naciągnął sobie przywodziciel mięsień przywodziciela (pachwiny) - mówi trener **Franciszek Smuda**. - Na pewno nie zagra przeciwko Odrze, mam nadzieję, że pojedzie z nami do Barcelony i wystąpi we wtorkowym spotkaniu. Dzisiaj zastąpi go w ataku Moskalewicz.

Czy należy się spodziewać innych zmian w drużynie Wisły? Trener Smuda mówi: - Zobaczymy, w jakiej kondycji wrócą z Reykjavíku Grzegorz Pater i Kamil Kosowski. Być może dam obu odpocząć, a jeśli zagrają, to w niepełnym wymiarze czasowym. Z prawej strony mogę wystawić Szymkowiaka.

W tej sytuacji (przesunięcie Moskalewicza do ataku, Szymkowiaka na prawą stronę) w środku pola zwalniają się dwa miejsca. Sądząc po ustawieniu taktycznym na wczorajszym treningu, trener Smuda desygnuje do gry Sundaya i Czerwca. Sunday mówi, że jest gotów do gry jeśli wystawi go Smuda: - Odra to groźny zespół, znam kilku chłopaków choćby Sosina. Pogoda jest dla mnie sprzyjająca, mamy w Krakowie upały.

Obrona bez zmian, a więc od prawej strony Marek Zajac, Moskal, Głowacki (ze znakiem zapytania) i Kaliciak. Głowacki narzeka na mocno stłuczony bark: - Boli, ale dzisiaj zacisnę zęby i postaram się zagrać - mówi po treningu. Na lekkie bóle w kolanie narzeka też Żurawski, ale zagra na pewno.

Pytam trenera Smudę - jak ocenia dzisiejszego rywala Odrę Wodzisław, która jest liderem grupy A? - Na razie mamy za sobą dopiero cztery kolejki - odpowiada trener. - Wszyscy walczą o zakwalifikowanie się do pierwszej czwórki w grupie. Prawdziwego lidera poznamy dopiero na treningu. Doceniając klasę rywala, ale nawet mimo naszego osłabienia jesteśmy faworytami. Chcemy zdobyć trzy punkty. Wczoraj trener Smuda podjął decyzję o rezygnacji z dwóch piłkarzy nigeryjskich, którzy przez kilka dni testowani byli w Wiśle.

A Odra zapowiada w Krakowie najsilniejszy skład. Trener Ryszard Wiewczorek przyjeżdża z Saganowskim, Sibikiem (to ostatnio lider zespołu), b. piłkarzami Wisły - Sosinem, Matyją, Adamczykiem. Pochlebne recenzje zbiera młody bramkarz, 21-letni Marcin Bęben. Zabraknie tylko kontuzjowanego Chałbińskiego.

Program 5. kolejki piłkarskiej ekstraklasy:

Grupa A, piątek: Wisła - Odra Wodzisław (17), sobota: Zagłębie Lubin - Polonia Warszawa (17), Widzew Łódź - Górnik Zabrze (17.30), GKS Katowice - KSZO Ostrowiec Świętokrzyski (17)

Grupa B, sobota: Groclin Grodzisk Wielkopolski - Ruch Chorzów (17.30), Pogoń Szczecin - Śląsk Wrocław (17.30), Amica Wronki - Stomil Olsztyn (17), Legia Warszawa - RKS Famag Radomsko (17.30).

(AS)



Sunday (w środku) w meczu rundy wiosennej z Zagłębiem Lubin Fot. Michał Kłag

W niedzielę w podkrakowskich kamieniołomach

Najlepsi europejscy trialowcy

W niedzielę w Krakowie odbędzie się IV runda eliminacyjna mistrzostw Europy w motocyklowych rajdach obserwowanych (początek godz. 9). - Napłynęły zgłoszenia od 44 zawodników - powiedział dyrektor zawodów **Marek Rutkowski**. - Są wszyscy najlepsi, z aktualnym liderem eliminacji Hiszpanem Josepem Manzano. Najwięcej będzie Hiszpanów, którzy dominują w rajdach obserwowanych. Wystartuje również czterech Polaków.

Największe szanse na wysokie miejsce w eliminacjach ma najlepszy polski trialowiec, jeszcze junior, **Tadeusz Błażusiak**. Świetnie pojechał podczas ostatnich zawodów kwalifikacyjnych w Finlandii. Zajął wysokie ósme miejsce i po raz pierwszy w swjej karierze sportowej zdobył punkty (osiem) w eliminacjach do ME. Ponadto z Polaków startują: **Łukasz Łapa**, **Adam Styła** i **Filip Styła**.

W tym roku rozegranych zostanie tylko pięć eliminacji do ME. Nie odbyły się zawody w kwietniu w Wielkiej Brytanii ze względu na zagrożenie pryszczycą. Potem trialowcy walczyli o punkty we Francji i Finlandii. Ostatnie dwie eliminacje odbędą się w Hiszpanii i we Włoszech.

Zawody rozegrane zostaną tradycyjnie w kamieniołomie - dodał dyrektor sportowy zawodów **Robert Blachut**. - Trasa jest średnio trudna. Zawodnicy będą mieli do pokonania dwie pętle po 17 kilometrów. Na każdej z nich zlokalizowano 15 odcinków obserwowanych. Wygra ten, kto przejedzie trasę z najmniejszą liczbą punktów karnych. Całkowity czas przejazdu całej trasy jest dla wszystkich zawodników jednakowy i wynosi 360 minut.

Organizatorem zawodów, na zlecenie Polskiego Związku Motorowego, jest Krakowski Klub Cyklistów i Motocyklistów „Smok”. (PAP)

Siatkarki pomogą powodzianom

W sobotę w Myślenicach siatkarki Dalinu i Wisły spotkają się w towarzyskim meczu, z którego dochód przeznaczony zostanie na pomoc dla rodzin, które ucierpiały w powodzi. Drugoligowy Dalin i spadkowicz z serii A I ligi Wisła po raz pierwszy w tym sezonie zaprezentują się w zupełnie nowych składach.

Po przeciwniej stronie siatki staną niedawne koleżanki z drużyny. Rozgrywającą myślenickiego zespołu jest w tym sezonie **Jolanta Ziębacz**, której w czerwcu skończył się kontrakt z Wisłą. W Dalinie zagra też w tym sezonie inna wiślaczka **Agnieszka Seta**. W odwrotnym kierunku - z Myślenic do Wisły - podażyły dwie zawodniczki - **Małgorzata Plebanek** i **Izabella Miś**. - Szansę gry

w pierwszym w tym sezonie sprawdzianie otrzymają wszystkie zawodniczki. Zabraknie tylko Wioli Miś przebywającej na zgrupowaniu kadry junierek - mówi trener Wisły **Ryszard Pozłutko**. - Zagramy w pełnym składzie, z nowymi zawodniczkami Ziębacz i Seta - zapewnia trener Dalinu **Jerzy Bicz**. Karierę sportową zakończyła **Anna Kosek**, ale rodzinne tradycje kontynuuje jej córka **Karolina**, podstawowa zawodniczka Dalinu. W nowym sezonie nie będzie w nim grały natomiast **Łucja Barbaszewska** i **Renata Gil**.

Wstęp na sobotni mecz (początek o godz. 15) będzie wolny. Organizatorzy przygotowali dla kibiców loterię fantową, z której dochód przeznaczony będzie na pomoc dla jednej z rodzin, która ucierpiała w cza-

sie powodzi. - W naszym regionie nieszczęście dotknęło kilka rodzin, Dalin chciał włączyć się w akcję pomocy powodzianom, uczyni to właśnie za pośrednictwem drużyny siatkarek - mówi **Grzegorz Kosek**, menedżer myślenickiego zespołu. - Na uczestników loterii czekają bardzo atrakcyjne nagrody, między innymi rower górski, jeździectwo i sportowy.

ALFA ROMEO
PROMOCJA!!!
CENY OD 52.700

Jazdy próbne również u Klientów. Serdecznie zapraszamy
Polinar S.A.
Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14
tel. (0-12) 411-30-09 w. 20, 414 24 77
www.polinar.pl

- Dla pani magisterska czy może doktoracik? Nie powiem, że na każdy temat, ale z ekonomii jestem OK. Na studiach nazywano mnie „Procesorek”. Wszystko potrafiłem ściągnąć. Z Internetu, oczywiście. No więc, co panią interesuje? Proszę się zdecydować, bo mam już prawie pełen portfel zamówień. Tego lata ryba bierze jak nigdy. Niedługo każdy wieśniak będzie miał trzy literki „mgr” przed nazwiskiem; w najgorszym razie tytuł licencjata. Co, pani jest zainteresowana moją skromną osobą? Możemy pogawędzić. Czemu nie? Przedstawię się: Radek Krzywoń. Biorę 1, 5 do 2 tysięcy zł za magisterską; 200-300 zł za licencjat. Najszybciej i najtaniej w Polsce...

Numer telefonu (komórkowego) Radka Krzywonia można znaleźć w kilku małopolskich gazetach, i oczywiście w Internecie. Radek jest ubiegłorocznym absolwentem krakowskiej Akademii Ekonomicznej. Twierdzi, że obronił dyplom z wyróżnieniem. Już na studiach „rozwinął ten biznes”, więc „nie widzi potrzeby, aby zmieniać branżę”. - Z pisania na zamówienie prac magisterskich i licencjackich żyje się całkiem nieźle, chociaż to zajęcie sezonowe. Od czerwca do grudnia można zarobić za ok. 6-7 tysięcy złotych miesięcznie. W tym roku popyt jest niesamowity. Już teraz mam pełny portfel zamówień, a przecież wielu magistrantów jest jeszcze na wakacjach. Mój telefon jest non stop zajęty. Będę musiał odsyłać do kolegów.

Radek mówi, że „zostaje magistrzem mniej więcej pięćdziesiąt razy w ciągu roku”. Tylko jedna, napisana przez niego, praca została odrzucona. - Facet, czyli klient, nie dość, że był „cienki intelektualnie”, to nawet

nie doczytał pracy do końca

i nie wiedział, co ma w przypisach - wspomina Radek.

Chępli się tym, że jest „najtańszy i najszybszy” w Polsce. Opowiada, iż pracę magisterską („z ekonomii i pokrewnych”), za którą inkasuje 1, 5 do 2 tys. złotych, potrafi napisać w ciągu dziesięciu dni. Licencjacką (od 200 do 300 zł), jego klienci odbierają już po tygodniu.

- Pracuję praktycznie bez reklamacji - podkreśla Radek. - Do tej pory żaden z promotorów nie połał się. Kto korzysta z moich usług? Na przykład ci, którzy pracują i studiuje. Tym osobom żal jest czasu na samodzielne pisanie pracy. Mam bardzo wielu klientów spośród słuchaczy prywatnych szkół biznesowych. Śmiech mnie pusty zbierał, gdy jeden z rektorów takiej właśnie uczelni, bardzo znany na południu Polski, mówił publicznie przedstawicielowi jakiejś gazety, że w jego szkole „proceder ten nie ma miejsca”. Niedawno skończyłem pisać trzy prace licencjackie dla studiujących w tej uczelni...

Radek Krzywoń nie obawia się o to, że może mu grozić bezrobocie. - Studentów z roku na rok przybywa. Pracownicy akademicy mają więc pod opieką coraz większe grupy magistrantów, którym poświęcają coraz mniej czasu. Jeśli tylko praca jest napisana zgodnie z obowiązującym schematem, promotor wystawia pozytywną ocenę, nie analizując drobiazgowo treści.

Radek Krzywoń nie obawia się nawet konkurencji. - Pracy dla nikogo nie zabraknie - stwierdza. - Chociaż, trzeba przyznać, że coraz więcej osób, ba, firm, zarabia w ten sposób...

Adresy i telefony konkurentów Radka można znaleźć w internetowym serwisie stu-

lent, gdy chodzi o prace wymagające niekonwencjonalnego podejścia do tematu”.

Jeśli wierzyć założycielom tej specyficznej spółdzielni, jej współpracownicy piszą kilkadziesiąt prac magisterskich, licencjackich i semestralnych miesięcznie. Ponieważ zleceń jest kilka razy więcej, „Klinika” zachęca na swoich stronach następne osoby do współpracy, kusząc zapewnieniami o „sta-

dzie, że chodzi o „propozycje prac dyplomowych”. Firma ta prowadzi legalną działalność gospodarczą. Płaci podatki. Oficjalnie figuruje jako „biuro korepetycji”.

- Sygnały o pisaniu prac magisterskich za kogoś docierają do nas często - przyznaje Marta Chrostowska-Walenta, rzecznik Ministerstwa Edukacji Narodowej. - Oczywiście, potępiamy takie postępowanie. To ewidentne

zany z ich działalnością zawodową. Więc oni ją robią

jakby dla siebie.

Dlatego nie przypuszczam, aby ktoś kupował pracę u kolegi. Natomiast wiem, że pomagają sobie nawzajem.

Prof. Władysław Masiarz, dyrektor Instytutu Ekonomii, Socjologii i Filozofii Politechniki Krakowskiej, w ciągu trzydziestu lat swojej pracy akade-

strantów. A przy obecnej liczbie studentów zdarza się to wcale nierzadko. Wówczas, nawet przy najlepszych chęciach, trudno o wnikliwą analizę przedstawionej do oceny pracy - konkluduje przedstawiciel Politechniki Krakowskiej.

- Jest tajemniczą poliszynela, że takie zjawisko jak sprzedawanie i kupowanie prac magisterskich ma miejsce - mówi prof. Grażyna Skapska z Instytutu Socjologii UJ. - Są na temat ogłoszenia w gazetach, w Internecie. To jest dość lukratywna działalność, której podejmują się zazwyczaj bardzo zdolni studenci. Jeśli chodzi o nasze doświadczenia, mamy podejrzenia w kilku wypadkach, ale niesłychanie trudno to udowodnić. Musielibyśmy złapać tę osobę za rękę. Do tej pory nam się to nie udało, chociaż czyniliśmy takie starania.

- Plagiat, kupowanie prac magisterskich jest rzeczą niedopuszczalną - wyraża swoją opinię prof. Ryszard Tadeuszewicz, rektor AGH. - Uczelnia powinna stworzyć takie warunki pracy dla magistranta, aby tego typu zjawiska nie były możliwe. Należałoby przede wszystkim przykładać dużą wagę do seminariów magisterskich. Sam jestem promotorem przynajmniej kilku prac magisterskich rocznie. Każdy z magistrantów, zanim przedłoży mi swoje dzieło, zanim je zaproponuje jako swoją pracę magisterską, odbywa z mną wiele dyskusji na temat jej szczegółów. W ten sposób znam wszystkie pomysły twórcze mojego podopiecznego; towarzyszę mu w procesie badawczym. Dlatego m.in. wydaje mi się, że on nie może kupić gotowego towaru i przedłożyć mi jako swój. Natomiast obserwuję

niepokojące zjawisko,

że ta sama liczba uczonych musi zajmować się wciąż rosnącą liczbą studentów. Dlatego opiekun, który kiedyś był magistrzem, przewodnikiem magistranta, staje się tylko weryfikatorem jakości. Jakość pracy bardzo łatwo zweryfikować. Natomiast o wiele trudniej obserwować jej powstawanie. Zwłaszcza w sytuacji, o której wspominałem - braku wystarczającej kadry.

Klienci Radka Krzywonia, „Kliniki Literackiej” i „biura korepetycji” niechętnie mówią o tym, co ich skłoniło do skorzystania z tego typu usług. Jeśli już, to sprawę kwitują krótko: „kupilem pracę, bo nie mam czasu na jej napisanie”.

Bardziej szczegółowe opinie na ten temat można znaleźć w Internecie. Oto cytaty z wirtualnych listów: „Muszę was pochwalić. Odwaliliście kawał dobrej roboty. Za pracę (tutaj widnieje tytuł) dostałem piąteczkę. Obrona też poszła mi nie najgorzej. Gratulacje od świeżo upieczonych magistrów. Pozdrowienia z Gdańska”.

„Czy mogę podać wasz numer telefonu znajomej, która robi licencjat z public relations? Biedna, zbladła, gdy próbowała zabytnąć i przetłumaczyć cytaty z łaciny, których użyliście w pracy. Po obronie moje akcje w domu wzrosły. Uznany zostałem za najzdolniejszego w rodzinie”.

Uczciwie trzeba dodać, że nie wszyscy młodzi ludzie aprobują działalność takich firm jak „Klinika Literacka”. „To skandal” - tak internatka Alicja Ż. ocenia zjawisko handlu pracami dyplomowymi. „Ciekawe, co jeszcze będzie można kupić? Może na następnej stronie zaproponujecie sprzedaż tekczek z pracami „przejściowymi” na ASP? Wasz serwis upewnił mnie, że w dzisiejszej Polsce nie szanuje się już żadnych świętości”.

GRAŻYNA STARZAK

Sezon na magistra

Studenci nie mają czasu na pisanie prac, korzystają więc z usług Radka i innych wyspecjalizowanych firm



Rys. Wiktor Łęziak

denckim korba.pl. Okazuje się, że w Krakowie (i we wszystkich innych większych ośrodkach uniwersyteckich) działają spółdzielnie, wyspecjalizowane w tego typu usługach. Jedną z nich nosi nazwę „Klinika Literacka”.

W wirtualnej klinice dla chorych na tytuł magistra

szytne stawki obowiązują jedynie w przypadku pracy semestralnej, lub innego wypracowania (17 zł), i to niezależnie od tematu. Ceny prac magisterskich negocjuje się indywidualnie. Usługi ekspresowe kosztują o połowę drożej.

Jak wynika z informacji zamieszczonej w Internecie, w „Klinice Literackiej” pracują m.in. Adam - absolwent krakowskiej Akademii Ekonomicznej, specjalista od zarządzania, ekonomii i marketingu; Kwiatuszek - absolwentka renomowanego warszawskiego liceum, studentka politologii UW, J. M. - tegoroczna maturzystka jednego z krakowskich liceów, finalistka olimpiady polonistycznej i YoYo - licealistka z Wrocławia, rekomendowana przez szefa „Kliniki” jako „prawdziwy ta-

tym źródle dochodów”. „Na naszej głowie jest pozyskiwanie dla Ciebie klientów i złatwienie wszelkich formalności. Twoim zadaniem jest wywiązywanie się z podjętych zamówień i inkasowanie należnych profitów” - zapewnia Holmes, student prawa UJ, założyciel „Kliniki”, przedstawiając siebie jako „specjalistę z historii XIX i XX wieku”. Oferta „Kliniki”

przebija atrakcyjnością

wszystkie inne „spółdzielnie” zajmujące się pisaniem prac magisterskich, licencjackich i innych. Na stronach internetowych redagowanych przez Holmsa można przeczytać m.in., że „Klinika Literacka” zwraca 200 proc. wpłaconej kwoty wraz z kosztami przesyłki, jeśli zamówiona praca „okazuje się niepoprawna, a błędy w pracy wynikną z winy Kliniki”.

Nie wszystkie „firmy” zajmujące się pisaniem prac magisterskich tak otwarcie informują o swojej działalności jak „Klinika Literacka”. Jedną z nich, ogłaszając się na tablicy pewnego instytutu UJ, proponuje „materiał szkoleniowy dla studentów ostatnich lat”. Dopiero telefonicznie można się dowie-

oszusto i łamanie prawa. Nie wiele jednak możemy zrobić, aby temu zapobiec...

Rzecznicy prokuratury w trzech ośrodkach akademickich: w Krakowie, w Warszawie i Łodzi nie przypominają sobie, aby ktokolwiek kiedykolwiek prowadził śledztwo w takiej właśnie sprawie. - Nikt nie jest zainteresowany doniesieniem. Ani kupujący, ani sprzedający, ani przedstawiciele władz uczelni - mówi prok. Maria Świątlicka z Łodzi.

Prof. Tadeusz Orzechowski, prodziekan Wydziału Elektrotechniki, Informatyki, Elektroniki i Telekomunikacji AGH, nie wierzy, aby z ofert sprzedaży prac magisterskich korzystali studenci z jego wydziału. - Z dużą dozą prawdopodobieństwa mogę stwierdzić, że na moim wydziale ten proceder nie ma miejsca. Nie wyobrażam sobie, by promotor tego nie wykrył. Prace magisterskie, które piszą nasi studenci, wymagają konkretnego przygotowania, ale też częstych kontaktów z promotorem. Poza tym nasi studenci często podejmują pracę zawodową już na III, IV roku, wybierają taki temat pracy magisterskiej, który jest zwią-

mickiej „ani razu” - jak mówi - nie zetknął się z tym „procederem”. Przypomina sobie taki przypadek z okresu, gdy sam studiował. - Jeden z kolegów nie uzyskał magisterium, gdyż zachodziło podejrzenie, iż nie on jest autorem prezentowanej pracy. Okazało się, że nie tylko jej nie napisał, ale nawet nie przeczytał przed oddaniem w ręce promotora.

Prof. W. Masiarz uważa, że magistranta, który przedstawia cudzą pracę jako swoją, „bardzo łatwo złapać na gorącym uczynku”. - Wystarczy, że zapytam, z jakich źródeł korzystał, czy też zadam konkretne pytanie, nawiązujące do problemów poruszonych w pracy - mówi, dodając, że niedawno słyszał od swoich kolegów o przypadku, gdy pracę na temat zagadnień z dziedziny marketingu napisali za magistranta jego rodzice, oboje pracujący w branży. - Sprawa wyszła na jaw i łatwo przewidzieć, jaki był jej koniec - konkluduje prof. Masiarz. Przyznaje on jednak, że „teoretycznie jest możliwe, iż „ktoś taki

ujdzie uwadze promotora”.

- Zwłaszcza w sytuacji, gdy ma on 20 lub nawet 30 magi-

Dziennik Mleczki

BYNAJMNIJ NIE CHCĘ CIĘ MARTWIĆ,
ALE GDYBY TO BYŁ TYLKO KOSZMARNY SEN
TO BYSMY SIĘ CHYBA JUŻ OBUDZILI....



Rys. ANDRZEJ MLECZKO

Podczas prawyborów w Bystrzycy Kłodzkiej, jak z oburzeniem doniosły media, doszło podobno do przypadków przekupstwa. Głosy kupowano za 20-25 złotych lub kieliszek wódki. Tym ma się tłumaczyć zaskakująco wysokie, w porównaniu do sondaży, poparcie, jakie w Bystrzycy otrzymała Samoobrona Andrzeja Leppera, a także Ruch Społeczny Alternatywa. To oni właśnie mieli płacić i fundować gorzałę.

MACIEJ RADWAN

Bystrzycki optymizm

Kupowanie głosów za gotówkę jest starą tradycją cywilizacji śródziemnomorskiej, do której tak chętnie się odwołujemy

Oburzenie, z jakim przyjęto te praktyki, wydaje mi się obłudne. Kupowanie głosów jest samym jądrem wyborów. Żadna partia niczego innego nie robi, tylko stara się kupić wyborców obietnicami, że zapłaci – da pracę, forszę i święty spokój. Cała różnica polega na tym, że Samoobrona i Alternatywa, zamiast obiecywać, dały forszę z góry. Partie, które wywiązują się z obietnic jeszcze przed przejęciem władzy, budzą zaufanie. Na Lepperze można polegać. Dał przed prawyborami 25 złotych, przed prawdziwymi wyborami da może stówę, a po wyborach koło albo i dwa. Przed prawyborami wzmocnił obywatela setą, przed wyborami wesprze flaszką, a po wyborach – hulaj dusza.

Ludzie mają niedobre doświadczenia z innymi partiami, które przyrzekają kokosy, a potem się wykręcają od spełnienia obietnic dziwnymi tłumaczeniami. A to koniunktura im spada, a to budżet się nie zamyka, to znów bilans chwieje się z nierównowagi, wszystko po to, żeby nie dać prostemu człowiekowi, tylko schować do własnej kieszeni i wejść z nią do rankingu polityków najzamożniejszych, *ergo* najzaradniejszych, czyli godnych poparcia.

W Bystrzycy Kłodzkiej nastąpiło zdrowe odwrócenie zasad wyborczych – najpierw forsa, potem głos, a nie, jak było dotychczas, najpierw głos, potem forsa, ale czekaj tatka latka.

Zresztą – kupowanie głosów za gotówkę jest starą tradycją cywilizacji śródziemnomorskiej, do której tak chętnie się odwołujemy. Pierwsze wybory, mające charakter publicznej licytacji, odbyły się w Rzymie 28 marca 193 roku po Chrystusie, po śmierci cesarza Publiusza Helwiusza Pertynakska,

Dla mnie osobiście natomiast cała sprawa prawyborów w Bystrzycy Kłodzkiej stanowi wielkie pocieszenie. Ileż to się nazywałem ostatnio o demoralizacji społeczeństwa, o nieuczciwości, o skłonności do kantów. Bystrzyca dowodzi, że jest przeciwnie. Jesteśmy narodem ludzi rzetelnych i poczciwych. Ludzi dotrzymujących wszelkich umów, nawet zawartych na gębę. Polacy są po prostu ludźmi honoru, którym obca jest wszelka myśl o kręctwie.

Felieton prawyborczy

któremu pretoriani odcięli głowę. Prefekt Rzymu, Flawiusz Sulpicjan, który znajdował się w koszarach pretorianów, zdawał się pewnym kandydatem na następcę Pertynakska. Mówiąc językiem współczesnym – prowadził w sondażach i badaniach opinii publicznej. Ale właśnie w tym czasie były konsul Marek Dydiusz Julian, znany bogacz, ucztował w miłym towarzystwie, które podpiwszy, zaczęło go podpuszczać, aby stanął także do wyborów. Julian, który też napitku sobie nie poskapił, udał się na wiec wyborczy przed bramę koszar pretoriańskich. Podniesiono go w koszu do wysokości murów i tak odbyły się prawdziwie uczciwe wybory – 5 tysięcy sesterców na głowę, wołał na dziedzińcu Flawiusz Sulpicjan; 10 tysięcy – kontrował z kosza Julian. Kiedy przebiecie doszło do 25 tysięcy sesterceji, Flawiusz Sulpicjan się wycofał, bo uznał, że nie ma już kontrargumentów. Cesarzem wybrano jednogłośnie Dydiusza Juliana.

Za te pieniądze nie narządził się zresztą długo, bo tylko 66 dni, ale to nie ma większego znaczenia – był w końcu cesarzem, wszedł do historii i może stanowić dla nas przykład. A o to przecież w wyborach chodzi.

Pomyślcie tylko, taki mieszkaniec Bystrzycy, zmierzając do lokalu wyborczego, natrafia na stanowisko propagandowe Samoobrony, gdzie mu mówią – możesz się pan u nas wzmocnić setą poranną na krążenie, ale pod warunkiem, że obiecasz wrzucić do urny głos na Samoobronę. Obywatel obiecuje, wypija – i rzeczywiście wrzuca, jak obiecał. I to wszystko bez żadnej kontroli, bez nadzoru, bez poświadczenia wykonania zobowiązania. To samo ci, którzy zamiast lufy dostawali szmal. Też najpierw chowali pieniądze do kieszeni, a potem wywiązywali się uczciwie. Gdzie indziej byłoby to możliwe? W innych krajach wyborca by wziął, a nawet wypił i wrzucił, co by chciał. W razie czego tłumaczyłby się, że wypił, więc nie pamiętał, co miał wrzucić. A u nas nie – uczciwość przede wszystkim. Nawet po wódce.

I to jest pociecha w tych trudnych czasach. Godność osobista wyborcy gwarantuje, że nie tylko w prawyborach, ale i w wyborach każdy będzie wrzucał jak należy. Dlatego na przyszłość polskiej demokracji możemy patrzeć z optymizmem, nawet przez tą bystrzycką szklaneczkę z wódką.

JAN PIETRZAK

Jak w kabarecie

Wyborczy poczęstrunek

może sobie pozwolić na destabilizację. A przecież mechanizm przekupywania elektoratu, ujawniony w prawyborach jest taki sam, tylko bardziej zakamuflowany. Ilość obietnic spadająca na głowę obywatela przekracza stany alarmowe. I ludzie wierzą, bo chcą wierzyć. Jak to mi kiedyś powiedziała pewna urodziwa góralka: dobrze obiecać jest lepiej niż źle dać. I choć rozmowa nie dotyczyła polityki, dziwnym trafem sentencja owa pasuje jak ulał do festiwalu wyborczych obietnic.

Trzeba przyznać, że Sojusznicy Lewych Demokratów w ostatnich dniach wystraszyli się nieco budżetowej anemii po ewentualnym przejściu

rządów i wykonują chytry atak na obecny rząd za kształt budżetu, którym oni będą dysponować. Od tygodnia cała Polska martwi się dziurą budżetową w przyszłym roku. Zaczęło się od tego, że pewna redakcja „znalazła się w posiadaniu” notatek jakiegoś urzędnika Ministerstwa Finansów. Zupełnie nieoficjalne przymiarki, w stadium wstępnej analizy, stały się impulsem do ostrego ataku na wystraszonego ministra Bauca. Trwa kampania medialna, która ma w przyszłości usprawiedliwić oszczędne wydawanie pieniędzy z budżetu. Beztraska wrażliwość społeczna tzw. socjaldemokratów natrafiła na barierę realnych

możliwości. Stąd wyprzedzający szum medialny, by po objęciu kasy było na kogo zwałac winę.

Prawda jest taka, że budżet państwa będzie zawsze za mały dla demagogów i populistów, których głównym pomysłem jest rozdawanie cudzych pieniędzy. Zakładając nawet krystaliczną uczciwość dysponentów, nie da się, niestety, wytrząpać z rękawa sum, które zadowolą wszystkich potrzebujących. Tego jednak nikt w trakcie kampanii wyborczej powiedzieć nie chce. I tak się toczy obłudna gra, w której kandydaci do władzy udają, że są dobrymi wujkami, a wyborcy udają, że im wierzą. Niestety, nie wszyscy wyborcy lubią udawać i oni właśnie wolą od razu dostać cokolwiek, niż liczyć na przyszłe profity.

Zastanówmy się przez chwilę poważnie, jak będzie wyglądać Polska pod rządami ludzi, którzy wejdą do Sejmu za butelkę wódki. Przemysłmy to sobie na trzeźwo. By nie zostać na całą kadencję z kaczem gigantem.

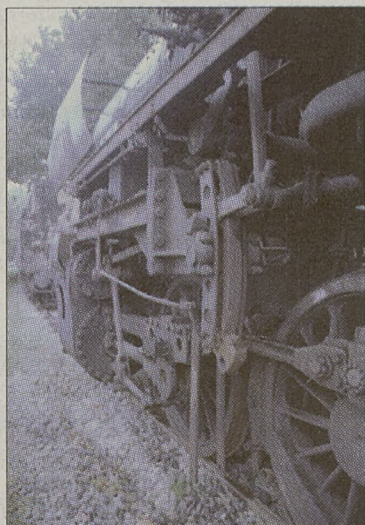
kabaret@pietrzakjan.com.pl

Warto przeczytać

w Sobotę

DZIENNIK POLSKI

„Pejzaż Polski”



Podróż do Europy. Wchodzę do pociągu, a za drzwiami toalety słyszę... kwik. Kopię w drzwi, więc krzyczę radośnie...



Papieska flota, czyli zmotoryzowany Watykan.



Z potrzeby serca – rozmowa z Tomaszem Lipińskim.



Łaciate ptaki. Od niepamiętnych czasów pokolenia bocianów chcą mieszkać obok rodzaju ludzkiego. Nie wiadomo, dlaczego białe ptaki szczególnie upodobały sobie Polskę, chociaż należymy ponoć do europejskich krajów najmniej zasobnych w wodę.

Zaczął się od świętej Jadwigi, a skończył się w sądzie. - Nigdy bym nie pomyślał, że na stare lata będę się po sądach włości - 80-letni Gerard Mach z Wisły-Malinki kręci głową z niedowierzaniem.

Mach będzie się włościł po sądach za sprawą swojej pasji i Dietmara B., lidera Niemieckiej Wspólnoty „Pojednanie i Przyszłość” oraz Górnośląskiego Towarzystwa Charytatywnego. Kiedy ta włościła się rozpocznie, nie wiadomo, bo w sprawie utknęła na etapie postępowania prokuratorskiego, a B., kandydat na postać z ramienia mniejszości niemieckiej, unika prokuratury jak ognia.

- Jak on zostanie posłem i zaczniesz go chronić immunitet, to ja już nigdy nie zobaczę swoich antyków - Mach boi się, że straci życie, nie odzyskawszy dzieła życia.

Niemiec Niemcowi

Mach ma dwa imiona: Gerard od chrztu i Marian - urzędowe (za komuny nie chciano mu wydać prawa jazdy na niemieckie imię; musiał zmienić). Długo pamięta początek lat 90., kiedy tworzyła się mniejszość niemiecka. Cieszył się, szukał wiadomości o niej. W któryś poniedziałek o ósmej wieczorem specjalnie nastawił odbornik na mniejszościową audycję w Radiu Katowice. Usłyszał budzący zaufanie, łagodny głos prezesa B. Prezes mówił, że patronką Wspólnoty „Pojednanie i Przyszłość” jest święta Jadwiga. - Ja jestem protestant i w świętych nie wierzę, ale zaraz skojarzyłem, że mam taki fajny, stary, olejny obraz św. Jadwigi. Postanowiłem więc mniejszości zrobić prezent - wspomina Mach.

Pojechał do Katowic, spotkał się z prezesem i podarował mu obraz. W biurze Wspólnoty zobaczył, że ludzie kochają Dietmara B., patrzą w niego jak w obrazek, ufają mu bezgranicznie. Machowi też się działaność B. spodobała. Jeszcze bardziej podobały mu się wypowiedzi B. - były nabożne, podparte cytatami z Biblii, wzywające do pojednania, wzajemnego wybaczenia, pomocy biednym. - Każdemu potrafił coś miłego powiedzieć. Teraz już wiem, że każdy oszust umie fajnie mówić - zauważa Mach.

Przed laty tego jeszcze nie wiedział, więc kilka razy obdarowywał prezesa jakimiś drobiazgami ze swojej kolekcji. - Omato! mnie. Licho mnie podkuśło, że w tamten poniedziałkowy wieczór włączyłem radio - denerwuje się Gerard.

Pasje życia

Na stare lata pochodzący z Górnego Śląska, z Bielszowic, Mach osiadł w Wisły-Malince, bo tu się łatwiej oddycha. Z pochodzenia jest Niemcem. - I ogrodnikiem - dodaje. Jego pradziad był ogrodnikiem, ojciec był ogrodnikiem, to i Gerard nie miał wyboru. Narzekać jednak nie może, bo pieniądze zawsze w domu były. A jak były pieniądze, to mogła być i pasja. - Tym gracjiastwem zaraziliem się od wujka z Niemiec. On zbierał znaczki i różne bibeloty, to i ja zacząłem zbierać klamory.

Po wojnie o ciekawe „klamoty” było łatwo: ludzie wyjeżdżali, fajne rzeczy zostawały. Gdy po Śląsku rozeszła się wieść, że ogrodnik Gerard ma bzik i kupuje starocie, ludzie sami zaczęli do niego rzeczy znosić: cytry, zegary, meble, obrazy, rzeźby, świeczniki, poroża... - Dziadostwo zbierasz, myśmy lepsze

rzeczy porabali - podśmiewali się jedni. - Domu nie idzie przez to pieroństwo dosprzątać - denerwowała się żona, ale Gerard nic sobie z tego nie robił. Kupował rupiecie, bo sprawiało mu to radość.

- Człowiek ma upodobanie do czegoś i już - tłumaczy. - Jedni mają gołębie, inni piją, a ja zbierałem starocie. Od małego.

Nigdy nie eksponował swych zbiorów. Przed kilkoma laty wpadł dopiero na pomysł, by kupić jakąś starą chałupę, usta-

BOGDAN WASZTYL

Chytrze na cytry

Gerard Mach uważa, że jedynie użyczył swoją kolekcję, prezes B., iż ją podarował

wić ją blisko drogi i utworzyć prywatne muzeum regionalne. Ale wtedy akurat przyjechał do Wisły Dietmar B.

Dietmar, Niemiec z Górnego Śląska, doktor filozofii i socjologii, działacz demokratycznej opozycji (komuniści nie pozwolili mu nawet pojechać na pogrzeb ojca), pracował w Komisji Charytatywnej Episkopatu Polski, pomagał robotnikom z Radomia i Ursusa, zaangażowany był w wydawanie podziemnego pisma „Robotnik”. Gdy poczuł powiew demokracji, postanowił założyć niezależną organizację charytatywną. - Masłowski na szczycie hierarchii ludzkich potrzeb stawia niesienie pomocy innym. Ja taką potrzebę mam i staram się ją rozbudzać w innych ludziach - mówi.

Najczęściej mówił o miłości bliźniego, wybaczeniu, pojednaniu. Zdobył rzeszę oddanych współpracowników. Z czasem dorobił się też znacznej grupy przeciwników. Startował w poprzednich wyborach do parlamentu, ale przegrał. Zrzucił to na karb negatywnej kampanii rozpętanej przez media. Startuje w tym roku. Wypowiada się bardziej zdecydowanie i radykalnie. W czasie obchodów 10. rocznicy powstania Niemieckiej Wspólnoty „Pojednanie i Przyszłość” powiedział, że mniejszość niemiecka w Polsce ma się gorzej niż Polacy na Białorusi. - Trwa kampania negatywna wobec mojej osoby - mówi. - Miasto żąda ogromnego czynszu od organizacji charytatywnej, ktoś inny zarząca mi zdefraudowanie pieniędzy na pomnik w Zgodzie, a teraz jeszcze sprawa tej kolekcji. Cierpi moja rodzina. Żona i dzieci boją się nawet wychodzić na ulicę.

Ale w 1997 roku, kiedy B. pojawił się u Macha, cieszył się jeszcze bardzo dobrą opinią.

Wystawa czy muzeum

- Mówił, że robi w Katowicach wystawę o mniejszości niemieckiej, chciał wypożyczyć eksponaty. Każdy kolekcjoner ma potrzebę wystawiania, więc zgodziłem się. Tamten wybrał, co najlepsze. Miał to oddać po trzech miesiącach - opowiada Gerard Mach.

B. twierdzi, że to Mach zgłosił się do niego z propozycją utworzenia w siedzibie Wspólnoty Muzeum Kultury Niemieckiej. Chciał w tym celu przekazać swoje zbiory. - Takie muzeum powstało i istnieje do dziś. Choć w międzyczasie obrosło w inne eksponaty, wciąż nosi imię Gerarda Macha - zapewnia prezes.

Mach nic nie wie o muzeum swego imienia, nie ma dokumentu o powołaniu takiej insty-

tucji ani nawet podziękowania. - Te eksponaty są w sali, gdzie spali bezdomni. Co to za muzeum? - pyta.

W mniejszościowej gazecie „Hoffnung” z września 1997 roku ukazało się zdjęcie z otwarcia wystawy - jest na nim Mach z córkami i prezes B. Podpis głosi, że zbiory pochodzą z kolekcji Macha. Nie ma wzmianki o muzeum.

- To był dar nie dla mnie, ale dla Wspólnoty - mówi B. - Nie rozumiem, dlaczego pretenzje kierowane są do mnie.

nigdy nie kłamie. Jakże mu miałem nie wierzyć. Niech ludzie oglądają, myślałem - tłumaczy Gerard.

W 1998 roku Mach miał wypadek samochodowy, z którego ledwo uszedł z życiem. Potem było długie leczenie. Nikt nie miał głowy, by pomyśleć o antykach. Gdy rodzina ponownie skontaktowała się z prezesem, ten zaczął wykazywać oznaki zniecierpliwienia. W międzyczasie powiedział „Trybunie Śląskiej”, że te piękne, zabytkowe rzeczy, które ma w swojej sie-

Znów pojechali do Katowic. Nie zastali prezesa. Policja im poradziła, by złożyli doniesienie do prokuratury.

Namolna rodzina

Dietmar B. widzi sprawy zupełnie inaczej. - Widocznie pojawił się kupiec z Niemiec i córki pana Macha postanowiły zarobić - przypuszcza. - Jeśli te zabytki, ostatnie świadectwa niemieckiej kultury materialnej na Górnym Śląsku, miałyby zostać wywiezione do Niemiec, to ja się na to nie zgadzam. Będę

- Można komuś dać jedną rzecz, pięć, dziesięć, ale nie dwieście, bo to jest głupota. Przez całe życie wydałem majątek na antyki po to, aby je mieć, a nie sprzedać. Mam komu to zostawić, mam córki, wnuki i prawnuki. Upokarza mnie to, że B. chce ze mnie zrobić wariata - denerwuje się Mach.

Niezdecydowany prokurator

W grudniu ubiegłego roku Mach złożył doniesienie do katowickiej Prokuratury Rejonowej. Ta przekazała sprawę do prokuratury w Cieszynie. Prokurator Małgorzata Suchińska przesłuchała Gerarda i prezesa w charakterze świadków, po czym odmówiła wszczęcia postępowania, wyjaśniając, że doszło do nieporozumienia przy zawieraniu ustnej umowy: Mach zrozumiał ją jako użyczenie, a prezes jako darowiznę. Panowie powinni dochodzić sprawiedliwości przed sądem cywilnym - konkludowała prokurator.

Mach odwołał się od tej decyzji. Odwołanie uwzględniono i sprawa znów wróciła do prokurator Suchińskiej. Miało dojść do konfrontacji między prezesem i kolekcjonerem. Nie doszło, bo prezes nie pojawił się w prokuraturze. Nie zgłosił się też w kolejnym wyznaczonym przez prokuraturę terminie. Prokurator Suchińska chciała zamknąć postępowanie do końca lipca i postawić prezesowi zarzut przywłaszczenia antyków. Nie zamknęła z powodu kolejnej nieobecności prezesa. Wobec tego mogła zarządzić doprowadzenie prezesa przez policję (musiałaby długo czekać, bo ekipa konwojentów ma sporo pracy, a poza tym jest to drogie) albo rozesać list gończy (środki niewspółmierne do szkodliwości czynu). Wybrała trzecią drogę - poprosiła o pomoc prawną katowicką prokuraturę. Prokurator z Katowic jeszcze zarzut prezesowi nie postawił.

- Jak to możliwe, by ten sam prokurator dysponujący podobnym materiałem dowodowym najpierw odmówił wszczęcia postępowania, a później doszedł do wniosku, że można postawić zarzuty?

- Nie zmienia się moja ocena samego faktu zawarcia umowy ustnej - tłumaczy Małgorzata Suchińska. - Najważniejszy do oceny tego sporu jest sąd cywilny. Ja zajmuję się teraz oceną tego, co się dzieje od momentu, kiedy pan Mach zażądał zwrotu kolekcji. Postępowanie prezesa B. daje nam uzasadnione podejrzenie, że rzeczywiście doszło do przywłaszczenia antyków.

Prezesa B. trudno znaleźć, jeśli chce się rozmawiać o sprawach, o których on nie chce rozmawiać. Trzeba po prostu okłamać sekretarki i wybrać temat, który prezes może uznać za bezpieczny i korzystny. Wtedy może się okazać, że prezes, który miał być nieobecny przez wiele dni, jest dostępny w ciągu godziny.

- Dlaczego pan unika prokuratury?

- Byłem raz w Cieszynie, powiedziałem wszystko, co miałem do powiedzenia i nie zamierzam więcej tam chodzić. Szkoda mi na to czasu. A zresztą to jest element zorganizowanej kampanii przeciwko mnie - tłumaczy B.

80-letni Gerard Mach zastrzega się, że nie bierze udziału w żadnej kampanii. - Wie pan, gdzie ja mam politykę? - pyta. - Mogę panu pokazać. Ja chcę tylko swoje antyki, żebym mógł spokojnie umrzeć.

Czy Mach odzyska kolekcję? To zależy od tego, jak długo prokuratorzy będą przyzwalać na to, by prezes B. grał im na... Machowej cytrze.



Gerard Mach i resztkę zbiorów

Fot. MAREK MORDAN

Ani Wspólnota, ani prezes nie posiadają jednak dokumentów potwierdzających, że Mach podarował im swoją kolekcję. W budynku zajmowanym przez Wspólnotę i GTCH nie ma nawet tabliczki informującej o istnieniu muzeum. Jedyny dokument, jaki pozostał po akcie użyczenia bądź darowania kolekcji, to spis rzeczy sporządzony przez jedną z córek Gerarda. W spisie wliczonych jest ponad 180 przedmiotów, między innymi: 28 cytr (zabytkowy, śląski instrument), zegary, obrazy, rzeźby, świeczniki, żyrandole, meble... Problem w tym, że spis nie stanowi pełnowartościowego dowodu, bo nie został przez prezesa podpisany. - Wymigał się od podpisania. Tłumaczył, że jest osobą publiczną, znaną z radia i telewizji, że jego kochają ludzie, w związku z czym jego słowo jest więcej warte niż pieniądze. Miał kolekcję ubezpieczoną - nie ubezpieczył, miał ją zwrócić po trzech miesiącach - nie zwrócił - wyjaśnia Urszula, córka Gerarda.

- Ojciec był bardzo związany z kolekcją, nawet nam niczego nie dawał - opowiada Stefania. - Jak umrę, mówię, róbcie z tym, co chcecie, ale póki żyję, ruszyć tego nie dam. A prezes B. tak łatwo od niego to wyciągnął.

Wirtualny prezes

Po trzech miesiącach kolekcja nie wróciła do Macha. - Prosił mnie, by przedłużyć wystawę o kolejne miesiące, a potem znów o następne. Zapewniał, że był kiedyś katechetą i że

dzibie, znosili ludzie z całego Śląska, po jednej, pod dwie. Nie wspominał o Machu. Później zaczęły docierać do Wisły mało przychylnie opinie o prezesie. Jedną z sąsiadek B. miała nawet powiedzieć, że kaktus jej na ręce wyrosł, jeśli Gerard odzyska antyki.

Na listy B. nie odpowiadał. Na liczne telefony też nie. - Sekretarki znalazły już nasze głosy i zawsze informowały, że prezes nie ma - opowiada Gerard, który w lipcu ubiegłego roku zjawił się bez zapowiedzi w siedzibie Wspólnoty. Była z nim córka i zięć. - Zauważyliśmy braki w kolekcji. Nie było między innymi odlewu hutnika, najlepszej cytry, zegara, skrzypiec, fotela z poroży danieli. B. nie potrafi wytłumaczyć, co się z tym stało. Był bardzo nieprzyjemny. Obrzucił moją zięcia. I nie podpisał listy przedmiotów, które przed laty zabrał.

Udało się jednak wyznaczyć termin odbioru kolekcji. Machowie przyjechali dwoma samochodami. Był z nimi adwokat. Prezesa nie było i miało już nie być, pracownicy nie wpuścili ich do pokoju z antykami. Po godzinie Machowie wrócili i zastali B. Adwokat powiedział, że nie rusza się stąd bez kolekcji, albo bez oświadczenia, kiedy prezes odda antyki. - On strasznie się na nas wyrykiwał - wspomina Mach. - Wezwaliśmy policję.

Na 14 listopada ubiegłego roku ustalono kolejny termin oddania antyków. 13 listopada wieczorem Gerard otrzymał telegram: „Termin jest nieaktualny”.

ich bronił, choćbym miał iść do więzienia.

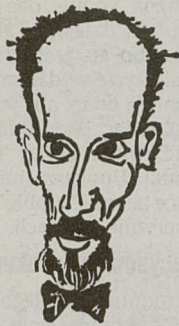
Po chwili prezes jednak dodaje, że w każdej chwili gotów jest oddać antyki, ale w sposób cywilizowany, to znaczy Gerardowi Machowi bez rodziny, adwokatów i jakichś znajomych z Niemiec. - Trzeba powołać komisję, która oddzieli rzeczy Macha od innych eksponatów, spisze protokół i umowę. To musi się odbyć godnie i w majestacie prawa.

B. podkreśla, że bardzo szanuje kolekcjonera, ale jego rodziny ma już powyżej dziurek w nosie. Przyznaje, że może trochę jej unika, jednak nie z tego powodu, że ma sobie coś do zarzucenia, ale z powodu nieprzyjemności, jakie go spotykają przy każdym kontakcie z Machami. Twierdzi, że ktoś nie po raz pierwszy chce zniszczyć życie jego i rodziny. Kto? Nieprzychylnie media i politycy, dla których mógłby być zagrożeniem.

Nie ma jednak odpowiedzi na pytania, dlaczego w żadnych dokumentach nie pojawia się nazwa „Muzeum im. Gerarda Macha”, dlaczego eksponaty nie są opisane, dlaczego nigdzie nie ma śladu po człowieku, który je przekazał.

Wspólnota nie podpisała z Machem żadnej umowy. - Mach nie musi znać się na prawie, ale pan jako prezes dwóch stowarzyszeń powinien. Umowa darowizny zabezpiecza interesy obdarowanego.

- Działamy społecznie, nie mamy dobrego prawnika - odpowiada prezes B.



...i to właśnie efektywnie nas dobieje.

Nie ma to większego znaczenia. Już od roku - Państwo pamięta - twierdzą, że w ramach III RP nie ma już możliwości odwrócenia katastrofy. Wprawdzie myślałem, że nową politykę wprowadzą dopiero rządy SLD - ale co to za różnica, czy robią to komunistyczni pachołkowie, czy komuniści? SLD zrobiłoby dokładnie to samo - zresztą zobaczycie Pań-

cy dla szklarzy, kicarzy oraz głaśników. Natomiast w USA przewagę mają wyznawcy Fryderyka von Hayeka i p. prof. Milтона Friedmana - wierzących, że ekonomia jest po to, byśmy pracowali jak najmniej, a nie jak najwięcej, i surowo potępiających wybijanie szyb. Co prawda nieboszczyk Keynes zalecał nie wybijanie szyb, tylko nakazywanie bezrobotnym, by zakopywali i wykopywali puste butelki - ale idea jest ta sama.

gdyż nie jest to żaden „rząd”, lecz miniparlament pn. „Rada Ministrów”) spowodują zamknięcie się ponad 100 000 firm, zwolnienie wielu pracowników - i tym samym, powtarzam, dobiją gospodarkę. Po czym władzę obejmie SLD, skończy przypuszczalnie (ku ogólnej uldze prostego ludu) z resztkami 11-letniego NEP-u - no, i trzeba będzie robić odwilż. Być może kłonicami.

Jak powiada p. Stanisław Żółtek, b. wiceprezydent Krako-

ALINA GRABOWSKA Głos z Monachium

Gdzie kontrola?

Dwa zdarzenia, jakie ostatnio stały się tematem dnia, wywołują szereg retorycznych pytań. Pierwsza sprawa wybuchła przy okazji aresztowania b. prezesa PZU Grzegorza Wierczaka. Prasa ujawniła wówczas - i żadna rządowa instytucja, żaden rzecznik premiera temu nie zaprzeczył - że Wierczak jest podejrzewany przez prokuraturę o danie pożyczki w wysokości 24 milionów dolarów firmie, która ani pożyczki nie spłaciła, ani nie uregulowała odsetek. Inny zarzut wobec b. prezesa to kupno po niekorzystnej cenie akcji jednego z NFI i spowodowanie strat w wysokości ponad 4250 mln złotych. Chodzi więc o wielkie pieniądze, o miliony, które b. prezes miał - jak z tego wynika - inwestować wedle swojego uznania i w ramach wypracowanych przez siebie kontaktów.

Pytanie: jak to było możliwe, skoro chodzi o państwową instytucję z udziałem państwowego kapitału? Jak to było możliwe, że prezes Wierczak sam dokonywał takich inwestycji, sam podpisywał niekorzystne umowy, przelewał miliony złotych i dolarów na inne konta innych firm i sam podejmował decyzje, np. o umieszczeniu 930 tys. dolarów w banku na wyspie Jersey? Gdzie była rada, zarząd, gdzie był NIK, gdzie były odpowiedzialne urzędy centralne? Przecież osoby tam zatrudnione nie pracują za darmo, lecz mają dobre pensje i stanowiska. Gdzie był cały system kontrolny państwa, gdy prezes Wierczak decydował, jakiej firmie on sam daje milionowe pożyczki?

Podobne wątpliwości budzi sprawa Fundacji Polsko-Niemieckie Pojednanie. Nie ma wątpliwości, że strona niemiecka wykorzystała powstałą sytuację, by wypłacić odszkodowania w wersji niekorzystnej dla Polski. Ale: jak do tego doszło, że strona niemiecka miała taką możliwość? Dowiedzieliśmy się, że była to inicjatywa polska, by wypłaty przełano w złotówkach i że zarządowi fundacji chodziło o uzyskanie bankowych procentów na własną działalność administracyjną. Procenty od walut są niskie, procenty od złotówek w okresie przebywania pieniędzy na kontach polskich miały przynieść 15 mln złotych, co mogło częściowo zaspokoić roczne koszty w wysokości 30 mln złotych.

Podstawowe pytanie brzmi: kto upoważnił zarząd fundacji do samodzielnego dysponowania pieniędzmi stanowiącymi własność byłych więźniów i robotników przymusowych III Rzeszy? I drugie pytanie: jakie cele administracyjne fundacji wymagają tak ogromnych pieniędzy? Opinia publiczna ma prawo poznać te koszty i cele, na które rocznie ma iść 30 milionów.

I wreszcie najważniejsze pytanie: jaki urząd państwowy kontrolował poczynania Fundacji, kto zatwierdził budżet, dlaczego budżet ten nie został włączony do wydatków państwowych, skoro fundacja pełni rolę państwowej instytucji, dlaczego fundacja sama starała się o pieniądze na swoją działalność? Rząd premiera Buzka zaraz po wybuchu skandalu z ubytkiem przynajmniej 54 milionów złotych na skutek niekorzystnych przeliczeń kategorycznie zaprzeczył, by zarząd fundacji miał zgodową na zawarcie takiej umowy z Niemcami. Więc - jak to było? Kto kontrolował Fundację „Pojednanie”? Jaki urząd, jaka instancja w państwie kontrolę taką prowadziła?

Rodzi się przypuszczenie, że winę ponosi struktura państwa, niedostateczna kontrola poczynania urzędniczej biurokracji, brak ustawowych mechanizmów, gwarantujących nadzór nad działalnością państwowych firm i instytucji. Jeśli tak jest rzeczywiście, to wymaga to zmian w owej strukturze i powołania nowych, odpowiedzialnych instancji. Są to zasady, którymi w tej sytuacji winny się kierować także wszystkie przyszłe gabinety rządowe po 23 września, niezależnie od ich polityczno-partijnego poparcia.

JANUSZ KORWIN-MIKKE

Na własną odpowiedzialność

Ukoronowanie

Finis coronat opus. Ekipa p. Jerzego Buzka postanowiła na zakończenie 11-letnich rządów komunistycznej agencji (pod różnymi nazwami, zawsze zawierającymi ukochani przez kolektywistów człon „SOLIDARNOŚĆ”), przerywanych rządami właściwych, autentycznych socjalistów, dobić nas efektywnym coup de grace.

Gospodarka polska - o czym piszę nieodmiennie od lat - usycha pod ciężarem zbyt dużych podatków idących na

(a) zmarnowanie (b) utrzymanie potwornej biurokracji oraz pod ciężarem wydawanych przez tę biurokrację zarządzeń, rozporządzeń, koncepcyj, zezwoleń, ulg, subwencji, dotacji, ustaw, uchwał, dekretów itp., itd.

W tej chwili drzewo jest uschnięte do tego stopnia, że i liście zaczynają opadać. Najwięksi więc optymiści w tzw. rządzie zawazyli wreszcie, że coś nie jest w porządku - i zaczęli działać, wydając nowe zarządzenia, rozporządzenia, uchwały, dekryty, ustawy, subwencje, dotacje i ulgi - oraz tworząc dalsze Urzędy do Poprawy Sytuacji. W ślad za tym pójść, rzecz jasna, muszą - ich zdaniem - nowe podatki...



Rys. HENRYK SAWKA

stwo, że poprą „plan ratunkowy” ekipy p. Buzka.

Poprę go również Unia Europejska - bo wszyscy ci ludzie są po prostu wyznawcami „ekonomii postmarksistowskiej”, powołując się na takie nazwiska, jak śp. Jan M. Keynes czy p. prof. Jan K. Galbraith - ekonomii nastawionej na „tworzenie miejsc pracy”, czyli ekonomii, w której chłopak wybijający kamieniem z procy szybę to zbawca - gdyż tworzy miejsce pra-

Kończy się XX wiek. Przypomnijmy, że XIX wiek rozpoczął się wraz z I wojną światową. Nie wiadomo dokładnie, kiedy skończą się rządy ekonomicznych imbecyli spod znaku Marksa-Engelsa-Keynesa-Galbraitha - ale widać wyraźnie, że są one zupełnie skompromitowane.

W Polsce właśnie zostanie to podkreślone przyspieszoną katastrofą. Nowe podatki, zarządzane przez „rząd” (piszę w cudzysłowie,

wa: „Gdy Bóg chce pokarać jakiś naród, to jego rządowi rozum odbiera”). Oczywiście można dyskutować, czy ów „rząd” jakiś rozum miał i czy naród jest winien temu, że postkomuna wyposażyła swoją agenturę w gazety, radia i nade wszystko telewizję (zresztą trzymając cały czas główne nici w łapkach - można sobie jeszcze pogłować trochę w PULS-ie - a i to tylko do czasu, gdy WCzc. Leszek Miller, już w charakterze Ekscelencji Premiera po prostu, jako gestor KGHM, Orlenu itp., tę telewizję przejmie. Tak, jak p. Putin przejął NTV od p. Gusińskiego...).

Bo teraz, w odróżnieniu od czasów stalinowskich, nie wysła się oponentów na Sybir i nie skracca o głowę. Pozwala się im nawet szczebrać. Byle nie w TV - bo D***kracja to rządy większości, więc wystarczy większość przekonać. A większość, jak wiadomo, gazet nie czyta...

Cóż: wolalibyśmy oglądać koniec D***kracji z wysp Bahama. Ale jako patriota zostanę z Wami, Drodzy Czytelnicy, do końca.

Aha! I jedno ostrzeżenie: nie kupujcie obligacji wystawianych przez rząd bankruta, czyli III RP - i nie trzymajcie pieniędzy w bankach, które posiadają dużo tych obligacji!

TADEUSZ JACEWICZ

Policzyć i rozliczyć

Głównym zarzutem, jaki autorzy jadowitych wspominków o człowieku z Sosnowca czynią, jest zadłużenie Polski. Tak rzeczywistość było. Po dekadzie Gierka dług zagraniczny, czyli dług w ogóle, bo wewnętrznego wówczas nie było, wynosił 22 - 24 miliardy dolarów. Nikt jednak nie może dzisiaj wyliczyć, ile z tych pieniędzy zainwestowaliśmy, a ile przejedliśmy. Podejrzewam, że jednak więcej zainwestowaliśmy. Często głupio i bez pojęcia, niekiedy bardzo sensownie, jak np. w „gierkówkę”, czyli dwujezdniową drogę do Katowic, nadal - przy braku autostrad - uchodzącą u nas za cud techniki.

Od połowy dekady Gierka pracowałem w Londynie i miałem tam doskonały punkt obserwowania, jak i dlaczego rosło zadłużenie Polski. Na Zachodzie modną była wtedy doktryna Kissingera tzw. budowania mostów, czyli rozmiękczenia komunizmu tanimi kredytami, wiążącymi się z prawem wglądu w przestrzeganie praw człowieka. Kredyty były dla Zachodu bronią strategiczną, podwójnie atrakcyjną. Można było na niej zarobić i osiągnąć najważniejszy cel polityczny: osłabić komunizm. Gierek wszedł w tę pułapkę sam, ale z tyłu mocno go po-

pychano. „Pożyczać komunistom” - to była doktryna ideologiczna Zachodu.

Nikt tego głośno nie mówił, ale półgębkiem tu i ówdzie bąkano. Mechanizm miał być następujący. Kraje satelickie ZSRR zadłużają się, przychodzi czas zwrotu kredytów, nie są w stanie płacić. Uruchamia się więc radziecki „parasol” (oficjalne określenie politologów zachodnich), Moskwa musi spłacać pożyczki „bratnich krajów”, żeby nie dopuścić do kompromitacji ich i siebie. Wówczas można obniżyć ceny ropy naftowej, złota, diamentów i ZSRR złapie zadyszkę. Jak dobrze pójdzie, może nawet dostać trwałej anemii. Bingo.

Po 1989 roku wspomagałem rząd polski w rokowaniach z Klubem Londyńskim, grupą ponad 500 banków prywatnych, które kredytowały Polskę. Kiedy wspominałem przedstawionym wyżej mechanizm, teżalyszczy zachodnich rozmówców. Bankierom nie wypada przyznać się, że byli pionkami w wielkiej grze politycznej. Wymyśliłem tezę, że Zachód powinien uczestniczyć w kosztach demontażu komunizmu (tak jak dzisiaj np. uczestniczy w wydatkach na demontaż Czarnobyla)

Z bliska

Policzyć i rozliczyć

„Kto dzisiaj jest aferzystą?”

I tym właśnie różniło się zadłużenie, wyprodukowane przez Gierka, od długów, które robimy teraz. Wtedy to była wielka polityka, dzisiaj jest to wielka nieodpowiedzialność. Czekam cierpliwie, aż ktoś to policzy, ale jeśli roczny deficyt budżetowy ma wynieść ok. 90 miliardów złotych, czyli 23 miliardy dolarów,

Z bliska

Policzyć i rozliczyć

to dzisiaj rządząca ekipa, ta na przednim siedzeniu i ta z tyłu, w roku zaduży Polskę tyle, ile zdołał pożyczyć dawny I sekretarz z towarzyszymi przez 10 lat. I nie będzie już możliwości redukcji zadłużenia, bo niby dlatego. Dlatego, że zafundowaliśmy sobie niekompetentny rząd? Jest zdumiewające, z jaką mściwą logiką życie karze niezgłotowanych amatorów, którzy zabierają się za wielkie sprawy. Polskiego załamania finansowego nie uda się usprawiedliwić żadnymi wydarzeniami z odległego zakątka świata, bo nawet w Peru guano stoi dobrze, a w Sri Lance obrodziły mango. Rosja, nasze standardowe wytłumaczenie trudności eksportowych, przędzie zdumiewająco skutecznie (50 miliardów dolarów nadwyżki w bilansie płatniczym), USA przyspieszają, Korea Płd. się zbiera w garść, a Chiny kwitną. Nawet plamy na Słońcu, które źle wpływają na nastroje, ostatnio się uspokoiły.

Proponuję zatem, żeby liczyć i rozliczać. Liczyć budżet i łamać głowę, co wrzucić do tej czarnej dziury, żeby nas wszystkich nie wessała. I rozliczać. Za trzaśnięcie granicy przed handlowcami z Rosji (kilka miliardów dolarów rocznie straty, kilkadziesiąt miejsc pracy mniej). Za zarządzanie ZUS-em przez nauczyciela szkoły podstawowej, które zachwiało finansami publicznymi. Za rozrost biurokracji, ciepłe posadki dla swoich, za łapówki, które biorą, i pieniądze, które marnują.

Prosimy o nazwiska. Mamy prawo je znać. Płacimy za to.

Prosimy o nazwiska. Mamy prawo je znać. Płacimy za to.

Prosimy o nazwiska. Mamy prawo je znać. Płacimy za to.

Grzegorz Piotrowski w więzieniu był m.in. kucharzem, pracował w maglu, ale także udzielał porad prawnych skazanym. Był prawdziwym rekordzistą w ilości otrzymanych przepustek i przerw w odbywaniu kary. Korzystał z nich co najmniej dwadzieścia razy w roku. – Na przepustce żyję normalnie, wychodzimy z żoną do znajomych, chodzimy na imprezy, pijemy wódkę, wpadamy gdzieś na kawę. Czuję się wolny, chociaż nie mam na to papierów – zwierzał się publicznie cztery lata temu.

Morderca księdza Popiełuszki został skazany w 1985 r. na 25 lat więzienia. Karę zmniejszono mu do 15 lat. To jedyny więzień z tamtych czasów, o którym wciąż mówi się i pisze. Dba o to sam były kapitan SB. Podczas pobytu w więzieniu regularnie spotykał się z człowiekiem, który jest autorem książki o nim. Zabójca wyraził w niej skruchę, jednak szybko odwołał swe słowa. O zabójcy księdza Jerzego było głośno zawsze, gdy korzystał z dłuższej lub krótszej przerwy w odbywaniu kary. Raz nie wrócił do więzienia na czas i nawet kurator sądowy nie wiedział, gdzie przebywa. Innym razem wyszło na jaw, że w czasie przepustki składał podanie o paszport. 29 stycznia 1997 r. opuścił na pół roku więzienie w Goleszach. Ta decyzja sądu wywołała

burzę protestów

i zażalenie prokuratora. Swoje wnioski o przerwę w odsiadce zabójca księdza motywował „trudną sytuacją materialną rodziny”. Kuratorowi sądowemu, który chciał mu pomóc w znalezieniu zajęcia, odpowiadał, że „znajdzie sobie sam”. Były funkcjonariusz SB w przeciwieństwie do innych osób opuszczających więzienie, nie miał problemów ze znalezieniem pracy. Otrzymał kilka ofert. Zatrudnił się w składzie celnym. Jak twierdziła wówczas sędzia Irena Moraczewska, ówczesny rzecznik prasowy Sądu Wojewódzkiego w Piotrkowie Trybunalskim, zachowanie Piotrowskiego podczas owej półrocznej przepustki „było wzorowe”. Jego praca nie przebiegała jednak bezproblemowo. Podobno, z powodu „nagabywania właściciela składu celnego przez dziennikarzy” groziło mu zerwanie umowy o pracę.

GRAŻYNA STARZAK

Darowana dekada

W przerwach między przepustkami Piotrowski – zabójca księdza Popiełuszki – pracował w więziennej kuchni. Zarabiał ok. 300 zł miesięcznie.

Piotrowski wraz ze swoim pracodawcą pozwał do sądu o „naruszenie dóbr osobistych” kilka łódzkich gazet. Sąd nie podzielił stanowiska byłego kapitana, uznając, że informacja o miejscu pracy nie może być traktowana jako dobro chronione, a dziennikarze działali w interesie społecznym.

W ciągu ostatnich lat zabójca ks. Popiełuszki kilkakrotnie występował do sądu o przedterminowe zwolnienie – za każdym razem wnioski odrzucano. Podczas kolejnych starań o przerwę w odbywaniu kary ujawniła się rzekoma nieślubna córka Piotrowskiego, która na łamach jednej z gazet oświadczyła, że chcąc pomóc ojcu w opuszczeniu na kilka miesięcy więzienia, złożyła w sądzie oświadczenie, iż zatrudni go w swojej firmie motoryzacyjnej. Sąd przychylił się do prośby Piotrowskiego, który twierdził, że „musi zarobić trochę pieniędzy, aby pomóc rodzinie, która jest w trudnej sytuacji materialnej”. Sąd zgodził się na półroczną przerwę w odbywaniu kary. Kilka tygodni później dziennikarze jednej z łódzkich gazet (Piotrowski od lat mieszka właśnie w tym mieście) odnaleźli domniemaną córkę, która przyznała, że Piotrowski u niej nie pracuje. Ustalili również, że kobieta ta w oficjalnych dokumentach jako swego ojca wymienia innego człowieka – Jerzego J.

Grzegorz Piotrowski w każdym z bodaj ośmiu zakładów karnych, w których przebywał, był znany z tego, że godzinami siedział w bibliotece, rozczytując się w prawniczych ksiązkach. Z jego rozległej wiedzy często korzystali współwięźniowie. Sam wykorzystał

wszystkie możliwości,

aby choć na krótko wyjść z celi. Otrzymywał przepustki mniej więcej 20 razy w roku, na co najmniej 30 godzin. Po bulwersującym wywiadzie, którego udzielił dziennikarzom łódzkiej TVP 9 marca ub. roku, w czasie ostatniej przepustki, naczelnik aresz-



Grzegorz Piotrowski przed sądem

Fot. PAP

tu w Goleszach zapowiedział, że powoła specjalną komisję penitencjarną, która przeanalizuje zachowanie Piotrowskiego. – *Jeśli tak jak podała prasa, osadzony porównał sąd do cyrku, a sędziów do kłownów, będzie miał teraz wielkie trudności z uzyskaniem prawa do kolejnych przepustek* – powiedział wówczas „Dziennikowi” Andrzej Rynkiewicz, dyrektor tego zakładu.

Wypowiadając cytowane słowa, Piotrowski odniósł się do orzeczeń sekcji penitencjarnej Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim i Sądu Apelacyjnego w Łodzi, odmawiających mu przedterminowego zwolnienia z więzienia. Przedstawiciele piotrkowskiego wymiaru sprawiedliwości

udzielili mu wówczas nagany za obrazę sądu i wydali zakaz korzystania z przepustek przez pół roku. Zdecydowano też o przeniesieniu Piotrowskiego do zakładu karnego w Jastrzębiu Zdroju. Kilkanaście dni po emisji wspomnianego wywiadu łódzka prokuratura, na wniosek o popełnieniu przestępstwa, złożony przez Departament Sądów i Notariatów resortu sprawiedliwości, wszczęła postępowanie przeciwko Piotrowskiemu, zarzucając mu „znieważenie sądów i sędziów”. Do dzisiaj nie zostało ono zakończone. Gdy kilka dni temu pytaliśmy rzecznika łódzkiej Prokuratury Okręgowej o losy tego postępowania, prok. Maria Świetlicka odpowiedziała: „Proszę powtórzyć to pytanie za tydzień”.

Sposób odbywania kary przez mordercę księdza Jerzego zawsze budził

społeczne emocje.

Zakład Karny w Goleszach, gdzie przez wiele lat przebywał Piotrowski, to obiekt niemal sanatoryjny. Budynek, o niezłym jak na nasze warunki standardzie, położony jest w pięknej okolicy, blisko lasu, posiada własne gospodarstwo rolne, w którym pracują osadzeni. Mogą oni swobodnie poruszać się po całym terenie, ponieważ Golesze to zakład otwarty.

W przerwach między przepustkami zabójca księdza pracował w więziennej kuchni. Za tę pracę dostawał ok. 300 zł miesięcznie „na rękę”. W wolnym czasie chętnie odwiedzał bibliotekę.

Andrzej Rynkiewicz, naczelnik Aresztu Śledczego w Goleszach, utrzymywał, że o skierowaniu Piotrowskiego do tego właśnie zakładu przesądziły: „rejonizacja i klasyfikacja”. W jego opinii, Piotrowski spełniał warunki uprawniające do przebywania w zakładzie otwartym. Te warunki to – zdaniem dyrektora – „dobre zachowanie i obiecująca prognoza społeczna”.

Naczelnik aresztu w Goleszach przyznał, że przynajmniej kilka razy w miesiącu otrzymywał telefony od ludzi, którzy widzieli Piotrowskiego poza więziennymi murami, na przykład na przystanku autobusowym. – *Ludzie są zainteresowani każdym jego krokiem, ale ja nie mogę Piotrowskiemu odmawiać np. wydania przepustki, gdyż często korzystał z nich w poprzednich zakładach karnych, a zasady penitencjarne nie pozwalają na pogarszanie warunków odbywania kary* – tłumaczył się naczelnik Rynkiewicz.

Ostatnie półtora roku z piętnastoletniego wyroku Grzegorz Piotrowski spędził w Jastrzębiu Zdroju, w zakładzie o wysokim, jak na polskie warunki, standardzie. Pracował w maglu, zarabiając 4 zł 80 groszy na godzinę. Mimo że stawka ta nie jest wysoka, to i tak

miał szczęście,

za pracę otrzymywał pieniądze, chociaż większość osadzonych nie ma takiej możliwości. Antoni Kniaziewicz, zastępca dyrektora zakładu w Jastrzębiu, twierdzi, że Piotrowskiemu umożliwiono pracę zarobkową ze względu na „zobowiązania rodzinne”. Dyr. Kniaziewicz bardzo dobrze wyraża się o byłym podopiecznym: – *Spokojny i zdyscyplinowany. Nie mieliśmy z nim większych kłopotów. Czasami trzeba go było chronić przed agresją ze strony innych osadzonych.*

Proces Grzegorza Piotrowskiego, Leszka Pękali, Waldemara Chmielewskiego i Adama Pietruszki, byłych funkcjonariuszy SB, oskarżonych o uprowadzenie i zabójstwo ks. Jerzego Popiełuszki, odbywał się na przełomie 1984 i 1985 r. w Toruniu. Aby dostać się na salę nr 40, trzeba było przejść przez bardzo drobiazgową kontrolę kart wstępu i dowodów osobistych. Wchodzący zostali sprawdzani przez antyterrorystów. 8 stycznia 1985 r., w siódmym dniu procesu, gdy swoje zeznania składał 32-letni wówczas Grzegorz Piotrowski, ówczesny kapitan Służby Bezpieczeństwa, sala nr 40 wypełniona była do ostatniego miejsca.

– Czy oskarżony zrozumiał zarzuty zawarte w akcie oskarżenia i czy przyznaje się do popełnienia przestępstw w nim opisanych? – zapytał sędzia Sądu Wojewódzkiego w Toruniu Artur Kujawa.

– Odnośnie zarzutu pierwszego – przyznaję się, że w nocy z 19 na 20 października 1984 r., w Górsku, woj. toruńskiego, działając wspólnie i w porozumieniu, podstępnie zatrzymałem na szosie podróżującego samochodem „Volkswagen Golf” Jerzego Popiełuszki – odpowiedział oskarżony. – Uderzeniami pięści i drewnianej pałki

pozbawiłem go przytomności,

uczestniczyłem w kneblowaniu, wiązaniu sznurem rąk. Następnie umieściłem go w bagażniku, wywoźłem do Torunia i dalej szosą w kierunku Włocławka. W drodze, w związku z podjętą przez J. Popiełuszkę próbą uwolnienia się i ucieczki, ponownie pozbawi-

Pies gończy „Firmy”

– Był to dla mnie sport, gonitwa, zdobywanie informacji – mówił o swej pracy w SB Grzegorz Piotrowski

łem go przytomności kilkakrotnie uderzeniami pięści, by w konsekwencji – po zawiezieniu na tamę w okolicy Włocławka – wrzucić jego zwłoki do wody. Oczywiście, nie muszę dodawać, że w trakcie czynności, do których się przyznaję, popełniłem kilka czynów przestępczych – jest ich tak mnogość, bo przecież samo przestępstwo myślenie chyba też jest przestępstwem.

Piotrowski przez dwa dni składał wyjaśnienia przed sądem. Obserwatorzy tego procesu twierdzą, że w przeciwieństwie do Waldemara Chmielewskiego i Leszka Pękali, ich zwierzchnik był bardzo pewny siebie; pisywał się przed sądem elokwencją i umiejętnościami zdobytymi podczas studiów matematycznych Uniwersytetu Łódzkiego. Zwracał się np. do sędziego w taki oto sposób: „*tak mnie uczono, że w logice, jeżeli w wyrażeniu będącym koniunkcją szeregu zdań choć jedno jest fałszywe, wówczas całe to wyrażenie jest fałszywe*”.

Nawet gdy prokurator zażądał dla niego kary śmierci, Piotrowskiemu

nie drgnęła powieka.

Po wyjątkowo krótkim, bo trwającym niespełna dwa miesiące, procesie toruńskim zapadł wyrok skazujący Grzegorza Piotrowskiego na 25 lat po-

zbawienia wolności, Leszka Pękala na 15, a Waldemara Chmielewskiego na 14 lat więzienia. 25 lat dostał też Adam Pietruszka, zastępca szefa IV Departamentu MSW, bezpośredni przełożony Piotrowskiego.

Po dwóch kolejnych amnestiach zabójcom księdza zmniejszono karę. Piotrowskiemu i Pietruszce o 10 lat, natomiast Waldemarowi Chmielewskiemu najpierw z 14 do 8, a potem z 8 do 4,5 lat. Leszkowi Pękali z zasądzonego w Toruniu 15 lat, po amnestii pozostało sześć. Odsiedział karę do końca.

Waldemar Chmielewski został zwolniony warunkowo w 1989 r. W grudniu 1991 r. Sąd Najwyższy po wznowieniu śledztwa w sprawie śmierci ks. Popiełuszki, decyzję tę uchylił. Za kratki Chmielewski wrócił jednak dopiero w lipcu 1993 r. W więzieniu we Włocławku (spotykał się tu na „spacerniku” z Pietruszką) przebywał zaledwie kilka miesięcy. W grudniu 1993 r. włocławski Sąd Wojewódzki postanowił zwolnić go warunkowo z odbywania kary. Odsiedział niespełna pięć z 14 lat kary.

Kilka miesięcy później zwolniono, również warunkowo, Adama Pietruszkę. O zwolnienie wnioskował nie tylko jego obrońca, ale również... naczelnik włocławskiego więzienia, który wydał

mu bardzo dobrą opinię. Pietruszka odsiedział połowę kary.

Najwięcej protestów

(m.in. Komisji Krajowej NSZZ „Solidarność”) wzbudziło warunkowe zwolnienie w październiku 1994 r. z więzienia Grzegorza Piotrowskiego. Elżbieta Piotrowska-Kosmala, przewodnicząca Wydziału Penitencjarnego Sądu Wojewódzkiego w Lublinie, powiedziała wówczas reporterce „Dziennika”, że Piotrowski „silnie umotywował” swoją prośbę o zwolnienie. Gdy w kilka miesięcy po wyjściu z więzienia odwiedziłam Piotrowskiego w jego mieszkaniu w Łodzi, były kapitan SB nie sprawiał wrażenia, iż ma jakiegokolwiek kłopoty finansowe. Twierdził, że zatrudnił go kolega i że pracuje w „firmie handlowej eksport-import”. W styczniu następnego roku Piotrowski wystąpił do łódzkiego sądu z prośbą o wydanie mu paszportu. Swoją prośbę motywował chęcią wyjazdu do... Rosji, gdzie miał dostać propozycję pracy. W tym czasie do sądu zgłosił się mieszkaniec Łodzi, który utrzymywał, że Piotrowski sprzeniewierzył jego pieniądze, ok. 30 mln starych zł. Sprawa trafiła do tamtejszej prokuratury, która jednakże odmówiła wszczęcia postępowania, traktując ten dług jako „rozliczenia między współnikami”.

Piotrowski nie otrzymał paszportu. W miesiąc później Sąd Najwyższy, w wyniku rewizji nadzwyczajnej ówczesnego prokuratora generalnego Włodzimierza Cimoszewicza, postanowił, że były esbek musi wrócić za kratki i odsiedzieć wyrok do końca, czyli do sierpnia 2001 roku.

Czy opuszczając zakład karny, Piotrowski zechce coś powiedzieć dziennikarzom? Czy kiedykolwiek dowiemy się, co naprawdę myśli na temat swojej esbeckiej przeszłości? Cztery lata temu, na łamach jednej z gazet, opisując bardzo dokładnie swoją pracę w IV Departamencie MSW zajmującym się inwigilacją księży, powiedział m.in.: *Był to dla mnie sport, gonitwa, zdobywanie informacji, natura psa gończego, który złapie ślad i idzie, bo nie istnieje dla niego żadne przeszokody. Szantaż, nacisk, wszystko, co podporządkuje mi tego człowieka i popchnie go do zachowań, które uważam za obywatelsko właściwe, było dopuszczalne. To była zupełna paranoja. (...) Mój umysł został „spacyfikowany” mentalnością służb specjalnych. (...) Byłem tak nasiąknięty ideologią, że nawet ryzykując skazanie na śmierć, czego chciał prokurator, postanowiłem, że trzeba bronić interesów „Firmy”...*

Kilka miesięcy temu, zeznając jako świadek na procesie generała Władysława Ciastonia, swojego niegdyśszego zwierzchnika, oskarżonego m.in. o kierowanie zabójstwem kapelana podziemnej „Solidarności”, Piotrowski zmienił wcześniejsze sądowe zeznania i publiczne wyznania. Powiedział, że ksiądz Jerzy Popiełuszko zginął „w wyniku nieszczęśliwego wypadku”...

GRAŻYNA STARZAK

Ruszam w trasę. Przede mną szary asfalt jezdni, rozgrzany popołudniowym słońcem. Szosa na papierze nazywa się „siódemka”, a w międzynarodowym kodzie - E-77. Nie jest jednak szczęśliwa. Mówią o niej - „zakopianka”, gdyż wiedzie do stolicy polskich Tatr. Lub - „trasa śmierci”, bo wielu już pochłonęła na swych zdradzieckich zakrętach.

Kraków zostaje za tylną szybą samochodu. Dwa pasma wiodą na szczyt górki, potem na jeszcze jedną i jedną, tak do Myślenic. Trzydzieści kilometrów wspinania się i zjazdów w dół. Ruch spory, auta śmigają lewym pasem, ignorując ograniczenia prędkości. Aspirant Marek Malina, z myślenickiej policji twierdzi, iż pierwsza, dwupasmowa część „zakopianki” jest równie niebezpieczna i zdradliwa, jak druga, węższa.

Szaleńcy rozwijają prędkości nawet do 200 kilometrów na godzinę. Gnają na złamanie karku po zakrętach, z których wiele źle wyprofilowano lub nie profilowano wcale. Nie zważają na idących poboczem pieszych, na wjeżdżające z boku auta.

- Raz śmignął obok mnie motor. Nawet nie zdążyłem wystawić lizaka - dodaje jeden z policjantów. - Zobaczyłem tylko koła w kolorze zielonym. Parę dni później dostałem wezwanie. Przyjeżdżam - motocykl z zielonymi kołami leży w rowie. Obok stoi młody chłopak, mówi: „Jeździło się szybko, co?”.

- Często pędzą tak szybko, że radar nie nadąży z mierzeniem prędkości - dodaje Marek Malina. - Kiedyś na liczniku urzędzenia zobaczyłem: 190 kilometrów na godzinę.

Policjanci nie ruszają w samobójczą pogoń, choć także mają szybkie samochody i motocykle. Wiadomość o piratach drogowych ślą w eter, a krakowscy koledzy czekają na szaleńca.

Krwawy Jawornik

Jeszcze jeden podjazd i osiągam szczyt. Ruszam w dół. Mijam zjazd na Kalwarię, Lanckoronę i papieskie Wadowice.

Miejsce zwą Głogoczowem. Droga prosta aż po horyzont, zdaje się bezpieczna, kierowcy mocniej naciskają na gaz. Punkt to jednak zdradliwy. Nawierzchnia mocno pofalowana, a sprzed dwóch restauracji co chwila wyruszają samochody. Duża prędkość, chwila nieuwagi i - kraksa.

Za głogoczowską prostą znów zakręt za zakrętem, za zakrętem zakręt. Aż zza szerokiego łuku wyłania się Jawornik - kilka domów i skrzyżowanie z drogą na Sułkowiec. Szosa biegnie w górę, potem w dół i znów prawym łukiem w górę.

Dla niektórych to ostatni kilometr drogi. Statystyka z tego roku: 5 wypadków, 26 kolizji, 14 rannych, - 3 zabitych. Kilkaset metrów drogi do nieba.

- Zdradliwy jest tuk w prawo pod górę - wyjaśnia Marek Malina. - Kierowcy go nie doceniają, jadą zbyt szybko. Samochód wyrzuca w lewo, przebiega barierę i wpada w pojazdy z naprzeciwka. Straszna śmierć.

W Jaworniku roi się od ograniczeń prędkości. Przed fatalnym zakrętem ostrzega mrowie znaków drogowych. Szaleńców upojonych prędkością to powstrzyma, a przecież aż 49 procent wypadków na „zakopiance” w tym roku zostało spowodowanych niedostosowaniem prędkości do warunków jazdy. 85 procent kraks i 92 procent kolizji nastąpiło z winy kierującego...

Myślenicki karambol

Blisko końca dwupasmówki znów robi się niebezpiecznie. Droga wpada do rozrastających się Myślenic, przecina jedną z jej ulic. Niespodziewanie zza prostopadłego łuku rozbłyskują czerwone światła skrzyżowania. Późne hamowanie, zignorowanie ograniczenia prędkości i ostrzeżenia o kontroli radarowej - o karambol nietrudno.

Myślenice kończą w miarę komfortową podróż. Jeszcze jeden zdradliwy łuk kryje ciasne gardło - zwienie z dwóch do jednego pasa. Domy urywają się nagle, auto wpada w szpaler drzew rosnących wzdłuż Raby, i za powolnie ciężarowe samochody.

- Nerwy, nerwy i jeszcze raz nerwy - mówi Marek Malina. - Kierowcy złością się, wyprzedzają, szarżują. A stres jest złym doradcą na wąskiej partii „zakopianki”.

By go wyeliminować, by położyć kres złowrogiej nazwie „drogi śmierci”, od lat planuje się poszerzenie drogi. Od lat plany pozostają jednak na papierze.

Życiodajna rzeka

Na razie, zamiast zmian, kierowcy widzą tylko dymy z wlokącej się przed nimi ciężarówką. Przez spaliny dostrzegają, że „zakopianka” jest jak życiodajna rzeka. Pobocza obrastają straganami pełnymi warzyw i owoców, prymitywnymi barami i grillami, czekającymi na głodnych kierowców tirów. Neony Pepsi-Coli rozświetlają noc, a umieszczony pod nimi napis informuje, że samochoda przystań działa przez całą dobę. Gdyby zebrać razem przydrożne bary,

go przybliżyć się z każdym kilometrem, to prawdziwa strefa tajemnic nie z tej ziemi. Znikają ludzie, a tam, gdzie prawdopodobnie lądował NOL, kwiaty kwitną nawet przy trzydziestostopniowym mrozie.

Szyzy z Lubonia

Z doliny Raby wspinam się w góry. Ostatnie miasteczko przed stromym podjazdem - to Lubień. Nietrudno spotkać w nim zipiącą ciężarówkę, która przygotowuje się do męczącej podróży. Rozpoczyna ją podejście w Tenczynie, gdzie przed mostkiem mijam ostatni punkt małej gastronomii. Przydrożne grille rzędna, ustępując miejsca dzikiej przyrodzie. Zaczynają się serpenty

dzieckie łady. Rosjanie jadą mimo przeciwności losu. Nawet pod wiatr. Piszą własną handlową odysseję. A gdy dowolną się na szczyt, ich oczom ukazuje się wspaniały widok na Tatry i Babią Górę.

Kończą się serpenty. Na zboczu spora restauracja „Pod Sosnami”. Przy wejściu wita napis „Smacznie i tanie posiłki”. Ceny już oczywiście podhalańskie, czyli nie najniższe, bo za danie trzeba zapłacić przeciętnie około dwudziestu złotych. Menu uwspółcześiono, dodając istic góralską pizzę, cheesburgera i hot doga.

Z Lubonia szybki zjazd do Skomialnej Białej, gdzie „siódemkę” przecina „dwudziestka ósemka”, wiodąca do Nowego Sącza. Skrzyżowanie dróg - to

budowla spłonęła. Podpalacza, którego podejrzewa się o zaproszenie ognia w świątyniach w Łukawicy, Niedzwiedziu i Olszówce, nie odnaleziono. Zabytek na Obidowej, otoczony przez dziewięć osiemnastowiecznych drzew pomników przyrody, mozolnie odbudowywano, aż wreszcie zniknęły czarne oczodoły wypalonych okien.

- Kościół na szczęście już prawie odbudowany. Dobrzy ludzie dali pieniądze. Restauracja jednego z bocznych ołtarzy kosztowała 50 tysięcy złotych. Połowa sumy pochodziła ze składek, resztę dopłacił konserwator zabytków - młwa kobieta sprzątająca świątynię.

Będzie na książkę

Z Obidowej długi zjazd, aż do Nowego Targu i potem Zakopanego. Przydrożne reklamy jak przekalkowane, powtarzają wciąż jedno i to samo - „Buty”, „Buty, pantofle, trepy”, „Kozuchy”, „Kusnier, kozuchy”, „Bacówka”. Na małej budce, wielkości kiosku, szumny napis: „Wyrób, sprzedaż, hurt”. Podhale coraz bliżej.

Niespodziewanie zakręty się kończą i przed maską samochodu wyrasta duża prosta. Na poboczu stoją ludzie. Autostopowicze w gęszy? Podjeżdżam bliżej i widzę - grzybiarze i zbieracze jagód, z koszykami i słoikami w rękach, prezentują kierowcom swój towar.

Ogorzały pięćdziesięciolatek zachwala słoik jagód.

- Tylko sześć złotych, panie.

Podbiega chłopiec z kobiałką grzybów.

- A za to ile?

- Piętnaście.

Kupuję i na odchodnym pytam:

- Zarobisz coś na tych grzybach?

- Będzie na książki.

Zjazd w dół, do Nowego Targu. Grzybiarze rosną jak po deszczu. Z małymi dziećmi na koczach piknikują przy „siódemce”. Starają się zatrzymać przejeżdżających i zarobić trochę grosza. Mijam Klikuszową, miasteczko ze sporym kąciem oraz sztucznym stawem, w którym od niepamiętnych czasów rybi łowi drewniana figura górala. Podhale wita.

Szczęśliwego Nowego Targu

Nowy Targ prawie jak Nowy Jork - oczy przykuwa nieprzebraną rzeką reklam, ustawionych na poboczu. Tablice wyglądają jedna przez drugą, zachwalają futrzaki, kozuchy, trepy i wszystko, czego dusza zapagnie - do sprzedaży jest nawet zaparkowany przy szosie samochód. Mijam bar „New York City Pizaza” i wjeżdżam na nierówną dwo pasy obwodnicy wokół miasta, które do niedawna było stolicą polskiego hokeja.

Droga wyprowadza na równinę, na której następnym przystankiem są Szafary, niegdyś centrum narciarskie. Tu produkowano legendarne „polsporty”, narty, na których niejednego Polaka szusowało ze szczytu Kasprowego. Fabryka upadła i dziś jedynie ukryte w szafach (także mojej) ostatnie egzemplarze świadczą o przeszłej chwale firmy. Fabryka zamienia się w wielką hurtownię, oklejona mrowiem napisów: „Mega”, „Kosmetyki”, „Chemia gospodarcza”, „Sauna”.

Biznes pod Giewontem

Piętnaście kilometrów do Zakopanego. Zza horyzontu wyłaniają się Tatry. Od Białego Dunajca pobocze zalewa fala tabliczek „Noclegi”, „Pokoje”, „Noclegi, zimmer, rooms”, „Pokoje gościnne z TV”. Górale siedzą, stoją, drzemają przy szosie, machają tekturowymi drogowskazami lub wykładają szyldy na szybach samochodów. Spędzają dzień za dniem, czekając na gości - czyli na złotych łub - jak kto ma szczęście - dolary i marki.

Ostatni ważniejszy przystanek kolejowy przed Zakopanem. Czerwone światło na semaforze - czerwony Poronin. Tu było muzeum Lenina. Po zmianie systemu Włodzimierz Iljicz eksmitowano w trybie natychmiastowym. Część zbiorów zaginęła, reszta poniewiera się w magazynach. Muzeum zamieniono na przedszkole i bibliotekę.

Tymczasem Tatry już strzeliste, wysokie, w górnych partiach ośnieżone. Na pierwszym planie króluje Giewont, szczyt przypominający leżącą postać. Zaczynają się przedmieścia stolicy gór. Mijam jeszcze zjazd do muzeum młodopolskiego poety Jana Kasprowicza. Kończy się „zakopianka”, zaczyna Zakopane.

RAFAŁ STANOWSKI

Droga do nieba

„Zakopianka” jest jak rzeka - życiodajna, ale rwąca



grille i stragany od Myślenic do Pcimia, zebrały się spory targ.

Bieg wsteczny

W Pcimiu życie zamarło i wrzuciło bieg wsteczny. W centrum miasteczka nadal króluje WDT - Wiejski Dom Towarowy. Od drzwi uderza zapomniany zapach prowincjonalnych sklepików. Wewnątrz wszystko - buty przemieszane z bielizną, zabawkami i sprzętami codziennego użytku. Część towarów leży na podłodze, bo półek za mało. Klienta ani widu, sprzedawczyni nie zwracają na mnie uwagi i spokojnie rozmawiają za ladą. Na zewnątrz sześć nowych sklepików spożywczych, okrążają WDT niczym liliputy Guliwera.

Wyjeżdżam na „siódemkę”. Mijam jeszcze starą odrapaną reklamę: „Śluby, chrzty, uroczystości weselne i inne” i wpadam na „Czarnego Lwa”. A raczej do „Czarnego Lwa”. Architektura dziwna, kilkupiętrowy zajazd wygląda jak odwrócony kubeł. Logo zajazdu do złudzenia przypomina znaczek z aut Peugeot. Na parkingu tylko jeden samochód.

Okazuje się, że recepcję przeniesiono z parteru na pierwsze piętro do przestronnej, lecz pustej restauracji. Zagaduję młodą pracownicę motelu o ceny. Wahają się od 75 do 150 złotych za noc.

- Dużo macie gości?

- W tej chwili są zajęte dwa pokoje - odpowiada senny głos.

- A ile ich macie?

Dziewczyna liczy, liczy i nie może się doliczyć. W końcu stwierdza, że około trzydziestu miejsc.

Kwiaty w ziemi

Hotel majaczy w tylnym lusterku. Dojeżdżam do granicy dawnego województwa krakowskiego i zjazdu na Jordanów, gdzie mieszka i działa Robert Leśniakiewicz, jeden z czołowych polskich ufologów. To tu na początku lat 90. założył wraz z siostrą Wiktoria organizację Jordanol. Nazwa wzięła się od Jordanów i NOL - Niezidentyfikowany Obiekt Latający. Robert Leśniakiewicz twierdzi, że Podhale, do które-

niebezpieczne łuki, prowadzące na Luboń, górę o 1022 metrach wysokości. Zawalidrogi trzeba wyprzedzać szybko i bez wahania, bo miejsc do mijania niewiele.

Ludzie powiadają, że jeszcze kilka lat temu można tu było spotkać niejakiego Boniora, co zdezelowanym czeskim liazem wspiął się na szczyt Lubonia. Jak Syzyf, bowiem rozlatująca się ciężarówka, przycięcioną stertą grysu, którym Bonior handlował, nie przekraczała 20 kilometrów na godzinę. Kto w oparach spalin dostrzegł przed sobą niebieską szoferkę maszyny ducha, mógł zdjąć nogę z gazu.

Powinno to zrobić także rozsądny kierowca, bowiem kręte łuki na Luboń bywają zdradliwe. Duch góry czyha na nieuważnych podróżnych, a za zakrętami czai się śmierć. Na jednym z nich pomnik z krzyżkiem upamiętnia wypadek parlamentarzystów, w którym zginęli tragicznie w roku 1994. Kilkaset metrów niżej ponurego obrazu dopełnia złomowisko starych, najczęściej poperelewskich samochodów.

Zatrzymuję się na parkingu przed delikatesami. Obok rozbita podświetlana reklama piwa, w której ktoś pozostawił butelkę po wodce. Delikatesy chyba zamknięte, dom patrzy martwymi oczami okien, zasłoniętych szczelnie żaluzjami. Na balkonie reklama - „Jutrzanka”. Wejścia na złomowisko strzegą dwa duże psy, poza tym ani żywej duszy. Rzucam jeszcze okiem na rdzewiejące łady i polonezy, a pomiędzy nimi na nyskę gotowia ratunkowego i wracam za kółko. Śmigam obok jakiejś starej fabryczki i rzędu zaparkowanych wywrotek. Boniora na szczęście nie spotykam.

Rosyjska odysseja

Na szczycie wpadam za karawanę stu aut, wlokących się za tirem. Droga wiedzie stromo pod górę. Tu według myślenickich policjantów zimą trzeba ratować podróżnych z za wschodniej granicy. Gdy spadnie śnieg, duch Lubonia budzi się i oblodzone drogi spychają do rowów obute w stare opony pora-

jeszcze jeden czarny punkt. Wymuszenie pierwszeństwa na pędzącym „zakopianką” samochodzie nierzadko kończy się krakną. A kierowcy, jakby uśpieni pozostawieniem za sobą trudnego wyjazdu na Luboń, tracą koncentrację. W tym roku zdarzyło się tu już 7 wypadków i 31 kolizji.

Trzy oblicza Rabki

Dalsze kręte łuki prowadzą do Rabki, która wita napisem „Rabka - miasto dzieci świata”. W ten sposób reklamuje Rabkoland, czyli krainę zabaw dla najmłodszych. Jednocześnie Rabka to miasto-skrzyżowanie. Tu opuszcza „zakopiankę” szosa na Chyżne, ważne przejście graniczne ze Słowacją. Rabka to także miasto u podnóża. Ponad nią wznosi się góra Obidowa.

Długi stromy podjazd nie oszczędza podróżnych. Asfalt wznosi się stromo, a ciasne łuki przypominające agrafkę zmuszają do nieustannej zmiany biegów. Tego szczytu liaz Boniora pewnie by nie pokonał. Ciężarówka i autobusy ledwo zipią, prędkości spadają niemal do zera. Dlatego od dawna mówi się o przebudowie drogi i poprowadzeniu na szczyt dwóch pasm. Budowa trwa od kilku lat, postępy nareszcie widać, robotnicy kładą już nową nawierzchnię, choć do końca jeszcze daleko.

Czarne oczodoły

Daleko, daleko - na szczycie, z którego rozciąga się wspaniały widok na okolicę, stoi osiemnastowieczny drewniany kościółek św. Krzyża. Na Obidowę w maju, na rozpoczęcie sezonu zjeżdżają zastępy motocyklistów, by bliżej nieba modlić się o szeroką drogę. A tutaj droga nie zawsze bywa przychylna. Weszliśmy roku na jednym z zakrętów na Obidowej zginął członek krakowskiego klubu motocyklowego Leader. Motocyklista prawidłowo wszedł w ciasny zakręt. Asfalt był zbyt pofalowany i człowiek wraz z maszyną wyrzucił na przeciwny pas. Prosto pod nadjeżdżający samochód.

Kościółka też nie oszczędził los. W październiku roku 1994 zabytkowa

Fot. autor

Hobowe wieści dochodzą z polskich wód od samego początku wakacji. Na Zalewie Szczecińskim wypadł za burtę i utonął ksiądz dowodzący jachtem, na jeziorze Gołdopie utopił się żeglarz z łodzi obalanej gwałtownym podmuchem wiatru, huragan zniszczył obóz młodzieżowy ulokowany na jednej z wysp Jezioraka, na wielu innych akwenach łamią się maszty jachtów i przewracają kajaki. Ostatnio motorówka szalejąca na jeziorze Kisajno staranowała spacerową łódkę, raniąc pasażerów i zabijając jedną z kobiet.

Mazury były w tym roku pustawe nawet podczas kanikuły. To dziwne, zważywszy iż żeglarzy w Polsce są dwa miliony, zaś miłośników innych form rekreacji związanej z wodą na pewno drugie tyle. Ci mieszkańcy Mazur, którzy żyją z turystyki, szacują spadek frekwencji przyjezdnych na około pięćdziesiąt procent. I zachodzą w głowę, czego turystom brakuje: pieniędzy, pogody czy związanego z nią bezpieczeństwa.

Ekstremalne, a więc niebezpieczne zjawiska pogodowe nekają wszystkie nasze akweny, lecz w stolicy polskiego wodniactwa, którą są jeziora mazurskie, panuje ciągle żaloba i panika po ubiegłorocznym, Białym Szkwale. Dokładnie rok temu, 17 sierpnia, przeszedł gwałtowny front burzowy o niespotykanej sile, który dosłownie zrujnował kilkudziesięcioletnią flotyllę jachtów. Dwie osoby utonęły, kilkanaście było rannych, wiele trafiło do szpitala w szoku, a cała ta pogodowa hekatomba obnażyła bezlitośnie: beztróskę i niekompetencję sterników, niewydolność służb ratowniczych oraz uświadomiła, że sporty wodne mogą być nadzwyczaj niebezpieczne.

Kilka lat temu, zjeżdżając z Góry Burałowskiej, zobaczyłem na Jeziorze Żywieckim przewróconą łódź. Było wcześniej rano, a w dodatku początek kwietnia, sądziłem więc, że to przywzięcie. Ale nie – omega wykonała klasyczny „grzyba”, zaś na odwróconym kadłubie siedziało kilku chłopców, zapewne przemoczonych, a więc trzęsących się z zimna na szkalistym wietrze. Przyczyny niebezpiecznej sytuacji były jasne: zbyt silny wiatr i

za małe umiejętności

załogi. Zagrożenie potęgowały: wczesna pora roku, a więc niebezpieczeństwo szoku termicznego u zmokłych żeglarzy, oraz ranna pora, a więc prawdopodobieństwo, że nikt wypadku nie zauważy i nie udzieli pomocy.

Cóż, woda, która w wakacyjnym słońcu wygląda nadzwyczaj przyjaźnie, zmienia się pod burymi chmurami w mitycznego potwora. Tragedie związane z wypoczynkiem nad wodą budzą zawsze wiele emocji, choć w porównaniu z liczbą ofiar wypadków drogowych zdarzają się wręcz sporadycznie. Wśród plażowiczów ofiarami są najczęściej nierzadzi pływacy, pozostawione bez dozoru dzieci oraz młodzi ludzie popisujący się brawurą. Ci ostatni, usiłujący wzbudzić podziw pięknymi skokami do wody, łamią kręgosłupy masowo, znacznie częściej niż amatorzy górskich wspinaczek.

Zapis ze statystyki Związku Motorowodnego i Narciarstwa Wodnego: Wierzbica, jezioro Beldany. Fala, wywołana przez sterników dwóch popisujących się ewolucjami motorówek, spowodowała wypadnięcie z jachtu żaglowego matki z dzieckiem...

Nie rozdzielamy statystyki wypadków na wodzie na te z udziałem kąpielących się oraz wynikłe z użycia sprzętu pływającego. Te drugie jednak również są liczne – mówi Małgorzata Janus z ZG Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego w Warszawie.

Podobnie jest ze statystyką policyjną, wszyscy jednak twierdzą, że wraz ze wzrostem liczby kajaków, łodzi, nart wodnych, wzrasta liczba

utonięć i wykroczeń popełnianych przez kierujących jednostkami pływającymi.

W województwie warmińsko-mazurskim, gdzie znajduje się lwią część śródlądowej, polskiej wody, statystyki prowadzi się dokładne. Fatalny był rok 1999, kiedy liczba utonięć wzrosła tam wówczas prawie dwukrotnie, zaś zarejestrowanych wykroczeń, zagrażających bezpieczeństwu ludzi, o blisko 70 procent!

ADAM MOLEND

Ludzie za burtą

Kilka lat temu na polskich wodach pojawili się zabójcy i samobójcy w drogich i eleganckich maszynach

Jeszcze kilka lat temu nawet rower wodny lub kajak mógł wypożyczyć tylko posiadacz karty pływackiej. Dokument ów można było otrzymać po zdaniu egzaminu przeprowadzonego przez WOPR. Oczywiście bywało z tym różnie, często ratownicy wydawali karty po znajomości lub za butelkę wódki, ale z reguły sprawdzali przynajmniej, czy ktoś potrafi samodzielnie utrzymać się na powierzchni. Dziś każdy posiadacz dowodu osobistego może wynająć sobie pływadło i zabrać nań dowolną liczbę pasażerów.

I często bywa tak, że kiedy za burtę kajaka

wypadnie dziecko,

tonie również ojciec, usiłujący je ratować, a nie umiejący pływać. Bierze się to również, i stąd, że rodacy mają przedziwną niechęć do ubierania pasów ratunkowych oraz znacznie wygodniejszych kamizelek asekuracyjnych. Na akwenach Niemiec i Francji kamizelka – to standard, praktykowany przez najlepszych nawet pływaków. Oni zdają sobie sprawę, że mogą zasłabnąć, mieć atak serca, ich łódź może staranować skuter wodny, przewrócić podmuch wiatru lub przeszkoda w nurcie.

– Na polskim sprzęcie pływającym wyposażenia ratunkowego często próżno szukać – mówi Grzegorz Pałak, zastępca szefa Inspektoratu Żeglugi Śródlądowej w Giżycku, obejmującego swoim nadzorem województwa: warmińsko-mazurskie i podlaskie. – Ludzie nie znają znaków drogi wodnej, często pływają lub cumują w miejscach niebezpiecznych, na przykład wzmoczonego ruchu statków.

Te ostatnie uwagi odnoszą się również do Wisły w rejonie stolicy Małopolski. Rzeka wprawdzie nie jest na tym odcinku wymarzonej miejscem uprawiania wodnej rekreacji, ale swoich entuzjastów ma.

– W ostatnich latach obserwujemy coraz większe nasilenie żeglugi towarowej na górnej Wiśle – twierdzi nadkomisarz Jarosław Skup, komendant Komisariatu Policji Wodnej w Krakowie. – Pływa tędy sporo barek, więc wodniacy powinni na nie uważać, tak samo, jak... pływacy. Zdarza się, że podpici młodzi ludzie kąpią się w Wiśle, nie zważając na zakazy i brudną wodę.

A wracając do sprzętu ratunkowego, trzeba powiedzieć, że choć wypożyczalnie rozmaitych pływadeł z reguły pakują do nich środki asekuracyjne, to są one tak sponiewierane i brudne, iż obrzydzenie bierze na myśl, że trzeba je na siebie założyć.

Z drugiej strony przez lat kilkadziesiąt administracja wodna wymagała od śródlądowych wodniaków prawie takiego samego wyposażenia ratunkowego, jakie posiadają... transatlantyki. Nawet kajakarze, ci bez kart pływackich, musieli nosić pasy korkowe, w których trudno było podtubać w nosie, a co dopiero wiosłować. Urzędnicza nadgorliwość dotyczyła zwłaszcza Mazur, które pod kątem przepisów usiłowano

traktować jak morze,

próbując egzekwować rozmaite kwiatki do kożucha. Tymczasem i w tej

dziedzinie ważne jest zachowanie rozsądku.

Wiosną tego roku charterowaliśmy z kolegami w Chorwacji blisko dziesięciometrowej długości jacht typu „Bavaria 31”. Niemiecka konstrukcja jest, jak powiadają sąsiedzi zza Odry, „idiotoodporna”. Świadczy o tym pancerna grubość kadłuba i solidność wykonania osprzętu. Jednak wyposażenie ratunkowe ma ów jacht tak skromne, iż żaden bosman w polskich portach nie ze-



Fot. MAREK MORDAN

zwolnili na zdjęcie tej łodzi z przyczepy, a co dopiero pływanie po morzu.

Osprzęt asekuracyjny składał się z jednego koła ratunkowego (polskie przepisy wymagają dwóch), pontonu dla dwóch osób (polskie przepisy wymagają pneumatycznej, automatycznie otwieranej tratwy ratunkowej dla wszystkich członków załogi, czyli sześciu osób) i pasów ratunkowych, takich jak u nas. Jacht nie miał wymaganej w RP, pływającej tyczki z chorągiewką do oznaczania miejsca, gdzie człowiek wypadł za burtę. Służąca do tego samego, ale nocą, pławka świetlna, schowana była w najciemniejszym kącie łodzi, zaś jedyne koło ratunkowe przywiązane misternie tak wieloma węzłami, że ich próbną rozplątywanie zajęło mi siedem minut.

Chodzi oczywiście o to, żeby charterujący obu tych przedmiotów nie... zgubili! Z drugiej strony Chorwaci niewiele obchodzą nasze żeglarskie patenty, wymagają za to bezwzględnie od kapitanów jachtów zaświadczenia o posiadaniu uprawnień „radiotelefonisty w służbie morskiej”. Świadczy to o dobrej organizacji ich służb ratowniczych. Ponieważ na każdym jachcie, zarówno żaglowym, jak motorowym, jest nadajnik – odbiornik UKF, wystarczy zwołać o pomoc i po prostu na nią poczekać.

U nas w kraju, zwłaszcza na śródlądziu, trzeba liczyć głównie na siebie, bowiem WOPR jest chronicznie niedoinwestowany.

– Bywają tygodnie, kiedy nasze motorówki napędzamy... wiosłami – skarży się Jerzy Ziomek, zwany „Rumcajsem”, jeden z najbardziej znanych polskich ratowników wodnych, szef Wodnego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego w Żywcu. – Nie mamy pieniędzy na paliwo, środki łączności, najprostszy sprzęt nurkowy... Dwóch mężczyzn, którzy w tym sezonie utonęli w Jeziorze Żywieckim, szukaliśmy, nurkując jak amatorzy – w zwykłych maskach i fajkach.

Popularne miejsca rekreacji wodnej są niebezpieczne między innymi dlatego, że są

kiepsko oznakowane.

Dotyczy to także akwenów południa kraju: kaskady Soły, Czorsztyna,

Rożnowa i Soliny. Zazwyczaj stawiane są tylko boje w okolicach zapór, ostrzegające wodniaków przed możliwością wystąpienia silnego prądu związanego ze spustem wody. Tymczasem jeziora zalewowe należą do najbardziej niebezpiecznych i z innych względów. Wahania lustra wody powodują, że tuż pod jej powierzchnią można zahaczyć o dawny nasyp kolejowy, drogę, kamienie, resztki drzew lub krzewów. Poszycie kaja-

Ostrożni wodniacy skazani są od dziesięcioleci na pływanie wzdłuż boi, wyznaczających kierunek z Mikołajek do Pisu lub Okartowa. Nie oznakowane pozostają podwodne, kamienne „pola” przy południowym brzegu, koło wysp: Czarciej i Pajęczej, Szerokiego Ostrowia i sam diabeł wie jeszcze gdzie, bo dno jeziora jest ciągle nie do końca zbadane. Autorzy map i przewodników przekonują, że do półwyspu Szerokiego Ostrowa podpływać można całkiem bezpiecznie od strony południowej, ale to nie prawda. Mnie trzy lata temu udało się dobić do brzegu bez strat, ale płynąc tuż za mną kolega urwał ster, natrafiwszy na podwodny gład około pięćdziesięciu metrów od lądu. Czasopisma wodniackie informują o powstaniu portów w Nowych Gutach i Niedźwiedzim Rogu, nikt jednak nie zadbał o wyznaczenie bezpiecznych torów wodnych pomiędzy tamtejszymi rafami. Nie ma znaków na „polach” kamiennych przy wyspach Jeziora Dargin, zaś tyczkę z napisem „kamienie”, oznaczającą ponure Głazy Sztynrockie na jeziorze Łabab ukradł w tym roku jakiś zbieracz osobliwości.

– Przepisy mówią, że oznakowany być musi szlak żeglowny – tłumaczy Stanisław Piwkowski, kierownik giżyckiego oddziału Okręgowej Dyrekcji Gospodarki Wodnej w Warszawie. – W projekcie ustawy o żegludzie znalazł się zapis o konieczności znakowania drogi wodnej, co skłoniłoby nas do oznaczenia wszystkich niebezpieczeństw na wodzie. Niestety, Sejm tej poprawki nie zaakceptował i pozostało, jak było.

Kilka lat temu na polskich wodach pojawili się

zabójcy i samobójcy

w drogich i nadzwyczaj eleganckich maszynach. Często ciągną za sobą narciarzy wodnych albo gumowe „banany” z siedzącymi na nich kilkoma osobami.

Motorowodniactwo, sport składający się z atrakcyjnych, skundlił się ostatnio, gdyż uprawia go coraz więcej osób, którzy wiedzą o wodnej rekreacji tylko tyle, że ich łódź ma kierownicę i manetkę gazu. Liczba wywołanych przez nich wypadków, w tym śmiertelnych, budzi grozę. Silniki skuterów wodnych osiągają moc 250 KM, zaś dużych łodzi motorowych, przeznaczonych właściwie na morze, jeszcze kilkakrotnie większą. Ich właściciele, bądź najemcy, pływają często na mocnym rauszu, w poczuciu bezkarności, wiedzą bowiem, że policyjne motorówki nie są zdolne ich dogonić. Motorowodniacy nie zdają sobie sprawy z zagrożenia, jakie stanowią, wywołując falę. Częste poparzenia żeglarzy herbata czy zupa, które gotuje się w kambezii, zdarzają się w wyniku rozkołysu, powodowanego przez pedałującą obok motorówkę. Podobnie jest z uszkodzeniami sprzętu. Klincznym wręcz przykładem są sytuacje zdarzające się na „przelotowym” jeziorze Beldany niedaleko Mikołajek. Kiedy po północu motorowodniakom z Wygryn czy Piasków braknie wódki, albo mają ochotę na dancinę, zaczyna się ceremonia „wystawiania żagłówki na brzeg”. Fala, wywołana przez pedałującą z rykiem motorówką, powoduje zrywanie kotwic i wyrzucanie cumujących żagłówki na ląd.

Najbardziej jednak niebezpiecznym, bo najszybszym, środkiem lokomocji, służącym do poruszania się po wodzie, jest skuter. W okolicach Kuźnicy na Helu na skutek zderzenia dwóch skuterów zginęło dziecko będące pasażerem jednego z nich. Na Jeziorze Licheńskim skuter zderzył się z motorówką WOPR, przy czym ratownicy byli... pijani. Prowadzący skuter zginął. Lista podobnych wypadków jest długa i kiedy niedawno usłyszałem żartobliwą propozycję, żeby licencje na prowadzenie skuterów wydawać na podobnych zasadach, jak pozwolenie na broń, to nie wydała mi się całkiem bez sensu. Może by ktoś policzył, czy przypadkiem skutery nie powodują corocznie w Polsce więcej zranień i zgonów niż kule. W każdym razie sezon jeszcze trwa, więc strzeżmy się skuterów.

Pal listy, Helenko! – pisał Ignacy Jan Paderewski do Heleny Górskiej, największej swojej miłości. Ona jednak tego nie zrobiła. Zachowała wszystkie, pieczołowicie przechowywała, a przed śmiercią powierzyła swojej sekretarce Helenie Lubke. Wraz z nią listy trafiły do Ameryki. Ich ostatnią właścicielką, Anne Strakacz-Appleton, córkę Sylwina Strakacza, sekretarza Paderewskiego, postanowiła podarować je Uniwersytetowi Jagiellońskiemu, a dokładnie Ośrodkowi Paderewskiego przy Instytucie Muzykologii UJ. W kwietniu minister spraw zagranicznych Władysław Bartoszewski przywiózł je do Polski. Od tego momentu są przechowywane w Bibliotece Jagiellońskiej i czekają na naukowe opracowania oraz na druk.

Choć od śmierci Ignacego Jana Paderewskiego mija 60 lat, nie wszystko jeszcze wiemy o życiu i działalności wielkiego Polaka. Do dziś odnajduje się nowe utwory kompozytora, a niektóre fakty z jego życia pozostają nieznanne. Naukowcy podkreślają, że listy podarowane Uniwersytetowi Jagiellońskiemu stanowią bezcenną wartość. Dzięki nim Ignacy Jan Paderewski stanie się dla nas bardziej zwyczajny, ludzki, a przede wszystkim bardziej znany.

Do tej pory wiedza o życiu i działalności Paderewskiego była oparta głównie o informacje zaczerpnięte z jego „Pamiętników”, opublikowanych w języku angielskim tuż przed wojną, a po wojnie w Krakowie. Wszyscy jednak zdawali sobie sprawę, że kompozytor spisywał swoje dzieje u schyłku życia. Mylił często daty, nazwiska, fakty. Poza tym, jak każdy człowiek – nawet nieświadomie – pisał o sobie w taki sposób, w jaki chciał być przez innych postrzegany.

W „Pamiętnikach” kompozytor bardzo konsekwentnie strzeże swojej prywatności. Niewiele możemy się dowiedzieć o jego sympatiach, nie znamy prawdziwych opinii o wielu osobach lub sprawach artystycznych. Tymczasem listy zdradzają fakty, emocje, uczucia. Dla naukowców są znakomitym materiałem, na podstawie którego można odpowiedzieć na pytanie, jaki był prawdziwy Paderewski w latach młodości.

Do Polski przyjechało 312 listów. Spora część z nich Paderewski pisał do ojca. Pozostała do Heleny Górskiej, opiekunki jego syna, zarazem żony przyjaciela. Najstarszy list pochodzi z 1872 roku. 12-letni wówczas Paderewski, który przyjechał do Warszawy, aby studiować naukę gry na fortepianie, informował ojca o swoich problemach. Pisał

remski pisał do ojca. Pozostała do Heleny Górskiej, opiekunki jego syna, zarazem żony przyjaciela. Najstarszy list pochodzi z 1872 roku. 12-letni wówczas Paderewski, który przyjechał do Warszawy, aby studiować naukę gry na fortepianie, informował ojca o swoich problemach. Pisał

Mały przypisek. Przedwczoraj w nocy wyszedłem na przechadzkę. Niebo było posępne, chmurne – ot! jak to życie, które bez Ciebie pędzi. Długo patrzyłem w górę, ale moja gwiazda ani wyjrzała spoza ciemnej zastony... W tej chwili uczułem się tak młodym, jak gdybym prócz smutku mi-

nem podczas podróży koncertowych pianisty. To w ich paryskim mieszkaniu spędzał Paderewski wiele czasu, odwiedzając syna i przyjaciół.

– Ale dzięki miłości do Heleny Górskiej mamy regularną korespondencję pisaną co dwa, trzy tygodnie i opisującą życie

słowo wymówki za krytykę nieszczęsnego Wallenroda (operę Żeleńskiego), ale je przyglądał się natychmiast syczenie gaziny, na którą przez cały czas starałem się nie zwracać uwagi. (...) Oj, te żony kompozytorów.

W listach znajduje się i taki, który dziś przez naukowców na-

Zdjęcie jest szare i niezbyt wyraźne. Według opisu, zamieszczonego z tyłu, zostało zrobione w lecie 1936 r., w jadalni willi Paderewskiego w Riond Bosson w Szwajcarii. Na pierwszym planie, przy stole, ubrany na biało siedzi Ignacy Jan Paderewski i karmi swojego psa Maciusia. W głębi widać uśmiechniętą kilkunastoletnią dziewczynę. To Anne Strakacz-Appleton, wówczas mała Strakaczówna. Najbliżsi nazywali ją po prostu Anetka, choć naprawdę ma na imię Helena-Aniela. Kiedy zdała maturę w Warszawie w liceum sióstr nazaretanek w czerwcu 1939 r. nie wiedziała jeszcze, że niebawem już na stałe będzie musiała wyjechać do Szwajcarii.

Tam studiowała początkowo dyplomację i ekonomię na uniwersytecie w Lozannie, później, już w Nowym Jorku w Pratt Institute Business School, a następnie w American Academy of Dramatic Art. Zajmowała się potem niemal wszystkim: w czasie wojny pracą u boku rodziców w konsulacie polskim w Nowym Jorku, gdzie ojciec był konsulem, oraz jako wolontariuszka w Social Service, organizacji niósącej pomoc socjalną uchodźcom z Europy. Występowała też w szkołach amerykańskich na akademiach poświęconych pamięci Paderewskiego, później na zawodowych scenach Broadwayu i w hollywoodzkich filmach.

Listy Paderewskiego, które otrzymała w spadku od Heleny Lubke, sekretarki Heleny Paderewskiej, stanowiąc mogły zapewnić bezpieczeństwo wykształcenia dzieci. Na szczęście tak się życie ułożyło, że – dzięki stypendiom lub pożyczkom – wszystkie córki skończyły studia i listy pozostały w bankowym sejfie. Anne dość często je przeglądała i postanowiła nawet przetłumaczyć na język angielski. Równie, miarowe, drobne pismo było fascynujące. Wczytywała się w kolejne epizody, poznawała opinie Paderewskiego. Wiedziała, że ma w posiadaniu kilkadziesiąt kartek bezcennej historii Polski. W końcu postanowiła, że po jej śmierci listy trafią do Krakowa, do Ośrodka Paderewskiego, działającego przy Instytucie Muzykologii UJ.

Jednak kiedy w zeszłym roku w lipcu, w Krakowie, wzruszona uczestniczyła w uroczystościach, które odbyły się w rocznicę urodzin Paderewskiego i w 90. rocznicę odświeżenia pomnika Grunwaldzkiego – ufundowanego przez pianistę – zmieniła zdanie. Mundy, salwy honorowe, przemówienia, koncert na placu Matejki – to wszystko spowodowało, że zrozumiała, iż Paderewski ponownie staje się wielką postacią dla Polski. Szkoła czasu, listy podarują już teraz, za życia – pomyślała.

AGNIESZKA MALATYŃSKA-STANKIEWICZ

Wielki szczerze nieznany

Prywatna korespondencja artysty jest kopalnią wiedzy o tym niezwykłym człowieku

więc o konserwatorium, o nauczycielach, o kłopotach finansowych.

Dzięki listom udało się ustalić, że Paderewski po raz pierwszy zjawiał się w Krakowie już w 1881 r., a nie – jak wcześniej sądzono – w 1883 r. W korespondencji znajduje się też opis koncertu w Krakowie z Heleną Modrzejewską. *Koncert przyniósł mi 434 guldeny na czysto. Jest to dochód, który przeszedł moje oczekiwania* – pisał artysta w październiku 1884 r. Dalej czytamy o wyjeździe do Wiednia, studiach u Leszetyckiego, o karierze, która go zaskoczyła, itd.

– Listy Paderewskiego do ojca są nieco oficjalne. Jak gdyby przesiane przez filtr. Po prostu nie chciał niepokoić swojego rodzica. Dzieli się z nim swoimi planami, często bardzo ambitnymi. To cały Paderewski, dobry syn i świadomy swej roli Polak – mówi Małgorzata Perkowska-Waszek, kierownik Ośrodka Paderewskiego przy Instytucie Muzykologii UJ.

Może z czasem wyrobię sobie niegorsze imię i uznanie. Podwójnie tego pragnę. Dla siebie, rodziny i dla kraju. Chciałbym szczerze tu służyć – wszak nie tylko mieszkając nad Wisłą można być Ojczyźnie użytecznym. Ja wiem o tym, że majątku nie robię, że mi nie zawsze na wygodne życie starczy, ale pracować będę z zapałem, z miłością dla sztuki i kraju, którego nie chcę być najgorszym synem – pisał dwudziestoparoletni Paderewski do ojca.

Listy przywiezione do Polski obalają teorię, że Helena Górską (która z czasem, po 20 latach znajomości, została jego żoną) była przez pierwsze kilkanaście lat jedynie opiekunką kalekiego syna Paderewskiego. Taką wersję przedstawił kompozytor w swoich „Pamiętnikach”. Prawda jednak była inna. 20-letni Paderewski, po stracie pierwszej żony Antoniny, która zmarła w połogu, zakochał się w Helenie Górskiej. Już w jednym z pierwszych listów do niej można przeczytać:

ści, innych nie doznał... i wyszeptem wierszyk. Posyłam go. Krótki jest i, choć źródłem jego tęsknota serdeczna, wartości literackiej nie ma – słuszym więc będzie, jeżeli spojrzawszy nań łaskawym okiem, wrzucisz go do pieca... Dołączony wiersz brzmiał: Gwiazdka moja! Ty kochanie, / Co mi świecisz z za chmur życia / I blask jasny rzu-

Paderewskiego. Jest to dla nas wspaniałe źródło informacji. Aż chce się powiedzieć, jaka szkoda, że w 1889 r. w końcu się z nią ożenił, bo korespondencja urwała się niemal zupełnie – dodaje Małgorzata Perkowska-Waszek.

Listy – poza istnieniem trójkąta uczuciowego – nie ujaw-



Anne Strakacz-Appleton podczas pobytu w Krakowie
Fot. ANNA KACZMARZ

casz na nie, /Czemu nie wydziesz dziś z ukrycia?

– Tak się nie pisze do osoby nam obojętnej – podkreśla Małgorzata Perkowska-Waszek. Swe uczucia wobec Heleny ukrywał Paderewski przed światem dość skrzętnie. To zapewne dlatego prosił ją, aby paliła listy. Krępowała go bowiem dwuznaczność sytuacji. Helena Górską była przecież żoną znanego warszawskiego skrzypka Władysława Górskiego, nazywanego przez najbliższych „Dziutusem”. Sprawy pogarszał jeszcze fakt, że Paderewski nie tylko przez wiele lat z Górkim koncertował, ale także się z nim przyjaźnił. To Górcy przecież zajmowali się jego kalekim sy-

niły żadnych skandalizujących treści. Nic, co stawałoby Paderewskiego w złym świetle. Pokazały jednak niekiedy temperament i humor pianisty. Nigdy w „Pamiętnikach” nie pozwoliłby sobie na takie opisanie żony zaprzyjaźnionego i znanego wówczas kompozytora Żeleńskiego:

Być w Rzymie a papieża nie widzieć itd. Poszedłem tedy do Żeleńskich. Pani Wanda, ów anioł dobroci i wdzięku, przyjęła mnie (...) jak urzędnika magistratu przychodzącego po podatek. Ropucha, wiedźma! Nie podniosła się nawet z kanapy na moje powitanie. On za to był dość serdeczny (...). Od czasu do czasu znalazło się jakieś

Wśród młody człowiek i stłumionym głosem wyszeptał:

– Kobieta, która pracuje w moim zespole, zwariowała.

– Zjeżyłem się, ale słuchałem dalej.

– Podejrzałem ją o to od dawna, ale teraz wiem na pewno.

– A w czym ja mogę pomóc? – zapytałem.

– Czuję się powołany do tego, żeby ją uzdrowić.

– Na jakiej podstawie pan to mówi? – zaniepokoiłem się.

Argumenty, jakie wymienił, były nieprzekonujące. Spytałem go, czy mógłby poprosić znajomą o rozmowę ze mną. Najwyraźniej to mu było nie na rękę, ale w końcu wytrzymałem.

Po kilku dniach pojawiła się dziewczyna – inteligentna, ponad wszelką wątpliwość normalna. Zapytałem o szefa. Spieła się, ale w końcu wyduła z siebie, że jest agresywny seksualnie. Poradziłem, żeby poprosiła dyrektora o zmianę pokoju, nie zdradzając właściwego powodu.

Ks. MIECZYŚLAW MALIŃSKI

„Dobrowolnie i bez przymusu” (8)

Odwiedził mnie znowu. Mówił szepem, choć nie było żadnej potrzeby. Zapytany o koleżankę, podawał wymyślone – jak przypuszczam – objawy. Poprosiłem, by przysłała jego żona.

Zobaczyłem młodą kobietę – elegancką, przystojną, precyzyjną, zimną, pewną siebie, mającą w sposobie bycia jakiś akcent pogardy – wyuczony czy wynikający z kompleksu.

Nie wspominałem ani o koleżance męża, ani o jego agresji seksualnej. Zapytałem tylko, czy zdaje sobie z tego sprawę, że mężowi należy się z jej strony specjalna opieka.

– Owszem, trochę dziwny, obojętny, nieobecny. Ale nic nadzwyczajnego. Zawsze był taki – odpowiedziała.

– A jak się układa współżycie seksualne?

– Ja nie przypisuję temu większego znaczenia.

– A jest pani pewna, że on również temu nie przypisuje żadnego znaczenia?

– To mnie nie interesuje, to jego sprawa – odpowiedziała prawie pogardliwie.

– Czy pani już go nie kocha?

– Myślę, że przyzwyczaiłam się do niego.

– Proszę mu to okazywać.

– Ja, kobieta, mam podejmować inicjatywę pierwszą? Książka chyba żartuje. Niech się zdoberdzie na odwagę, niech startuje.

– On jest nieśmiały. To mimoza w odróżnieniu od pani. Nie wiem, w ja-

ki sposób, ale pani go dotknęła. I nie ma wyjścia, teraz ruch należy do pani. On sam się nie pozbiera. I może dojść do jakiejś katastrofy. W najlepszym razie, zakład psychiatryczny.

Dużo myślałem na ten temat. Doszedłem do wniosku, że ten wypadek nie jest odoosobniony. Dochodzi do małżeństwa dwojga ludzi normalnych. Zaczyna się nowe życie – pod wspólnym dachem. Dwie różne psychiki, dwie różne osobowości, ukształtowane na inny sposób przez dotychczasowe środowiska rodzinne. Na ile człowiek normalny potrafi to znieść, wytrzymać, to jest osobna sprawa. Ale nierzadko ludzie mają rozmaite obciążenia, zahamowa-

nia. W optymalnych warunkach nie byłoby problemu, dąliby sobie radę, ale w niekorzystnym otoczeniu, w atmosferze niechęci, ustawicznego lekceważenia, pogardliwego traktowania – to wszystko zaczyna budzić się, rosnać, puchnąć. I tak kompleksy, które mogłyby nigdy nie dojść do głosu, uaktywniają się. I powodują spustoszenie – nie tylko w sferze seksualnej czy ambicjonalnej, ale w całej osobowości. Wywracają wszystko i pustoszą totalnie.

I dlatego w tym wypadku potwierdza się stanowisko, że warto przed zawarciem małżeństwa iść do psychiatry czy psychologa. A przynajmniej pod tym kątem pogadać z rodzicami, z rodziną człowieka, z którym chce się iść w dalsze życie. Przyglądać się im wszystkim. Na własną rękę szukać prawdy – z czym się trzeba liczyć, czego nie drażnić, na co należy uważać, jakie skłonności, zagrożenia, stany chorobowe człowiek w sobie niesie, być przygotowanym na to, co w nim może wybuchnąć.

Jestem domatorem, nie samotnikiem

Rozmowa z **FRANCISZKIEM PIECZKA**, niezapomnianym Gustlikiem w serialu „Czterej pancerni i pies”, odtwórcą roli świętego Piotra w „Quo vadis” Jerzego Kawalerowicza

- Podobno jest Pan samotnikiem i nie lubi szumu wokół swojej osoby. Jak w takim razie odnalazł się na Festiwalu Gwiazd w Międzyzdrojach?

- Jakoś żyłem i funkcjonowałem, choć nie było to dla mnie łatwe. Ale tych, którzy, jak się dowiaduję, niepokoją się, bo ponoć zdziwaczałem na stare lata, informuję: całe życie nie lubiłem szumu wokół swojej osoby i zwykle starałem się unikać wszelkiego rodzaju spędów. Jestem domatorem, a nie, broń Boże, samotnikiem.

Z drugiej jednak strony zdaję sobie sprawę, że dziś aktor bez promocji i reklamy nie ma szans zaistnieć. O filmie, żeby się dobrze sprzedał, musi być głośno, jeszcze zanim wejdzie on na ekrany kin.

- Niewątpliwie jest Pan gwiazdą wielkiego formatu. Ma Pan w swoim dorobku niezliczone role teatralne i filmowe. Ciekawi mnie jednak, czy czuje się Pan gwiazdą w znaczeniu hollywoodzkim? Ze wszystkimi tego konsekwencjami; bankiety, światła reflektorów, huczne promocje?

- Na pewno nie! Jeślibym się taką gwiazdą czuł, musiałbym przylecieć do Międzyzdrojów własną awionetką. Epoka gwiazd już przeminęła. Dziś jest tylko tego namiastka. W Polsce generalnie nie pisze się filmów pod gwiazdy. W przeciwieństwie do Zachodu, gdzie pod aktora o pewnym ciężarze gatunkowym do dziś pisze się scenariusze. Czy im wychodzi to na dobre, czy na złe, to już całkiem inna sprawa. W każdym razie otrzymują taką szansę. Natomiast u nas nie wygląda to najlepiej.

- Czym było dla Pana odcisnięcie dłoni w słynnej Alei Gwiazd w Międzyzdrojach?

- Sam akt odcisnięcia nie ma dla mnie żadnego znaczenia. Natomiast istotne jest, że odcisnąłem swoją dłoń na taśmie filmowej. To, że coś żywego zostanie na długo po tym, jak mnie już nie będzie.

- Podobno Pana ojciec wybił Panu z głowy aktorstwo. Raczej widział w Panu inżyniera...

- Ja sam zresztą chciałem tym inżynierem zostać. Zrezygnowałem z tego i z czystego egoizmu zostałem aktorem.

- Jak to rozumieć?

- Mój ojciec przez czterdzieści lat pracował w kopalni i miałem iść w jego ślady. Zaczęłem nawet studia na Politechnice Gliwickiej, ale rzuciłem je po miesiącu. Pewnie dlatego, że wcześniej, przez dwa lata, należałem do grupy teatralnej przy Domu Kultury w Katowicach i połączyłem tam teatralnego bakcyła. Postanowiłem więc zdawać do PWST w Warszawie.

- Słyszałam, że egzamin był dość nietypowy...

- Faktycznie, tym bardziej że zdawałem go już po terminie. Co więcej: w domu legendarnego Aleksandra Zelwerowicza. Najważniejsze jednak, że zostałem przyjęty.

- Jak odebrał to Pański ojciec?

- Tydzień leciały na mnie pierony! Ojciec nie chciał, żebym klepał biedę, a aktorstwo z tym mu się kojarzyło. Potem jednak, gdy zacząłem odnosić sukcesy, złość mu przeszła.

- Jeśli miałby Pan ponowną możliwość wyboru zawodu, zdecydowałby się Pan na aktorstwo?

- Z pewnością ponownie wybrałbym tak samo. Uważam bowiem, że przez moje aktorstwo coś widzowi od siebie przekazałem. Chociaż my, aktorzy, posługujemy się jakby gotowym materiałem, zawsze udaje się nam tę własną myśl przemycić. Z tego względu jestem przekonany, że nie wybrałbym zawodu inżyniera.

- Ciekawa jestem, czy publiczność wciąż kojarzy Pana z rolą niezapomnianego Gustlika z „Czterech pancernych i psa” i czy to Pana nie denerwuje?

- Nie. Bo kiedy zagrałem Gustlika, miałem już całkiem niezły dorobek na swoim koncie, zarówno teatralny, jak i filmowy. To przyjemne, że dzięki sile telewizji i gatunku serialu mogłem gościć w domu wielu widzów.

- W swoim dorobku ma Pan role, jeśli nie świętych, to zawsze dobrych ludzi. Odnosi się to może nie tyle do teatru, ile do filmu. Czy nigdy nie było w Panu tęsknoty, by zagrać drania?

- Każdy aktor chciałby mieć możliwość kreowania różnego



Franciszek Pieczka na planie filmu „Quo vadis”

rodzaju osobowości, by udowodnić swoją wszechstronność. I u mnie nie było inaczej. Chciałem taką rolę zagrać. To podobnie jak aktor komediowy chciałby sprawdzić się w roli dramatycznej. Natomiast w dzisiejszym, bardzo skomercjalizowanym świecie filmu, nikt nie chce podejmować takiego ryzyka.

- Jak Pan myśli, dlaczego reżyserzy widzieli w Panu głównie świętego? Czy może wynika to z ich lenistwa? Raz

się Pan sprawdził w tego typu roli, więc dalej już poszło jak z automatu?

- Oczywiście, bywa tak, że reżyserzy idą po linii najmniejszego oporu. Jeśli jakiś aktor sprawdzi im się w danej roli, obśadzają go w podobnej ponownie. Natomiast, na ile to przylega do mojej osobowości, to zupełnie inne zagadnienie. W teatrze nie zawsze grywałem pozytywnych bohaterów, a wręcz przeciwnie, często czarne charakte-

ry. A i w niemieckich filmach zdarzało mi się zagrać mordercę.

- Od lat uchodzi Pan za aktora Jana Jakuba Kolskiego...

- Poznałem go na planie „Pancernych”, gdzie jego ojciec był montażystą. Jan Jakub Kolski miał wtedy 9 lat. Któregoś razu podszedł do mnie i obiecał, że gdy dorośnie, będzie reżyserem. Pod koniec lat 80. zadzwonił do mnie, by powiedzieć, że dotrzymał słowa. Do tej pory za-

grałem już w siedmiu jego filmach i jestem z tego zadowolony. Dzieje się tak, ponieważ materiał, który daje mi do realizacji Jakub Kolski, jest nam obu artystycznie bardzo bliski. To, co on robi, nie ogranicza się do zewnętrznej fabuły. To jest bardzo poetyckie. Jest w tym dużo metaforyczności. Przez proste sprawy, które pokazuje, wypowiada się na skomplikowane tematy dotyczące problemów egzystencjalnych człowieka.

- Ostatnio zagrał Pan Piotra Apostoła w „Quo vadis”? Jerzego Kawalerowicza. Na planie miał Pan księdza konsultanta. Co wniósł on do Pana roli?

- Nic.

- Podobno niektóre Pana gesty mają w tym filmie wiele wspólnego z gestami Jana Pawła II?

- Owszem, sam to zasugerowałem panu Kawalerowiczowi. Natomiast nie wiem, czy zostanie to odpowiednio zmontowane. Bo żeby gest naprowadzał na taką, a nie inną myśl, musi być w odpowiedni sposób pokazany, wyciągnięty. Przy czym nie miało to mieć jakiegось większego podtekstu.

- Zdjęcia do „Quo vadis” kręcone były między innymi w Tunezji i Francji. Czy lubi Pan podróże?

- Lubię, a właściwie lubiłem. Teraz podróżuję już zdecydowanie mniej. Od dawna najlepszą odskocznią od zawodowych stresów są dla mnie dom i rodzina, nie wspominając już o majsterkowaniu czy pracy w ogrodzie.

- Z jakimi reakcjami publiczności najczęściej się Pan spotyka?

- Będę nieskromny, ale reakcje są jak najbardziej pozytywne. Spotykam się z objawami sympatii i dużą aprobatą moich dotychczasowych poczynań. Nie wykluczam, że są i negatywne odczucia, ale nic mi o nich nie wiadomo.

- Od lat mieszka Pan z rodziną w Warszawie. Nie tęskni Pan za Śląskiem?

- Nie można zapomnieć o korzeniach. Choć mieszkam w stolicy, umrę jako Ślązak. Po prostu nigdy nie przestałem nim być.

Rozmawiała: MAGDA MAY

Dajemy Ci przepustkę do **Europy!**
Dyplom brytyjski i polski

www.wsz-pou.edu.pl

Wyższa Szkoła Zarządzania / The Polish Open University

(WSZ/POU), jedna z najlepszych wyższych uczelni zarządzania i biznesu w Polsce, zaprasza na studia licencjackie w zakresie Zarządzania Biznesem, Systemów Informatycznych (informatyka w biznesie), Zarządzania Finansami, Reklamy oraz Studia Magisterskie i MBA.

Wszystkie programy WSZ/POU otrzymały akredytację oraz walidację **OXFORD BROOKES UNIVERSITY**, co oznacza, że absolwenci otrzymują poza dyplomem polskim, dyplom brytyjski Bachelor i MBA nadawany przez Oxford Brookes University.

System modułowy; płacisz za moduł, a nie za cały rok; studia możesz rozpocząć 4 razy w roku.

Rejestracja na studia dzienne i wieczorowe trwa.

Początek zajęć 1 września 2001 r.

ODDZIAŁ MAŁOPOLSKI
30-085 Kraków, ul. Głowackiego 12
infolinia (12) 638 57 33, fax (012) 637 13 47
e-mail: informacja.krakow@wsz-pou.edu.pl



Rok założenia 1991

Kraków

Rynek
Główny 8



**KLUB POD JASZCZURAMI
ZAPRASZA**

KLUB OTWARTY OD GODZINY 10.00 DO GODZINY 4.00. ZAPRASZAMY DO GRY W BILARD, SZACHY, BRYDZA W PIWNICACH KLUBU - INFORMACJE W BARZE. OD GODZINY 21.00 MOŻNA TANCZYĆ. WSTĘP ZA OKAZANIEM LEGITYMACJI STUDENCKIEJ LUB KARTY KLUBOWEJ.

CLUB OPENING HOURS: 10:00 A.M. 4:00 A.M. COME IN TO PLAY BILLIARDS, CHESS, BRIDGE IN THE CELLARS OF THE CLUB. MORE INFORMATION AT THE BAR. DANCING STARTS AT 9:00 P.M.

Sponsorzy:



Gdzie zlatują się małe?

W Krakowie

na os. II Pułku Lotniczego w Nowej Hucie - małe ceny zleciały się.
na ul. Witosza - małe ceny na chłopski rozum muszą być,
na ul. Piastowskiej 49 - małe ceny królują,



Plus Dyskont Spożywczy
pon. - sob. od 8.00 do 21.00.



18 grudnia 1944 roku. Ok. godz. 13.10 na zboczu Przechybki w Gorcach, niedaleko Ochotnicy, rozbił się samolot B-24J Liberator o numerze 42-51714 „California Rocket” należący do 757 Dywizji 459 Grupy Lotnictwa Bombowego 301 Skrzydła 15 Armii Powietrznej Stanów Zjednoczonych. Członkowie załogi wyskoczyli ze skazanej na zniszczenie maszyny. Dziewięciu z nich uratowali żołnierze IV Batalionu 1 Pułku Strzelców Podhalańskich Armii Krajowej dowodzeni przez mjr. Lampartę (Juliana Zapalę). Dziesiąty – por. pilot William Beimbrink ewakuował się jako ostatni. Przez 45 lat uznawany był za zaginionego w akcji. Historia jak z sensacyjnego wojennego filmu. Ale ten scenariusz napisało samo życie.

8 sierpnia 2001 roku. Miejsce katastrofy Liberatora. Jeszcze tu i ówdzie w okolicy potoku Jaszczce można natrafić na resztki samolotu. Wprawne oko dostrzeże na niektórych drzewach charakterystyczne uszkodzenia spowodowane upadkiem powietrznej forticy, zobaczy też młody, który wyrósł tam, gdzie żelastwo skończyło stare pnie. Znajdujemy się w Uroczysku Pamięci pod Przechybką przed pomnikiem Pustej Kabiny.

Tadeusz Dejewski, nawigator z „California Rocket”, jest tutaj już po raz ósmy. A może nawet dziewiąty? Trudno mu zliczyć. Spencer Felt – drugi pilot, przybył po raz piąty. Obaj sędziwi panowie, ze wstrząśnieniem dotykają kawałków blachy, która kiedyś była ich samolotem. W asyście wielu mieszkańców Ochotnicy Dolnej i Górnej, dawnych leśników z AK, żołnierzy, duchowieństwa, przedstawicieli władz, konsula USA, składają kwiaty. Robią sobie pamiątkowe zdjęcia. Mają łzy w oczach.

– Kiedy planowałem tę wyprawę, postanowiłem zabrać nie tylko żonę Barbarę, która już mi tutaj towarzyszyła, ale także synów Paula i Dauglasy, córkę Marię, ich małżonków i wnuki. Nie spodziewałem się, że spotkamy się z tak wspaniałym przyjęciem. Ciagle wracam do tego miejsca. I zawsze odczuwam tę samą miłość do Polski i Polaków. Wszystkim serdecznie dziękuję za przybycie. Jest to cudowne doświadczenie nie tylko dla mnie, ale i dla moich najbliższych – mówi wzruszony lotnik.

Tadeusz Dejewski, rocznik 1919, syn Stanisława i Marianny, urodzony w Ameryce. – Rodzice w latach 1907/8 wyjechali z okolic Płocka. Z młodego wsi Zauszyna koło Sierpca. Zнали się wcześniej, ale pobrali już za oceanem – podkreśla.

Niezbadane są wyroki Boże. Artysta, zdolny grafik, miłośnik akwareli, w czasie wojny został... nawigatorem. Kiedy w roku 1942 wstąpił do szkoły lotniczej, zdumiony ojciec powiedział mu: – *Chłopie, po co ty idziesz do tego wojska? Przecież się zabijesz w tych samolotach!* Pan Tadeusz płynnie opowiada po polsku, choć w Nowym Jorku, gdzie mieszka, raczej nie obraca się w środowisku rodaków. Codziennie jednak czyta polskie gazety, żeby wiedzieć, co się w ojczyźnie jego przodków dzieje.

Z ziemi włoskiej do Polski

Rok 1944. Dejewski, podobnie jak setki młodych ludzi, znalazł się we Włoszech. Ame-

rykańska 15 Armia Powietrzna w tym czasie wykonywała nalty na zakłady przemysłu paliwowego na terenie III Rzeszy. Bombowce przeprowadziły setki kursów, m.in. w rejon Blachowni Śląskiej, Zdzeszowic, Czechowic-Dziedzic, Trzebini i Oświęcimia-Dworów. Taki też charakter miała misja numer 166, do wykonania przez 459 Grupę. Jej celem była fabryka „IG Farbenindustrie” w Dworach, gdzie produkowano ben-

PIOTR GRZYŁAK

Dziewięciu z Liberatora

Tadeusz Dejewski wraca tam, gdzie po raz drugi się narodził, w Gorce



Tadeusz Dejewski (z prawej) w rozmowie ze Spencerem Feltem

zynę syntetyczną, specjalnie dla hitlerowskich wojsk.

Lotnisko Giulia Field, obok miejscowości Cerignola, na równinie Foggi. 18 grudnia 1944, godz. 4.30.

– Pobudka, śniadanie, odprawa. Cel misji – Oświęcim. To miał być nasz ostatni lot w tej turze bojowej. Przebraliśmy się w odpowiednie stroje. Wzięliśmy ekwipunek. I jazda na lotnisko. Zasadniczo było nas dziewięciu. Tym razem dołączył do nas jako dziesiąty zupełnie nowy bombardier, dla którego miał to być powietrzny chrzest. Cała operacja powinna była trwać jakieś osiem godzin – wspomina Pan Tadeusz.

Samoloty wystartowały ok. godz. 8. Wśród nich „California Rocket” z załogą w składzie: William Beimbrink – pilot, dowódca, Spencer Felt – drugi pilot, Thaddeus Dejewski – nawigator, Robert Nelson – bombardier, Edward Sich – mechanik, Walter Venable – radiooperator, Jack Blehar – strzelec dolnej wieży, Clarence Dallas – strzelec przedni, William McCuttie – strzelec ogonowy, Edward Racine – strzelec bocznym.

Lot w szyku. Na Węgrzech w okolicach Győr trzeba było ominąć stanowiska niemieckiej artylerii. Później już dalej w stronę Polski. Problemy zaczęły się, gdy Liberator znalazł się nad miasteczkiem Strumień.

– Kolejno zgasty silniki: numer trzy, dwa i cztery. Pozostał tylko pierwszy. O powrocie do Włoch nie było mowy. Rozważaliśmy lot na rosyjską stronę. Ale i to było niemożliwe. Koło Pszczyny zrzuciliśmy bomby – dodaje nawigator „California”. – Robiliśmy wszystko, żeby naprowadzić maszynę na takie miejsce, gdzie można było wyskoczyć. Kiedy lecieliśmy w stronę Krakowa i chyba Wadowic, to mówiłem, że trzeba się skierować w góry. Utrzymał nas w powietrzu ostatni motor. Wiedzieliśmy, że jedyną szansą będą spadochrony.

Tymczasem nagle z chmur wyłoniły się trzy Messerschmit-

ty BF 109. Dla takich myśliciów uszkodzony bombowiec stanowił łatwy łup. Jednak porucznik Beimbrink podjął próbę walki. Dziwnym trafem Niemcy nie zaatakowali. Albo wracali z jakiegoś lotu już bez amunicji, albo zrozumieli, że Liberator nie ma żadnych szans...

Skoki w nieznanie

Dochodziła godzina 13. Dowódca powiedział krótko: – Przygotowujemy się do sko-

z Włoch w letnich ubraniach. Ale mieliśmy lotnicze kurtki. Po 35 godzinach wszyscyśmy się odnaleźli. Z wyjątkiem dowódcy. Pomogli nam partyzanci z AK oraz Bohaterscy mieszkańcy Ochotnicy Górnej i Dolnej.

Trzy dni Amerykanie spędzili w kolibie kpt. „Lamparta” – Juliana Zapalę – na Kurnytowej Polanie. Tu, wysoko w Gorcach, na Forędówkach była siedziba IV Batalionu „Nowy Targ” 1 Pułku Strzelców Podhalańskich AK.

przysianie leśnym żołnierzom. Męczeńską śmiercią zginęło wówczas pięćdziesiąt kilka osób, w tym kobiety i dzieci. Spora grupa mieszkańców wioski została spalona. Ogień pochłonął wiele gospodarstw, m.in. plebanię, Dom Ludowy i remizę strażacką.

W rękach Ruskich

Później ludzie kpt. „Lamparta” przeprowadzili Amerykanów „do oddziału „Andrzeja”. Zadekowali ich w okolicach Szczawy



Rodzinne zdjęcie przed pomnikiem Pustej Kabiny

Fot. autor

Część lotników mieszkała w gospodarstwie Sędzimirów.

– Mieliśmy dużo szczęścia – podkreśla pan Tadeusz. – To, że zginął tylko jeden z nas, to naprawdę cud. Sytuacja była tragiczna. Nie wiedzieliśmy przecież dokładnie, gdzie się znajdujemy. Wokół wszędzie było pełno Niemców, którzy widzieli katastrofę samolotu i opadających spadochroniarzy. Do niektórych z nas strzelali. Na szczęście trafiliśmy do miejsca zwanego „Republika Ochotnicka”. Tu rządzą partyzanci, a hitlerowcy bali się zapuścić dalej w las.

Leśni przy Liberatorze

Spadający samolot zauważyli mieszkańcy Ochotnicy. Katastrofę, smugę czarnego dymu, dostrzegli też leśni żołnierze. Kpt. „Lampart” natychmiast wystąpił na miejsce zdarzenia kiluosobowy zwiad. Jak wspominał nieżyjący już Zbigniew Faix – Dąbrowski „Bohun”, Liberator był całkowicie zniszczony. Kadłub miał rozzerwany, skrzydła i silniki zostały rozrzucone na wielkiej przestrzeni. Szczątki maszyny tliły się. We wraku nie znaleziono nikogo. Usunięto z niego, co się dało, m.in. taśmy amunicji z broni pokładowej, wymontowano radiostację, wiele innych urządzeń, znaleziono wydrukowane na jedwabiu mapy okolic Oświęcimia i Kędzierzyna (z narysowanymi punktami przeznaczonymi do bombardowań, dlatego pod żadnym pozorem nie mogły spaść w ręce wroga), odzież, buty. W jednej z czapek – należącej do pilota – w specjalnym opakowaniu ukryta była wizytówka por. Williama Beimbrinka. Jego samego nie znaleziono.

Kilka dni powietrzni rozbitkowie ukrywali się w Ochotnicy, która 23 grudnia przeżyła wielką tragedię. Dzień wcześniej grupa radzieckich partyzantów wdała się w potyczkę z Niemcami. Po obu stronach były straty w ludziach. Wśród zastrzelonych hitlerowców był kapitan Bruno Koch. Nazajutrz okupanci urządzili „krwawą wigilię”. Był to odwet nie tylko za wspomniany incydent, ale nade wszystko za

i Kamienicy, gdzie mieściła się siedziba dowództwa 1 PSP AK. Tam mieszkali w Bukówce. W tym rejonie ukrywało się jeszcze ok. 30 innych zachodnich lotników i zbiegów z obozów jeńckich. 20 stycznia 1945 r. wyruszyli na spotkanie wojsk radzieckich.

– Jak wkroczyli Sowieci, trafiliśmy do Nowego Sącza – relacjonuje dalej Tadeusz Dejewski. – Tam nas i innych kolegów Ruscy przez jakiś czas przetrzymywali. W naszej sprawie interweniowano na szczeblu dyplomatycznym. Wreszcie ciężarówkami wyjechaliśmy do Lwowa. Potem kolej – do Kijowa i dalej do Odessy. W tym czarnomorskim porcie zgromadzone ok. dwóch tysięcy amerykańskich żołnierzy. Statkiem popłynęliśmy przez Istanbul i Port Said do Włoch. Mnie, ponieważ miałem polskie nazwisko, Rosjanie nie chcieli wypuścić. Proponowali, żebym z nimi pojechał do Połtawy, a później do Moskwy. Jeden z kolegów mi powiedział, jak z nimi pojedziesz, to już Ameryki nie zobaczysz. Oni kolejno wyczytywali nazwiska i ja razem z innym druhem wszedłem na pokład statku. Fortel się udał. Kiedy byliśmy na pełnym morzu, poczułem wielką ulgę.

Z Włoch pan Tadeusz trafił do Ameryki. Lotniczy mundur zdjął dopiero w listopadzie 1945 r. Potem pracował kilka lat jako nauczyciel plastyki. Ożenił się z Sonią, która pochodziła z Rosji. Zamieszkał w Nowym Jorku. Jako świetny grafik znalazł zatrudnienie w pewnej agencji, w której dotrwał do emerytury. Małżonka zmarła dziesięć lat temu. Dejewski mieszka sam. Nie ma bliskiej rodziny.

Krzyż zapomnianej mogiły

Pana Tadeusza i jego ośmiu kolegów przez kilkadziesiąt lat nurtowała tajemnica: gdzie zginął ich dowódca. Z oczywistych względów nie mogli nawet marzyć o przyjeździe do Polski. Zagadka zapewne do śmierci dręczyła też wielu akowców, z których wielu całe lata spędziło w komunistycznych więzieniach.

Ta sprawa obrosła legendą. Starzy górale mówili, że ktoś znalazł zwłoki porucznika i je obrabował z cenniejszych rzeczy, w tym z dużej ilości dolarów. Niektórzy nawet twierdzili, że pilot został zamordowany.

– Różne opowieści tutaj ludzie snuli. Jedno jest pewne. Nasz dowódca nie mógł mieć przy sobie 2 tys. dolarów, jak mówiono – podkreśla pan Tadeusz. – To zdurza. Nie wolno nam było brać żadnych pieniędzy. Otrzymywaliśmy przed lotem specjalne pakiety, gdzie było po 48 dolarów – na wszelki wypadek. Po powrocie do bazy trzeba było ten pakiet oddać. Odrzuciliśmy tezę, że wpadł w ręce Niemców. Przypuszczalnie zginął podczas skoku. Może samolot był już zbyt nisko nad ziemią i nie otworzył mu się spadochron? Może był ranny i na mrozie umierał w samotności? Miał 23 lata. Znakomity pilot, dowódca, który potrafił wyciągnąć Liberatora z trudnej sytuacji. Dzięki jego opanowaniu my żyjemy...

Na początku lat 80. tą sprawą zajął się krakowianin Krzysztof Wielgus, obecnie jeden z najlepszych znawców tej tragedii, który wspólnie z grupą przyjaciół uratował wiele fragmentów samolotu i napisał liczne artykuły na temat tej katastrofy amerykańskiego bombowca i upadków innych maszyn w czasie II wojny światowej. Do poszukiwań włączył się m.in. Jerzy Świetlik z Ochotnicy. Sprawą interesował się też ks. prof. Józef Tischner. W tym samym czasie swoje dochodzenie do prawdy prowadzili po cichu – w obawie przed Służbą Bezpieczeństwa – dawni żołnierze AK, m.in. Tadeusz Morawa i Lucjan Pustówka, wspierani przez księdza Mieczysława Łukaszczyka.

Właśnie ten kapłan trafił do dwóch mieszkańców Łopusznej, którzy wiedzieli, co stało się z amerykańskim pilotem. Jak napisał Krzysztof Wielgus w wydanej w br. staraniem krakowskiego Muzeum Lotnictwa książce „Liberator nad Gorcami”, jeden z nich widział zwłoki porucznika, jego spadochron, mapnik i kurtkę. Ponoć 30 dolarów zrabowanych oficerowi „wypłynęło” w tej wiosce w lutym 1945 r.

Okazało się, że opodal tej miejscowości na Polanie Młacnego zmarłego dowódcę Liberatora znalazł niedługo po katastrofie szwagier jednego ze wspomnianych ludzi. Zabrał on lotnikowi wszystko, co miało jakąkolwiek wartość. Miesiąc później szczątki Beimbrinka pochował drugi z mężczyzn. We wrześniu 1988 r. w pobliżu miejsca, gdzie przypuszczalnie snem wiecznym spoczywa por. William Beimbrink, kombatanca z Tadeuszem Morawą na czele, w asyście ks. Łukaszczyka, wkopali „Krzyż Zapomnianej Mogiły”.

18 grudnia 1994 roku, w 50. rocznicę katastrofy Liberatora, w Ochotnicy Górnej-Jaszczem, pod przełęczę Pańska Przechybka ustawiony został znak pamięci poświęcony dowódcy „California Rocket” oraz wszystkim, którzy przyczynili się do uratowania załogi samolotu. To również symbol udziału lotnictwa USA w działaniach na terytorium Polski, gdzie hitlerowcy stracili ponad 100 amerykańskich maszyn.

Urządzenie tego miejsca zwanego Uroczyskiem Pamięci i pomnika Pustej Kabiny było wspólnym dziełem Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie i Społecznego Komitetu zawiązanego w obu Ochotnicach. Inicjatywę wsparły: Kancelaria Prezydenta RP, Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa oraz Gorczański Park Narodowy, który przygotował i oznaczył specjalną historyczno-przyrodniczą ścieżkę edukacyjną prowadzącą do miejsca upadku bombowca.

Plus radio
106.1 FM
KRAKÓW

WAKACYJNY KONKURS RADIA PLUS
HULAJ DUSZA
HULAJ NOGA

DZIENNIK POLSKI
PARTNER

PKO BANK POLSKI
GŁÓWNY SPONSOR

POCZTA POLSKA
SPONSOR

KFAP

Podaj maksymalną prędkość z jaką można poruszać się w terenie niezabudowanym?
Kupon z odpowiedzią prześlij na adres: Radio PLUS, ul. Wiślna 12a, 31-007 Kraków

odpowiedź:.....
Imię i nazwisko
Adres.....
.....telefon.....

Losowanie w piątek 24.08.2001, na antenie Radia PLUS
Przesłanie kuponu jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na jego publikację oraz na wykorzystanie danych osobowych do celów konkursu.

do wygrania hulajnogi

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

BILETY LOTNICZE

Kraków,
ul. Wiślna 2,
tel. 411-22-88

Fabryka okien
SZEWPOL
PLUS

OKNA i DRZWI
PCV, ALUMINIUM, DREWNO

37-200 Przeworsk, Biuro handlowe:
Gwizdaj, ul. Solarza 3 Kraków, ul. Mogińska 40
tel. (016) 648 81 80 tel. (012) 41 16 451

RAZEM do 20%

Od czasu do czasu w którymś z zachodnioeuropejskich telewizyjnych programów satelitarnych, odbieranych przeze mnie przy pomocy obracającej się potężnej anteny, przypominającej aparaturę do śledzenia fal radiowych nadchodzących z kosmosu, odbieram dokumentalne przekazy o Polsce. Wiele z nich to ułaskane obrazki zachęcające potencjalnych turystów do obejrzenia kolejnych zabytków gotyckich lub renesansowych, jakich na kopy mają u siebie zarówno Niemcy, Francuzi, jak i Angli-

lunki, w których w krajach Ameryki Łacińskiej czy Azji dochodzi do krwawych walk kogutów. Rosja słynie z podobnych spektakli - jeszcze okrutniejszych i jeszcze bardziej krwawych walk psów, toczących się aż do zagryzienia jednego z przeciwników.

A „prawdziwie europejska” Hiszpania? W tej samej telewizji satelitarnej, w programach hiszpańskim i portugalskim przynajmniej raz na tydzień obejrzeć można tzw. walki byków, które z prawdziwą walką nie mają niczego wspólnego. Jest to zwyczajne zarzynanie po kawałku śmiertelnie zmęczonego i zdesperowanego do ostateczności zwierzęcia, cze-

WŁADYSŁAW A. SERCZYK Znad granicy

Cywilizacja europejska

cy, że nie wspomnę o Włochach. Niektóre wybiegają poza pocztówkową sztampę, a ich realizatorzy, korzystając z pomocy polskich doradców, prezentują nie tylko żubry w Puszczy Białowieskiej, ale też znacznie rzadziej pokazywane rozlewiska biebrzańskie lub resztki fortyfikacji pamiętających pruskie i hitlerowskie czasy.

Niestety, sporo też reportaży dokumentujących polskie opóźnienie cywilizacyjne. Wiele miejsca poświęca się zwłaszcza losowi zwierząt domowych oraz warunkom, w jakich przebywają swoją ostatnią drogę do kontrahentów zagranicznych. Tego rodzaju filmowe opowieści z pewnością znacznie zwiększą oglądalność określonych programów, a przy okazji informują „prawdziwych Europejczyków”, z jakimi dzikusami będą mieli wkrótce do czynienia. Propagandowa nośność podobnych widowisk filmowych jest ogromna, jak każdego z udziałem zwierząt i dzieci.

Przyznać trzeba, że pokazywane obrazy są wstrząsające. Wymęczone do ostatnich granic konie, stłoczone w potężnych TIR-ach, z połamanymi nogami, nierzadko dogorywające i płaczące prawdziwymi, wielkimi łzami - to relacje najczęstsze. Zazwyczaj dla kontrastu dołącza się wizerunek przewoźników: nieogolonych kierowców o twarzach bez wyrazu, nie reagujących na ostre uwagi wypowiedane czy to przez celników, czy też przez służby weterynaryjne. Ba! w tej samej serii wyemitowano kiedyś film o słynnym tuczu gęsi, połączonym z niewypowiedzianą udręką tak „hodowanych” zwierząt. Widzowie, rzecz jasna, zatrzymali w pamięci taką właśnie wizytówkę polskości, by potem położyć się spać w poczuciu własnej wyższości i „lepszości”.

Czy jednak tak jest naprawdę?

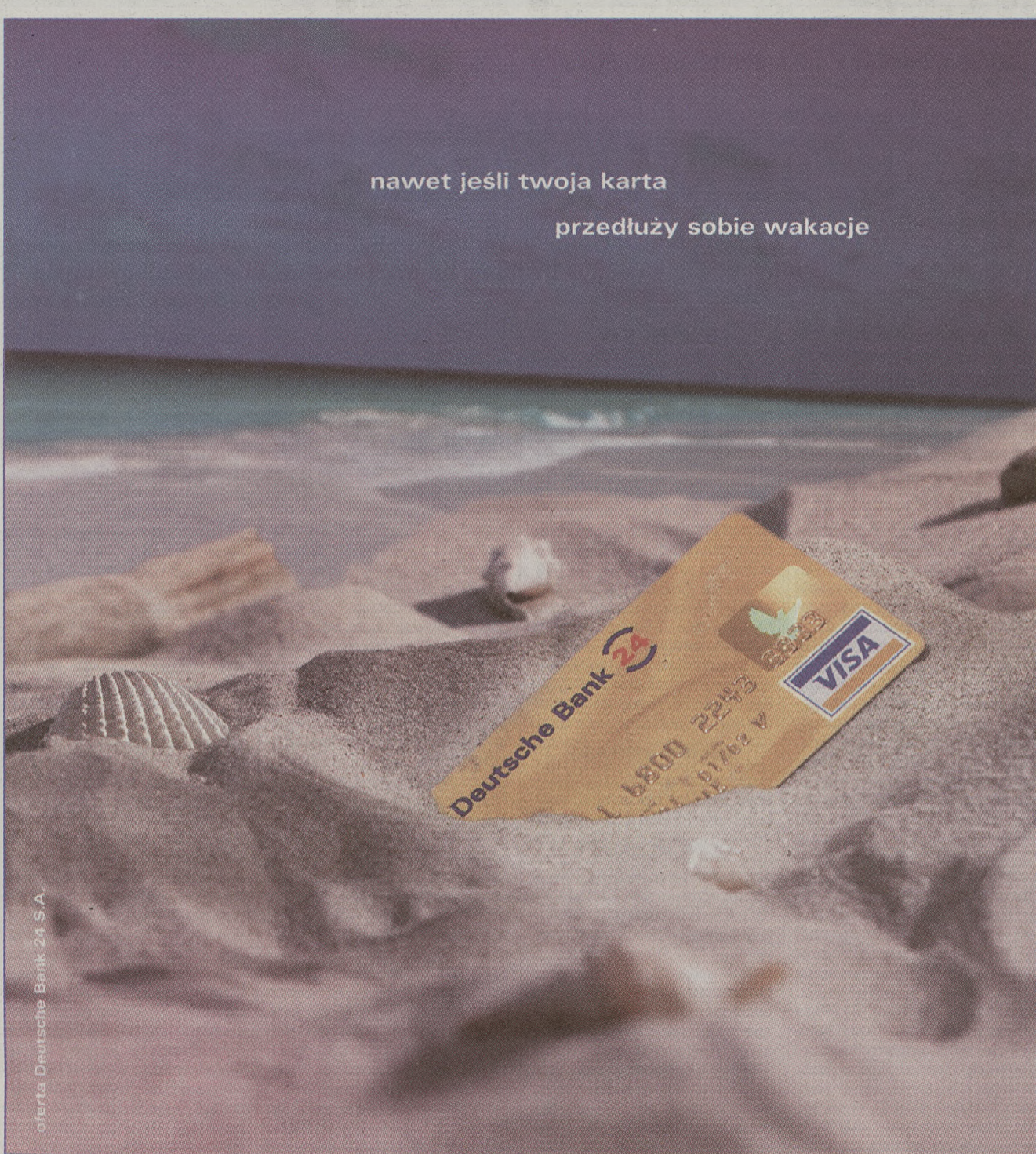
Ostatecznie ohydny proceder męczenia gęsi dokonuje się na zachodnioeuropejskie zamówienie na smakowite, podobno, wątróbki (co nie zwalnia Polaków z odpowiedzialności za uczestnictwo w okrucieństwie). Tłumy turystów z Niemiec, Holandii itd. przewalają się przez spe-

mu przypatrują się dziesiątki tysięcy widzów na specjalnych stadionach oraz - miliony na ekranach telewizyjnych. Już barbarzyński jest obrzęd przepędzania przerażonych młodych byczków w Pampelunie, gdzie mówi się jako o sensacji o paru poranionych lub nawet pozabijanych durniach, którzy z własnej woli wybrali taką „bohaterską” śmierć, natomiast słowem nie wspomni o strachu zwierząt, ich kontuzjach, złamaniach nóg ślizgających się na bruku wąskich ulic oraz dobijaniu, „żeby się nie męczyły”.

Niczego nie może zmienić fakt, że Ernest Hemingway był entuzjastą corrido. Wystarczy obejrzeć chociażby tylko jedną taką egzekucję. Męczenie zwierzęcia rozpoczyna się jeszcze w stajni od poranienia skóry kilkuletniego byczka stalowymi haczykami, do których przyczepiono różnokolorowe wstążki. Potem byk z ciemnego pomieszczenia wypada na rozświetloną arenę, gdzie już czeka nań kilku bogato przystrójonych rzeźników z czerwonymi płachtami. Najpierw rozraniają go jeszcze bardziej, wbijając w jego ciało długie na kilkadziesiąt centymetrów *banderillas*, a gdy upuszczą mu trochę krwi i wymęczą, oddają w ręce pikadorów na także przestraszonych koniach z osłonami na bokach. To one muszą przyjąć na siebie główny atak zabijanego zwierzęcia, który odpychany jest od nich ostro zakończonymi pikami.

Gdy już krew leje się z niego strumieniami, do akcji przystępuje „główny bohater” - toreador, poruszający się w sposób, który gdzie indziej wzbudziłby śmiech (wypięta nienaturalnie pierś z jednej strony, z drugiej zaś - kuper), tym razem jednak odgrywający złowrogą rolę rzeźnika. Łącznie przerażające widowisko trwa ok. 20 minut. Byk usiłuje odpędzić pętającego się przed nim faceta z czerwonej płachtą. Bez skutku. Wreszcie pajacowaty matador bardziej lub mniej udolnie wymierza cios śmiertelny. Po tem jeszcze minuta agonii i cios dobijający. W tym kraju śmierć zwierzęcia jest rozrywką. Ohyda!

Czy taki jest sens „cywilizacji” europejskiej?



nawet jeśli twoja karta przedłuży sobie wakacje

Nic się tak nie przydaje jak bezpieczna karta. Zwłaszcza w podróży, bo VISA rozwiązuje mnóstwo problemów. A jeżeli wydał ją Deutsche Bank 24 S.A., Ciebie i bagaż będzie chronić bezpłatne ubezpieczenie od następstw nieprzewidzianych zdarzeń.

Mało tego. Jeśli pewnego dnia spostrzeżesz, że karty nie ma, po prostu zgłaszasz jej zaginięcie i nie odpowiadasz za nic. Do chwili zgłoszenia transakcje dokonane kartą mogą Cię kosztować łącznie najwyżej 200 zł. Nawet jeśli Twoja karta wybierze wolność, Ty wracasz do domu - spokojny.

infolinia: 0 801 18 18 18 www.db-24.pl

Deutsche Bank 24

kartę ubezpieczamy na wypadek zgubienia, a ciebie i twój bagaż na wszelki wypadek

Oddziały Deutsche Bank 24 S.A.: • Oddziały w Krakowie: • ul. Sarego 2, tel. (012) 618 21 01 • ul. Bracka 10, tel. (012) 429 65 88 • os. Młodości 1, tel. (012) 642 28 00 • ul. Starowiślna 88, tel. (012) 422 18 97 • ul. Ujastek 1, Budynek S HTS, tel. (012) 643 50 17 • ul. Lea 112, tel. (012) 639 15 20 • ul. Saska 4, tel. (012) 656 00 54 • pl. Szczepański 5, tel. (012) 422 55 81 • Oddział Zielonki, ul. Krakowskie Przedmieście 87, tel. (012) 415 14 04 • Oddział Nowy Sącz, ul. Konarskiego 5, tel. (018) 443 54 45 • Oddział Mszana Dolna, ul. Spadochroniarzy 6, tel. (018) 331 02 45 • Oddział Limanowa, ul. Marka 15, tel. (018) 337 50 30.

Walenty Rogaski (Rogawski, zm. 1625)

Pułkownik lisowczyków, rotmistrz jazdy koronnej. W 1609 r. poszedł na Moskwę pod dowództwem hetmana Stanisława Żółkiewskiego, spotykamy go na szlaku bitwy pod Kluszyńcem i Carskim Zajmiszczem jako rotmistrza chorągwi husarskiej. W 1611 r., gdy hetman Jan Karol Chodkiewicz szedł na odsiecz załodze polskiej na Kremlu, Rogaski dołączył ze swą rotą do oddziału wolontariuszy pułkownika Aleksandra Lisowskiego. Oddział ten poszedł jednak nie przeciw Moskalom, ale ich sojusznikom, Szwedom, nacierającym od północy. Rogaski walczył, zapuścił się aż do Finlandii, ale już wiosną 1612 r. wrócił na ziemię Moskwy.

Zagony lisowczyków szalały po ogromnych połaciach Rosji, tamże wykształcając swe niezwykle wojskowo-tupieżcze umiejętności. Rogaski wielokrotnie wracał ogniem i mieczem na ziemię moskiewskie, uczestnicząc też, jako znany i zasłużony rotmistrz, w ostatnim szturmie odzyskania Moskwy dla cara Władysława (październik 1618 r.). Potem niszczył zagony na ziemi nad Oką, m.in. Kołomnę, Perejasław Riaziański, Stary Rianśk. Największym osiągnięciem było zdobycie przezeń Kaługi wespół z Kozakami Piotra Sahajdaczego i wyróżnienie wszystkich mieszkańców.

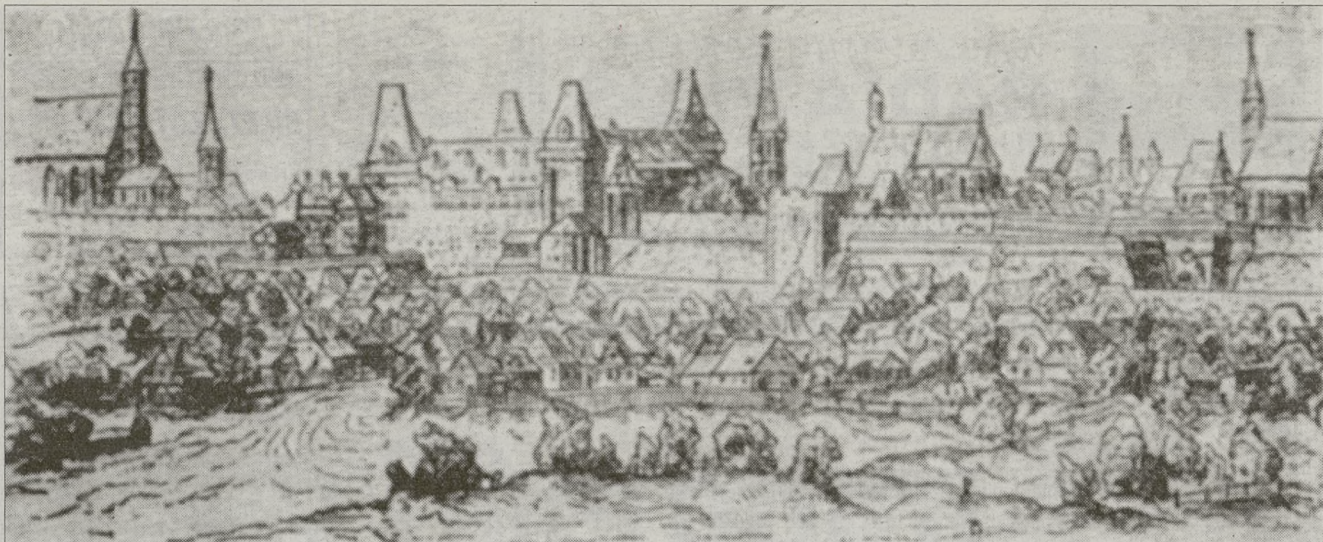
W maju 1619 r. rozłożył się obozem w okolicach Braiłowa nad Bohem, dokąd przybyli węgierski pretendent do węgierskiego tronu György Hommonay oraz wysłannik króla Adam Lipski. Synęli pieniędzmi i namówili do wyprawy przeciw księciu Bethlenowi. Gdy nie wszystkim wyłacono

obiecany żołd, Rogaski łupił dobra wokoło Krosna, Jasła i Biecza. „Cny przykład” sprawił, że jego siły wzrosły do 8-10 tys. żołnierzy. Po nieudanym sforsowaniu granicy Rogaski wkroczył na Słowację i tamże rozbił wojska Jerzego Rakoczego pod Humiennem w listopadzie 1619 r.

Nieoczekiwanie ta bitwa z Węgrami nabrała historycznego znaczenia. Łupieskie zagony Rogaskiego dotarły aż do Tokaju i Koszyc. Jednakże, mimo że Lipski domagał się marszu na Wiedeń, lisowczycy Rogaskiego zawrócili, już podzieleni i ścigani przez księcia Bethlena. W Dukli zdecydowanie zrzucili Rogaskiego z pułkownikowania. Doszło do dalszych sporów i podziałów. W końcu część lisowczyków - 4 tys. - pod dowództwem Hieronima Kleczkowskiego ruszyła na Śląsk, aby pomagać cesarzowi.

Rogaski pozostał w kraju. Wziął udział w tragicznej bitwie pod Cecorą. Tamże ranny, nie zdołał oślonić luki na prawym skrzydle, co stało się preludium klęski. W nocy z 19 na 20 września 1620 r. jego ludzie zaczęli grabić polski obóz. Rogaski wydobrzeł szybko i zdołał uporządkować swe chorągwie. Na rozkaz hetmana Żółkiewskiego osłaniał odwrót taboru - aż do kolejnej paniki wśród jego ludzi. Z pogromu cecorskiego wyszedł ciężko chory z 700 lisowczykami; poległo ich między Prutem a Dniestrem lub dostało się w niewolę ponad tysiąc.

Walczył jeszcze Rogaski dzielnie z Kantymirem i jego Orda Budziacką, m.in. pod Szmańkowcami w 1624. Stepany żołnierką, zmarł bez rodziny 30 listopada 1625 r.



Burg wiedeński od strony Ringu

JERZY BESALA

Pierwsza polska

Dwór króla Polski był rozczarowany i przekonany, dopiero później do świadomości Zygmunta III że „przypadkiem” lisowczycy

W początkach XVII w. półkój w Europie był już nie do utrzymania. Kontynent, a po części i Azja stanęły bowiem w obliczu wielkiej wojny zwaną potem trzydziestoletnią. Była to bez mała pierwsza wojna światowa.

Przyzwycailiśmy się, że w dziejach to właśnie Polska ponosiła najgorsze straty w takich wojnach. Lecz nie wtedy. Wówczas były to jeszcze czasy potęgi i, jak kto wierzy, łaski Bożej: w tej wojnie największe straty miała ponieść rozczłonkowana, nieporządna (choć trudno w to uwierzyć) Rzesza Niemiecka. Dwie potęgi: Rzeczpospolita i Turcja, jak cień zawisły nad Europą, nie angażując się początkowo w wielki dramat europejski.

Gdy w 1618 r. Czesi na Hradczanach wyrzucili katolickich posłów cesarza austriackiego przez okno, zainaugurowali tym czynem wielką wojnę wyznań, religii, społeczeństw i narodów. Ruszyła lawina podziałów na obóz katolicki i protestancki. Król polski Zygmunt III Waza opowiedział się po stronie katolickich Habsburgów. Podobno obietnice zwrotu Śląska przez Austrię i błagania żony, Konstancji Habsburzanki, o pomoc dla brata miały spore znaczenie przy podjęciu tej decyzji. Tymczasem Sejm, który *de facto* decydował, nadal „aż do gardł swych nie chciał Niemca”. Ani myślał uchwałać środków na wojnę w obronie Austrii.

Jednakże Zygmunt III robił swoje, wiążąc się z cesarstwem austriackim. Gorzkie owoce niecodziennego związku cesarza i króla miały najpierw zebrać Węgry. Oto szlachta madyarska niegdyś świetnego królestwa pod panowaniem Austrii zbuntowała się przeciw cesarzowi. Książę siedmiogrodzki Gabor Bethlen, zmierzający do korony węgierskiej, pomaszerał na Słowację i 14 października 1619 r. zajął Bratysławę. Od Wiednia dzielił go już tylko Dunaj. Dwór cesarski ogarnęła panika.

Bo i na Śląsku wybuchło powstanie antyhabsburskie. Żona Zygmunta III, niedługo po urodzeniu „królewiczki”,

wylewała wielkie łzy

przed mężem i to chyba zaważyło. Do Warszawy zbiegł arcyksiążę Karol Habsburg z panami austriackimi z prośbą o pomoc. Król skonsultował się z radą senatu i zezwolił na wysłanie rozwydrzonych „dzieci wojny”: lisowczyków, przeciw węgierskiemu Gaborowi Bethlenowi.

Kto zacz, ci lisowczycy? To kłopotliwy spadek po okrutnych wojnach z Moskwą. Nazwę wzięli od jednego z pierwszych dowódców, pułkownika Aleksandra Lisowskiego. Stali się chyba najszybszą jazdą na świecie, gdyż obywali się bez taborów i zaopatrzenia. W racjonalizacji metod walki poszli nawet dalej niż Tatarzy: wojna ich żywiła, chorych towarzyszy lub zbyt obciążonych łupami, opóźniających marsz, po prostu mordowali.

Mówiono, że mają „miasto sumienia - kieszenia”. Inne powiedzenie dowodziło, że „Bóg ich nie chciał, a diabeł się bał”. Rzeczywiście było kogo. Jeszcze w XVIII w. matki straszły lisowczykami swoje dzieci od Wołgi po Ren. Przypadkowe spotkanie się z nimi kończyło się na ogół ograbieniem i śmiercią. Nie mieli artylerii i składanych mostów, rzeki przebywali w bród, trzymając się ogonów końskich, a mimo to potrafili zwyciężyć w otwartych bitwach.

W październiku 1619 r. osiem, może dziesięć tysięcy tych żołnierzy-rabusiów ruszyło z Sambora na Jasło. Stamtąd lisowczycy usiłowali przejść granicę koło Piwnicznej. Występowali jako sprzymierzeńcy Habsburgów. Tym samym przed obliczem historii kolejny raz

rujnowali mił,

że Polacy nigdy nie bili się z bratanekami Węgrami. Jednakże Madziarzy Bethlena zorientowali się w planach polskich i obsadzili granicę. Lisowczycy zostali zatrzymani i wyparci przez Jerzego Rakoczego.

W tym czasie Bethlen oblegał już Wiedeń. Przeciwnik księcia siedmiogrodzkiego, Jerzy Drugeth de Hommonay, przebywający od jakiegoś czasu w Polsce i mający tu dobrą, wskazał więc lisowczykom inną drogę. Adam Kersten dowodzi, że przeszli oni Przełęczą Łupkowską w Bieszczadach. Szli pod dowództwem Walentego Rogaskiego, Adama Lipskiego i György Hommonaya doliną rzeki Laborcz i natrafili 23 listopada 1619 r. na wojska madyarskie młodego Jerzego

Rakoczego pod Humiennem, z węgierską Nagy Homonna. Były to dziwnym trafem posiadłości Hommonaya, który zapewne doskonale znał topografię terenu. Węgrów było ok. 7 tysięcy, w tym dwa tysiące husarii i ok. trzech tysięcy piechoty, uzbrojonej w rusznice, których lisowczycy mieli mało.

Rakoczy zamknął drogę na Humienne, obsadzając wzgórza. Lisowczycy, zapewne za podpowiedzią Hommonaya, obszli je drogą na Udawę i tamże znieśli oddział madyarski. Dalsze ustalenie przebiegu dwudniowej bitwy pod Humiennem nie jest rzeczą łatwą. Zapewne i dlatego, że lisowczycy przedkładali krwawą szablę nad atramentowe pióro i nie opisywali swych wypraw. No, może wyjątkiem był ich kapelan, franciszkanin i twórca tezy o rozciągnięciu panowania Polski „na wszystką, Azję, Afrykę i Europę”, Wojciech Dębołęcki.

Drugiego dnia, pięć kilometrów od Humiennego, gdzieś pod wsią Zavada, ta duża bitwa została rozstrzygnięta. Jest też raczej rzeczą przesądzoną, że o sukcesie lisowczyków zadecydowały tatarskie manewry. Rozpoczęły się dłu gotrwałe harc, Rakoczy zapewne rzucił w końcu przeciw Rogaskiemu ciężką jazdę. Lisowczycy nie wytrzymali uderzenia husarii i zaczęli nagle pozornie beładnie uciekać. Obóz

pozostawili na łup

nieprzyjaciela. Najbliżej była piechota węgierska i to ona zaczęła obóz plądrować.

Bethlen Gabor Gabriel (1580-1629)

Książę Siedmiogrodu i król Węgier. Wywodził się z znakomitego rodu królewskiego św. Szczepana, co otwierało mu perspektywy ewentualnego panowania w podzielonych Węgrzech. Krewny Gabriela Batorego, obranego księciem Siedmiogrodu w 1608 r., był inną osobowością niż chorobliwie podejrzliwy Batory. Bethlen pomagał militarnie księciu w walce z cesarzem, ale tenże znów wpadł w wir podejrzeń i odwdzielił mu się próbą zgładzenia. Bethlen uciekł więc do Turcji, tamże dostał od sułtana nominację na księcia oraz wojsko, z którym wkroczył do Siedmiogrodu w 1613 r. Ponury Batory uciekł i rychło dokonał żywota w Wielkim Waradynie, a uradowana odejściem okrutnika ludność i sejm obwołały Bethlena księciem.

W 1618 r., otwierającym tragiczną wojnę trzydziestoletnią, protestant Bethlen poparł Czechów. Wkroczył do habsburskiej części Węgier, zajął koronacyjne miasto królów Węgier, Pozsony, czyli Preszburg (obecnie Bratysława), i obległ Wiedeń. W sukurs cesarstwu poszli polscy lisowczycy za zgodą króla Zygmunta III Wazy. Naprzeciw Bethlen wysłał Jerzego Rakoczego, ale ten doznał ciężkiej klęski w bitwie pod Humiennem. Na wieść o tym Beth-

len odstąpił od oblężenia Wiednia.

25 sierpnia 1620 r. w Bańskiej Bystrzycy obwołano go królem Węgier. Niestety, wskrzeszenie wielkiego królestwa nie trwało długo. Po krótkiej, acz fatalnej w skutkach bitwie pod Białą Górą w listopadzie 1620 r., przegranej przez Czechów, Bethlen musiał zrzec się korony w traktacie w Nikolsburgu. Jako rekompensatę dostał księstwo opawskie i raciborskie na Śląsku oraz siedem komitatów węgierskich. Gdy cesarz Ferdynand II nie dotrzymywał warunków umowy, wkroczył ponoć aż z 60 tys. żołnierzy na Morawy w 1623 r., chcąc połączyć się z protestanckim księciem brunszwickim Chryścianem.

Doszło do rozejmu, ale w 1626 r. poślubił protestancką księżniczkę brandenburską Katarzynę i znów ruszył na katolickiego cesarza. Nie uzyskał jednak pomocy Turków i zagrożony przez samego Wallensteina pogodził się z Habsburgami. Zmarł bezdzietnie 15 października 1629 r., otwierając Rakoczemu drogę do tronu. Był jednym ze światlejszych władców Transylwanii; pomimo prowadzonych wojen, popierał szkolnictwo i pomnażał gospodarkę Siedmiogrodu.



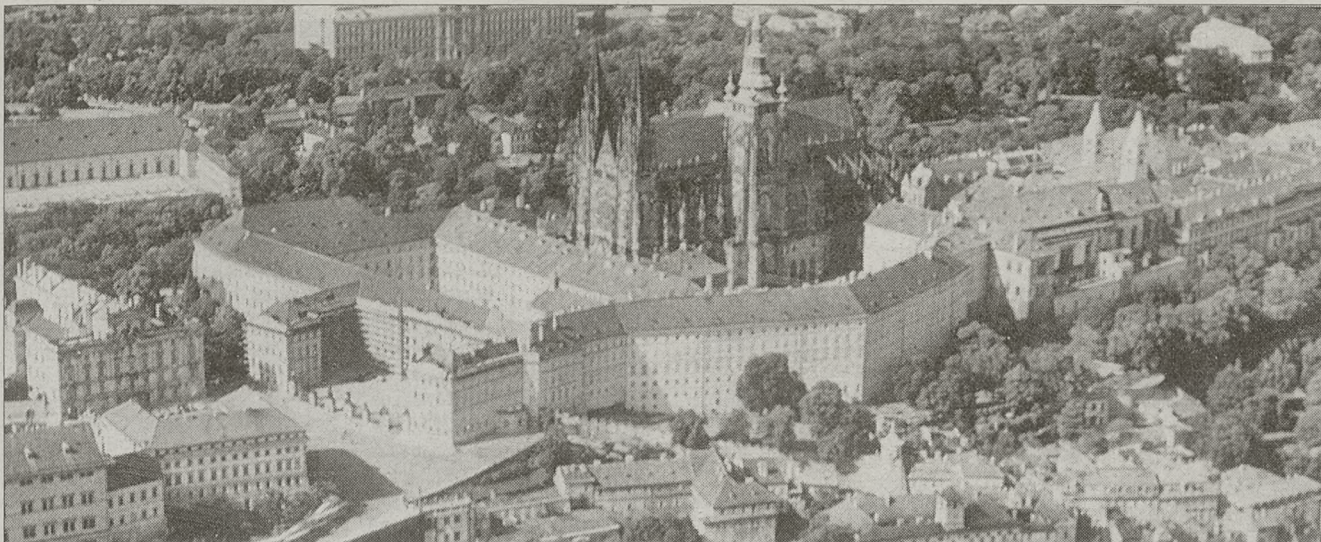
Król Zygmunt III Waza



Cesarz Rudolf II



Jerzy Rakoczy



Praski zamek



Oddział hajduków

Wielkie zwycięstwa Rzeczypospolitej (27)

odsiecz Wiednia

że wyprawa poniosła zupełne fiasko. i dygnitarzy polskich dotarło, ocalili cesarstwo.

Husaria Rakoczego nacierała dalej i zniemacka znalazła się w kleszczach, bo Rogaski i Hommonay zawrócili i gwałtowną szarżą czterech hufców ze wszystkich stron siedli Węgrom Rakoczego na karkach. Zostali oni otoczeni i wycięci. Największe jednak straty poniosła również otoczona piechota. Nadal zajęta rabunkiem, nie zdołała już odtworzyć i sformować sztyku.

To była jatka. Pod szablami polskimi padło ponoć aż 5 tys. (A. Kersten sądzi, że 3 tys.) Węgrów, w ręce zwycięzców dostało się 17 chorągwi. Dwie odesłano królowi Zygmunto- wi III, resztę cesarzowi. Po bitwie lisowczycy ruszyli przez Bodrok i Toplę na Szarospatak, w drodze oblegając Rakoczego w rodzinnej Makowicy. Nie posiadając silnej „broni ognistej”, nie mieli szans na zdobycie zamku, więc ruszyli dalej w kierunku Koszyc. Tutaj zapewne zrzucili Rogaskiego z dowództwa na rzecz Adama Lipskiego, już przedtem wyznaczanego przez króla do czynienia zaciągów i na zwierzchnika wyprawy. Doszło zatem do rozpadu jednolitego dowództwa i lisowczycy podzielili się na cztery pułki pod Rogaskim, Kleczkowskim, Jędrzejowskim i Kalinowskim. Około 10 grudnia lisowczycy zaczęli zawracać spod Koszyc do kraju.

Jednakże ich zwycięstwo pod Humiennem i dalszy, niezwykle łupieżczy marsz przyczyniły się dość nieoczekiwanie do odwrócenia kart historii. Oto Gabor Bethlen na wieść

o wyprawie i zwycięstwie lisowczyków

zlikwidował oblężenie

Wiednia i cofnął się do Bratysławy. Tym samym, pod Humiennem i marszem na Wiedeń w 1619 r. Polacy ocalili po raz pierwszy stolicę Habsburgów. Jak wiemy, ponownie uczynili to w 1683 r. pod dowództwem Jana III Sobieskiego.

Z Bratysławy Bethlen wysłał 15-tysięczny korpus na Hommonaya. Na lisowczyków pomaszzerował też znów Rakoczy z nowymi siłami. Lisowczycy cofnęli się, jeszcze nieświadomi, że mimowolnie ocalili Wiedeń. Podobnie jak dwór króla Polski, który był rozczarowany i przekonany, że wyprawa poniosła zupełne fiasko. Dopiero później do świadomości Zygmunta III i dygnitarzy polskich dotarło, że „przypadkiem” lisowczycy ocalili cesarstwo.

A ci, pustosząc Słowację, szli „nazad ku Polsce przez Tatrę”, jak pisał ksiądz Dębołęcki. Nie otrzymawszy żołdu, przeszli przez Przełęcz Dukielską i rozłożyli się w okolicach Krosna i Dukli. Potem niektóre pułki ruszyły, łupiąc „cały szlak podgórski, nie czyniąc różnicy między dobrami królewskimi, duchownymi i szlacheckimi”.

Król musiał się gęsto tłumaczyć posłom Bethlena, dowodząc, że wyprawa lisowczyków była prywatna. Na dowód pokazywał listy od hetmana Żółkiewskiego. Coś trzeba było z tymi żołnierskimi bandami uczynić, więc umyślono wysłać je na Śląsk... w sukurs cesarzowi. Na Śląsk, który niebawem

przypomniał królowi Zygmunto- wi III o wspólnych dziejach i łączności z Polską.

Aż dla czterech nacji były to gorzkie zderzenia z „polsko- ścią” - uosobioną lisowczykami. Nie dość, że pobili krwawo Węgrów, złupili bezlitośnie Słowaków, to jeszcze ich 4 tys. żołnierzy ruszyło na Czechów dowodzonych przez Hieronima Kleczkowskiego, aby przebić się do cesarza, zgodnie z poleceniem Zygmunta III Wazy. Ksiądz Dębołęcki dowodził, że to sam Pan Bóg wysłał ten hufiec dla obrony swego Kościoła.

Zdaje się, że franciszkanin wierzył w to, co pisał. W każdym razie w 1620 r. w znacznej mierze to lisowczycy przyczynili się do przełomowej w dziejach kłeski Czechów pod Białą Górą w starciu z Habsburgami. Przy tym jakiś lisowczyk

uratował od śmierci

wodzca cesarskiego Henriego Duvala Dampierre'a. Jego imię nie zachowało się jednak w historii. Na dowód dzielności lisowczycy rzucili też do stóp wodzowi habsburskiemu 52 zdobyte chorągwie.

Kłeska pod Białą Górą odebrała Czechom wolność. Poeta Bartłomiej Zimorowic pisał więc po katastrofalnej bitwie i łupiestwach lisowczyków: „po dziś dzień niejedyn Czech mdleje dla gorąca, kiedy go futro l i s i e grzeje”. Czechy oprócz resztek suwerenności państwowej traciły też kwiat i ostoję kultury narodowej: szlachtę, którą Habsburgowie wyrznęli lub zmusili do

ucieczki z kraju. I może warto uzmysłowić sobie, że w świadomości Czechów Polacy się do tego przyczynili. Jakże mocny jest nasz mit, że my to istne aniołki na scenie historii, broniący jedynie swego państwa...

Nieco wcześniej, bo w latach 1619 i 1620, lisowczycy zdążyli też trzykrotnie przejechać się po Śląsku. Julian Ursyn Niemcewicz sądzi, że zjawili się tam, by „nie cierpiący Niemców, gorąco wzdychający za połączeniem z Polakami pod jedno berło i jedne prawa” lud śląski wziąć pod opiekę za zgodą króla, senatu, Żółkiewskiego. Inni historycy wskazują, że Śląsk wcale nie chciał powrotu do Polski, chyba że Rzeczypospolita przeszłaby do obozu protestanckiego. Wyślanicy śląscy ośmielili się nawet sugerować to królowi. Skończyło się na aresztowaniu zbyt śmiałych posłów na rozkaz rozżłoszczonego Zygmunta III. Reszty dopełnili lisowczycy, szalejąc gwałtami, rabunkami i pożarami oraz wybijając na jakiś czas z głowy mieszkańcom tej krainy związek z Polską.

Toteż raczej groteskowo i próżno brzmiały napomnienia cnego hetmana Stanisława Żółkiewskiego, by lisowczycy „nie wnosili zmyy i zelżenia na swą i narodu polskiego sławę”. Czy zaiste hetman już tak bardzo oderwany był od realiów lisowskich, czy była to swoista gra pozorów wobec świata i własnego sumienia naszego wielkiego „rycerza bez skazy”?



Dowódcy królewskiej roty husarskiej



Jeździec polski - Rembrandt van Rijn

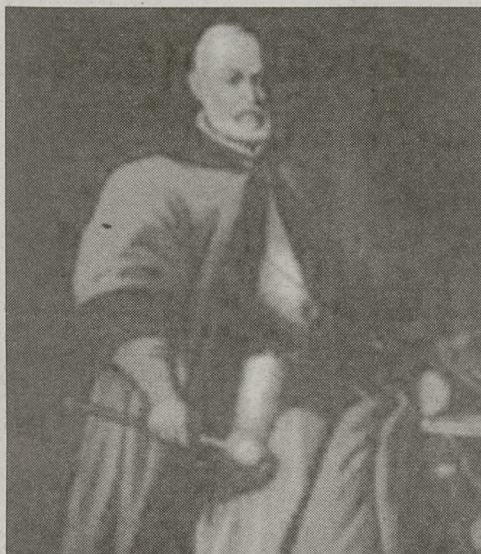
PRZEWAGI
ELEAROW
POLSKICH

Co ich niegdy
LISOWCZYKAMI
ZWANO.

Ktore czynili w Państwach Cesarstkich przeciwko Saretynom za czasow Niezwycięzonych Monarchow FERDINANDA II. Cesarza Chryścianstkiego / YZYGVMNTA III. Krola Polstkiego y Szwedzkiego / r. r. c. w Leciach Państkich od 1619. aż do 1623. krotko na predce zgro- mądzone.

Przez Wielebnego X. Woyciecha Dębołęckiego z Konoiaz, Franciszkaná S. T. Ilacc. y z rozkazania Oycá S. Icháe Cápellaná:

VV POZNANIV,
w Drukami Ianá VVolrabá, Roku 1623.



Aleksander Lisowski



Józef Brandt: Lisowczycy przed gospodą

Reklamy Ogłoszenia

Praca

- A. Avon.** 012/638-08-31, 0600-213-865.
36256/A
- A.** Dobrze płatny telemarketing dla osoby doświadczonej w umawianiu spotkań. FH "Osmosis", Katowicka 48. /012/626-38-00, 10.00-16.00.
39832/A
- A.** Firma internetowa zatrudni pracowników do działu handlowego. Wymagana znajomość Internetu. Tel. 012/296-00-61.
39435/A
- A.** Zatrudnimy chalupniczo. 024/355-72-62.
37855/A
- AGENCJA "Ekskluzywny Klub"** zatrudni panie, tancerki. 0600-130-322, 0600-942-001.
29148/A
- AGENCJA** - klub zatrudni dziewczyny, zakwaterowanie. 0605-323-991.
37811/A
- AGENCJA** Nieruchomości zatrudni. Wymagana dyspozycyjność, samochód. Oferty: CV (zdjęcie), list motywacyjny 606301B1 Kraków, Wiślna 2.
6063/A
- AGENCJA** ochrony przyjmie. Ul. Friedleina 4 poniedziałek-piątek /10.00-13.00/.
37294/A
- AGENCJA** przyjmie panie. Możliwe zakwaterowanie. 0605-123-581.
33457/A
- AGENCJA** zatrudni panie. /012/634-37-77.
37359/A
- AGENCJA** zatrudni panie. 012/421-78-02.
39269/A
- AGENCJA** zatrudni panie. 0601-516-678.
37722/A
- AGENTA** nieruchomości z doświadczeniem przyjmie. 0502-026-332.
40114/A
- AGENTÓW ubezpieczeniowych do sprzedaży pożyczek gotówkowych** przyjmie. /012/428-42-90.
37865/A
- AGENTÓW ubezpieczeniowych na rewalacyjnym warunkach.** 0503-981-774, 0502-256-987.
5782/A
- AGENTÓW ubezpieczeniowych, kierowników zespołów (docelowo dyrektorów agencji),** stałe wynagrodzenia, poszukujemy, tel. 0604-59-58-32.
33032/A
- AGENTÓW, kandydatów na agentów-ubezpieczenia majątkowe.** 0604-78-11-79, /012/ 425-20-63 wieczorem.
35624/A
- AKTORÓW** amatorów. /012/686-10-45.
39918/C
- AKTORÓW** amatorów. 0601-85-47-46.
39109/A
- AKTORÓW** do bajek. 012/644-44-34, 0603-93-36-27.
38006/A
- APTEKA** poszukuje kierownika i mgr. farmacji. 0601-41-39-04.
38629/A
- APTEKA** zatrudni kierownika. 0503-313-147
38747/A
- APTEKA** zatrudni mgr. i tech. farmacji. /012/ 388-25-65.
37591/A
- ATRAKCYJNA** praca chalupnicza. 014/61-270-61, 0600-114-945.
31384/B
- ATRAKCYJNA** praca. 0604-27-44-58.
39563/A
- ATRAKCYJNE** zarobki. 012/653-20-28.
36389/A
- AU Pair.** /012/423-09-65.
4857/B
- AVON** dodatkowa praca, atrakcyjne prezenty, premie. 012/413-08-74.
31217/A
- AVON** dodatkowa praca, prezenty. /012/ 636-72-89, 0501-470-026. Biuro: /012/ 619-76-41 (12.00-16.00).
33733/A
- AVON,** dodatkowa praca, prezenty. /012/ 416-21-69 wieczorem.
5879/C

- BIEGLE** i najtaniej obsługiwać komputer nauczyć się w Centrum Edukacji Gospodarczej, Lubicz 25. 012/619-77-75.
37817/A
- BIUROWA,** domowa. 0602-401-360.
36801/A
- BIZNES** w domu, nie akwizycja. 012/632-17-44.
38898/A
- BIZNES** z domu, nie akwizycja. 012/415-18-88.
38954/A
- CASTING** - Outside Agencja Castingowa ogłasza nabór statystów w charakterze widowni (wiek 24-55 lat), zgłoszenia pn.-czw. 14.00-17.00., Zamoyskiego 31.
38520/A
- CELNYCH** agentów ze stażem min. półtora roku zatrudni "KraK-Sped". 012/415-50-40.
39736/A
- CHAŁUPNICTWO** biurowe dla każdego. 0604-959-443.
38401/A
- CHAŁUPNICTWO**- długopisy. 0103334/317-93-11.
5085/B
- CHAŁUPNICTWO.** Tel. (0-71)780-90-84.
36942/B
- CHAŁUPNICTWO;** /012/ 640-19-91, /012/ 640-19-90.
33943/A
- CZY** znasz kogoś w Chinach, Tajwanie (współpraca, biznes). Teraz! 012/641-03-76, 0604/853-421, 0504/861-572.
37574/A
- DLA** konkretnych wysokodochodowa. 012/274-21-15.
39344/A
- DO** sprzątnięcia budynków i biur najchętniej rencistów. 0606-37-36-50.
38037/B
- DOBRE** płatna umysłowa. 012/283-88-05.
38957/A
- DOCHODOWA** od zaraz. /012/288-07-68.
39937/A
- DOCHODOWA** umysłowa. 012/417-21-49, 0503-942-352.
36020/A
- DODATKOWA,** stała, awans. 012/645-40-93.
39229/A
- DORÓB** do pensji, studiów. 012/641-03-76, 0604-835-625.
058-7/1
- DZIAŁ** reklamy przyjmie 6 osób do 45 lat. /012/41-34-775.
38877/B
- DZWOŃCIE** zaraz. Potrzebnych 5 osób, średnie wykształcenie. 012/415-30-96.
34804/A
- ELEKTRYK** automatyk. /012/ 649-19-49, 0609-116-315.
39045/B
- FIRMA** ochrony osób i mienia zatrudni pracowników do ochrony. /012/ 416-31-83, /012/ 416-20-31 (9.00-14.00).
6049/B
- FIRMA** płaci do 3000 za umieszczenie reklamy na samochodach, domach, działkach. Tel. 071/355-58-21.
32547/A
- FIRMA** reklamowa pilnie poszukuje dzieci /6 miesięcy - 14 lat/ do reklam jako fotomodeli. Studio Mody "Infinity", ul. Starowiślna 1/6. Kraków. /012/ 421-03-70, /012/ 421-01-40, /012/ 421-02-38.
40117/A
- FIRMA** zatrudni dynamicznych studentów i absolwentów. /012/413-47-75.
38877/A
- FIRMA** zatrudni kierowcę najlepiej rencistę. /012/644-28-33, 0602-309-302.
38610/A
- FIRMA** zatrudni przedstawicieli handlowych na umowę o pracę. 012/417-11-88 (8-15).
40036/A
- FRYZJERKĘ** damsko-męską, praktykantkę, okolice Ruczaju, Kijowa. /012/266-01-72, wieczorem.
39070/A
- FRYZJERKĘ,** manicurzystkę zatrudni. 0609-045-195.
6004/A
- GERLING** Polska Życie S.A. Oddział w Krakowie, zatrudni na bardzo atrakcyjnych warunkach agentów, kandydatów na managerów. Oferujemy wysokie prowizje, szkolenia, tel. 012/429-51-87
34363/C
- HANDLOWA,** międzynarodowa. /012/28-80-768.
39937/B
- HANDLOWCA** - kierowcę ze znajomością komputera zatrudni firma z okolicy Wieliczki (akcesoria meblowe). Atrakcyjne wynagrodzenie. Oferty 13267 Kraków, Starowiślna 2.
37430/A

- HERBALIFE,** praca, produkty. 012/64-540-93.
39227/A
- HOTEL** - restauracja zatrudni szefa kuchni, wymagane referencje. 0601-864-870.
39841/A
- HURTOWNIA** zatrudni młodych, 1800.-, 012/656-08-01.
5761/A
- IDEA** zatrudni sprzedawców w Krzeszowicach. 0501-363-105.
5975/C
- IZRAEL** fachowcy budowlani praca od zaraz, bdb zarobki. 014/6277-884, 0607-948-871.
38906/A
- JEŻELI** pracowałeś w sprzedaży i gotowy jesteś stworzyć struktury sprzedaży oferujemy Ci atrakcyjne wynagrodzenie. /012/ 626-13-00.
36110/A
- KADRY,** prawo pracy, standardy PIP, "Płatnik", praca po szkoleniu, Lubicz 25. 012/619-77-75.
37818/A
- KIEROWCĘ** z kat. BCE przyjmujemy. /012/ 45-02-37 wew. 122.
6078/A
- KIEROWCÓW** zatrudnię. /012/643-17-10.
39918/B
- KLINIKA** stomatologiczna poszukuje lekarzy stomatologów i chirurga stomatologa z minimum 3-letnim stażem. Zgłoszenia telefoniczne: 012/431-15-85, 431-16-23.
38789/A
- KLUB** pilnie zatrudni panie. Samodzielne pokoje. Włocławek. 054/232-44-22, 054/411-77-99.
34654/A
- KOSMETYCZKĘ** z praktyką przyjmie salon. /012/423-22-82.
40095/A
- KRAKOWSKI** Teatrzyk "Skrzat" zatrudni aktorów. /012/288-02-67, 0605-445-121.
39460/A
- KRAWCA,** rencistę zatrudnię, doświadczenie w szyciu odzieży męskiej, garnitury. 0501-411-366 (20.00-21.00).
39846/A
- KRAWCOWE** chalupniczo zatrudnię. 012/655-21-72.
39982/A
- KSIEGOWOŚĆ** po szkoleniu, Lubicz 25. 012/619-77-75.
37816/A
- MENEDŻERÓW** na kontrakt zatrudnię. 0601-527-555.
37801/A
- MŁODĄ** ekspedientkę z praktyką (średnie wykształcenie) do perfumerii przyjmę. Oferty pisemne D-4393 B.O. Józefińska 21/1, Kraków.
39503/A
- MODELARZA** w zawodzie kaletnik. /012/ 654-78-33.
36531/A
- MONTERÓW** instalacji sanitarnych (udokumentowana praktyka) zatrudnię. Wiek do 35 lat. 012/413-70-57 (7.30-9.00).
37987/A
- MONTERÓW** spawaczy wentylacja klimatyzacja. /012/649-19-49, 0609-116-315.
39045/A
- NOWA** firma kosmetyczna poszukuje konsultantek. Marża (40-60%). 012/425-76-73.
39534/A
- NOWE** miejsca, umysłowa. 012/425-61-55.
38233/A
- OCHRONA,** kurs, praca. /012/423-09-65.
4857/C
- OPERATYWNĄ** sekretarkę z doświadczeniem zatrudnię od 9.00-15.00, 012/262-91-73.
39274/A
- PANIĄ** do prowadzenia domu zatrudnię. 012/625-44-00.
39718/A
- PARKIECIARZA** zatrudnię. 012/412-52-52.
39183/A
- POLISA** Życie S.A. zatrudni agentów, kierowników grup. 0601-066-581, /012/ 292-76-89.
5754/C
- POMOC** domowa Włochy. 012/623-95-70.
37813/A
- POMOC** domowa Włochy. 012/638-27-26.
37809/A
- POSZUKUJEMY** osób zainteresowanych prowadzeniem saloników prasowych. Potrzebny niewielki wkład finansowy. 032/759-22-29, 0600-260-810.
38687/A
- PRACA** biurowa po przeszkoleniu w Studium. /012/429-42-00.
30384/A
- PRACA** od zaraz, średnie wykształcenie. 012/415-30-96.
34808/A
- PRACA** w ubezpieczeniach na życie i funduszach inwestycyjnych. Roczny kontakt. 0602-882-965, 012/423-56-54.
37796/A
- PRAWNIK,** aplikant radcowski II roku poszukuje pracy, komputer, niemiecki. 0607-380-765.
5961/A
- PROFESJONALNE** Pośrednictwo Pracy Krasiańskiego 1/3 (w Jubilate), VI piętro, pokój 611 (9.00-15.00), www.biuroprawy.pl
34485/B
- PRZEDSTAWICIELA** handlowego z doświadczeniem w branży budowlanej. 012/648-74-71 (dzwonić: 9.00-12.00).
39230/A
- PRZYJMĘ** do rozwożenia pizzy własnym samochodem. 0501-534-971.
39834/A
- PRZYJMĘ** osobę z doświadczeniem do prowadzenia delikatesów w centrum Krakowa oraz dwie kasjerki. 0603-683-414.
40183/A
- RENCISTKĘ** z II grupą do sprzątnięcia firmy. /012/423-63-00.
40142/A
- SAMODZIELNYCH** pracowników do montażu klimatyzacji zatrudnimy. Kraków, tel. 012/642-27-80.
39543/A
- STUDIO** Mody "Infinity" pilnie poszukuje hostessy na targi i promocje w supermarketach oraz fotomodeli/li, modelki/li (16-30 lat, 160-200 cm) Ul. Starowiślna 1/6. Kraków. /012/421-03-70, /012/421-01-40, /012/421-02-38.
40117/B
- TANCERKI** - masażystki. Zakwaterowanie. 0601-443-659, (032)250-76-76, po 17.00.
34892/B
- TANCERKI** zatrudnimy. 012/294-30-55.
39270/A
- TRENERÓW** angielskiego. /012/427-28-17.
39545/A
- TWORZENIE** wizerunku firmy, praca po przeszkoleniu. /012/429-42-00.
30383/A
- UBEZPIECZENIA,** profesjonalne szkolenia, stałe wynagrodzenie. 0604/633-055.
33929/A
- WWW** tworzenie stron, praca po szkoleniu, Lubicz 25. 012/619-77-75.
37819/A
- WYKSZTAŁCENIE** min. średnie, znajomość komputera, prawo jazdy, wiek 25-40, pełna dyspozycyjność, oferujemy telefon i samochód, (turystryka). 0502-275-513.
39925/A
- WYKSZTAŁCONYM.** /012/281-33-63.
39953/A
- ZAKŁAD** produkcji obuwia zatrudni szwaczki. /012/654-98-79, 9.00-15.00.
40103/A
- ZAKŁADY** przetwórstwa mięsnego zatrudnią: masarzy, wędzarzy, pracowników produkcyjnych na stałe. /012/291-42-53.
39004/A
- ZATRUDNIĘ** "złotą rączkę", najchętniej rencistę. 0606-37-36-50.
38037/D
- ZATRUDNIĘ** kosmetyczkę ze stażem na bardzo dobrych warunkach w studiu fryzjerskim istniejącym od 10 lat. 012/654-41-24.
40234/A
- ZATRUDNIĘ** lekarza ortodonta. 0602-44-94-71.
39745/B
- ZATRUDNIĘ** w Niemczech pracowników budowlano-remontowych. Tel. 0049-160-37-30-799.
39871/A
- ZATRUDNIMY** handlowców/ branża automatyka budowlana. Elektroników montażystów/ samochod. /012/294-22-45.
39903/A
- ZATRUDNIMY** pracowników w charakterze sprzedawca - kierowca. Spotkanie informacyjne 17.08 (piątek) godz. 16.00, ul. Zakłiki z Mydlnik nr 16, Kraków.
36570/A
- ZE** znajomością hiszpańskiego. /012/411-98-69, 0605-236-435.
37336/A

Jak zamieścić ogłoszenie?



Osobiście

Biuro Ogłoszeń Dziennika Polskiego, Kraków, ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2, w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

- Bochnia,** ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6, tel. (018) 440-74-52, tel./fax 444-21-50
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (018) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (033)844-47-54, fax 844-47-55
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jajłowego 29, tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Zakopane, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (018) 201-35-30, 201-59-85
Myślenice, ul. Klakurki 2, tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71



Agencje współpracujące

- ALTAIR,** Kraków, ul. Mogilska 43 pok. 308, tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19,
ANONS, Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 422-92-35, tel./fax 421-59-75,
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63,
DANTE, Kraków, ul. Barska 12, tel./fax 267-24-03, 269-19-85,
DOMENA, Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
FORMGRAF s.c., Kraków, ul. Biezanowska 66A, tel. (012) 657-65-41,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
GIN s.c., Kraków, ul. Wielopole 17, tel. 292-18-77, 0608-634-549,
GRAFPRESS, Kraków, al. Jana Pawła II, NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
LOGOGRAF, Kraków, ul. Stanisławskiego 10, tel. 636-05-85, tel./fax 636-51-69,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prażmowskiego 41/3, tel./fax 413-60-77, 417-31-03, 417-31-47,
ROAN, Kraków, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83, fax 4-216-216,
STUDIO L, Kraków, ul. Kałwaryjska 2, tel./fax 296-35-02, 296-35-03, 296-35-04, 423-57-76,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,
VENA sp. z o.o., Kraków, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01,

- AKCES,** Bochnia, tel. (014) 61-160-88,
KOMA, Olkusz, ul. Krakowska 2, tel. 032754-36-68, tel./fax 643-14-20,
KREDYT&LEAS, Krzeszowice, ul. Kościuszki 44, tel. 282-24-81,
NOWA, Myślenice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24,
PROMOCJA, Wadowice, ul. Wojskiów 19, (033) 873-11-70, 823-36-00.



Telefonicznie lub Internetem

Agencja TAO, całodobowo, www.tao.pl, tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80



Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE

- wydanie powszednie - **1,20 zł/słowo**
- wydanie magazynowe - **2,40 zł/słowo**
- w Gieldzie Pracy - **0,80 zł/słowo**
- w Jeźdź - **0,80 zł/słowo**
- w Przeglądzie Nieruchomości - **0,80 zł/słowo**
- towarzyskie - wydanie powszednie - **70 zł/słowo**
- wydanie magazynowe - **100 zł/słowo**
- ekspres - **dopłata 100%**

OGŁOSZENIA MODUŁOWE

- na kolumnach reklamowych (moduł 41 mm x 33 mm)
- poniedziałek - **100 zł/moduł**
- magazyn - **200 zł/moduł**
- pozostałe - **85 zł/moduł**
- na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły) - **dopłata 70%**
- ekspres - **dopłata 100%**

INSERTY

- wydanie powszednie - **12 gr/egzemplar**
- wydanie magazynowe - **15 gr/egzemplar**

Ceny nie zawierają podatku VAT



Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim” danego dnia, równocześnie ukazują się **gratisowo** na stronach internetowych www.dziennik.krakow.pl



Informacja

tel. 012/619-91-45, 619-91-76

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE również w **INTERNECIE**

www.dziennik.krakow.pl

Szukam pracy

A. A. Pracodawco! Bezplatnie znajdziemy Ci odpowiedniego pracownika! Tel (wyłączanie dla pracodawców): /012/422-30-33 wew. 409, 0501-339-245, Krasieńskiego 1/3, www.biuropracy.pl 34485/A

BIEGŁY rewident podejmie konsultacje księgowo, przeglądy ksiąg rachunkowych lub inne prace. /012/626-46-24. 4849/A

BRYGADA murarzy tynkarzy. /012/273-77-59, 0502-449-639. 39170/A

DYSPOZYCYJNY, samochód osobowy, podejmie pracę. /012/637-85-15, 0603-525-628. 39190/A

FACHOWA osoba zaopiekuje się dzieckiem. Telefon grzechotnościowy 012/649-66-27 (wieczorem). 39564/A

KIEROWCA kat B. 0601-423-617. 38640/A

KONSERWATOR, obsługa techniczna, rencista. 012/643-65-59. 39555/A

KSIĘGOWA. 012/649-59-74. 38953/A

KSIĘGOWOŚĆ, kadry, prace, ZUS książka przychodów i rozchodów. 0501-45-82-21. 34729/A

KSIĘGOWY, uprawnienia. 012/649-47-38, 0608-40-62-53. 40042/A

MAŁŻEŃSTWO, dom, samochód podejmie poważne chałupnictwo. 012/388-64-54. 39824/A

MONTAŻYSTA mebli kuchennych podejmie pracę. /012/655-69-21 wieczorem. 38763/A

PODEJMĘ dozorczość, pielęgnację dużej powierzchni zieleni. 012/285-17-53. 6067/A

POSPRZĄTAM. /012/429-70-34. 5883/A

POSPRZĄTAM. /012/430-50-45. 38929/A

PROFESJONALNIE zaopiekują się osobą starszą (może być obłożnie chora) 6,00-13,00, mogą być nocne. /012/657-02-49, 0602-878-628. 39805/A

RENCISTKA zaopiekuje się dzieckiem. 012/643-40-88. 39865/A

TECHNIK elektryk, uprawnienia budowlane, SEP, D,E prawo jazdy, podejmie pracę. 0502-658-269. 39945/A

Z bardzo dobrą znajomością j. włoskiego, księgowości, prowadzenia produkcji, podejmie pracę. Tel. /012/658-59-45. 39083/B

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. /012/412-15-74, 0607-614-213. 6019/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. /012/637-59-08. 40166/A

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. 012/637-77-94. 4693/A

51-letni rencista z samochodem podejmie każdą pracę. /012/419-31-88 po 14.00. 6086/A

Nauka

A. A. A. Autokursy, komputerowo, Mickiewicza 5. /012/ 634-26-64, 0501-402-088. 4712/A

A. A. Autokurs. 012/262-05-14, 0603-796-856. 24639/A

A. A. Autokurs "Formuła", rozpoczęcie 20.08.2001, intensywnie. Mogilska 40. 012/411-46-68. 39180/A

A. "Arma" nauka jazdy. Lea 60, /012/638-44-13. 31168/A

A. Autokurs, FTS Lotus AP, kat. B,C,D,E/C. Raty. /012/644-33-83, 0604-354-105, 0605-441-720. 6015/A

A. Autokursy komputerowo. /012/642-03-96, 0600-43-93-17. 40228/A

A. Autokursy. Komputerowo. Iskra, Dajwór 14. /012/429-51-49. 30789/A

A. Autoszkoła Rolninx. 012/644-17-08. 36836/A

A. Nauka jazdy - Rondo, ul. Zacisze 14. 0602-225-173, 012/429-64-16. 33299/A

EKONOMISTA

Studium Zarządzania i Rachunkowości
Płocówka Kuratorium Oświaty - upr. szkoły publicz.

Przyjmuje zapisy na rok akademicki 2001/2002 na:

- Informatykę,
- Finanse i Rachunkowość,
- Ekonomikę i Organizację Przedsiębiorstw,
- Obsługę Ruchu Turystycznego,
- Administrację i Kadry,
- Międzynarod. Handel i Spedycję,
- Zarządzanie Ubezpieczeniami,
- Marketing i Public Relations,
- Studium Reklam.

Absolwenci Studium mogą kontynuować naukę w Wyższej Szkole Ekonomii i Informatyki na preferencyjnych warunkach

Chesne I semestr 50%

Kraków, ul. Karmelicka 32, of. I p. tel. 633-50-04, 633-33-77, 431-18-90
Akademia Ekonomiczna tel. 29-35-454
Kraków, ul. Rakowicka 27, pok. 007

A. Policealne Studium "Ekonomista": Finanse Rachunkowość: Ekonomia Organizacja Przedsiębiorstw: Informatyka; Obsługa Ruchu. Turystycznego; Administracja Kadry; Marketing Public Relations; Zarządzanie Ubezpieczeniami, Międzynarodowy Handel Spedycja; Studium Reklam. 012/633-33-77, 633-50-04. 20741/A

A. Prawo jazdy, Filipa 6. 012/634-59-50. 34929/A

AKADEMIA "Bodyguard" Policealne Studium Detektywistyczno-Ochraniarskie, Topolowa 13. Tel. 012/422-30-68, 421-67-25. 21838/A

AMERYKANIN, lekcje, konwersacje. /012/ 638-49-20. 5667/A

ANGIELSKI. /012/423-66-15. 25929/A

ANGIELSKI Callan Method zajęcia dla firm. Tel. 012/413-85-34, 413-89-98, 685-56-26. 39585/A

ANGIELSKI Callan Method. Tel. 012/413-85-34; 413-89-98; 685-56-26. 39583/A

ANGIELSKI- Native Speaker, dojeżdżam. 0609-425-755. 37776/A

ANGIELSKI po ludzku, półautonomicznie. 012/429-64-75. 5554/A

ANGIELSKI w relaksie, taniej 30%. /012/429-66-40. 38588/A

ANGIELSKI, amerykański. /012/421-03-59. 37352/J

ANGIELSKI, nauczycielka. /012/656-36-90. 34805/A

ANGIELSKI, tanio. /012/655-30-76, 0606-934-630. 37728/A

ANGIELSKI. /012/422-32-59. 39771/A

ANGIELSKI. /012/648-52-51. 31403/A

ANGIELSKI. /012/656-75-37. 35610/A

ANGIELSKI. /012/657-50-75. 37835/A

ANGIELSKI. 012/425-79-85. 5781/A

ANGIELSKI. 012/649-19-04. 5990/B

APERIO; Prywatne Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych, Kraków, Kolorowe 29a (budynek XII LO). 0604-791-110. 37957/A

"ASTRA" autokurs. 012/413-39-00.36307/A

AUTOKURSY. /012/641-00-35. 38875/A

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet w każdym wieku. 012/389-18-51. 5935/A

BHP, SEP, wózki jezdniowe, inne, kursy. 012/644-38-65. 37069/A

BIOLOGIA. 012/649-19-04. 5990/A

MAŁOPOLSKA SZKOŁA GOSPODARCZA Policealne Studium Zawodowe w Krakowie TECHNIK Informatyk Rachunkowości Organizacji i Reklamy Administracji Obsługi Turystycznej Nauka trwa 4 semestry	INFORMACJE I ZAPISY: 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 tel. 012/619 73 65, 619 77 75	KRAKOWSKA SZKOŁA GOSPODARCZA Policealne Studium Zawodowe w Krakowie KIERUNKI Psychologiczno-Socjologiczny Dziennikarski Wiedzy o biotechnologii Sekretarsko-Asystencki Nauka trwa 2 semestry
	Ogłoszenie jest kuponem rabatowym! Zwolnienie z opłaty wpisowej Chesne miesięczne: 105,00 zł Rabaty dla osób bezrobotnych System stypendialny, premiujący wyniki w nauce Swobodny dostęp do Internetu	

CHEMIA (poprawki). 012/647-09-55. 23090/A

CHEMIA -medycyna i.t.p. /012/266-29-37, 0502-227-009. 29606/B

CHEMIA. 012/285-82-56. 5978/A

DOSZKALAJĄCE jazdy. 0501-310-977. 36308/A

DWU i trzyletnie studium asystencko-sekretarskie, 110 zł. Tel. (012)632-62-03. 39487/I

DWU i trzyletnie studium finansów i rachunkowości, 110 zł. Tel. (012) 632-91-40, 632-62-03. 39487/D

DWU i trzyletnie studium grafiki komputerowej, 110 zł. Tel. (012) 632-91-40, 632-62-03. 39487/B

DWU i trzyletnie studium informatyki, chesne 110 zł. Tel. (012) 632-62-03. 39487/H

DWU i trzyletnie studium marketingu i reklamy, 110 zł. Tel. (012)632-91-40, 632-62-03. 39487/C

DWU i trzyletnie studium obsługi ruchu turystycznego, chesne 110 zł. Tel. (012)632-91-40, 633-03-15. 39487/E

DWU i trzyletnie studium socjologiczno-psychologiczne, chesne 110 zł. Tel. (012)632-91-40, 632-62-03. 39487/F

FAKTUROWANIA kurs. /012/633-96-17. 35898/A

FIZYKA, matematyka. /012/421-03-59. 37352/I

FIZYKA. /012/658-88-67, 0603-194-604. 38518/A

FRANCUSKI. /012/645-96-90. 37387/A

GIMNAZJUM Informatyczno-Językowe Bieżanów Nowy. 012/658-47-88. 32133/A

Prywatne Policealne Studium Zawodowe Nr 37
 Studium Kultury Fizycznej i Turystyki

- uprawnienia szkoły publicznej
- możliwość kontynuacji na AWF

TECHNIK OBSŁUGI TURYSTYCZNEJ
 w systemie dziennym i zaocznym

informacje i zapisy:
 31-060 Kraków, ul. Św. Wawrzyńca 15,
 tel. 430 70 68, poniedziałek - piątek 10⁰⁰ - 17⁰⁰

HANDLOWE Liceum Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, dwuletnie, Kraków. 012/ 276-50-91. 37542/A

"INFORMATYKA", "Kosmetyka". Studium: dzienne, wieczorowe, zaoczne. /012/633-57-38. 39312/E

INTERNET "Windows" 2000 Excogito. 012/ 263-77-60. 33914/A

JAZDY doszkalające. 0501-427-147. 36310/A

KAS fiskalnych obsługi kurs. /012/633-96-17. 35898/B

KOMPUTER indywidualnie. 012/654-73-51. 34584/A

KOMPUTER, lekcje, 012/649-29-23, 0600-42-43-30. 33128/A

KOMPUTEROWE kursy 6-osobowe grupy. /012/421-84-54. 38813/A

KOMPUTEROWE kursy z Internetem. /012/ 633-96-17. 35898/D

KOMPUTEROWE, indywidualne kursy. /012/ 422-07-30, Śródmieście. 37775/A

"KOSMETYKA". Studium dwuletnie. Kurs roczny. Dieta 38. /012/422-85-69. 39312/D

KOSZTORYSOWANIA komputerowego kurs. /012/633-96-17. 35898/C

WYŻSZA SZKOŁA EKONOMII I INFORMATYKI
 prowadzi nabór na studia: **dziennie** ■ **zaoczne** ■ **podypłomowe**

- stypendia i miejsca w akademikach
- indywidualne prowadzenie słabszych studentów
- poszerzone programy informatyki i j. obcych
- praktyki zawodowe także: Niemcy, Austria
- pomoc w zatrudnieniu absolwentów i Kanada
- imprezy w klubie studenckim "Grotła"

tel. 012/431-18-82
 431-18-90
 Kraków ul. św. Filipa 17
 (Koło dworca PKP i PKS)

KURS Internet, Windows, Word, Excel, Tworzenie stron, Księgowość, Kadry, AutoCad, Profesjonalna Szkoła Komputerowa. 012/ 292-62-85. 24391/A

KURSY komputerowe. /012/429-57-42. 4391/B

LICEUM CKD w Bieczu 1,5-roczone. /013/ 447-10-45. 39477/A

LICEUM CKD w Bochni 1,5-roczone. 014/611-80-07, 612-23-63. 39480/A

LICEUM CKD w Dąbrowie Tarnowskiej 1,5-roczone. 014/642-26-76. 39484/A

LICEUM CKD w Jablonce 1,5-roczone. 018/265-23-10. 39486/A

LICEUM CKD w Jaworznie 1,5-roczone. 0604-14-87-14. 39490/A

LICEUM CKD w Jordanowie 1,5-roczone. 018/267-55-31. 39491/A

LICEUM CKD w Kołaczycach 1,5-roczone. 013/44-602-84. 39454/A

LICEUM CKD w Krakowie 1,5-roczone. 012/266-14-31, 267-24-08. 39455/A

LICEUM CKD w Krośnicy n. D 1,5-roczone. 018/262-30-70. 39456/A

LICEUM CKD w Makowie Podhalańskim 1,5-roczone. 018/268-63-08. 39459/A

LICEUM CKD w Mszanie Dolnej 1,5-roczone. 018/268-63-08. 39461/A

LICEUM CKD w Rabce 1,5-roczone. 018/267-03-80. 39464/A

LICEUM CKD w Szczucinie 1,5-roczone. 014/643-64-26. 39466/A

LICEUM CKD w Tarnowie 1,5-roczone. 014/627-53-29. 39469/A

LICEUM CKD w Zakopanem 1,5-roczone. 018/265-81-02. 39437/A

LICEUM CKD zaoczne, korespondencyjne i przez internet, 1,5-roczone. 012/266-14-31, 267-24-08. 39475/A

LICEUM eksternistyczne. /012/423-09-65. 4857/E

LICEUM Ogólnokształcące Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, dwuletnie, trzyletnie, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. 012/276-81-82. 37558/A

LICEUM Ogólnokształcące zaoczne, okres nauki - 2 lata, Skawina. Tel. 012/276-48-99. 21774/A

LICEUM w rok! 012/294-13-44, 0601-479-118. 21864/A

LICEUM Zaoczne 5 semestrów, 6 semestrów Bieżanów Nowy. 012/658-47-88. 32135/A

MATEMATYKA poprawki, nauczyciel. 012/ 637-39-99. 5673/A

MATEMATYKA, chemia. /012/266-29-37, 0502-227-009. 29606/B

MATEMATYKA, efektywnie, tanio. /012/ 421-58-53. 24868/A

MATEMATYKA, nauczycielka. /012/421-51-86. 34219/A

MATEMATYKA, poprawki, nauczyciel. 012/ 421-38-09. 33093/A

MATEMATYKA. /012/413-57-80. 38604/A

MATEMATYKA. /012/654-85-71. 22256/A

MATEMATYKA. /012/656-33-41. 35610/B

MULTIMEDIALNE i Poligraficzne Roczne Studium Zaoczne ogłasza nabór na 2001/02 rok. Kraków, Lubelska 12/4, 012/423-45-84 (9.00-17.00). 30167/A

NIEMIECKI- Austriacki Instytut organizuje letnie kursy dla dorosłych i dzieci. /012/ 422-95-53. 33481/A

NIEMIECKI, nauczyciel. /012/632-45-74. 5765/A

NIEMIECKI, szwedzki. /012/6483-683. 27526/C

NIEMIECKI. /012/412-41-00. 39296/A

NIEMIECKI. 012/412-34-84. 4660/A

NIEMIECKI. 0501-980-417. 38658/A

KRAKOWSKA SZKOŁA HOTELARSKA

PRYWATNE POLICEALNE STUDIUM
W SYSTEMIE DZIENNIM I ZAOCZNYM
OGŁASZA ZAPISY NA ROK SZKOLNY
2001/2002

- TECHNIK HOTELARSTWA
- TECHNIK OBSŁUGI TURYSTYCZNEJ
- MOŻLIWOŚĆ DALSZEGO KSZTAŁCENIA NA AWF
- STAŻE ZAGRANICZNE I PRAKTYKI

SZKOŁA POSIADA UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ

31-531 KRAKÓW, UL. KRAKUSA 8
 TEL./FAX (012) 423-59-58, (012) 423-59-74
 www.ksh.pl, e-mail: biuro@ksh.pl

"PEDAGOGICZNY kurs (uprawnienia)" /012/ 422-85-69. 39315/A

POLICEALNE Studium zaoczne ekonomiczne, informatyczne, okres nauki 1,5 roku. Skawina, tel. 012/276-48-99. 21905/A

POLICEALNE Studium Zaoczne Stefana Kwietniowskiego, administracyjne, ekonomiczne, informatyczne, turystyczne. Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. 012/276-50-91. 37559/A

PRACE pisemne: humanistyka, ekonomia, prawo. Pomoc. /012/632-25-78, 0605-599-600. 5428/A

PRAWO jazdy, doszkalanie gratis. /012/ 423-09-65. 4857/A

PRAWO jazdy. Refleks. Halicka 9. /012/ 421-29-80 (plac manewrowy). 34543/B

ROSYJSKI. /012/292-40-03, 0606-216-725. 40211/A

STUDIUM Architektury Krajobrazu, Grafiki Komputerowej, Aranżacji Wnętrz, Peter Pan Warszawska 4. 012/422-60-95. 33518/A

STUDIUM dziennikarskie, 95 zł. Tel. (012)632-91-40, 632-62-03. 39487/G

STUDIUM informatyczne, Sekretarskie, Fotografii, Peter Pan, Warszawska 4. 012/ 422-60-95. 33526/A

Krajowa Korporacja Oświatowa Oddział Kraków, ul. Kasprowicza 32, tel. 411-78-33, 413-82-50

PROFESJONALNE SZKOLENIA:

- Księgowość I, II, III st
- Kadrowo-placowe (rozł. ZUS „Platnik”)
- Projektanta stron www
- Serwisanta komputerowego
- Sekretarsko-asystenckie
- Komputerowe I, II st.
- Podatkowa książka przychodów i rozchodów
- Głównego księgowego

STUDIUM informatyczne. /012/429-47-81. 38958/B

STUDIUM pracy socjalnej. /012/429-41-41. 38958/F

STUDIUM prawno-administracyjne. /012/ 429-47-81. 38958/A

STUDIUM psychologiczno-socjologiczne. /012/429-41-41. 38958/E

DECKA JVC KD-A7. 0504-633-391.	40334/B
EUROPALETY. Skup, płatne gotówką, transport. 0502-170-648.	35197/A
FOLIA odpadowa, tworzywa szuczne. /012/ 644-19-02.	39588/A
KIOSK Ruchu. 0502-503-254.	40376/A
KOMÓRKI. 0604-717-419.	37345/A
KOMÓRKOWE każde, skup, sprzedaż. 0604-350-008.	39999/A
KONSTRUKCJE hali, 18x48x5 m. 0601-977-466.	39613/A
KUPIE duży, orientalny dywan do salonu, min. 80-letni, może być lekko uszkodzony, nie kilim. Tel. 0503-144-306.	39414/A
KUPIE płyty drogowe w dobrym stanie. 012/262-13-78 wew.15, 0601-45-15-78.	36963/A
MAKULATURA , złom. /012/425-96-96.	39588/B
MANEKINY kupię. 0601-476-683.	39890/A
NARZĘDZIA kowalskie. 012/642-13-97.	40063/A
OKAZYJNIE rower górski. 0504-633-391.	40334/A
SKUP złomu, wywóz. /012/637-77-97, 0608-35-31-03.	30086/A
STARE srebra, starą porcelaną. Natychmiastowa gotówka. 0602-530-477.	5604/A
TELEFONY komórkowe skup, sprzedaż. 0501-14-96-31.	32770/A
UŻYwane szklarnie. 0602-356-919.	31136/A
UŻYWANY sprzęt gastronomiczny. 0502-021-360.	40205/A
ZŁOM , wywóz, skup. /012/413-69-00.	4913/A

Sklepy

KOMIS komputerowy. 012/648-25-88.	34979/A
KOMIS meble, AGD, Ulanów 84. 012/613-57-36.	39874/A
KOMIS meblowy i rzeczy ładnych. /012/ 633-97-95 Zbożowa 3, przy Prądnickiej.	19733/A
KOMIS , serwis fotograficzny. 012/411-93-92.	4825/A
MASZINY szwalnicze "Juki" skup, sprzedaż, maszyny wieloczynnościowe, overlocki domowe. /012/414-10-54.	23495/A
MEBLE obniżka -10%. Sebastiana 17.	39316/C
OVERLOCKI , stębnówki, raty. /012/266-45-48.	39152/A
ROWERY. Fabryczna 7a. /012/410-25-80.	38201/D
SPRZEDAM sklep drewniany. 012/373-36-88 wieczorem.	40007/A
WWW.ROWERY.KRAKOW.PL	38201/E
ŻAŁOBNA odzież sklep, Kraków, ul. Kalwaryjska 96.	28530/A

Sprzedaz

A. Solaria. 012/425-77-99.	37450/B
AGREGAT chłodniczy AMT 40. /012/266-98-00.	37621/A
AGREGATY tynkarskie, miksokrety do posadzek betonowych. Tel. 0608-46-47-49, 058/550-76-23.	32546/A
ANTYKI , prywatnie. tanio. /012/291-42-32.	40018/A
BALE drzewa lipowego. /012/422-15-73.	35629/A
BARAKOWÓZ. 012/644-62-97.	36629/A
BARDZO tanio kostka brukowa, krawężniki, korytka, donice. 012/655-70-06, 655-05-58.	26129/A
BATOWICE , grobowiec 5 miejsc. /012/ 411-97-99.	6059/A
BATOWICE , grobowiec, okazja. /012/421-38-41.	39847/D
BLASZAKI (3x5), niskie ceny, transport gratis. 012/271-51-50, 0601-349-934, 018/ 471-84-45.	39050/A

BLOCZKI , kręgi, rury. 012/264-94-02.	38092/A
BRAMY garazowe, uchylnie (120,- zł/ m ² , montaż gratis). Automatyka. /018/332-02-55, /018/334-22-13.	31245/B
CHATY , domy z bali, sprzedamy, 089/624-14-95	19738/A
CHŁODZIARKĘ , zmywarkę, przyczepkę samochodową, tanio. /012/641-57-88, 0607-571-812.	39060/A
CIAGNIK S.18 Nieznanowice. 012/251-92-20.	37655/A
CIAGNIK Ursus C.362, wersja eksportowa z kabiną, po kapitalnym remoncie. /012/ 632-24-20.	38650/B
DO sklepu obuwniczego: panele ściennie (klon) z półkami na 200 sztuk, nowe, okazynie. 0503-01-73-73.	5804/A
DOMKI rekreacyjne. 012/644-62-97.	36635/A
DREWNO dachowe. 012/273-17-11.	30989/A
DREWNO kominkowe bukowe, w I gatunku. 0501-45-11-16, 0501-45-11-14.	39641/A
DREWNO kominkowe. 012/285-30-32.	
FERMA strusi afrykańskich sprzedam mięso, jaja, pióra. Czarnochowice 294. 0604-43-89-49.	38294/A
FISHARMONIA mała, akordeon 96 basów czterogłosowy. /012/414-25-13.	40296/A
GARAŻ , Olsza II, tanio sprzedam. 012/413-14-96 godz. 17.00-20.00.	6056/A
GARAŻE - 800 zł. 012/271-58-70, 018/ 332-01-22.	32545/A
GARAŻE , ocynkowane, okazja 790,-, montaż gratis. /018/332-00-23, /018/332-10-52, /012/655-17-29.	37597/A
GROBY , grobowce, regulacje prawne. /012/ 421-38-41.	39847/B
HERBALIFE. /012/282-59-21.	34691/A
HURTOWNIA odzieży używanej. 012/284-17-48, 012/284-17-84.	31881/A
HURTOWNIE gastronomiczną (z rozwiniętą siecią handlową). 012/645-81-47, 15.00-20.00.	5777/B
KASY fiskalne. /012/415-33-60.	35896/A
KASY , wagi najtaniej! /012/292-50-95.	35038/A
KIOSKI , wiaty, garaże. /012/264-90-11.	39807/A
KOMBAJNY zbożowe ziemniaczane buraczone. 0603-79-12-65.	18637/D
KOMINY kamionkowe kwasozaroodporne Scandinavia Kraków, Klimeckiego 14. 012/652-77-24.	37694/A
KOMPUTERY - tanie, używane: 486, Pentium (150-1100 PLN); monitory: 14", 15", 17" (200, 300, 500 PLN). Duży wybór laptopów! Serwis, gwarancje, rachunki. Kraków (012)422-97-97, (012)632-40-62, Bielsko - Biala (033)822-16-17. Duże rabaty!!!	39565/A
KOMPUTERY wyprzedają. 0504-894-518	40198/A
KONTENERY , pakamery, sprzedaż, wynajem. 012/642-27-77.	36665/A
KOTŁY CO na węgiel, drewno, holzgas, koks, miał, wysokosprawne, długopalne. Kotły wielofunkcyjne gazowe, olejowe, elektryczne najlepszych producentów. Podgrzewacze wody, grzejniki. 012/636-83-92.	33625/A
KRĘGI na studnie, szambo, tanio kupisz. 0604-556-374.	29496/A
KRĘGI , rury, wyroby betonowe, tanio. 0601-052-041.	17238/A
LINIE do pakowania cukru. 0602-394-901.	5965/B
MASZYNA lotki "DART". 0502-658-548.	38292/A
MASZYNY + narzędzia ręczne, ślusarskie, stolarskie. 014/611-18-00.	39759/A
MASZYNY stolarskie fabryczne używane. 012/ 287-40-52.	40149/A
MEBLE stalowe, gięte, kute, nowe, sypialnia, salon. 0608-177-976.	39852/A
NAGROBKI , promocja. /012/289-07-30.	31104/A
NAMIOT 8-osobowy. 012/657-49-67.39668/B	
OBRAZY Jerzy Potrzebowski, kolekcję wyrobów z cyny, majolikę. /033/811-19-59 (17-21).	5811/A

"OSTRÓWEK" oraz ładowarka austriacka. 012/643-60-91.	36951/A
OSTRZAŁKA do pił, foszty: jesion, dąb. 0503-038-664.	39729/A
PANELE ściennie, podłogowe, parkiety, kleje, lakiery. "Krupol", Zwierzyniecka 26, /012/421-89-68; Targowa 2, /012/656-23-76.	4544/A
PARKIET krajowy, eksportowy, materiały: "Loba", "Wakol", "Uzin". Sprzedaż, montaż. Ceny producenta. 012/637-50-17.	32243/A
PARKIET - produkcja. 012/423-13-95, 272-34-16, 014/611-83-09.	34108/A
PARKIET tanio. 012/425-84-23.	40046/A
PARKIET , schody, tanio, usługi. Gwarancja, transport. /012/412-73-67.	34435/B
PARKIET , sprzedaż, cyklinowanie, układanie, raty, gwarancje, VAT. 012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00).	33605/A
PARKIET. /012/285-84-73.	20152/A
"PARKIETLAND" . Usługi, sprzedaż parkietów, eksportowego, egzotycznego, podłóg, Forbo, mozaiki, paneli, listew, klejów, lakierów, mebli sosnowych. Stanisława ze Skalmierza 8. 012/412-52-52.	33602/A
PARKIETY eksportowe, parkiety z drewna egzotycznego, panele, profesjonalne kleje, lakiery, oleje, raty, usługi. "Krak-Parkiet". Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 33962/A	
PERKUSJĘ Pearl - Paiste, duży zestaw, okazja. 0600-249-951.	38853/A
PIANINO . 0504-64-63-85.	57/A
PIANINO . 0606-93-06-95.	6053/A
PIEC gazowy, dwufunkcyjny, używany. /012/ 413-08-00.	40304/A
PIECE , maszyny piekarnicze, tanio. /032/ 211-20-02, 0602-181-272.	28338/A
PŁYTY drogowe. 012/644-62-97.	36670/A
PODŁOGI , podbicia. 012/27-48-236. 31682/A	
PODŁOGI , tarcica, kamień elewacyjny, ul. 28 Lipca 7. 0501-192-109.	35073/A
POMPE Bibo. /012/641-41-28.	38787/A
PRZYCZEPA gastronomiczna, tanio. /012/ 429-32-06, 0604-829-088.	40239/A
PRZYCZEPĘ gastronomiczną (rożen z lokalizacją). 012/645-81-47, 15.00-20.00.	5777/A
PUSTAKI żużlowe, bloczki betonowe. 012/ 411-65-86.	5526/A
PUSTAKI , żużlowe, betonowe bloczki. 012/ 425-70-30.	32117/A
REGAŁY , witryny sklepowe, tanio. /012/ 632-95-30.	5999/A
RURY grubościennie 18G2A, łańcuch Galla, okna drewniane, taśma AL 19 x 0,95, silniki elektryczne, wentylatory, miedź M1E do wyrobu, blacha cynkowa, przekładnie. /012/ 451-32-96.	39947/A
SIATKA ogrodzeniowa, produkcja. 012/ 645-45-06.	32761/A
SIATKI ogrodzeniowe - producent. 014/61-291-37.	37396/A
SIDING , podsufitki, rynny, panele PCV. Hurtownia /012/647-04-33.	37702/A
SOLARIUM roczne, tanio. 012/388-59-34.	34970/A
STOISKO handlowe, DH Wanda. 0600-962-713.	5910/A
STRUGARKE do drewna. 503-082-311.	39283/A
SUKNIA ślubna "Cymbeline". /012/266-74-90.	5867/A
SUKNIA ślubna "Madonna 2000", pierwsza właścicielka, 700,-. /012/415-08-12 po 20.00.	39327/A
SUKNIA ślubna. 0501-433-511.	35910/A
TANDETA , kiosk. 0501-109-997.	40123/A
TARCICA dębowa, iglasta, więźby. 012/ 273-17-75.	37025/A
TARTAK Jasienica oferuje więźby dachowe, tarcicę. 012/273-17-03.	30448/A
TARTAK więźby dachowe, tarcica, stemple. 0601-467-796.	6013/A
WIEŻBA dachowa impregnowana 620 zł/ m ² netto - oferta wzięta. 012/262-00-28.	39600/A
WYPARZACZ . 0608-153-838.	39423/A
ZAKŁAD stolarski w likwidacji wysprzedaje maszyny urządzenia, elektronarzędzia. Tel. /012/262-00-63.	39083/A

ZAMRAŻARKI , chłodnie oszklone. Gwarancja! 0602-58-13-85.	5833/A
ZBIORNIKI 10.000 l. 012/644-10-52.	30432/A
ZIEMIA ogrodnicza. 012/423-11-29.	706/B
ZMYWARKOWYPARZARKI używane. 0501-574-244.	37439/A

Zwierzaki

AIRESDALE terriery. 0602-52-40-67.37708/A	
ALASKAN malamute szczeniaki. 012/285-25-60.	39883/A
BERNARDYN , trikolor, suka 2-letnia, po tresurze. 0503-077-101.	39608/A
BERNARDYNY ośmiotygodniowe sprzedam. 012/41-92-161 po 18.00.	37633/A
BERNARDYNY szczeniaki. 012/284-22-78 (po 18.00).	40026/A
BERNARDYNY szczeniata sprzedam. 012/ 276-53-44.	5768/A
BERNARDYNY , szczeniata 3-miesięczne. /012/267-58-98.	40202/A
BERNARDYNY , szczeniata, czółowka Świątowa. 018/352-67-35.	38398/A
BERNARDYNY. /012/278-45-69.	35159/A
BOKSERKI - tanio. 0604-170-057.	34395/A
BOKSERKI. /012/419-23-30.	37319/A
BOKSERY , collie, dalmatyńczyki, dogi, foksteriery, jamniki, kundelki, owczarki kaukaskie, niemieckie, pinczerki, spanielki, sznauccery, szpiczki, wyżelki. 0603-93-96-82.	39056/A
BOKSERY. /012/281-36-49.	39347/A
BRIARDY po championach. /012/262-15-19.	5390/B
BULDOGI angielskie. /012/288-18-29.	38181/B
CANE-CORSO po championach, wyjątkowe szczeniata. 014/621-50-48, 0602-24-61-77.	35282/A
CHIHUAHUA. 012/266-77-47, 0601-23-84-96.	34790/A
COLLIE. /012/633-79-87.	32375/B
DOGUE de Bordeaux. /012/262-40-65.	39501/A
GOLDEN retriever wybitne pochodzenie. /032/ 738-14-95.	38018/A
JAMNIKI długowłose miniaturowe. /033/ 861-52-39.	39960/B
JAMNIKI krótkowłose. /033/861-52-39.	39960/A
JAMNIKI sprzedam. 018/332-30-84.	38698/A
KOCIACZKI perskie. 012/649-95-15.	5860/A
KOCIĘTA maine-coon. /012/267-60-81.	31608/A
KOTKI perskie. /012/278-1037.	38026/A
KOTKI perskie z rodowodem. 012/655-22-63.	37433/A
MINIPUDELKI. 012/421-05-33.	6064/A
MINISZNAUCERY , yorki. /012/633-79-87.	39956/A
OWCZARKI belgijskie po championie, owczarki szetlandzkie. 012/280-60-41.	5809/A
OWCZARKI niemieckie. /012/282-39-16.	5693/E
PINCZERY średnie, czarne, podpalane. /012/421-07-43.	34887/A
PUDELKI miniaturowe szczeniata. 0608-745-557.	34733/A
ROTTWEILERY. /012/419-15-37.	39117/A
RÓŻNE rasy. /012/633-79-87.	37661/A
SETERY irlandzkie szczeniata sprzedam. 012/38-96-103.	39201/A
SHAR-PEI. 0600-327-398.	39424/A
SHITSU , długowłose miniaturowe, urocze. /012/ 288-18-29.	38181/A
STRZYŻENIE. /012/633-79-87.	39956/B
SZNAUCERKI miniaturowe, /012/636-58-61.	37554/A
SZNAUCERKI. /012/657-57-17.	38566/A
SZNAUCERY miniaturowe. 012/2806-462.	6060/A

WESTI. /012/658-55-88.	39139/A
WOJTUŚ , Kubuś, Anulka, persy. /012/412-82-10.	38862/A
YORKI. 012/288-10-22.	6058/A

Motoryzacyjne

A. A. A. A. A. A. A. A. A. auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/281-15-50, 0601-17-85-23.	37942/A
A. A. A. A. A. A. A. Absolutnie auta powypadkowe kupię. 0604-522-334.	34765/A
A. A. A. A. Japońskie, niemieckie, francuskie kupię (gotówka). 012/647-30-83.	38075/A
A. A. A. Auta uszkodzone, zdecydowanie kupię. 012/645-03-72, 0501-31-40-97.	33420/A

NISSAN tylko do 31.08

ALMERA - 6.600,- w gratisach +3.000,- upustu
MICRA - 6.200,- taniej
PRIMERA - 8.600,- taniej

* ilość ograniczona; * każde auto w rozliczeniu

NISSAN - ADAMUS
ul. Kamieńskiego 43
tel. 425 56 00, tel./faks 425 56 42

A. Autoskup. 012/647-30-83.	37050/A
AC, OC najtaniej. 012/681-33-88.	34535/A
AC, OC najtańsze. 012/633-13-21.	32151/A
ALARMOWE systemy, blokady, Konopnickiej 82. /012/423-55-44	34297/B
ALARMY od 290,- "Tytan-Lock". /012/266-81-76.	34666/B
ALARMY solidnie. /012/267-51-68.	5692/A
ALARMY , blokady, autoradio, centralne zamki. Montaż, raty. 012/636-55-55, Balicka 41.	32244/A
ALARMY , centralne zamki. 012/644-45-17, Cienista 12.	33025/A
ALARMY. "Fox". /012/637-40-94 wew.17, 0501-433-501.	34425/A
ALARM 30 modeli, blokady, immobilisery, centralne zamki. /012/634-09-01.	23008/A

Skup i sprzedaż samochodów

FIAT I ALFA ROMEO

komis - wymiana

Polinar S.A.
K-ów, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. 012/414-11-22, tel. 012/414-11-33, www.polinar.pl

ALARM. Antykradzieżowe zabezpieczenia. Nowości. 012/411-84-25.	33485/A
AMORTYZATORY , regeneracja, serwis, Mogilska 118. /012/411-33-22.	

KUPUJĄC w POLMOZBYT KRAKÓW S.A.

Lanos lub Matiz
oszczędzasz 4 000 zł
Tico lub POLONEZ-a 1500 zł
a może jeszcze alu-felgi GRATIS ?

AUTOKOMIS - zaprasza. Rok założenia 1991. 012/423-50-24. 29197/A

AUTOGAZ, homologacje, raty. /012/281-35-04. 32018/A

AUTOGAZ, montaż, serwis, raty. Promocja. Polonez, Fiat 1.280,-, Grębalów, ul. Geodetów 18B. /012/645-55-87, 0601-541-601. 36115/A

AUTOGAZ. /012/296-04-36. Hurt- detal "Lovato" Płaszowska 22. 33172/B

BEZGOTÓWKOWE naprawy powypadkowe. Profesjonalny sprzęt, oględziny, niskie ceny. Samochody zastępcze. 012/625-43-70 www.bezgotowkowe.krakow.pl 34333/A

BLACHARSTWO, lakiernictwo powypadkowe poniżej kosztorysu. 012/636-64-85. 32241/A

BMW 328, 1995. 0601-995-297. 35948/A

HONDA WIELI-CAR
Autoryzowany Dealer

PROMOCJA! klimatyzacja + alarm GRATIS!
PROMOCJE HRV ACCORD 5D

CIVIC 5D homologacja ciężarowa
Komis samochodowy.
W rozliczeniu przyjmujemy samochody wszystkich marek.

WIELICZKA, UL. KRAKOWSKA 21, TEL. (012) 278-50-11, 278-36-86, 288-11-50

BMW, 1986. sprzedam. /012/416-16-61. 39601/A

CINQUECENTA, Corsa,, Seicento, Matiz kupię. /012/276-80-70. 5793/A

CINQUECENTO 700, 1995. 0609-533-446. 39661/A

CLIO 1.2, 1992, sprzedam, zamienię. 0503-842-125. 39428/A

CZĘŚCI używane. 012/266-77-47. 33994/A

ESCORT combi, 1995, 17.900,-. 0604-799-682. 40018/B

FAVORIT, Felicia, Punto, Uno, kupię. /012/276-80-70. 5793/B

FIATA Tipo Diesla sprzedam. /012/657-45-43. 39130/A

FIATA kupię. /012/264-95-06. 5727/A

FIAT 126 p, 1984 r., po remoncie. 0601-090-367. 40254/A

Super rabat 2000 zł*

 **Janusz Lisowski**
SALONY I SERWISY:
Kraków ul. Powstańców Śląskich 24 tel. (012) 656-41-11
Wieliczka ul. Niepołomska 26 d tel. (012) 278-50-51

*wersja ciężarowo-osobowa 1,6 16V (110 KM)

FIAT 126p, 1996 r. sprzedam. 012/657-56-31. 40100/A

FIAT CC 700, 1995, biały, 62.000 km, 8.500 zł. 0600-915-911. 39055/A

FIAT Siena HL 1.6, 10/1999, szmaragd metalik, 21.500 km. /012/655-63-62, 0605-031-100. 40181/A

FIAT Uno 1994, 5.000 PLN. /012/276-72-80. 5971/A

FIAT Uno. 012/647-30-83. 40157/A

FIAT, Ford kupię. 012/647-57-93. 32733/A

FIESTA 1.1, 1990. /012/411-61-68, 0602-659-109. 38941/A

FORD Sierra 2.0 combi, 1991. /012/278-49-19 wieczorem. 38804/A

FORD Sierra 2.0i, 1992 (gaz). /012/657-49-67. 39668/A

PROMOCJA

 **z okazji 10-lecia firmy !!!**

Salon Renault Kraków, ul. J. Conrada 45, tel. 638 69 17

GOLFA Diesla sprzedam. /012/657-45-43. 39128/A

GOLF II. 012/251-14-50. 35519/A

GOLF. 012/647-30-83. 40144/A

HAKI holownicze. /012/266-81-76. 34666/A

HONDA Civic 1.4, 3-drzwiowa, 1998, 54.000 km, sprzedam. /012/415-86-76. 6022/A

HONDA Civic 3D, 1990 r., 602-29-40-14. 39421/A

JAPONSKI, niemiecki kupię. 012/647-57-93. 32746/A

K. Autoskup. 012/645-55-45. 38074/A

K. Autoskup. 0501-73-7392. 38109/A

KAŻDE, gotówka. 012/647-57-93. 32742/A

KUPIE 126p, 1989-1995, do remontu. 012/388-33-90. 39467/A

KUPIE Astra, Corsa, Punto, Uno. 012/647-57-93. 32737/A

KUPIE Poloneza, Favorit, Uno, Matiza. /012/ 657-79-21. 25519/B

KUPIE Poloneza, Malucha. /012/388-26-90. 37369/B

KUPIE Skodę. /012/264-95-06. 5727/C

KUPIE osobowe, dostawcze. 012/647-30-83. 34536/A

LAKIERNICTWO, tanio, solidnie. 012/636-33-09. 37637/A

MAZDA MPV, 7-osob., 1991. 0501-187-132. 39271/A

MERCEDES 124E 300 D, 1993. 0602-599-660. 38840/A

MERCEDES Benz Furgon 1992, cena netto: 16.100,-. /012/282-07-15. 5895/B

MERCEDES Okularnik E 2.300, awangarda, pełna wersja, skóra, autom., 1996, 98.000 km, czarna perła, stan bardzo dobry, 73.000,-. 0601-977-466. 39613/B

NAJTAŃSZE AC, OC. 012/655-17-02. 34534/A

NAJTAŃSZE ubezpieczenia OC, AC. 012/417-27-50. 32154/A

OPEL Omega 2.5 model 98. 0606-825-400. 6076/A

PALIO Weekend HL 1.2, 2000, 14.000 km, bezwypadkowy, garażowany, stan idealny, pilnie sprzedam. /012/28-06-208, 0602-79-05-05. 39836/A

PEUGEOT 406, 1900 TDI, 1998. 012/274-66-51. 39654/A

POLONEZ 1992/95 kupię. 012/284-11-85. 31766/A

POLO kupię. 012/292-43-84, 0501-46-38-40. 39885/A

PRZYCZEPE kempingową sprzedam. 012/636-35-45. 38429/A

PUNTO Sporting, 45.000 km, 1998 r. sprzedam. 0605-60-35-35. 39592/A

RENAULT Megane Classic 1.6. RXE, rok 2000, przebieg 19000, kupiony w kraju, sprzedam. 0601-414-381, /012/645-65-65 po 20.00. 6016/C

SEAT Cordoba 1997, czerwony, 28.750 km, 23.500 zł garażowany, serwisowany, stan idealny. /012/412-61-22, 0604-477-438. 6042/A

SEAT Ibiza 1,4 i SXE, 0604-61-52-59. 40389/A

SIENA 1998. 012/638-15-34. 6029/A

SIERRA kombi 1992. 012/251-14-50. 35516/A

SKODA - 800,00. 012/282-41-69. 40002/A

SKUP wszystkich samochodów po wypadku. 012/643-09-48. 32156/A

SPRZEDAM 126p, 1992. /012/659-15-24. 39463/A

SPRZEDAM Alfa Romeo 156, 2.4 JTD, 1998, czarny. 0600-974-464. 39952/A

SPRZEDAM Dodga Ram 3500. 0601-416-703. 37867/A

SPRZEDAM Mercedesa Vito, 1997. 0502-33-18-19. 37563/A

SPRZEDAM Mercedes 123. 0501-182-421. 5893/A

SPRZEDAM Opel Corsa, 1.0, 1999, 15.000,-. /012/451-46-09. 39998/B

SPRZEDAM Renault 19 1,4 ie, 95.000 km, 1995, srebrny metalik. 0502-522-928. 40219/A

SPRZEDAM VW Passat, 1989 1.9 D. 0601-410-365. 40113/B

SPRZEDAM VW Passat, 1996 1.9 TD. /012/284-24-88. 40113/A

SPRZEDAM auto laweta Renault. 012/274-80-68. 38866/A

SPRZEDAM cinquecento 900, 1993, zielony metalik, dodatki, stan bardzo dobry. 0503-167-413. 39965/A

SPRZEDAM samochód marki VW Polo, rok prod. 91/91, przebieg 168 tys., stan dobry. 018/26-232-81 lub 0606-437-345. 39845/A

SPRZEDAM Toyota Corolla 1300 ccm, 1990, kupiona w Polsce, cena do uzgodnienia. /012/278-50-81, 0600-754-280. 40203/A

TANIE samochody - wyprzedaż. 012/282-41-69, 0605-393-023. 40005/A

TICO 1998, 40.000 km. /012/657-46-77. 5873/A

TICO, 1999, 25.000 km, zielony grafit, serwisowany, 14.700,-. /012/656-28-69. 39922/A

TOYOTA Corolla, 3-drzwiowa, 1991, sprzedam. 0503-106-976. /012/417-29-14. 39979/A

TOYOTĘ kupię. 012/419-14-44. 33070/A

TŁUMIKI, naprawa i nowe. 012/413-36-36. 33307/B

TŁUMIKI, haki, Bieńczycka 2A. 012/648-27-62. 33610/A

TŁUMIKI, hali holownicze, Gdyńska 28. 012/638-03-81. 33613/A

W związku z likwidacją firmy następuje wyprzedaż po niskich cenach części używanych do samochodów osobowych. 012/266-77-47. 38470/A

WYPOŻYCZALNIA samochodów. Osobowe, dostawcze. 012/292-41-09, 0608-454-062. 33927/A

ŻUK Izoterma 1989, stan dobry. /012/266-98-00. 37621/C

ZŁOMOWANIE samochodów promocja. 012/266-79-93. 35747/A

ZŁOMOWANIE. Zabłocie 2. 0601-503-207, 012/656-70-40. 32245/B

126p, Polonez - do remontu kupię lub złomowanie. 012/388-11-57, 0602-214-070. 39822/A

126p, po generalnym remoncie, sprzedam. /012/413-20-93. 6045/A

Lokale

A. A. A. A. A. Agencja poszukuje pilnie mieszkań, pokoi. Szybka sprzedaż, wynajem. 012/428-13-20. 33075/A

A. A. A. A. A. Dąrkiewicz (licencja). 012/413-11-22. 25810/A

A. A. A. Atrakcyjne mieszkania do wynajęcia. Duży wybór. 012/430-01-07. 33079/A

A. A. A. Sprzedaż, wynajem. /012/423-47-03. www.lekawski.krakow.pl 5151/A

A. Amon sprzedaż, wynajem. 012/636-16-77. 12375/A

A. Aneks licencjonowane pośrednictwo kupi, sprzedaż, wynajem. 012/638-29-50. 5836/A

A. Atrakcyjne lokale, mieszkania, wynajem. /012/636-60-04. 5806/A

A. Budynek (3 kondygnacje) na lokale biurowe, gabinety lekarskie, Zakrzówek. 0606-377-837. 36938/A

A. Dwuosobowy pokój, tanio. 012/431-05-55. 39518/A

A. Elba (licencja). Tel/fax 012/413-07-87. 34033/A

A. Poszukujemy nieruchomości do wynajęcia, sprzedaży. /012/421-29-38. 38240/H

AGENCJA "Makro" poszukuje: mieszkań, budynków, działek. /012/429-30-92. 5564/A

AGH, akademickie centrum kawter. /012/617-35-74. 5039/A

AKACJOWA, 3-pokojowe, 52-metrowe, III piętro, ładnie położone, sprzedam bez pośredników. /012/412-81-05. 39775/A

ALEJA Pokoju, Mogilska, Starowiślna, Krzemionki, Zamoyskiego, Kazimierz, Lea, Warszawska, Floriańska, Rusznikarska, Lenartowicza, Raclawicka, Głowackiego, Na Błonie wynajmiemy. 012/423-14-00. 40041/A

APARTAMENT 35 m², nowy, I/III, super-urządzony, koło Macro, 1300,-, bez dopłat. 0604-572-272, 0608-796-475. 38438/A

APARTAMENTY wynajmiemy. 012/430-01-07. 40048/A

ARMII Krajowej/ Lea. Apartamenty nowe, luksusowe, 70 m² każdy, do wynajęcia. 012/431-05-84. 5519/A

ATRAKCYJNE 3-pokojowe, os. Piastów, z meblami, 110.000 zł. 0606-825-400. 6076/C

ATRAKCYJNE 3-pokojowe, do wynajęcia. 0602-293-751. 5756/C

ATRAKCYJNE jednopokojowe wynajmę. 012/431-08-88. 39508/A

ATRAKCYJNE mieszkania hotelowe. 0503-150-711. 36945/A

ATRAKCYJNE nowe, Grzegorzewska (ulga) sprzedamy. 012/428-13-20. 40053/A

ATRAKCYJNE nowe: Radzikowskiego, Białopradnicka, Górka Narodowa, Gliniana, Prokocim, wynajmiemy. 012/423-14-00. 39985/A

ATRAKCYJNE oferty lokali mieszkalnych, użytkowych. /012/422-04-22. 38240/F

ATRAKCYJNE pomieszczenia biurowe. /012/430-60-28. 5800/K

ATRAKCYJNE trzypokojowe (blisko 100 propozycji) wynajmiemy. 012/430-01-07. 40050/A

ATRAKCYJNE, Czarnowiejska, 70.000, (2.400/m²) sprzedamy. 012/428-13-20. 40055/A

ATRAKCYJNE, tanie mieszkania TBS. 0602-687-312. 39821/A

ATRAKCYJNY lokal biurowy, Grodzka, wynajmiemy. /012/422-04-22. 5984/A

ATRAKCYJNY lokal handlowo-usługowy, Śródmieście, tanio wynajmę! 012/431-05-55. 33305/A

AZORY, Powstańców, Prądnik Czerwony, Prądnik Biały, Lublańska, Wileńska, Młyńska, Ugorek, Pszona, Brodowicza, Kryniczna, wynajmiemy. 012/423-14-00. 40038/A

NAJWYŻSZA JAKOŚĆ
za rozsądne pieniądze !SOLIDNA NIEMIECKA FIRMA
buduje mieszkanie dla Ciebie

Dział sprzedaży: 012 619 75 57, 619 75 58, 619 76 81
www.tbapoludnie.pl, www.naftoactiv.com.pl

BAGRY, nowe 32 m², wynajmę. 0600-242-959, 012/267-16-64. 5926/B

BAJECZNA 2-pokojowe sprzedamy. 012/653-02-82, 0502-622-098. 36845/A

BAJECZNA, 2-pokojowe, 77.000. 012/285-15-22. 38933/A

BIAŁY Prądnik, 32 m², 2 pokoje, jasna kuchnia, sprzedam. 0609-373-133. 5938/A

BIAŁY Prądnik, 3-pokojowe, sprzedam, wynajmę. 0609-48-52-75. 38713/A

BIURA. 012/423-11-03. 5799/A

BIURO kwater studenckich AGH. 0502-17-91-61, 012/617-37-06. 5196/A

BIUROWE 20 do 200 m², ul. Smoleńsk 22, do wynajęcia. /012/422-26-32, 0601-51-13-32. 5216/A

BIUROWE, Śródmieście, okazjynie wynajmę. 012/431-05-55. 33303/A

DO wynajęcia, dwupokojowe. /012/429-72-63. 40034/A

DO wynajęcia M-4. /012/276-22-17. 5890/B

DO wynajęcia 120 m², użytkowy. /012/412-17-51. 33284/A

DO wynajęcia 1-pokojowe Meissnera. 0503-620-069. 39801/A

DO wynajęcia 2-pokojowe, okolice "Krak-Chemii". /012/411-53-36. 40201/A

DO wynajęcia 3-pokojowe z telefonem. /012/411-28-56. 33787/A

DO wynajęcia 3-pokojowe, Hutnicze. /012/411-80-56. 39697/A

DO wynajęcia 4-pokojowe. 0603-792-009. 37615/A

DO wynajęcia 60-metrowe, Armii Krajowej, bez pośrednictwa. 0602-252-277. 5195/A

DO wynajęcia czteropokojowe, Oświęcienia. 012/649-08-93. 5743/A

DO wynajęcia 2-pokojowe, 50 m², komfortowo umeblowane, Ruczaj. /012/269-25-52. 34401/A

KROWODRZA**Nowe lokale biurowe i handlowo-usługowe o pow. 57-347 m²****do sprzedaży lub wynajęcia**

(012) 632-03-74, 632-03-78

0501-320-956, 0501-274-236

DO wynajęcia mieszkanie, Piłsudskiego, 130 m², wysoki standard, jasne, 1000 USD. /048/376-14-59. 37584/B

DO wynajęcia mieszkanie. /012/645-57-85. 40108/A

DO wynajęcia mieszkanie. 0604-856-833. 40298/A

DO wynajęcia nowe mieszkanie, pokój, kuchnia, łazienka, I piętro, 699 zł. 0601-48-67-23. 39442/A

DO wynajęcia piętro domu, Prokocim. /012/658-67-51. 40226/A

DO wynajęcia pokój dwóm studentkom. /012/266-07-02. 39335/A

DO wynajęcia pokój w domku jednorodzinnym. 012/637-29-30, 0607-324-557. 38434/A

DO wynajęcia pokój w Hucie. 012/641-00-12. 39273/A

DO wynajęcia powierzchnia biurowo magazynowa ul. Gromadzka. /012/653-17-52, /012/653-19-09, 0602-710-292. 38435/A

DO wynajęcia powierzchnie magazynowo-biurowe blisko centrum. 012/412-66-56, 0606-99-52-77. 5435/A

DO wynajęcia sklep, 20 m². 012/265-72-57. 38668/A

DO wynajęcia trzypokojowe. /012/644-88-08. 39177/A

DO wynajęcia trzypokojowe. /012/645-60-78. 39733/A

DO wynajęcia umebłowany kuchnio-pokój. /012/653-13-16. 37871/A

DO wynajęcia, centrum, 75 m², wysoki standard. 013/432-16-49. 40109/A

DO wynajęcia, nowe, komfortowe, 42 m². /032/254-04-21. 39933/A

DO wynajęcia, trzypokojowe, Pilotów. /012/413-00-60. 40004/A

DOBCZYCE Rynek, lokal handlowo-usługowy do wynajęcia. 012/ 27-11-253, 0602-59-44-46. 37158/A

DOM 130-metrowy, duży ogród, okolice, ul. Królowej Jadwigi, do wynajęcia. /012/425-10-52. 39716/A

DWU-, trzypokojowe wynajem. 012/645-71-18. 38856/A

DWUPOKOJOWE 37 m² os. Kalinowe tanio sprzedam. 012/653-16-59. 39566/A

DWUPOKOJOWE 70.000,- /012/632-50-03. 5908/N

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. Śródmieście. 0601-091-915. 39546/A

DWUPOKOJOWE do wynajęcia, ul. Bronowicka. 0604-593-200. 4868/A

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. 0605-966-028. 38928/A

DWUPOKOJOWE Grzegorzki, okazynie. /012/421-49-28. 34950/E

DWUPOKOJOWE Rydla sprzedamy. 012/636-43-30. 39142/A

DWUPOKOJOWE Siewna sprzedamy. 012/636-16-77. 39104/A

DWUPOKOJOWE superkomfortowe, os. Kalinowe sprzedam właściciel. 0601-487-631. 31070/A

DWUPOKOJOWE wynajmę, Bardowskiego. 0601-412-612. 30238/A

DWUPOKOJOWE zamienię na garsonierę. 0601-091-915. 39554/A

DWUPOKOJOWE, 45-metrowe sprzedam. /012/649-30-47. 38049/A

DWUPOKOJOWE, 47 m², os. Szkolne sprzedam. 012/648-53-48. 39277/A

DWUPOKOJOWE, 50-metrowe, Ogrodowe, sprzedam. /012/645-70-05. 39002/A

DWUPOKOJOWE, garaż, sprzedam. 0502-483-419. 34521/A

DWUPOKOJOWE, kwaterek zamienię na większe, może być zadłużone. 0601-476-683. 39893/A

DWUPOKOJOWE, Podwawelskie, 700,- /012/632-07-52. 39003/K

DWUPOKOJOWE, sprzedam tanio. 0609-208-980, /012/415-69-59. 39932/A

DWUPOKOJOWE, Starowiślna. /012/429-55-74. 39899/A

DWUPOKOJOWE, ul. Włodkowska, 51 m², blisko Akademii Ekonomicznej, 103.000 zł, sprzedam. 0602-279-126. 14310/B

DWUPOKOJOWE. /012/632-73-93. 39162/C

DWUPOKOJOWE. 012/636-16-77. 39112/A

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. /012/645-13-49. 39582/A

DWUPOKOJOWE, nowe, umebłowana kuchnia, Prądnik, wynajmę. /012/412-05-88. 39150/A

MIESZKANIA**DOMY JEDNORODZINNE**

al. 29 Listopada/ul. Ks. Meiera

Kraków, os. Kosciuszki 1/8, tel. (012) 649-53-78

Internet: www.dominium.pl/budrem

metraż: mieszkania 35-70 m²domy 80-160 m²

cena: mieszkania od 79.000 zł

Kraków, ul. Kielecka 3, tel./fax (0-12) 412-11-40, 412-36-07

Kraków, os. Kosciuszki 1/8, tel. (012) 649-53-78

Internet: www.dominium.pl/budrem

GARAŻ, Kocmyrzowska do wynajęcia. 012/644-62-97. 39280/A

GARSONIERA do wynajęcia tanio. /012/266-00-91 wieczorem. 40130/A

GARSONIERA do wynajęcia. /012/637-89-89. 34139/A

GARSONIERA do wynajęcia. 012/284-51-21. 39683/A

GARSONIERA, Kurdwanów, 700 wynajmę. 012/425-61-97, 0607-464-546. 38385/A

GARSONIERA, 450. 012/632-01-31. 38994/A

GARSONIERA, 49.000,- /012/632-73-93. 39162/B

GARSONIERA, 500,- /012/632-76-42. 5852/C

GARSONIERA, dwupokojowe, Huta wynajmiemy. 012/641-66-74. 39876/A

GARSONIERA, Kościuszki, 400,- /012/632-07-52. 39003/L

GARSONIERE 28,5 m² Kurdwanów, sprzedam. /012/644-14-06, 0607-792-905. 35680/A

GRODZKA 60 m², front, gastronomia lub handel, cena 150 zł/m². 012/421-92-99, www.gruszecka.com.pl 37030/A

GRODZKA, frontowy, 40 m², wynajem, 300 zł/m, 0604-37-10-37. 38309/A

NOWE MIESZKANIA**GOTOWE DO ODBIORU**

W zespole

Mieszkaniovym

"CENTRUM"

Kraków, ul. Turniejowa

Tel. 012/ 431 05 30

www.prembud.pl

HALA produkcyjno-magazynowa, biura, plac manewrowy do wynajęcia. 0605-602-028. 34122/A

HUTA, atrakcyjne do wynajęcia. 012/428-13-21. 40047/A

JEDNOPOKOJOWE 28 m², Myślenice. 012/27-227-92. 38102/A

JEDNOPOKOJOWE 450,- /012/655-97-19. 30283/A

JEDNOPOKOJOWE sprzedam lub wynajmę, ul. Ugorek. 0604-41-00-68. 4868/C

JEDNOPOKOJOWE, wynajem. 012/645-71-18. 38860/A

JEDNOPOKOJOWE wynajmę. /012/423-18-30. 39382/A

JEDNOPOKOJOWE wynajmę. /012/633-81-18 po 17.00. 5748/B

JEDNOPOKOJOWE, 35 m², telefon, Bieżanów, 61.000,- /012/658-73-26. 39935/A

JEDNOPOKOJOWE, 36-metrowe, jasna duża kuchnia, Kolorowe, pilnie sprzedam. /012/ 644-96-94. 39631/A

JEDNOPOKOJOWE, 43 m², 800,- z czynszem. 0604-56-16-06. 39093/A

JEDNOPOKOJOWE. /012/421-49-28. 34950/A

LOKALE USŁUGOWE

● Ul. Grzegorzka,

Marii Dąbrowskiej

oraz Obozowa

● Powierzchnia od 35 do 350 m²

● Dogodny dojazd

● Atrakcyjna architektura

Biuro sprzedaży BRYKSY,

tel. 41-43-133, 41-43-206

JEDNOPOKOJOWE. /012/632-73-93. 39162/D

KLINY, hipoteczne, trzypokojowe, wykończone, sprzedam. 0501-38-24-69. 39938/A

KOZŁÓWEK, Kurdwanów, Prokocim, Cegielińskie, Ruczaj wynajmiemy. 012/428-13-21. 40044/A

KREMEROWSKA, dwupokojowe sprzedamy. 012/266-69-10. 39814/A

KROWODRZA! Pilnie sprzedam wykończony 46 m². 605-141-020. 37679/A

KROWODRZA, 3-pokojowe, II piętro, po remoncie, 140.000,- 0600-327-552. 39135/A

KROWODRZA, 67-metrowe, 155.000,- /012/413-83-43. 40305/C

KRÓLEWSKA 93.000. 012/636-16-77. 39105/A

KRÓLEWSKA, 3-pokojowe do wynajęcia. 0602-698-683. 5853/B

KRYNICA, mieszkanie 53 m², duży balkon, sprzedam. /018/471-26-72, /012/471-50-97. 5516/A

KRZESZOWICE, dwupokojowe, 48-metrowe, parkiety, telefon, sprzedam. 0602-22-93-78, 0502-577-640. 39094/B

KUPIĘ 1-, 2-pokojowe. /012/632-50-03. 5908/L

KUPIĘ 2-pokojowe, w Śródmieściu lub Dębni, Krowodrza. /012/274-76-31. 37241/A

KUPIĘ małe mieszkanie. 012/644-07-54. 35555/A

KUPIĘ mieszkanie. 012/643-58-21. 32440/A

KUPIMY dwupokojowe. 012/430-19-41. 36372/A

KUPIMY Śródmieście, Krowodrza. 012/422-11-24. 32568/A

KUPIMY trzypokojowe. 012/430-19-39. 36371/A

KURDWAŃÓW, 5-letnie, 52-metrowe, komfortowe. /012/429-47-18. 40307/D

LITEWSKA! Piękną garsonierę sprzedam właściciel. 012/633-59-68. 5111/A

LOKAL 150 m², Zakopiańska, do wynajęcia. 0601-43-63-18. 33805/A

LOKAL 37 m² wynajmę. /012/262-54-97. 22224/A

LOKAL 60 m², ścisłe centrum, wynajmę właściciel. 0604-43-89-49. 38294/B

LOKAL biurowy 120 m², okolice Krakowskiej. /012/422-74-50, 0607-305-064. 37764/A

LOKAL do wynajęcia w ścisłym centrum, 22 do 28 m². 012/425-29-90. 5957/A

LOKAL do wynajęcia, ul. J. Piłsudskiego 47B, Wieliczka (naprzeciwko cmentarza). /012/288-09-10, 0600-802-532, 0600-802-449. 40344/A

LOKAL frontowy o pow. 106 m², w nowym biurowcu - witriny, wynajmę właściciel. Tel. 012/634-43-50, 634-41-20 do 16.30. 36746/A

LOKAL handlowo biurowy, dwupoziomowy, 80 m² + 46 m², ul. Warszaueira, do wynajęcia. /012/421-26-26. 34826/B

LOKAL na gabinet (np. dentystyczny) tanio wynajmę. 0605-030-681. 6016/A

LOKALE biurowe, hale, plac, garaże, do wynajęcia. 012/292-41-09. 39391/A

LOKALE handlowe, parter 90, 12, 17, Długa wynajmę zarządca. 012/431-06-88. 38336/A

LOKALE handlowe. 012/429-55-74. 38959/D

LOKALE, różne przeznaczenie wynajmę właściciel. 012/681-10-74. 40049/A

MIASTECZKO Studenckie, sprzedam 2-pokojowe. 012/626-38-28. 39587/A

MIESZKANIE 300,- /012/430-60-28. 5800/J

MIESZKANIE 42 m², B. Prusa, wynajmę. 012/636-75-47. 6085/A

MIESZKANIE małe kupimy. 012/430-19-41. 36373/A

MIESZKANIE. Sprzedam. 012/422-11-24. 32571/A

MIESZKAŃ do wynajęcia poszukujemy. 012/430-19-41. 36377/A

MISTRZEJOWICE, trzypokojowe, umebłowane od 1.09. czynsz za rok, kaucja. 012/647-48-11. 39877/A

MUSZYNA M-3, 38 m². /018/471-46-07 (6.00-9.00). 61/A

MUSZYNA, M3 do wynajęcia. 0604-985-960. 37129/A

NIERUCHOMOŚCI Polskie. Poszukujemy do wynajęcia, sprzedaży. 012/428-13-21. 33083/A

NOWE mieszkanie, 45 m², pokój, sypialnia, łazienka, do wynajęcia, 900 zł. 0601-48-67-23. 39450/A

NOWE MIESZKANIA2-pokojowe 56 m² w osiedlu:

Na Wzgórzach 17 d

Cena od 2.250 zł/m²

INWESTYCJA UKOŃCZONA

P.W. Budrem ul. Kielecka 3

tel 421-11-60 412-36-07

LOKALE handlowe. 012/429-55-74. 38959/D

LOKALE, różne przeznaczenie wynajmę właściciel. 012/681-10-74. 40049/A

MIASTECZKO Studenckie, sprzedam 2-pokojowe. 012/626-38-28. 39587/A

MIESZKANIE 300,- /012/430-60-28. 5800/J

MIESZKANIE 42 m², B. Prusa, wynajmę. 012/636-75-47. 6085/A

MIESZKANIE małe kupimy. 012/430-19-41. 36373/A

MIESZKANIE. Sprzedam. 012/422-11-24. 32571/A

MIESZKAŃ do wynajęcia poszukujemy. 012/430-19-41. 36377/A

MISTRZEJOWICE, trzypokojowe, umebłowane od 1.09. czynsz za rok, kaucja. 012/647-48-11. 39877/A

MUSZYNA M-3, 38 m². /018/471-46-07 (6.00-9.00). 61/A

MUSZYNA, M3 do wynajęcia. 0604-985-960. 37129/A

NIERUCHOMOŚCI Polskie. Poszukujemy do wynajęcia, sprzedaży. 012/428-13-21. 33083/A

NOWE mieszkanie, 45 m², pokój, sypialnia, łazienka, do wynajęcia, 900 zł. 0601-48-67-23. 39450/A

NOWE, superkomfortowe, dwupokojowe okazynie sprzedam. 0502/304-664. 39580/A

NOWE, trzypokojowe, garaż, zabudowa szeregowa. /012/429-23-13. 39917/C

NOWY, superkomfortowy, dwupoziomowy apartament 140 m², kominek, wyposażona kuchnia, wyjątkowa lokalizacja (ul. Kwartowa), garaż, sprzedam właściciel. /012/ 413-91-65. 32954/A

OBIEKTY przemysłowe sprzedamy. 012/659-00-40. 38746/A

OKAZJA! Sprzedam tanio mieszkanie 47 m² w centrum Krakowa. /012/633-16-18. 6057/A

OKAZ

WOLA Duchacka, 75-metrowe, 145.000,- /012/429-47-18. 40307/C

WYNAJMĘ 1-pokojowe, Azory, /012/413-91-17. 39340/A

WYNAJMĘ 2-pokojowe 47 m², kompletnie wyposażone, Spokojna, /012/425-29-19. 6002/A

WYNAJMĘ 2-pokojowe, Wieliczka, /012/278-51-61. 38686/A

WYNAJMĘ 3-pokojowe, garaż, nowe, super- wyposażone, piękna okolica nad jeziorem Bagry, czynsz: 1.000,- /012/251-10-13. 39613/C

WYNAJMĘ 4-pokojowe w Krakowie, garaż, telefon, właściciel. /012/288-10-81 po 19.00. 5829/A

WYNAJMĘ dom 100 m², Rzawska, /012/636-57-76. 5942/A

WYNAJMĘ dwupokojowe z garażem (okolice Carrefoura), Tel. 014/683-03-07.39278/A

WYNAJMĘ pomieszczenie, 100 m², ogrzewane, telefon, sanitariaty, dobra lokalizacja. /012/658-15-40 do 17.00. 39838/A

WYNAJMĘ samodzielne mieszkanie min. 2-pokojowe, kuchnia, łazienka, w okolicy os. Kliny. Opłata łącznie z czynszem max. 1200 zł miesięcznie. 0600-246-800. 39866/A

WYNAJMĘ tanio pokój (Lagiewniki), /012/266-86-96. 39726/A

ZAKOPANE, do wynajęcia 1-pokojowe, 018/206-21-94, 0604-08-09-40. 5546/C

ŻABINIEC mieszkania 2-, 3-pokojowe, sprzedamy, /012/423-13-21, 0605-514-371. 37897/K

ŻABINIEC, 50-metrowe, nowe, najlepiej firmie wynajmę, /012/636-05-03. 40124/A

ŻABINIEC, dwupokojowe, superkomfortowe, umeblowane, możliwy garaż, wynajmie właściciel. /012/267-21-84, /014/6854-319. 39338/A

150 m², lokal biurowy po remoncie, centrum - wynajmie właściciel. Tel. 012/634-45-50, 634-41-20 do 16.30. 36744/A

2-pokojowe, 750,-, 012/632-06-82. 6052/D

3-pokojowe dla studentów, /012/657-84-52. 38836/A

3-pokojowe, okolice AGH wynajmę, 012/632-70-36. 5944/D

3-pokojowe, telefon, wynajmę, 012/270-81-52. 39556/A

4-pokojowe w Nowej Hucie, sprzedam, 0602-309-302. 38611/A

Nieruchomości

A. A. Agencja "Magierowska", pl. Szczępański 3. Kupno, sprzedaż wynajem. 012/292-62-62, 0501-418-550. 34559/A

A. Aneks licencjonowane pośrednictwo kupi, sprzedaż, wynajmie. 012/638-29-50. 5836/B

ADMINISTRACJA budynków, zarządzanie, licencja państwowa. 012/422-11-20, 422-12-41. 32025/A

ADMINISTRACJA i zarządzanie nieruchomościami, licencja państwowa. 012/430-33-86. 17181/A

ADMINISTROWANIE, zarządzanie wspólnotami mieszkaniowymi, budynkami, pośrednictwem nieruchomości. Licencja państwowa. Tel./fax 012/ 296-34-57, /012/296-34-58. 36023/B

ATRAKCYJNA działka budowlana, Tyniec, sprzedamy. /012/422-04-22. 5984/B

ATRAKCYJNA działka rolno- budowlana 45 a Giebułtów. 0604-14-28-91, /012/419-21-61, 419-24-50. 37631/A

ATRAKCYJNY domek 140 m², stan surowy, działka 60 a, Chobot k. Niepolomice, 0601-85-68-06. 40145/A

BEZ pośredników sprzedam dom, Swoszowice. 0501-161-970. 6084/A

BIBICE, 8-arowa, 64.000,-, /012/423-08-63. 40307/A

BIEŻANOWSKA, dom, do remontu, 120.000,- /012/423-08-63. 40307/B

BIEŻANÓW, dom do zamieszkania, 300.000,-, /012/429-23-13. 39917/B

BOCHNIA 59 m² - sprzedam. 0602-753-280. 37237/A

BUDOWLANO-rolna 52,9-arowa, Michałowice Zerwana, sprzedam, /012/643-43-08. 36442/A

CUDZOZIEMCY poszukują apartamentów, domów, do wynajęcia, kupna. 012/423-05-04, 292-05-04. 33993/A

DO wynajęcia 124 m², dwupoziomowy apartament, ul. Litewska 19. Tel. 0601-22-33-52. 37229/A

DOM 360 m², ogród, 21-arowa, sprzedam. /012/266-70-05. 38781/C

DOM 80 m², ogród, okolice Tarnowa. /014/67-96-240. 39908/A

DOM Bronowice, Zarzeczce sprzedamy. 012/659-00-40. 38749/A

DOM do wynajęcia koło Krakowa. 0602-717-791. 38114/A

DOM do wynajęcia. /012/653-01-71. 38256/A

DOM do zamieszkania, do 100.000,-, kupię. /012/429-45-75. 39917/F

DOM dwuletni, 200 m², 31 a, Stanisławice gm. Klaj, przy puszczy pilnie sprzedam. 012/291-30-39. 37959/A

DOM sprzedam, Kraków Swoszowice. /012/654-75-66 15.00-17.00. 37484/A

DOM stan surowy zamknięty, Kokotów Brzegi, 195 m², 11 arów, 180.000 zł. /012/638-51-34, 0501-463-813. 6003/A

DOM stan surowy, zabudowa szeregową, okolice Woli Justowskiej sprzedam. 012/625-45-20. 4871/B

DOM w Myślenicach (350 m²) sprzedam. 012/27-21-561. 37793/A

DOM, budynek gospodarczy, 18-arowa działka, Paskówka. /033/879-33-37. 40134/A

DOM, działka 5-arowa, Bronowice, sprzedam. 0604-184-830. 39638/A

DOM, Nowa Dęba. /012/649-97-52. 38574/A

DOM, stan surowy, okolice Wieliczki. /012/251-15-55. 34962/A

DOM, Wola Justowska, 15-letni, 350-metrowy, 6-arowy ogród, zamienię na działkę budowlaną w cenie 250.000 USD. /012/625-42-15. 40039/B

DOM, Wola Justowska, 350-metrowy i 6-arowy ogród, 200.000,-, wynajem 2.000 USD. /012/625-42-15. 40039/A

HOMEK letniskowy sprzedam. /012/429-28-12. 39621/A

DOMINIUM przyjmij oferty kupna, sprzedaż i wynajmu nieruchomości. 012/626-02-36 - bezstresowo. 34092/A

DOMY 900,-/ m², nowe, Modnicza, Brzezcie, budowa innych. 0601-995-297. 34479/C

DZIAŁKA 4,5 a, Śródmieście, 130.000,-, /012/429-41-39. 39917/G

DZIAŁKA 41 arów, budowlana, w Lednicy Górnej k. Wieliczki. /012/278-56-25. 39735/A

DZIAŁKA 54-arowa, dom. 0603-990-408. 39907/A

DZIAŁKA budowlana 18 a, Grębałów. Tel. grzecz. 012/645-29-31. 40094/A

DZIAŁKA budowlana uzbrojona 10-arowa, Kraków Mogilany, sprzedam. 0604-547-402. 40309/A

DZIAŁKA budowlana, siatka ogrodzeniowa. /012/421-80-77. 39784/A

DZIAŁKA częściowo budowlana ok. 1 ha, k. Wieliczki. /012/422-89-61. 40200/C

DZIAŁKA, 8-arowa, Węgrzce, pozwolenie, plan, 80.000,-. 0501-944-907. 40086/A

DZIAŁKA, Rożnów, sprzedam. 0609-146-232. 40128/B

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE



Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 422 11 65 421 79 33 (10-18)

www.agmen-krakow.com.pl

**CENY GWARANTOWANE
PŁATNOŚĆ RATALNA
WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA**

- os. Podwawelskie, ul. Rozdroże - mieszkania hipoteczne - poddasza
- Krowdza, ul. Wybickiego - kontynuacja inwestycji

DZIAŁKĘ 14-arową, uzbrojoną, budowlaną, stodoła murowana do przeróbki 13x8, sprzedam. /012/250-62-40. 39085/A

DZIAŁKĘ Puchowice, Kostrze, Skotniki kupimy. 012/430-19-41. 36380/A

DZIAŁKĘ rekreacyjną 28 a pod lasem (woda, gaz) k. Nowego Wiśnicza sprzedam. 014/611-26-76, 0602-281-727. 40343/A

DZIAŁKĘ Wola Duchacka! Budowlaną, uzbrojoną sprzedaż właściciel. 012/655-55-28. 37616/A

DZIAŁKI 700 m², uzbrojone, Stawowa przecznicza Ojcowskiej. /012/388-57-47 po 15.00. 14181/B

DZIAŁKI budowlane kupimy. 012/658-76-18. 38754/A

DZIAŁKI budowlane uzbrojone, rolne, przy trasie Kraków Proszowice, sprzedam. 0602-435-379. 39921/A

DZIAŁKI przemysłowe sprzedamy. 012/659-00-40. 38752/A

DZIAŁKI: Bronowice, Wola Justowska, Tonie, "Zawadzki". 012/636-22-44. 39679/A

GDÓW- Krakowska, sprzedam dwurodzinny dom. /012/251-44-28, po 19.00. 39987/A

GDÓW, sprzedam dom. /012/451-47-13. 40168/A

GOSPODARSTWO rolne 4,5 ha w całości lub część, w tym budynki, sad. Małownicza, spokojna okolica Buska Zdroju, cena do uzgodnienia. 041/378-39-35, 041/378-43-23, 0602-316-493. 40282/A

GOSPODARSTWO rolne blisko Krakowa. 0501-420-246. 39398/A

HAŁĘ produkcyjną 500- 1000 m² lub działkę kupię, wynajmę do 20 km od Wieliczki. 0606-378-506. 40012/A

KAMIENICZKA, 300 m², ok. Miodowej, do wynajęcia. /012/429-56-52. 31445/B

KAMIEŃ, dom rozbiórka, sprzedam. /012/633-93-82. 5251/A

KLINY Zachód, dom 160 m², zabudowa szeregową, sprzedam. 0609-373-133. 5938/B

KRZESZOWICE, 12,5-arowa, 27.000. 012/285-15-22. 38919/A

KRZESZOWICE, dom, 52.000. 012/285-15-22. 38918/A

KRZYSZKOWICE, 13-arowa. /012/269-33-94. 37611/A

KRZYWACZKA, duży nowy dom do wykończenia, działka 0,38 ha. 012/273-10-19. 5952/A

KRZYWACZKA, działka budowlana - rolna, 0,60 ha. 012/273-10-19. 5952/B

KUPIĘ działkę lub rozpoczętą budowę w Krakowie. /012/648-82-89, 0501-580-596. 40143/A

KUPIĘ działkę. 0609-518-707. 39292/A

KUPIĘ parcele budowlaną lub rolną przy trasie Głogoczków- Izdebnik. /012/273-21-41. 38973/A

KUPIĘ tanio uzbrojoną działkę do 10 a z pozwoleniem, obręb Krakowa do 20 km. /012/657-98-08. 40357/A

KUPIMY nieduże domy. 012/658-76-18, 412-83-49. 38745/A

LIMANOWA mieszkanie 54 m², dwupokojowe. 0504-654-124, 018/337-11-32. 39602/A

LUKSUSOWY nowy dom Wieliczka sprzedamy. 012/278-32-57. 37058/A

ŁOKIETKA, szeregowka, "Zawadzki". /012/ 636-22-44. 39689/A

MICHAŁOWICE, 12-arowa, 54.000,-. /012/423-08-63. 40307/G

MICHAŁOWICE, 14 arów, 012/648-36-05, 502-84-98-46. 38700/A

MICHAŁOWICE, sprzedam działkę budowlaną, 10-arową, 15-arową. /012/388-52-13 wieczorem. 39857/A

MIELEC, dom 200-metrowy, działka 24-arowa, sprzedam. /012/415-14-41. 40163/A

NIEPOŁOMICIE, działki, 13 a, 10 a. 0606-99-03-97. 38790/A

NIERUCHOMOŚCI do 150.000, kupno, sprzedaż. 012/626-02-46-. 34091/A

NIERUCHOMOŚĆ. Kupię. 012/422-11-24. 32577/A

NOWY Sącz - Lwowska II piętro M-4 cena do uzgodnienia. 018/332-93-46, 0604-808-547. 36165/A

OGRÓDEK działkowy, okolica kopca Kościszki, odstąpię. /012/638-57-36. 37762/A

OKAZJA! Stan surowy, Kokotów. /012/430-07-61. 6065/B

OKAZJA, Dobczyce, dom do wykończenia, 110.000,-. /012/429-23-13, 39917/D

OKAZYJNIE sprzedam stan surowy. 0604-350-208. 38089/A

OKOLICE Świętnik dwurodzinny, sprzedamy. 012/278-32-57. 36829/A

OSIECZANY k. Myślenic, ogródek działkowy 3,3 a, domek drewniany sprzedam. 012/272-23-85. 39804/A

PARCELE budowlane w Jaworniku (2,62 ha), Osieczanach (35 a, 80 a), Myślenicach (20 a) sprzedam. 012/27-21-561. 37791/A

PARCELE Kraków, okolice kupimy. 012/430-19-39. 36382/A

PIĘKNY superkomfortowy murowano-drewniany dom, ok. Wieliczki, ogród sad 50 arów, ogrodzone, garaż, idealny, spokojny, 330.000 PLN. /012/451-88-09, /012/412-66-08. 33260/A

PILNIE 1/2 domu, ul. Wesele. 012/637-04-17. 5719/A

RUCZAJ, działki sprzedam. /012/429-39-41. 39917/A

SPRZEDAM 20 arów, Brzezcie. 012/285-48-60. 5599/A

SPRZEDAM 35-arową, Zabierzów 285-24-58. 38559/A

SPRZEDAM budowlaną, 7-arową, Libertów przy "zakopiance". /012/ 654-02-30, 0503-865-099. 37282/A

SPRZEDAM dom i zabudowania gospodarcze, całość ogrodzona oraz przylegające 3 ha rolne w Polanowicach ok. 20 km od Krakowa. Teren nie zagrożony powodzią. /012/287-41-69 po 20.00. 35480/A

SPRZEDAM dom, Grajów. /012/451-70-36. 38246/A

SPRZEDAM działkę 35-arową przy węźle A-4, Kraków - Wieliczka, właściciel. 0501-236-235, 0600-389-684. 38437/A

SPRZEDAM działkę 57-arową, osiedle Widok. /012/637-55-08. 40175/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 10-arową, uzbrojoną, koło Wieliczki. 0605-426-584. 39606/A

SPRZEDAM działkę budowlaną 36 arów, Bieżanów ul. Duża Góra. Tel. /012/266-06-14. 6072/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, 10-arową. /012/654-78-43. 40237/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, 11,5 a, Narama. /012/388-43-40. 39172/A

SPRZEDAM działkę budowlaną, Wrzawoswice. /012/654-97-19. 37778/A

SPRZEDAM działkę do 10 a, Bieżanów. /012/653-95-50. 39379/A

SPRZEDAM działkę, 10-arową, atrakcyjną, Kurdwanów. /012/654-89-10. 36813/A

SPRZEDAM działkę, Pawlikowice: koło Wieliczki, 15-arowa. /012/278-64-57, po 21.00. 39996/A

SPRZEDAM działki budowlane w całości 31 arów, Gdów. /012/451-46-09. 39998/A

SPRZEDAM działki budowlane: 25 a, 64 a, Krasieniec Stary. Właściciel. 0607-128-889. 6081/A

SPRZEDAM M3 33 m² Sułkowice, tanio. 012/27-323-86. 39665/A

SPRZEDAM narożną szeregowkę, 360 m². 012/641-04-36 po 15.00. 40087/A

SPRZEDAM parcelę budowlaną. 012/273-22-41. 39725/A

STAN surowy 120 m², działka 15-arowa, Bieżanów. 0501-480-320, /012/411-90-07. 39625/A

SUPERATRAKCYJNE 50% nieruchomości sprzedam. /012/262-54-97. 22224/B

SWOSZOWICE, 9-arowa, 70.000,-. /012/423-08-63. 40307/E

TANI dom do zamieszkania sprzedam. 0609-034-515. 38842/B

TYNIEC, centrum, 40 a, sprzedam. 012/267-24-42. 40377/A

WĘGRZCE, 6-arową działkę tanio sprzedamy. 012/266-69-10. 39820/A

WIELICZKA, działka usługowa. 012/278-32-57. 37065/A

WIELICZKA, działka ze starym domem. 012/278-32-57. 37063/A

WIELICZKA, KJK - Nieruchomości. Tel. 012/291-30-39. 39708/A

WIELICZKA, stan surowy zamknięty. 012/278-32-57. 36825/A

WŁAŚCICIEL sprzeda dom. 012/657-45-43. 39144/A

WOLA Justowska, dom nowy, 150.000 USD. 012/636-22-44. 39684/A

WOLA Justowska, Zakamycze; Skotniki, Tyniec, Rzawska, Swoszowice - działki sprzedamy. 012/266-54-52. 38419/A

WWW.AZ-NIERUCHOMOSCI.PL 5888/A

WWW.EXPEDIATE.PL 38416/A

WWW.LOKNET.COM/FP. 31535/A

WWW.MAGIEROWSKA.PL 34562/A

WYCENY. 0501-65-96-66. 33632/A

WYDIERZAWIĘ uzbrojony teren, 100 m², położony przy "zakopiance" na granicy Krakowa na działalność handlową. /012/270-33-69. 39381/A

ZABIERZÓW, dom do zamieszkania, 16 a, 360.000,-. /012/429-23-13, 39917/E

ZAKAMYCZE, działkę 15 a sprzedam. 012/625-40-39. 6068/A

76 arów, budowlane, w całości lub w częściach. /012/429-30-92. 39636/A

Zguby

ZAGUBIONO świadectwa dopuszczające pojazdy do przewozów materiałów niebezpiecznych nr KDT3-053/01 i KDT3-097/00, wydane przez Główny Inspektorat Kolejowego Dozoru Technicznego Kraków. 39714/A

Usługi

A. A. A. A. Alarmy profesjonalne, monitoring, rolety antywłamaniowe. Kamery. 0602-211-000. 34322/A

A. A. A. A. Anteny telewizyjne, satelitarne (od 350 z montażem) sprzedaż, montaż, Cyfra+ 0 zł, Wizja TV. 012/427-15-99. 33304/A

A. Zestawy satelitarne, 279 zł, hurtownia. /012/423-57-08. 31588/A

ALARMOWE systemy. /012/685-51-33, 0600-363-202. 37634/A

ALARMY /012/423-55-44 34297/A

ALARMY, domofony. 012/413-13-33. 35006/A

ALARMY, najtaniej. /012/632-11-64, 0501-866-620. 37378/B

ANTENA, montaż, naprawa. /012/423-09-24. 39963/A

ANTENA. /012/421-62-54. 35868/A

ANTENY montaż, naprawy. 012/647-85-26, 0602-10-95-10. 34555/A

ANTENY, Cyfra, Wizja. /012/659-13-92, 0501-417-455. 33654/B

ANTENY, montaż, naprawa, 645-13-92. 38374/A

ANTENY, najtaniej. 012/632-11-64, 0501-866-620. 37378/A

ANTENY. 012/648-30-42. 33659/A

ANTENY. Cyfra, Wizja, Polsat. /012/430-66-47. 37404/B

ANTYWŁAM. Drzwi. Promocja. 0501-47-11-33. 33690/A

ANTYWŁAMANIA, blacha, blokady, tapicerka, zamki. Najtaniej. /012/415-42-87. 31468/A

ANTYWŁAMANIA: atestowane zamki, blacha, tapicerka "Tempo". 012/267-13-00, 649-71-51, 0605-269-211. 32432/A

ATRAKCYJNE zlecenia (awarie) małym firmom remontowo-budowlanym. 0502-066-420. 39291/A

AWARIA. Gaz. Piecyki. 012/636-26-61. 6001/A

BALUSTRADY schodowe, balkonowe. Produkcja, montaż. Tel. 012/269-01-80, 269-01-39. 33752/A

BALUSTRADY, bramy, kraty, elementy ogrodzenia, itp. 012/425-22-25. 5490/B

BOAZERIA, panele, szafy, gwarancja. 012/648-66-19. 23251/A

BRAMY automatyczne. 012/642-04-36. 37041/A

BRAMY garażowe, ogrodzeniowe sprzedaż, montaż. /012/643-16-90. 33419/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożyczenie. /012/285-81-38. 31434/A

CYKLINIARKI, elektronarzędzia. Fabryczna 7a. /012/412-71-88. 38201/A

CZYSZCZENIA. /012/412-72-58. Dywany, tapicerka, żaluzje. 35656/C

DASZKI. /012/276-48-13. 35643/A

DOCIEPLANIE budynków, malowanie dachów. 018/444-99-60. 38386/A

DOMOF. Domofony. 012/645-18-97. 32149/A

DOMOFON naprawa. 012/658-46-96. 35967/A

DOMOFON, montaż, naprawa. /012/413-86-13, 0605-538-411. 39342/A

DOMOFON. /012/412-60-76. 24469/A

DOMOFON. 012/388-16-72. 32678/A

DOMOFONY, 4-letnia gwarancja, raty. /012/632-48-75. 35650/A

DOMOFONY, naprawa. /012/645-29-58. 29121/A

DOMOFONY. /012/422-32-32, 0608-791-696. 38956/B

DOMOFONY. Atrakcyjne ceny. 012/642-04-36. 37042/B

DRZEWA, ścińca. 012/274-10-81. 40009/A

DRZWI stalowe (antywłamaniowe). /012/635-17-54. 34489/A

E. Elektroelektryka. 012/647-33-17. 39399/A

E. Elektryk. /012/636-94-41. 34717/B

ELEKTROAWARIA, elektroinstalacja. /012/429-58-68. 31313/A

ELEKTROAWARIA, elektroinstalacje. 0606-579-760. 5720/B

ELEKTROINSTALACJA. 033/879-28-94, 0501-568-610. 34897/A

ELEKTROINSTALACJE odgromy. 012/643-53-90. 33112/A

ELEKTROINSTALACJE, odgromy. /012/275-73-84, 0607-138-922. 32169/C

ELEKTROINSTALACJE. /012/267-14-09, 0603-188-873. 30394/A

ELEKTROINSTALACJE. /012/276-73-86, 0601-86-45-30. 26257/A

ELEKTROINSTALACJE. Superoferta. 012/642-04-36. 37038/A

ELEKTROINSTALATORSTWO. /012/276-72-13. 35776/A

ELEKTRYK domowy. 012/637-95-36. 38167/A

ELEKTRYK ekspres. /012/423-42-45, 0604-828-907. 33948/A

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/654-15-90. 34819/A

GAZ, piece łazienkowe. CO, spalanie. Instalacje gazowe, szczelność. Uprawnienia. 012/421-09-97. 38719/A

HYDRAULIKA, łazienki. 012/643-36-89. 39289/A

HYDRAULIK. 0605-450-096. 35246/A

HYDRAULIKA przeróbki. 012/421-62-54. 4499/A

HYDRAULIKA, piecyki. 012/649-10-08. 32871/A

PANELE

UWAGA! Najniższe ceny gwarantowane, albo zwrot 100% różnicy. A także: największy wybór, raty, montaż, transport, doradztwo, fachowa obsługa, natychmiastowy odbiór towaru z magazynu, wszystkie akcesoria, rabaty!!!

Podłogowe Scieralnosc 11000/16500 (W3) HDF 413 42 77

10 lat gwarancji Płyta HDF 24,90

MDF 12,50 8mm Szwajcarska Grupa Krono

PCV 12,90 Wewn., zew., łazienkowe PCV biała

DRZWI 147,90 Dealer fabryki PORTA Cena za skrzydło buk

BELPOL ul. Dobrego Pasterza 122 413 42 77 (obok Parku Wodnego i D.H.Géant) ul. Nowosądecka 8a Przewieziona od ul. Wielickiej, wzdłuż nowej linii szybkiego tramwaju 425 63 15

- HYDRAULIKA. /012/423-23-95. 37880/A
- HYDRAULIKA. 012/637-33-44, 0503-401-195. 38432/A
- HYDRAULIKA. Awaryjne. 012/280-54-58. 4499/D
- HYDRAULIKA. Przeróbki. 012/634-40-20. 4499/C
- HYDRAULIKA. Przeróbki. Awaryjne. 0605-599-144. 4499/B
- INSTALACJE grzewcze, sanitarne. /012/645-85-14. 29521/A
- INSTALACJE miedziane. /012/421-35-33. 34708/D
- INSTALACJE wod. kan., gaz, c.o., tanio, szybko, solidnie. /012/415-49-18, 0603-03-44-25. 36414/A
- INSTALACJE wod. kan., c.o., miedź, plastik, przyłącza wod. kan. /012/ 649-10-18, 0601-49-49-30. 17237/A

ROLETY

ŻALUZJE

BRAMY ROLOWANE

- ◆ doradztwo
- ◆ produkcja
- ◆ montaż

RATY!

"INTECH" Kraków, ul. Wrocławska 76
tel./fax (012) 634-11-96

- INSTALACJE wod. kan., gaz, c.o. /012/413-16-60. 37182/A
- INSTALACJE wod. kan., gaz, c.o. /012/283-97-25. 37189/A
- INSTALACJE: centralnego ogrzewania, gazowe, wodne, kanalizacyjne, uprawnienia budowlane. Najwyższą jakością usług gwarantuje zakład Piotra Węclewicza, tel. /012/285-18-03, 0602-214-618. 6037/A
- KOŁDRY, pierzyny, przeróbki. /012/656-16-57. 32884/A
- KOMPUTEROWE. 012/292-64-11, www.woj-kow.vir.pl. 1333/A
- KOMPUTERY, naprawa, modernizacja. 0601-43-35-13. 36709/A
- KOPARKOŁADOWARKA. 012/643-60-91. 36952/A
- KOSZENIE - żywoplot. 0605-720-650. 26797/A
- KOSZENIE, pielęgnacja ogrodów. 0502-434-404. 6041/A
- KOSZENIE. 012/654-21-50. 5843/B
- KOSZENIE. 0503-763-675. 29669/A
- KRATY antywłamaniowe rozsuwane. /012/422-46-71, 0601-40-37-64. 35075/A

SZAFY

Z DRZWIAMI SUWANymi

INDECO KRAK

- ul. Półtorowa 6 (DHO KrakChemia), tel. 411 21 33 w. 142;
- ul. Półtorowa 6 (Galeria), tel. 417 19 97;
- ul. Grzegorzewska 7, tel. (012) 429 17 00;
- ul. Wybickiego 1, DH Gigant, tel. 634 39 70 w. 117; produkcja: tel. (012) 645 55 40; (012) 645 73 95.

PROMOCJA! 3 szuflady gratis

- KRATY antywłamaniowe. /012/632-39-38. 34489/B
- KRATY rozsuwane. /012/632-02-49. 34489/C
- KRATY tania. /012/633-40-14. 34489/D
- KRATY, rolety. /012/658-03-93. 33853/B
- KRATY. /012/635-17-54. 34489/E
- KSIĘGOWOŚĆ. 0600-457-902. 38657/A
- MEBLE kuchenne na wymiar. 012/636-35-45. 34702/A
- MYCIE okien, sprzątanie. /012/411-11-88. 38868/A
- MYCIE okien, sprzątanie. 012/415-72-01. 6075/B
- NAPRAWA telewizorów, gwarancja. /012/411-63-27. 35308/A
- ODLEWNICTWO. /012/262-51-15. 31833/A

ORLITA

www.orlita.pl
biuro@orlita.pl

ROLETY

zewnątrznie już od 180 zł/m²

BRAMY

segmentowe i zwijane

MARKIZY

koszarowe i tarasowe

PARAPETY

zewnątrznie, lakierowane

ul. Puskarska 7 (12) 266 99 61
ul. Chelmońskiego 11a (12) 636 12 73
Niepolomice (12) 281 20 65

- OGRODY, projektowanie, pielęgnacja, porządkowanie, oczka. Tania. 012/41-92-402, 0603-587-323. 35238/A
- OKNA dachowe, montaż, dostawa, firma "Bemar". 0608-417-955. 37715/A
- OKNA, naprawy. /012/658-51-43. 39750/B

- P. Panelarz profesjonalny montaż, zabudowy, malowanie, transport. /012/632-63-62. 37487/A
- P. Panelarz! Podłogi panelowe! Montaż 6 zł! /012/656-18-06. 40286/C
- P. Panelarz! Podłogi, ściany, sufity! Szafy, pawlaczki! /012/656-19-71. 40286/D
- PANELARZ! Podłogi, ściany, sufity! Tania! /012/418-11-79. 40286/B
- PANELARZ. /012/266-07-25. 30879/A
- PANELARZ. /012/294-06-93. 5573/A

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK

DRZWIAMI PRZESUWNymi
I SKŁADANymi, panele 10 LAT GWARANCJI
RENOMOWANYCH FIRM

Zapraszamy do naszych punktów:

- ul. Prandoty 6, tel. 412 22 06
- ul. Zakopiańska 58 (budynek PETROSOLU), tel./fax 266 86 66
- os. Niepodległości 3 (pawilon), tel. 641 62 96

ULGA PODATKOWA

- PANELARZ. /012/412-73-67. 34435/A
- PANELARZ. /012/632-61-64. 5484/A
- PANELARZ. /012/654-95-44, 0600-471-739. 38621/A
- PANELARZ. 012/655-87-05. 32996/A
- PANELARZ. 0501-470-676, /012/647-32-44. 38552/A
- PANELARZ. Panele podłogowe, ścienne! Remonty! /012/421-00-84. 40286/A

- panele podłogowe, profesjonalnie. /012/655-64-87. 31591/B
- panele tania. 012/657-64-85. 35127/A
- panele, flizy, remonty. /012/649-79-22. 38579/A
- panele, tania. 0607-67-68-39. 40033/A
- panele. 012/645-37-52. 36318/A

- PISMA każde. 012/429-64-63. 5132/A
- PODŁOGI panelowe, montaż 6,-/ m², gwarancja, referencje. /012/632-66-70. 39760/A

- PRZEPISUJEMY. 012/266-09-12. 37434/A
- PRZEPISUJE. /012/658-99-07. 34550/A
- PRZEPISYWANIE, skanowanie, grafika, tel. 012/645-48-53, 0501-422-143. 36126/A
- PRZEPROWADZA Avia. 012/649-46-59. 5383/A
- PRZEPROWADZA Avia. 012/281-50-32. 31482/A
- PRZEPROWADZA, Avia. /012/415-53-33. 5062/A
- PRZEPROWADZA, mieszkania, biura, ciężkie urządzenia, kasy pancerne, fortepiany, przechowanie mebli, pojemniki bezpłatnie. "King-Pol" 012/656-29-11, 423-51-50, 0601-439-015. 33586/B

- PRZEPROWADZA. /012/636-61-63. 5807/A
- PRZEPROWADZA. 012/637-49-16. 31923/A
- PRZEPROWADZKI. Transport pianin. 012/681-32-94. 39316/A
- REMONTY. 012/649-13-66. 40089/A
- RENOWACJA mebli. 012/271-49-52, 0608-37-81-73. 37646/A
- ROLETY najtaniej. 0600-701-343. 31170/A
- ROLETY, kraty. /012/633-40-14. 34489/F
- ROLETY, kraty. /012/658-03-93. 33853/A
- ROLETY. 012/415-75-66, 0603-103-913, "Almes" Opolska 12, ceny producenta. 5413/B
- SCHODY, balustrady. 0609-472-908, 012/643-05-70. 37953/A
- SCHODY, parkiet, montaż, produkcja. 012/412-73-67. 34435/C

KOMANDOR SZAFY

z drzwiami przesuwными

ul. Cystersów 3a, tel. 413-83-45
Al. 29 Listopada 104 tel. 415-73-47
ul. Broniewskiego 1 DH "Wanda" 648-50-66 w. 12
ul. Wybickiego 1 DH "Gigant" 634-05-22 w. 107

NAJNIŻSZE CENY

5 LAT GWARANCJI

- SPRZĄTANIE. 012/415-11-34. 6075/A
- STOLARNIA, Kraków, Józefa 14, /012/430-65-38. 34287/A
- STOLARSKIE usługi. 012/ 645-65-28, 0604-075-891. 29286/A
- STOLARSKIE. 012/266-19-81. 37165/A
- STOLARSTWO. 012/658-77-10. 39451/A

- STUDNIE wiercone, kopane, czyszczenie. /012/637-17-73. 36234/A
- SUCHE tynki, remonty, firma "Bemar". 0608-417-955. 37713/A

- SZKLARSKIE całodobowo. 012/644-13-63. 32499/A
- SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06. 27703/B

- SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-20. 18271/A
- SZKLARZ tania. 012/644-27-07. 19875/A

- SZKLARZ. /012/425-63-38. 27703/A
- ŚCINANIE. 012/633-04-18. 40106/A
- ŚLUSARSKIE, zadaszenia, kraty. 012/451-78-40. 26556/A
- ŚLUSARSKO - spawalnicze. 012/649-72-50, 0502-908-418. 36841/A

Najlepsze DRZWI I OKNA ANTYWŁAMANIOWE

GERDA

sklep firmowy:
Czarnowiejska 75, Kraków
tel. (012) 633 31 81

- ŚLUSARSTWO, kraty, konstrukcje, ogrodzenia naprawy powłamaniowe. 012/658-05-98. 28812/A

- ŚLUSARSTWO, atestowane zamki. 0604-139-509, 012/451-82-22. 37852/A
- ŚLUSARSTWO, awaryjne, zamki, kraty. 012/412-14-54, 0601-50-58-13. 4981/B

- ŚLUSARSTWO, awaryjne. Całodobowo. Montaż zamków. /012/417-35-85. 34095/A
- ŚLUSARSTWO. 012/425-89-25. 37938/A
- TAPICER u klienta. /012/632-12-41, 0601-487-449. 37406/A
- TAPICER. /012/294-46-49. 32608/B
- TAPICER. /012/411-07-76. 32608/A
- TAPICER. /012/633-87-84. 38897/A
- TAPICER. /012/659-07-19. 35028/A

- UCZYNIĘ. Twoje wnętrze piękniejszym. 012/645-34-66, 0604-330-948. 4040501/A
- VIDEO abc. 012/41-55-799. 14476/A
- VIDEO. 012/632-11-26. 5969/A
- "VIDEOANDROMEX". 012/657-21-50. 34150/A
- "VIDEOAS". /012/645-97-27. 31746/A
- VIDEOALFAPILM, fotoreportaż. 012/648-01-95. 40040/A
- VIDEOANG, videofilmowanie, komputerowy montaż. /012/262-04-36. 30054/A
- VIDEOBIT. 012/648-94-75. 35052/A
- VIDEOCYFRA. /012/645-91-94. 29504/A
- VIDEOFILM. /012/644-82-16. 2974/A
- VIDEOFILM. /012/647-71-77. 36266/A
- WIDEOFILMOWANIE. 012/643-02-10. 33657/A
- WIDEOFILMOWANIA. /012/632-33-46. 3927/A
- WIDEOFILMOWANIA. /012/648-48-18. 32047/A
- WIDEOFILMOWANIA. /012/656-47-09. 30858/A
- WIDEOFILMOWANIE cyfrowe. /012/632-34-70. 37754/A
- WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie. 012/415-84-82. 5815/A
- WIDEOFILMOWANIE. /012/645-57-85. 40108/B
- WYKŁADZINY, panele. /012/411-11-88. 38868/B

- ZABUDOWA balkonów - "Allmax". Promocja. www.allmax.krakow.pl, /012/632-01-57. 33382/A
- ZABUDOWA balkonów, aluminium. /012/276-16-62, /012/275-34-73, 0501-248-975. 34278/A
- ZABUDOWA balkonów. 012/659-04-31. 39648/A
- ZAMKI, naprawy. /012/658-51-43. 39750/A
- ŻALUZJA, roleta najtaniej. Chodkiewicza 5. /012/422-76-30. 34999/A
- ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiańska 58. /012/290-71-28. 31166/A
- ŻALUZJA. Antex. /012/421-84-56. 38433/A
- ŻALUZJA. Roleta. Brama. Markiza. Skalmar ceny producenta, Wielicka 8, 012/656-20-04. 33497/A

- ŻALUZJE pionowe, poziome- produkcja, montaż "Żalmax". 012/655-74-74. 33875/A
- ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety zewnętrzne już od 180 zł/m², rolety tekstylne, plisowane, siatki przeciw owadom. Tel. 012/269-01-80. 33747/A

- ŻALUZJE tania, produkcja montaż, gwarancja, serwis. /012/636-89-45. 33821/A
- ŻALUZJE, montaż, czyszczenie. /012/655-79-58. 35016/A

- ŻALUZJE, rolety antywłamaniowe tekstylne. 012/658-25-43, 0604-89-59-42. 36260/A

- ŻALUZJE, rolety, bramy. Producent "Rolmax" /012/270-15-52. 37000/A
- ŻALUZJE, rolety, siatki. /012/633-42-44. 5239/A

- ŻALUZJE. /012/413-71-78. 34357/B
- ŻALUZJE. 012/415-75-66, 0603-103-913, "Almes" Opolska 12, ceny producenta. 5413/A

- ŻALUZJE, rolety. 012/643-11-59. 32827/A
- A. A. Cyklinowania, układania. 012/643-29-40. 32824/A

- ŻALUZJE, rolety, bramy. Producent "Rolmax" /012/270-15-52. 37000/A
- ŻALUZJE, rolety, siatki. /012/633-42-44. 5239/A

- ŻALUZJE, rolety. 012/413-71-78. 34357/B
- ŻALUZJE. 012/415-75-66, 0603-103-913, "Almes" Opolska 12, ceny producenta. 5413/A

- ŻALUZJE, rolety, bramy. Producent "Rolmax" /012/270-15-52. 37000/A
- ŻALUZJE, rolety, siatki. /012/633-42-44. 5239/A

- ŻALUZJE. /012/413-71-78. 34357/B
- ŻALUZJE. 012/415-75-66, 0603-103-913, "Almes" Opolska 12, ceny producenta. 5413/A

Cyklinowanie

- A. A. Cyklinowanie bezpyłowe, układanie. Polerki. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/412-73-67. 34435/D
- A. A. Cyklinowania, układania. 012/643-11-59. 32827/A
- A. A. Cyklinowania, układania. 012/643-29-40. 32824/A

- A. A. Cyklinowanie, układanie parkietu, remonty budowlane mieszkań, biur, domów. /012/415-68-34, /012/278-37-55, 0601-45-41-53. 38201/C
- ANDRYS. Cyklinowanie, układanie. 012/633-42-12. 33915/A
- BEZPYŁOWO układanie. 012/264-94-52, 0501-46-36-13. 37689/A

- CYKLINOWANIA, flizowania, malowania, instalacja wodna. /012/638-22-00. 39831/A
- CYKLINOWANIA, układania. /012/657-03-80. 33654/A
- CYKLINOWANIA, układania. 012/647-76-09. 34978/A
- CYKLINOWANIA. /012/292-65-75. 38036/A
- CYKLINOWANIA. /012/416-11-44. 38021/A
- CYKLINOWANIA. /012/416-25-53. 5636/D
- CYKLINOWANIA. /012/632-13-59. 5636/C
- CYKLINOWANIA. /012/632-17-46. 38022/A
- CYKLINOWANIA. /012/632-30-90. 38021/B
- CYKLINOWANIA. /012/637-33-10. 38021/C
- CYKLINOWANIA. 012/634-25-06. 5365/A
- CYKLINOWANIA. 012/637-02-33. 4927/A
- CYKLINOWANIA. 012/637-65-92. 36968/A
- CYKLINOWANIE, lakierowanie. /012/655-64-87. 31591/A
- CYKLINOWANIE, lakierowanie. 012/623-77-98. 5192/A
- CYKLINOWANIE, lakierowanie. 012/655-68-50. 33745/A
- CYKLINOWANIE, układanie, naprawy, przekładanie parkietu, mozaiki. /012/685-56-57. 39680/A
- CYKLINOWANIE, układanie, olejowanie, sprzedaż: parkiet "Jarzabek", kleje, lakiery. Wypożyczalnia cykliniarek, polerek. "Gro-dex", Lużycka 27. 012/655-52-77. 32833/A
- CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 33608/A
- CYKLINOWANIE, układanie. /012/266-74-90. 5866/A
- CYKLINOWANIE, układanie. 012/643-46-76. 34549/A
- CYKLINOWANIE, układanie. Nowoczesne maszyny. Bezpłowo! Madej. 012/389-15-55, 0603-222-782. 39531/A
- CYKLINOWANIE. /012/292-15-18. 33944/A
- JAK parkiet, to tylko "Krak-Parkiet", Sprzedaż, usługi, raty, profesjonalne kleje, lakiery, oleje, parkiet drewno egzotyczne, panele drewniane, bejce. Wypożyczenie cykliniarek, polerek, szlifierek kątowych. Brodzińskiego 2a. 012/656-25-20. 33957/A
- PARKIET krajowy, eksportowy, materiały: "Loba", "Wakol", "Uzin". Sprzedaż, montaż. Ceny producenta. 012/637-50-17. 25695/A
- "PARKIETLAND". Cyklinowanie, układanie, sprzedaż parkietów. Stanisława ze Skalmierza 8. 012/412-52-52, 412-90-65. 33604/A
- SALON parkietowy, sprzedaż- montaż. /012/655-15-95. 24128/A
- UKŁADANIE paneli, cyklinowanie, malowanie, tapetowanie. /012/649-71-44. 40129/A

- A. A. Czyszczenia Karcherem. /012/632-46-54. 5695/A
- A. A. Czyszczenia Karcherem. /012/649-14-70. 6080/A
- A. A. Czyszczenie Karcherem. 012/637-82-24, 0501-07-13-14. 34332/A
- A. Czyszczenia. /012/412-72-58. 35656/A
- A. Dywany, tapicerki, żaluzje. /012/412-99-85. 38688/A

- A. Karcher 2,-/ m². /012/654-89-60. 39198/A
- AUTA, dywany. /012/649-57-44. 34800/A
- CZYSZCZENIA. 012/412-23-09. Dywanów, tapicerki, turbogłowica. 36157/A
- CZYSZCZENIA. 012/643-65-92. 37914/A
- DYWANÓW Wapem. /012/411-67-36. 5574/A
- DYWANY, tapicerka, żaluzje, samochody. 012/654-75-64. 30222/A
- KARCHER. /012/649-57-59. 32011/A
- KARCHEREM, superoferta 1,5 zł/m² 0502-325-772. 33294/A
- KARCHEREM. /012/413-82-20. 38682/C
- KARCHEREM. /012/654-01-96. 38682/D
- TARASY, marmur. /012/412-72-58. 35656/B
- WAPEM. /012/657-42-10. 21830/A
- PROFESJONALNIE. /012/636-10-86. 13342

- A. A. Adaptacja wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, remonty, suche tynki, sufity podwieszane, malowanie, gładź, układanie paneli, parkietu, cyklinowanie. Rachunki, gwarancja. /012/415-68-34, /012/278-37-55, 0601-45-41-53. 38201/B
- A. Fliziarstwo, hydraulika. 012/656-33-68. 38011/A

- A. Flizowanie, praktyka Hiszpania. /012/285-41-93, 0502-450-190. 32287/A
- ATRAKCYJNE remonty kompleksowe. Flizy. Panele itd. 012/645-99-59. 37943/A

- ELEGANCKIE łazienki, flizowanie, hydraulika, sufity podwieszane. /012/649-28-08. 34511/A
- ELEGANCKIE łazienki, wykończenia wnętrz, instalacje elektryczne, hydrauliczne, uprawnienia; VAT. /012/288-21-94, 0501-421-803. 39692/A

- FACHOWO, solidnie. 012/656-29-64, 0600-414-314. 40085/A
- FLIZOWANIA. /012/645-55-88. 31439/A
- FLIZOWANIE. /012/ 634-08-88, 0502-450-190. 1031898
- FLIZOWANIE 20,-. 0609-48-15-38. 40366/A

- FLIZOWANIE, hydraulika, gładzie, malowanie, tapetowanie, sufity podwieszane, kompleksowe remonty, adaptacje. Rachunki, gwarancja. Rabaty! 012/422-29-20. 37014/A
- FLIZOWANIE, hydraulika. 012/643-67-59. 35048/A
- FLIZOWANIE, malowanie, gładź. /012/266-10-42, 0502-155-667. 33316/A
- FLIZOWANIE, malowanie. 0502-815-617. 39028/B
- FLIZOWANIE, remont, praktyka Niemcy. /012/658-72-76. 35283/A
- FLIZOWANIE, remonty. /012/412-00-13. 40119/A
- FLIZOWANIE, remonty. /012/656-19-07, 0609-313-342. 36007/A
- FLIZOWANIE. /012/262-45-38. 34477/A
- FLIZOWANIE. /012/632-88-21, 0501-562-644. 39986/A
- FLIZOWANIE. /012/645-26-90, 0606-607-471. 34186/A
- FLIZOWANIE, remont, praktyka Niemcy. /012/658-72-76. 35283/A
- FLIZOWANIE, remonty. /012/412-00-13. 40119/A
- FLIZOWANIE, remonty. /012/656-19-07, 0609-313-342. 36007/A
- FLIZOWANIE. /012/262-45-38. 34477/A
- FLIZOWANIE. /012/632-88-21, 0501-562-644. 39986/A
- FLIZOWANIE. /012/645-26-90, 0606-607-471. 34186/A
- FLIZOWANIE, remont, praktyka Niemcy. /012/658-72-7

Malowanie

A. A. Gładź, malowanie, remonty. 012/647-93-05. 36013/A

A. A. Malowanie, gładź, tapetowanie, reegipsy. 012/657-95-77, 0504-771-233. 32549/A

A. Malowanie. /012/638-27-00. 5688/A

AKRYLOWE tapety natryskowe 10 zł /m². Tel. /012/281-10-09, 0600-548-851. 4292/A

BAWEŁNIANE tapety natryskowe. 0602-44-61-64. 33761/A

CZYSTO, solidnie malowanie, remonty. /012/425-50-13. 36547/A

CZYSTO, solidnie. 012/636-30-77. 38891/A

GLĄDŹ, malowanie, VAT. /012/288-21-73. 39844/A

GLĄDŹ, malowanie. 012/373-30-27. 28438/A

GLĄDŹ, malowanie. 012/641-06-77, 012/262-43-42. 39249/A

MALARSKIE. /012/636-36-16. 39942/A

MALARSKIE. 012/647-11-25, 0604-797-745. 39672/A

MALARSKIE. Gładź. Dokładanie, tania. Flizy, panele, boazeria, cyklinowanie, hydraulika. 0603-485-381. 37380/A

MALARSKIE. Tapety natryskowe. 012/657-79-69. 39678/A

MALOWANIE ekspres, tapetowanie, gładź. /012/262-91-29, /012/648-73-11. 38523/A

MALOWANIE, tania. /012/638-40-05. 40280/A

MALOWANIE, tapetowanie. /012/637-83-70. 19572/A

MALOWANIE, tapetowanie. Rzetelnie. /012/425-58-73, 0609-182-968. 39629/A

MALOWANIE. /012/645-26-90, 0606-607-471. 34186/B

MALOWANIE. /012/649-57-44. 34800/B

MALOWANIE. 0601-784-896. 37883/A

NAJTANIEJ. 012/268-16-22. 5082/A

NIEDROGO. /012/654-05-59. 39436/A

TAPETY natryskowe, malowanie, remonty. 012/270-32-47, 0501-53-12-83. 33321/A

/012/275-13-62. 34604/A

Usługi budowlane

A. Domy, mieszkania, lokale. Budowa, remonty, wykończenia. Pełen zakres robót. Doświadczenie, referencje, uprawnienia. Zapraszamy do budowania. 0501-422-666, 0502-294-400. 39282/A

A. Na raty wszelkie remonty, adaptacje, instalacje. 0502-439-795. 5991/A

ADAPTACJA poddaszy, reegipsy, flizy, malowanie. 012/28-17-668, 0605-824-716. 34782/A

ADAPTACJE, remonty, reegipsy. 0609-554-624. 40091/A

ALTANKI działkowe, domki. /012/388-52-55, 0604-388-548. 40056/A

BETONIARKI, elektronarzędzia, zagęszczarki, rusztowania. Wypożyczalnia. /012/251-15-15. 40008/A

BETONIARKI, rusztowania, wynajem. 012/658-82-29. 34042/A

BETONOWE szamba, atestowane. 012/388-52-75. 33523/A

BLACHARSTWO dekarskie, kraty, ogrodzenia. /012/421-08-32, 0502-072-839. 39723/A

BRAMY garażowe, ogrodzeniowe, szlabany. /012/412-20-08. 30097/A

BRAMY, kraty, ogrodzenia, remonty. 0601-49-74-34, 012/415-79-32 wieczorem. 36738/A

BRAMY, napędy oraz elementy kute, tania! 012/270-12-74. 17822/A

BRUKARSKA firma. /012/ 654-34-90, 0603-845-479. 36924/A

BRUKARSKA firma. 012/ 644-48-92, 0501-148-287. 34048/A

BRUKARSKA firma. 012/ 654-03-50, 0501-233-134. 27904/A

BRUKARSKA. A. "Bruk-Pol" kompleksowo, 5-letnia gwarancja. 0602-584-625, /012/275-33-79. 34486/A

BRUKARSKA. A. Firma szybko, tania, solidnie. /012/270-42-15, 0504-904-039. 28548/A

BRUKARSKA. A. Firma. /012/641-56-82, 0501-653-953. www.edificator.cc.pl 21200/A

BRUKARSTWO - jeśli chcesz mieć ułożoną kostkę tania - zadzwoń już dziś. 014/61-294-18, 0605-245-075, 014/68-56-500 (7.00-15.00). 25904/A

BRUKARSTWO "Rem-Bruk". /012/0603-802-840, /012/284-51-90. 39247/A

BRUKARSTWO najtaniej. 0607-867-932. 38916/A

BRUKARSTWO solidnie, tania. /012/429-32-57 0602-645-359. 31340/A

BRUKARSTWO tania. 012/636-76-73, 0601/52-95-63. 35232/A

BRUKARSTWO, solidnie. 0601-597-059, /012/419-23-97. 27727/A

BRUKARSTWO. /012/270-42-15, 0504-904-039. 28548/B

BRUKARSTWO. /012/292-40-08. 31442/B

BRUKARSTWO. /012/636-53-38. 38833/A

BRUKARSTWO. 0607-612-170, /012/285-51-89. 33113/B

BRUKARSTWO. 0609-199-956, /012/270-65-47. 38113/A

BRUKARSTWO. Firma "Brukman", kompleksowo 5 lat gwarancji. /012/283-72-04, 0606-310-720. 5914/D

BRUKARSTWO. Sprzedaż kostki brukowej, Unibet. 012/292-46-36. 39651/A

BUDOWA domów od podstaw. 012/28-17-265 wieczorem. 39762/A

BUDOWA domów tania, solidnie. 012/657-82-61, 0502-574-369. 34393/A

BUDOWA domów, remonty. 012/623-75-82, 0604-775-857. 27606/A

BUDOWY, dachy. /012/280-45-37, 0602-591-507. 38850/A

BUDOWY, fundamenty, stany surowe. /012/267-55-18, 0602-290-657. 30795/A

BUDOWY. 012/266-89-54. 39687/A

DACH malowanie. 014/642-47-24. 36586/A

DACH papą termozgrzewalną, malowanie. 0608-881-155. 39658/A

DACH, malowanie. /012/429-24-28, 0502-984-206. 37755/A

DACHY - papa termozgrzewalna. /012/429-27-74. 40092/A

DACHY kompleksowo. 0503-87-41-50, 012/658-67-74. 34305/A

DACHY kompleksowo. 0605-66-50-62. 40170/A

DACHY- niemieckie papy termozgrzewalne. Wykonawstwo, gwarancje, referencje. 0600-37-62-49, 012/427-31-84 (wieczorem). 35616/A

DACHY wszystko. /012/267-65-86, 0608-276-938. 36854/A

DACHY, krycie, remonty, naprawa. Okna polaciowe. /012/643-20-69. 36333/A

DACHY, malowanie. /012/421-41-97. 39319/A

DACHY, malowanie. 012/636-68-83. 36677/A

DACHY, montaż więźb, krycie. /012/419-27-68, 0503-376-906. 38076/A

DACHY, papy termozgrzewalne, wykonawstwo. 012/643-16-90. 33422/A

DACHY, termozgrzewalna. /012/645-49-43. 40356/A

DACHY. /012/648-18-79. 32982/A

DACHY. 012/266-89-54. 39655/A

DEKARSKA blacharka. Tel. 0601-145-751. 36093/A

DEKARSKIE, blacharskie, termozgrzewalna. 012/276-17-34, 0600-680-066. 39763/A

DOCIEPLANIA, /012/280-80-86. 37417/A

DOCIEPLANIA. 012/266-41-44. 32276/A

DOCIEPLANIA. 012/451-19-49. 39673/A

DOCIEPLANIA. 012/656-46-20, 0502-744-825. 32668/A

DOCIEPLANIE - materiał, wykonawstwo. Tel. 012/288-24-37, 278-59-41, 0602-687-703, 0608-639-930. 28844/A

DOCIEPLANIE budynków. 012/280-79-37, 0606-62-09-05. 5460/A

DOCIEPLANIE budynków. 012/636-76-73, 0601/52-95-63. 35210/A

DOCIEPLANIE, autoryzacja, jakoś, VAT od 56,-. 0608-694-780, /012/266-17-31. 34371/A

DOCIEPLANIE. /012/274-74-02. 39339/A

DOCIEPLANIE. /012/280-80-86. 39993/A

DOCIEPLENIA budynków. 0600-524-190. 32396/A

DOCIEPLENIA, 50,-. /012/427-16-58. 39165/A

DOCIEPLENIA, dłużejletnia praktyka. 0601-497-344. 39068/A

DOCIEPLENIA, elewacje, VAT. 012/266-94-70, 0604-538-669. 35625/A

DOCIEPLENIA, tania, gwarancja. 0608-44-31-08. 37388/A

DOCIEPLENIA. /012/285-26-48. 37887/A

DOCIEPLENIA. 0604-593-200. 4869/A

DOCIEPLENIA, obróbki blacharskie, izolacje fundamentów. /012/653-02-63, 0501-464-132. 40279/B

DOMKI letniskowe. 010-33-13-43-53-994. 37721/A

DŹWIG 13 ton. /012/636-75-47, 0602-432-791. 4423/A

FUNDAMENTY, murowanie, stropy, tania, solidnie. /012/269-30-07, 0501-717-923. 9804/D

KLIMATYZACJA - sprzedaż, montaż. 012/413-71-48. 32283/A

KOMINKI, nagrobki, grobowce. 012/27-14-107 wieczorem. 35047/A

KOMINKI, niespotykane ceny. 0602-705-331. 5586/A

KOMINKI, zdurnstwo. /012/416-12-73. 35946/A

KOMINKI. 0604-795-488. 35998/A

KOMPLEKSOWE remonty. 0602-11-50-73. /012/267-55-18, 0602-290-657. 30795/A

KONSTRUKCJE stalowe. Wykonawstwo, montaż. Prace ogólnobudowlane. 0602-38-75-47, 012/636-25-66. 39359/A

KOPARKA "Ostrówek". /012/633-29-76, 0602-180-779. 5958/A

KOPARKA "Ostrówek". /012/649-08-19. 31606/A

KOPARKA 4x4, koparkoładowarki, mioty, sprzężarki, transport, dźwigi. 012/643-55-02. 32136/A

KOPARKA mini, usługi. 012/413-43-65, 0600-805-407. 33302/A

KOPARKI, koparkoładowarki, spychacz, miot hydrauliczny, wywrotki. /012/388-58-61, 0602-69-34-34. 31424/A

KOPARKOŁADOWARKA Transport, wywóz ziemi, gruzu. /012/419-26-75, 0503-64-93-00. 34653/A

KOPARKOŁADOWARKA Ferguson (4x4). 012/419-23-50, 0605-683-765. 36980/A

KOPARKOŁADOWARKA, koparkospycharka. /012/280-85-03, 0604-55-22-76. 5349/A

KOPARKOŁADOWARKA, ładowarka. 0501-575-468. 36950/A

KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-40-82. 34532/A

KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-98-95. 30487/A

KOPARKOŁADOWARKA. 012/649-89-41, 0503-049-832. 32817/A

KOPARKOŁADOWARKA. 0600-650-466. 40243/A

KOPARKOŁADOWARKI, koparka 0,6 m³, transport. /012/636-60-37, 0602-64-43-40. 34673/A

KOPARKOŁADOWARKI, transport. /012/425-20-00. 4186/C

KOSZTORYSOWANIE. /012/655-15-26. 34344/A

KOSZTORYSY. /012/421-35-33. 34708/B

KRATY. /012/633-40-14. 34489/G

LASTRIKO granit. /012/3881-389. 35913/A

MALOWANIE, gładź. 0608-881-155. 39657/A

MASZYNY budowlane, używane, import: płyty wibracyjne, walce wibracyjne, kompresory, koparki, równiarki drogowe. Białsko-Biała. 0604-113-280. 36923/A

MUROWANIE, tynkowanie, wylewki. 0606-78-09-17. 39992/A

NAPĘDY, bramy garażowe, ogrodzeniowe, gwarancja, rachunki - najtaniej. Kraków ul. Zabłocie 39. /012/296-02-76. 36919/B

ODGRZYBIANIE, osuszanie. 012/647-93-05. 36012/A

OGÓLNOBUDOWLANE. 012/429-34-34. 5551/A

OGRODZENIA stylowe, bramy automatyczne. /012/267-55-18, 0602-290-657. 30795/B

OGRODZENIA z kamienia naturalnego. 012/429-55-37, 0601-055-044, 014/612-34-21. 39767/A

OGRODZENIA. /012/292-40-07. 31442/A

OGRODZENIA. 012/654-03-50, 0501-233-134. 27900/A

OGRODZENIA. 0609-218-349. 28977/B

OKNA dachowe - supercena. 012/638-07-30, (0607)-068-495. 38711/A

OSUSZANIE i odgrzybianie zawilgoconych murów. Wykonujemy remonty budynków po powodzi. PPUH "Lex-Bud", 41-709 Ruda Śląska 9, gen. Hallera 18a. tel./fax /032/342-06-93, /032/242-19-29. e-mail: dariuszt@inetia.pl 39806/A

PANELE elewacyjne tania. 012/643-31-33. 37442/A

RUSZTOWANIA wydzierzawie. /012/278-21-11. 39637/A

RUSZTOWANIA. 0601-49-74-37. 1903/A

SCHODY balustrady, tel. 012/655-40-45, www.teko.net.pl 33297/A

SCHODY kręte. 012/278-55-31 www.sca-laris.krakow.pl 20352/A

SCHODY wyrób, montaż. 041/383-03-06, 0600-516-862. 37780/A

SCHODY, drzwi. 0609-472-908. 37950/A

SIDING, docieplenia, panele. /012/267-55-18, 0602-290-657. 30795/C

SIDING, panele, hurtownia, docieplenia. 012/647-04-33, 0601-929-391. 5187/A

SIDING. 012/645-85-67. 27978/A

STANY surowe, materiały własne lub inwestora. /012/269-30-07, 0501-717-923. 9804/C

STUDNIE, szamba. /012/264-93-94. 38092/D

STUDNIE, szamba. 012/419-13-62. 32564/A

SUCHE tynki, gładź. 012/641-48-79. 38717/A

SUCHE tynki, remonty. /012/654-18-13, 0604-798-771. 37225/A

SUCHE tynki. /012/658-91-18. 5683/A

SUCHE tynki. 012/641-06-77, 012/262-43-42. 39252/A

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. /012/412-24-98. 34026/A

TYNKI agregatę, wysoka jakoś. /012/655-46-41. 3974

- MIKROBUS. /012/648-65-18. 31312/A
- MIKROBUS. 0502-118-558. 5736/A
- MIKROBUS. 0602-31-20-83. 35714/B
- MIKROBUSY 19-osobowe, VAT. /012/271-33-51, 0601-42-05-54. 26384/A
- MIKROBUSY. 012/430-20-71, 0502-114-249. 5210/A
- MIKROBUSY. 0502-114-248. 29733/A
- NAJTANIEJ. 012/654-13-92, 0600-633-256. 36164/A
- OPLANDEKOWANY. 0602-311-521. 29466/B
- PIACH, żwir, kamień (16, 3, 2 tony). 012/264-94-02. 38092/B
- PIASEK. 0501-48-94-65. 26301/A
- PRZEPROWADZA "Domus". /012/421-22-75, 0605-740-600, biura, mieszkania pojemniki bezpłatnie. 37412/A
- PRZEPROWADZA tanio. /012/634-03-22, /012/647-90-27. 38517/A
- PRZEPROWADZA tanio: 012/649-46-59, 0602-36-88-33. 5381/A
- PRZEPROWADZA. "King-Pol". 012/656-29-11, 0601-439-015. 33587/A
- PRZEPROWADZA. /012/425-59-84. 32775/A
- PRZEPROWADZA. /012/647-58-04. 5892/A
- PRZEPROWADZKA tania. 0601-71-60-57. 5797/A
- PRZEPROWADZKI solidnie. /012/431-18-57. 39316/B
- PRZYWÓZ piasku, kamienia, ziemi, wywóz gruzu, śmieci. 012/636-76-73, 0601-52-95-63. 35249/A
- STAR, 6 ton, oplandekowany. /012/411-00-34, 0603-687-440. 37743/A
- STAR, HDS, wywrotka, załadunek, wywóz śmieci, gruzu. 0502-563-855. 39990/A
- STAR, piaski. 0602-249-184. 30484/B
- T. Transport, kamień, piasek, żwir. 0603-11-23-62, /012/285-22-93. 4339/A
- TANI do 1.5 t. /012/647-90-27. 38517/B
- TANI transport, całodobowo. 0600-225-690, 012/659-05-35. 39647/A
- TANIO. /012/655-44-58. 35707/A
- TRANSPORT kontenerami gruzu, ziemi, śmieci. 0501-37-33-00, /012/658-28-33. 33363/A
- TRANSPORT, Fiat Ducato, VAT. /012/425-26-11, 0501-022-460. 5896/A
- TRANSPORT, przeprowadzki, tanio. 0606-497-974. 39964/A
- USŁUGI transportowe zleć. Wymagania: własna działalność gospodarcza, firma 1-osobowa, samochód izoterma 1,5 do 3 ton, książeczka zdrowia, wynagrodzenie prowizyjne, praca w godzinach wczesnorannych. /012/29-29-400, 0600-388-889 /8.00-14.00/. 34895/A
- USŁUGI transportowe, 1-6 t, kłapa załadowcza, 15 europalet. /012/658-81-34, 0502-059-661. 37737/A
- WYWÓZ ziemi, gruzu, piasku. 0501-411-420. 39373/A
- ZIEMIA czarna. /012/423-11-29. 4339/C
- ŻUK. /012/266-04-87. 33421/A
- ŻUK. /012/278-17-90. 36908/A
- ŻUK. /012/655-44-58. 35703/A
- 3-8 ton. 0602-10-22-55. 37013/A
- 6 t, HDS, wywrotka. /012/645-75-47, 0606-912-942. 27873/A

Biznes

- A. A. A. Długi, odzysk "Dryl" profesjonalna windykacja. 012/429-37-00. 29196/A
- A. Gastronomiczny samochód sprzedam. 012/644-19-33. 37936/A
- A. Kupię pomysł dochodowego interesu. 0600-801-970. 34537/A
- AGENCJA "Prokura" długi, wywiadownia, detektywistyczne. 012/421-93-18, 0501-161-970. 5905/A
- AGENCJA Magus, odzyski, wywiadownia. /012/422-37-50. 36901/A
- AGENCJA, windykacje, profesjonalnie. 0607-11-55-17. 37892/A

STRACIŁEŚ ? MY ODZYSKAMY !
 * długi - odzysk - windykacja
 usługi:
 * detektywistyczno - inwigilacyjne
 * wywiadownia gospodarcza

GRUPA INKASO SYSTEM
 rewindykacja należności

Kraków ul. Szlak 65/912 tel/fax 632-17-31

- AGENCJA. Długi, odzysk. 0503-951-564. 37947/A
- ATRAKCYJNA dyskotekę w centrum odstąpię. 0608-597-909. 5716/A
- BHP szkolenia, usługi. 0602-12-47-48. 31295/A
- BIESZCZADY, dochodowy, funkcjonujący pensjonat - sprzedam. 0502-582-841. 31219/A
- BIURO rachunkowe "As". /012/266-11-44. 37402/A
- BIURO rachunkowe licencjonowane, pełny zakres usług. /012/634-10-91, 0607-56-78-60. 4318/B
- BIURO rachunkowe, licencja. 012/292-15-10. 5136/A
- BIURO rachunkowe. /012/649-12-13. 31517/A
- BIURO rachunkowe. /012/68-55-680. 34889/A
- BIURO rachunkowe: PIT, ZUS, książka, kadry. Dojazd do klienta. /012/269-27-90. 39902/A
- BIURO rachunkowe: VAT, PIT, ZUS. 0503-142-762. 5658/A
- BIURO: książki, ryczałt, ZUS. 012/641-07-59. 25715/A
- DLUGI, natychmiastowo, wywiadownia. 0602-48-39-95. 2091/A
- FRYZJERSKO kosmetyczny salon sprzedam. 0501-490-303. 39573/A
- HTTP://BCP.WIZYTOWKA.PL 37110/A
- KANCELARIA prawno-podatkowa, doradztwo w sporach z urzędem skarbowym, księgowość, plac, ZUS. Św. Wawrzyńca 26. /012/261-22-07, 0501-65-39-38. 33706/A
- KANCELARIA windykacji wierzycielskiej. Bezzalicytowanie. /012/417-37-30. 34867/A
- KREDYTOWANIE małych firm oraz osób fizycznych. /012/421-80-44. 5103/C
- LINIĘ przewozową z koncesją oraz busami sprzedam. 0501-81-72-80. 38289/A
- MAGAZYN w Wielmoży, powierzchnia 574 m², przy trasie Kraków, Skala, Wolbrom (naprzeciw stacji CPN) i plac magazynowy. Tel. 012/389-60-01. 38677/A
- NIEMCY, podatek. /012/411-87-73. 33068/A
- ODSTAPIĘ dobrze prosperującą piwiarnię. 0605-963-653. 37979/A
- ODSTAPIĘ parking strzeżony. 0503-802-192. 39780/A
- ODZIEŻ używana. Hurtownia "Wik" kilkaset asortymentów odzieży najwyższej jakości i na wagę. Ceny od 2,5 do 35 zł/kg, mix 4 zł/kg. 012/415-02-46. 28528/A
- PODSŁUCHY 0501-146-558. 33311/A
- POSIADAM dużą ogrodzoną parcelę w bardzo dobrym punkcie Krakowa, poszukuję wspólnika do uruchomienia działalności gospodarczej. 0600-516-674. 39372/A
- POSIADAM lokal, oczekuję propozycji. 386-96-86, 644-45-75. 38349/A
- POSIADAM wyposażenie sklepu spożywczego, gotówkę. Oczekuję propozycji. /012/251-11-98. 40035/B
- REKODZIEŁO. Nawiązę kontakty. 004812/0607-34-51-69. 5851/A
- SPRZEDAM bar na dworcu PKP. 0501-233-489. 39562/A
- SPRZEDAM bar na Rybitwach. /012/654-06-27, po 20.00. 38899/A
- SPRZEDAM zajazd, pensjonat, mieszkalny. Jasło 0603-056-569. 34893/A
- TARGET, księgowość, place, podatki. 012/633-91-63, 633-23-41. www.br-target.pl 33930/B
- ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgową, deklaracje PIT, VAT. Spółkę z o.o. sprzedam. 012/637-09-57, 012/413-05-35. 24858/A
- ZLEĆ przesyłanie płaszczy, kurtek. 012/637-23-88, 626-56-44. 39594/A

Pożyczki

A. A. A. A. Natychmiastowe lombardowe pożyczki pod zastaw samochodów, nieruchomości. Natychmiastowy skup aut. Firma Malczyk, Kraków, Kamieńskiego 30, tel. 0601-33-25-89. 5105/B

A. A. A. A. A. Pożyczki "Desa". 012/421-89-87, wyłącznie pod zastaw antyków, malarstwa i biżuterii, niski procent, Floriańska 13 (w podwrocu). 5163/A

A. A. A. A. Lombard "Perla". 012/422-03-50, 012/431-21-47, Wielopole 24, al. Słowackiego 1, korale, srebro, obrazy, nieruchomości, samochody. Procent do negocjacji. 38667/A

A. A. Atrakcyjne pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, złota, RTV, inne. Lombard, ul. Grzegorzeczka 17. 012/411-55-75. 33730/A

A. Kredyt gotówkowy (24 godziny) z GE Capital Bank. Minimum formalności, decyzja kredytowa w 3 godziny. Nie pobieramy płałt biurowych. Kraków os. Złotej Jesieni 6/63. 012/641-30-79, 641-65-91. 35118/A

A. Lombard os. Teatralne 10 (kino Świt). 012/644-58-44, RTV, złoto, antyki, samochody. 33492/A

A. Lombard, pożyczki bez zastawu, Grottgera 6. Wypredaź złota. 012/634-22-12. 33490/A

ALFA pożyczki gotówkowe w 48 godzin, bez poręczyteli, hipoteczne na 7%. "Inwestor", Kopernika 6. /012/423-05-69, /012/428-42-90. 39574/A

"ART". Kredyty bezporęczeniowe. /012/681-30-53, /012/292-61-97. 35804/A

ATRAKCYJNE pożyczki gotówkowe bez poręczyteli. AIG Credit SA Kraków ul. Królewska 51. /012/626-12-55 w. 11, 14. 36903/A

ATRAKCYJNE pożyczki gotówkowe do 30.000,- bez poręczyteli do 4.000,- "Best" S.A. /012/422-89-13, /012/656-16-55, /012/413-76-60, /012/655-23-38, /033/844-53-20, /018/44-07-411. 35421/B

BEZ poręczyteli. 012/269-48-67. 5941/A

BEZ poręczyteli. 0600-37-36-38. 39321/A

BEZPORĘCZENIOWO 5.000, Kalwaryjska 14. 012/296-33-53. 39441/A

BEZPORĘCZENIOWE. /012/423-38-95. 36289/B

BEZPORĘCZENIOWE. /012/429-46-08. 34192/BT

BEZPORĘCZENIOWO, błyskawicznie. /012/431-22-78, Wielopole 17. 39266/B

BEZWARUNKOWE. /012/632-59-79. 34192/B

CHWILOWE. /012/429-46-08. 28955/A

CHWILÓWKI. /012/632-59-79. 34192/BS

GOTÓWKOWE, samochodowe, hipoteczne. 012/422-82-00 wew. 191, 0501-10-99-77. 35782/A

HIPOTECZNE, 30 lat. /012/411-31-43. 31106/A

KREDYT dla zadłużonych. 0609/161-265. 34936/A

KREDYT, 48 godzin. 0600/100-469. 34930/A

KREDYTY 24 godziny, gotówkowe, samochodowe. 012/623-74-66, 012/423-38-14. 5300/A

KREDYTY bez poręczyteli. Bez wliczania dzieci. "Bankier", al. Pokoju 5. /012/430-41-36. 38704/A

KREDYTY gotówkowe, pożyczki hipoteczne. /012/633-79-60. 4769/A

KREDYTY, pożyczki, "Master International". Batorego 25. /012/623-71-80. 37681/B

KTO pożyczycy 50.000,- na dwa lata, 20% rocznie? 0603-88-39-46. 38794/A

LOMBARD Kazimierzowskie 23 (za ABC) pożyczki także bez zastawu. Wypredaź złota. 012/641-13-77. 33496/A

LOMBARD, os. Centrum D2. 012/643-76-59. 32820/A

LOMBARD, Wolnica 14. /012/430-57-82. 16962/A

LOMBARD. 012/656-40-36. 33589/A

Potrzebujesz gotówki?

Zgłoś się do **IKK KREDYT**

Udzielamy pożyczek gotówkowych od 500 zł do 10 000 zł na dowolne cele!

- do 6.000 zł bez poręczyteli
- do 3.000 zł bez zgody współmałżonka
- okres spłaty od 3 miesięcy do 3 lat
- niskie procenty i szybka wypłata gotówki

Kraków, ul. Kościuszki 19, tel. (012) 427 25 82
Nowy Sącz, ul. Kopernika 11, tel. (018) 440 73 31
Nowy Targ, ul. Orkana 4A, tel. (018) 264 61 56
Tarnów, ul. Ochronek 5, tel. (014) 627 31 18

LOMBARD. Komis, pożyczki pod zastaw nieruchomości, samochodów, sprzętu RTV, foto, AGD, złota. Zwierzyniecka 10. Tel. /012/ 422-41-43. 5031/A

NIEKONWENCJONALNE. 012/634-32-53. 5120/A

POŻYCZKA w 48 godzin. /012/417-29-19. 36565/C

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie. Lombard, ul. Szeroka 29. /012/421-19-37. 1044931

UDZIELANIE pożyczek, najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV, lombard Kościuszki 17. 012/421-80-59. 25917/A

15-letnia pożyczka. /012/411-08-10. 31106/B

Różne

A. Dekoracje kościołów, sal na uroczystości. 0605-825-156. 5641/A

BANKIETY weselne, przyjęcia w "Komnacie". 012/430-09-67. 5371/A

BEZPIECZNE odchudzanie. 012/41-51-888. 38955/A

BEZPŁATNY wywóz złomu. Odpłatnie gruz, inne. 012/636-21-39. 29652/A

BIAŁYM Oplem do ślubu. 012/265-06-40. 35511/A

CENTRUM odchudzania. 012/641-03-76, 653-20-28. 38088/A

CHUDNIJ bezpiecznie. 012/285-83-34. 37034/A

CHUDNIJ, Herbalife. 012/27-421-15. 39346/A

DIETA Cambridge. /012/266-14-98. Promocja! 36957/A

DLUG sprzedam lub zleć odzysk. 0502-39-38-91. 40259/A

DOŚWIADCZONA kucharka. 0600-728-239. 34546/B

GITARZYSTA basowy. 0607-162-144. 29431/A

HERBALIFE. 012/417-21-49. 36016/A

IMPREZY. 012/656-15-60. 36684/A

MAKIAŻ u klientki w domu. 012/411-14-11, 0501-286-816. 5548/A

MASAŻ luksusowo. 0502-714-666. 32415/A

MASAŻE "Exotic". /012/634-26-34 Długa 50. 38556/A

MASAŻE ekskluzywne. 0502-991-173. 32414/A

MASAŻE różne. 0503-919-391. 32427/A

MASAŻE wszystkie. 0600-608-513. 32594/A

MASAŻE. 012/294-30-55. 38721/A

MASAŻE. 0504-664-113. 32888/A

MUZYKA, DJ, orkiestra, wideofilmowanie. /012/645-97-27. 31752/A

MUZYKA. 0503/125-113. 39031/A

NOWO powstały pensjonat dla osób starszych. Tel. /012/283-35-65, 0604-181-682. 5162/A

ODCHUDZANIE, Herbalife. /012/292-01-96. 38250/B

OPLEM do ślubu, bukiety ślubne. 012/415-48-40. 40061/A

ORKIESTRA. /012/645-56-38. 260594

ORKIESTRA "Relax". /012/654-72-20. 27520/B

ORKIESTRA na każdą okazję. /012/643-76-44, 0601-93-87-45. 4373/A

ORKIESTRA profesjonalna. 012/656-45-62. 4828/A

ORKIESTRA. /012/267-57-41. 31798/A

ORKIESTRA. /012/269-28-97. 5994/A

ORKIESTRA. /012/412-95-71. 5434/B

- ORKIESTRA. /012/413-04-29. 5994/B
- ORKIESTRA. /012/413-17-46. 31798/B
- ORKIESTRA. 012/386-24-92. 5982/A
- ORKIESTRA. 012/644-49-23. 39295/A
- ORKIESTRA. 0503-80-25-65. 5994/C
- ORKIESTRA: zabawy, wesela. 0501-488-017. 39901/A
- PAŁAC, wesela. /012/422-77-45. 37317/A
- PIEROGI domowe. 0600-728-239. 34548/A
- PRZYJĘCIA, wesela, 65.-. /012/415-09-82, /012/412-18-72. 34085/A
- RESTAURACJA "Eden". Przyjęcia weselne, okolicznościowe, bankiety. /012/638-64-20. 38995/A
- RESTAURACJA "Srebrna Góra" wesela, catering, grille. 012/429-71-23. 36850/A
- RESTAURACJA "Ślaska", wesela, przyjęcia, do 160 osób, klimatyzacja. /012/633-07-15. 4797/A
- RESTAURACJA klimatyzowana, wesela. 012/659-01-11. 37983/A
- RESTAURACJA, wesela, tanio. 012/422-96-94. 5493/A
- SREBRNYM Mercedesem do ślubu. 0602-356-919. 31134/A
- SYMPATYCZNEGO brodacza spotkanego w Krynicy 22.07.2001 prosi o kontakt niezdecydowaną w żółtej kurcie. Oferty 3912601 DOBO Kraków, Starowiślna 2. 39126/A
- SZATKOWNICE do kapusty produkują 042/657-35-45. 36890/A
- ŚLUB retro, limuzyna. 0607-345-169. 39976/A
- ŚLUBY Mercedesem klasy E. /012/278-58-41. 33928/A
- ŚLUBY, biały Opel Omega. 0604-175-973. 32762/A
- TISPY, tanio. /012/423-10-62. 37483/A
- TORTY piętrowe, okolicznościowe, cukiernia Michalscy. 012/637-73-35. 32411/A
- WESELA restauracja Margerita. 012/419-28-71. 36390/A
- WESELA, 62.-. /012/634-29-20. /012/657-55-06. 32962/A
- WESELA, oryginalne wnętrza, bogate menu. /012/278-21-46. 31700/A
- WESELA, restauracja, tanio. 012/267-09-50. 5492/A
- WESESLA, restauracja, 80.-. 012/431-14-31. 5494/A
- WIDEOFILMOWANIE. /012/648-64-90. 28964/A
- WRÓŻBA chińska. Astrologia. Tarot. Andrzej Jamróz. 012/623-78-12. 5183/A
- WRÓŻKA "Larysa". Jasnowidzka. Renomowany salon wróżb. /012/429-21-06. 39111/A
- WRÓŻKA, przepowiedanie przyszłości. 0501-351-472. 5183/B
- WRÓŻKA. /012/430-72-49. 32391/A
- WRÓŻKA. /012/634-49-68, 0600-582-908. 33404/A
- WRÓŻKA. /012/654-46-60. 38150/A
- WYPOŻYCZALNIA naczyń (arcopal), obrusów. 012/645-66-21. 27971/A
- WYPOŻYCZALNIA naczyń, obrusów. /012/285-84-70. 28761/A
- WYPOŻYCZALNIA naczyń, obrusów. 012/659-05-51. 35145/A
- WYPOŻYCZALNIA naczyń. /012/655-12-65, /012/655-64-54. 28761/B
- WYWÓZ złomu, gruzu, odpadów. 012/634-51-36. 4911/A
- ZABYTKOWYM Citroenem, śluby. 0604-91-94-10. 27458/A

- APARTAMENTY, pokoje. Chorwacja. 012/421-87-80. 25842/A
- ATRAKCYJNIE, tanio, Uzdrowisko Żegiestów. 0103318/471-72-69. 3662/A
- BIESZCZADY. Domki letniskowe. 013/461-80-34. 34140/A
- BUKOWINA, pokoje z kuchnią. 018/207-78-18. 40150/A
- CHORWACJA, 25 zł osoba. 012/654-70-50. 6062/A
- DOMEK letniskowy do wynajęcia. 012/655-96-08. 5709/A
- GORCE - wolne pokoje. 018/26-24-745. 39286/A
- JASTRZĘBIA Góra, doskonale położony pensjonat, pokoje z łazienkami lub bez od 13 zł/osoba po 19 sierpnia, 022/789-23-49. 25198/A
- JEZIORO Czorsztynskie, komfortowe wczasu. /018/27-500-85. 14971/A
- KOŁOBRZEG, tanie wczasu. 094/35-283-41. 26571/A
- KOŁOBRZEG. /094/35-181-02. 36355/D
- KRYNICA, pokoje z łazienkami, TV. 012/471-39-18. 40229/A
- ŁAPANÓW, tanie wczasu, weekendy. /014/613-45-96. 24702/A
- MIESZKANIE w Kołobrzegu. Dowolna ilość dni. 0602-77-46-88. 222/A
- MORZE tanio. 012/429-34-16, 012/422-19-96. 37271/A
- NIECHORZE, 15 m od morza. 091/386-33-75. 34187/A
- POKOJE do wynajęcia, Tylisz, k. Krynicy. 018/ 471-11-69. 39290/A
- PUCK koto Władysławowa, pokoje z łazienkami, TV. Cena promocyjna. 0504-920-450. 38279/C
- RABKA, tanio. 018/267-04-32. 39685/A
- REWAL, morze, domki. 091/386-26-31. 34193/A
- TANIO: Darłówko, morze, wczasu, pokoje (łazienki, umywalki) plac zabaw, parking. 0103394/314-28-02. 34191/A
- USTKA - domki, pokoje, tanio. 059/814-66-50, 814-91-42. 1020075
- USTKA, wczasu 0103359/814-44-26. 29728/A
- WCZASY, Maków Podhalański. /033/877-13-57. 1037/A
- ZAKOPANE centrum pokoje z łazienkami. 018/20634-30 www.imof.pl/zakopane 34816/A
- ZAKOPANE centrum, wolne pokoje. 018/201-91-88, 0608-069-343. 36811/A
- ZAKOPANE, góralskie chatki, rezerwacje. 012/421-53-13. 21771/A
- ZAKOPANE. 018/20-66-225. 39666/A
- ZAWOJA, pokoje, domek. /033/877-51-44. 5876/B

Towarzyskie

- ASIA. 0602-291-133. 39881/A
- A. /012/634-37-77. 37357/A
- DYSKRETNIE. /012/634-07-12. 39024/D
- PRYWATNIE. /012/633-18-86. 39024/B
- PRZYJEDZIEMY. 0501-85-14-62. 33455/A
- /012/411-62-36. 39732/D
- /012/421-35-40. 32386/A
- 012/637-61-63. 39499/A
- 0501-182-580. 5828/B
- 0501-801-254. 38750/A
- 0502-929-441. 37760/A
- 0502-950-979. 40110/A
- 0503-705-615. 40339/A
- 0603-269-882. 40350/A
- 0603-57-88-49. 39024/F
- 20-LATKI. /012/656-07-21. 33353/A
- 421-71-60. 5837/A

Turystyka

- AGROTURYSTYKA, Gdów, konie. /012/251-43-40, 0601-86-03-16. 34059/A
- AKTYWNY wypoczynek, pobyty weekendowe, rodzinne- rekreacja, fitness, konie, kajaki, spływ tratwami, opiekunka do dzieci, "Eden" Hulewicz zaprasza w góry do Piwnicznej "Koliba" 018/446-41-40, 018/446-41-41, nad morze "Aga" k. latarni morskiej. 094/31-65-582. 39121/A

Różne

Letnia obniżka cen drewna!
Nadleśnictwo Krzeszowice oferuje drewno kominkowe - buk, dąb, brzoza.
Informacje - 285-11-80, 285-21-24.
3756201

WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU MEDYCZNEGO
łóżka szpitalne, wózki inwalidzkie, chodziki itp.
FUNDACJA POMOC KRAKOWSKIEMU HOSPICIUM OS. CENTRUM C, BL. 10, TEL. 644-65-50, czynna od 10.00 do 14.00 poniedział., środy, piątki od 9.00 do 17.00 we wtorek i czwartki.
10799K

RABATY: PCV - 22%, DREWNO - 15% DRZWI WEWN. - 10% MONTAŻ - 20%, TRANSPORT 0 zł
Zapraszamy od 9⁰⁰ do 17⁰⁰ Kraków ul. Grzegorzewska 6/8 tel./fax 423-03-32
Okno-Res PODKARPACKA FABRYKA OKIEN

VIDOK OKNA I DRZWI
DREWNO PCV AL. KRAKÓW: ul. Opolska 12, tel. 415 95 49, tel. 415 66 66 w.157; ul. Dietla 50, tel. 429 65 74; Bieńczycki Plac Handl.- paw. 21, tel. 648 66 46;
RABAT DO 25%*
NOWOŚĆ! ROLETY ALUMINIOWE BEZPIECZEŃSTWO KOMFORT DOSKONAŁA IZOLACYJNOŚĆ
ISO 9002
*nie dotyczy AL.
2101cpr 3327801

JUSTA OKNA I DRZWI Z PCV PRODUCENT: KOBIELNIK 86 tel. (012) 271 42 44
KRAKÓW ul. KALWARYJSKA 9-15, (Korona) tel./fax 656 04 74
MYSLENICE ul. KAZIMIERZA WIELKIEGO 28, tel./fax 274 38 88
MSZANA DOLNA ul. PIŁSUDSKIEGO 4, tel./fax (018) 331 05 07
WIELICZKA Pl. KOŚCISZKI 5, tel./fax (012) 278 40 31
• OKNA • DRZWI • ROLETY • ŻALUZJE
SPRAWDŹ NASZE CENY!
550001

Krakowski Producent Stolarki PCV i aluminium
nawiąże współpracę z dealerami
Informacje: OKNOLIT tel. (012) 653 07 77 fax (012) 653 14 44
4061101

Producent: **OKNOWID** Przegonia Duchowna 258, (012) 280 45 74 (75) Kraków, ul. Opolska 12 (012) 415 66 66 w. 123
okna PCV 27% rabatu raty: 1 wpłata 0 zł!

Kredyt gotówkowy w 24 godziny
* do 3000 zł bez poręczyciela
* niskie oprocentowanie
Zapraszamy: KRAKÓW: ul. Felicjanek 27 tel. (012) 428-23-70 Osiedle Jagiellońskie 19 (Nowa Huta) - (012) 641-43-60
3580601



Od 16 sierpnia

NOWA PLACÓWKA BANKU BPH

Powitalna oferta

- bezpłatne prowadzenie kont BPH SEZAM oraz internetowych kont E-Sez@m przez okres 3 miesięcy - dla pierwszych 100 klientów.*
- bezpłatne otwarcie i prowadzenie rachunków bieżących i pomocniczych dla klientów zaliczanych do segmentu małych przedsiębiorstw przez okres 3 miesięcy.*

* Warunki dla klientów podpisujących umowę rachunku w czasie obowiązywania promocji tj. do dnia 30 września 2001 r.



Kraków, ul. Wielicka 72, tel. (012) 265-72-96, (012) 265-72-95, faks (012) 265-72-89, godziny otwarcia: 10.30-18.00
3825801B

NA MOIM OSIEDLU JEST WSZYSTKO!
BASEN KORT FITNESS
MONITORING PLAC ZABAW PRZEDSZKOLE

MIESZKANIA

► ul. Szuwarowa termin realizacji: III / IV kw. 2001 r.

MIESZKASZ JUŻ ZA 50% CENY RESZTA W RATACH DO 5 LAT

DOMY W ZABUDOWIE SZEREGOWEJ
► ul. Skośna termin realizacji: IV kw. 2001 r.

BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAŃ:
30-392 Kraków, ul. Czerwone Maki 65
tel. (012) 262-70-99, 262-70-88 www.inter-bud.com.pl

FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA
INTER-BUD

Turystyka

CHORWACJA Wyspa HVAR VRBOSKA
najpiękniejsze plaże na wyspie
Hotel Adriatyk ***
Transport z Krakowa, wyżywienie, pokoje 2 - 3 osobowe, 50 m od morza
Kraków ul. J. Lea 17 tel. (012) 633-09-70 tel. (012) 634-21-90
BIURO PODRÓŻY TEST - TOUR 4023101

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”
BILETY LOTNICZE
Kraków, ul. Wiślna 2, tel. 411-22-88

NAJTAŃSZE WZASY LAST MINUTE !!!!!
Z DOJAZDEM AUTOKAREM
CHORWACJA już od 600 zł
GRECJA - Chalkidiki już od 990 zł
GRECJA - Korfu już od 1360 zł
CHORWACJA obozy młodzieżowe..... już od 990 zł
Przyjdź, zadzwoń a wyślemy GRATISOWO katalog!
Biuro Turystyczne - Kraków, ul. Długa 27 tel. (012) 631 31 31, tel./fax (012) 423 33 00, 631 30 30 www.axet.pl axet@axet.com.pl
2874801

LAST MINUTE
CHORWACJA 10 dni
ZATOKA KWARNERSKA CRIKVENICA - SELCE
Hotel Slaven** Cena od 995 PLN/os.
przejazd + pobyt + wyżywienie
DALMACJA VODICE
14.09 - 23.09 795 PLN/os. cena promocyjna
przejazd + pobyt + wyżywienie
GRECJA 13 dni
CHALKIDIKI
Hotel FOREST PARK*** Cena od 1095 PLN/os.
przejazd + pobyt + wyżywienie
RIVIERA OLIMPIJSKA
Hotel PANORAMA*** Cena od 1095 PLN/os.
przejazd + pobyt + wyżywienie
Apartamenty AVRA*** 30.08 - 11.09
przejazd + pobyt 895 PLN/os. last minute
możliwa dopłata 300 PLN/os. za wyżywienie, basen, korzystanie z łazienek,
WYSPA KORFU last minute
Hotel NASSOS & DAISY*** 03.09 - 15.09
przejazd + pobyt + wyżywienie 1595 PLN/os.
Apartamenty CHRIS*** 03.09 - 15.09
przejazd + pobyt 1095 PLN/os.
możliwa dopłata 200 PLN/os. za wyżywienie
HISZPANIA CALELLA
Hotel President*** 25.08 - 07.09 1595 PLN/os.
przejazd + pobyt + wyżywienie
WYCIECZKA - WŁOCHY 11 DNI
Imperia - Brera - Verona - Florencja - Piza - Capri - Pompeje - Rzym - Watykan - Asyż - Rimini - San Marino - Padwa - Wenecja - Wiedeń
25.08 - 04.09 Cena 1450 PLN/os. last minute
KRAKÓW, Biuro JORDAN
ul. Długa 9 ul. Sławkowska 12
tel. (012) 421 21 25 422-82-26
www.raj.krakow.pl tel. (012) 422 20 33
4053101

DELTA TRAVEL
od 1991 r.
ul. Dietla 37, Kraków tel. 422 27 40 (89) www.delta-travel.com.pl
WRZEŚNIOWE PROMOCJE
ostatnie wolne miejsca
25.08 - 03.09 CHORWACJA/Crikvenica
- hotel** z wyż. + dojazd 1.095 zł
- hotel**** z wyż. + dojazd 1.595 zł
25.08 - 07.09 HISZPANIA/Costa Brava
- hotel*** z wyż. + dojazd 1.595 zł
30.08 - 11.09 GRECJA/Riwiera Olimpijska
- apartamenty*** z wyż. + dojazd 995 zł
- apartamenty**** z wyż. 1.195 zł
Trzecia osoba - pobyt GRATIS !!!
opłata stała 500 zł za przejazd
01.09 - 10.09 CHORWACJA/Crikvenica
- hotel** z wyż. + dojazd 1.095 zł
03.09 - 15.09 GRECJA/Wyspa Korfu
- apartamenty*** + dojazd 1.095 zł
- hotel**** z wyż. + dojazd 1.595 zł
03.09 - 16.09 HISZPANIA/Costa Brava
- hotel*** z wyż. + dojazd 1.495 zł
08.09 - 19.09 CHORWACJA/Wyspa Korcula
- hotel*** z wyż. + dojazd 1.395 zł
GRECJA/SAMOŁOT Z KRAKOWA
Riwiera Olimpijska + Płw. Chalkidiki 11/12 dni
wyłoty 01.09, 11.09, 22.09, 02.10
WYCIECZKI OBJAZDOWE
GRECJA 18.09 - 28.09 1.595 zł
WŁOCHY 21.09 - 28.09 1.245 zł
HISZPANIA 30.08 - 09.09 1.595 zł
FRANCJA 18.09 - 25.09 1.295 zł
SZWAJCARIA 18.09 - 25.09 1.295 zł
REJSY PO MORZU ŚRÓDZIEMNYM
17.09-30.09, 24.09-07.10 od 2.995 zł
3291601

WYLOTY Z WARSZAWY: Chorwacja, Cypr, Egipt, Grecja, Hiszpania, Malta, Portugalia, Tunezja, Meksyk
DALEKIE PODRÓŻE Z WIEDNIA I PORTÓW NIEMIECKICH: Dominikana, Kuba, Malediwy, Sri Lanka, Tajlandia, Bali, Mauritius, Seszele i inne
DOJAZD WŁASNY: Austria, Chorwacja, Czechy, Dania, Francja, Hiszpania, Słowacja, Węgry, Włochy, Szwajcaria
BILETY LOTNICZE BILETY PROMOWE
INTERHOME

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”
tel. (012) 422-03-45, (012) 411-22-88

LATEM Z KRAKOWA

- MAJORKA
- RIWIERA TURECKA
- KRETA

KRAKÓW, ul. Wiślna 2

Zapiski kinomana

Co robi w tej wątpliwej jakości „czarnej komedii” sam Michael Douglas? Co robi w niewielkiej i jałowej roli aktor, który swymi filmami, swą grą, swym rozgłosem potrafił

i treścią. Cykl sonatowych części ma tu formę trzech wyznań: spowiedzi przed księdzem, seansu psychoterapeutycznego i zwierzeń przed przyjacielem, w wykonaniu amantów jednej bohaterki.

Przyjmując zatem, że od tej strony rzecz się jako tako harmonijnie rozwija, należałoby gdzie indziej szukać powodów do pretensji wobec reżysera. Obwiniałbym go o mało subtelne poczucie humoru i o brak finezji w scenach - bardzo tu ważnych - erotycznych. Były dwie, jak myślę, drogi realizacji tej opowieści - albo wycieniować ją bardziej wyrafinowa-

ich na pokuszenie. „Sex appeal to nasza broń kobieca...”

Słowo „faceci” określa razem gust, poziom męskich rozmów, a nawet sam sposób wyrażania się. Dziewczyna zaś, przedmiot powszechnego pożądania, nie jest żadnym fascynującym zjawiskiem gwiazdorskim ani typem zagadkowej „kobiety fatalnej”. Ładna i bardzo zgrabna, o anielskim, niewinnym spojrzeniu i dziecięcym głosie, ostro wymalowana i zmysłowa (patrz nie tyle nawet na partie łóżkowe, co np. na dwuznaczną scenę mycia samochodu!), a przede wszystkim pospolicie wulgarna. I to

„O czym marzą faceci”

przyćmić sławę własnego ojca? Co robi na ekranie Michael Douglas w towarzystwie „szemranych” facetów? Otóż jest po prostu jednym z owych facetów, nosi perukę i przyjmuje pieniądze za zlecenie mordów. Jego występ byłby więc tutaj nieusprawiedliwiony, gdyby nie fakt, że Michael Douglas jest także producentem. Zajął właśnie nową firmę - nową, bo kiedyś pełnił już tę funkcję nieoczekiwanie, przy „Locie nad kukułczym gniazdem”. Skala obu przedsięwzięć przedstawia się jak pięść do nosa...

Tak doświadczony przeciw filmowicem zaryzykował wiele, moim zdaniem - za wiele. Do pracy reżyserskiej zaangażował debiutanta. Harald Zwart jest co prawda uznanym specjalistą, ale w innej dziedzinie: muzycznych teledisków, a to film fabularny, o „innym oddechu”, innej specyfice. Ale idąc już tym tropem muzycznym, można by się uprzeć, że scenariusz Stana Seidla ma budowę zbliżoną do utworu instrumentalnego, do sonaty na trzy tematy związane ze sobą charakterem, nastrojem

nie, albo odwrotnie: pogubić o rysy już parodystyczne. Inaczej mówiąc, chętniej widziałbym tu tzw. lekką rękę, a nie tak ciężką, jaka odpowiada raczej potężnej posturze masywnego i opastego Johna Goodman w roli zadržanego detektywa Charliego, jednego z tytułowych facetów w tym filmie. W sumie rozrywka na lato - takie, jakie mamy w br.

Tytuł jest zresztą też wysilony - pochodzi nie od autorów filmu, ale od dystrybutora, pewnie jako równoległy do niedawnej amerykańskiej komedii obyczajowej „Czego pragną kobiety”. Woryginale zwało się to bardziej intrygująco: „Jednej nocy w barze u McCoola”. Polska nazwa filmu ma jednak także swój sens. Epitet „facet” nie brzmi poważnie, ma w sobie nawet zabarwienie lekceważące, i tak też traktujemy trójkę kompanów, którzy co prawda nas nie śmieszą, a pewnie powinni, ale nie budzą ani sympatii, ani szacunku, ponieważ zachowują się nieinteligentnie wobec sprytnie manipulującej nimi, wyzywającej dziewczyny, która wodzi

się właśnie podoba, o tym marzą faceci - ten genre urody i stylu bycia zrobił przecież ostatnio karierę na estradach czy w kinie i współczesnej modzie. Wszędzie na świecie. Kilka polskich nazwisk uprzejmie przemilczmy.

Zagrała Liv Tyler, dwudziestoczteroletnia aktorka nowojorska, poprzednio wzięta (figura!) modelka, córka pary muzyków rockowych, uosobienie kobiety-dziecka na ekranie, zepsutej i uwodzicielskiej, ale skrzywdzonej i bezbronnej zarazem. Debiutowała w kinie w r. 1994, potem były m.in. „Ukryte pragnienia”, „Armageddon”. „Kto zabił ciotkę Cookie”. Jej głównym partnerem-facetem jest Matt Dillon, widziany przez nas kiedyś w thrillerze erotycznym „Dzikie żądze”. Nie jestem pewien, czy jego obecna nieporadność miała być cechą filmowego bohatera, czy też znamieniem jego aktorstwa - na dwoje babka wróżyła. Z kolei na bakier z dobrym smakiem wystąpił jako masochista Paul Reiser.

I tak dobrnęliśmy do finału, rozstrzygającego problem „o czym marzą faceci”. Rozegrany on został nareszcie w dobrym tempie, w gwałtownej formie i w groteskowej konwencji. Szkoda, że wcześniej zabrakło do niej przygotowania w tym samym duchu. Scenograf zbudował wnętrza mieszkalne obficie i pomysłowo, bo idea domu jest bardzo ważna w tej damsko-męskiej perypetii („to czarna komedia o władzy, jaką kobiety mają nad facetami” - orzekł reżyser), aż wreszcie po strzeleniu wszystkim zrujnowane zostaje w zamieci pierza z rozprutych poduszek, jak w sztucznym śniegu, który gesto sypie się na dach, gdy potraźnie się szklaną kulą jarmarcznią z budynekkiem zamkniętym w środku.

WŁADYSŁAW CYBULSKI

Dziennik Sawki



Rys. HENRYK SAWKA

Kręcąc przełącznikiem TV

Pisz pan na Łódź

Do dopiero teraz dotarł do mnie list sędziego, przynajmniej się do kilkunastoletniego stażu w zawodzie. Anonimowo pokrzykuje on w moim kierunku, choć wygląda na to, że powinien wygrażać Radwanowi, bowiem to pan Maciej wykipił na łamach „Dziennika Polskiego” wyrok łódzkiego sądu, na mocy którego przywrócić mają być do pracy w tamtejszym ośrodku TVP trzej dziennikarze uwikłani w aferę Piotrowskiego.

Jeśli ktoś nie pamięta - przypomnę. Ni z tego ni z owego, w lokalnym programie łódzkiej TVP pojawił się raptiem Grzegorz Piotrowski, „łotr spod ciemnej gwiazdy, były kapitan SB, morderca księdza Jerzego Popiełuszki. Pretekstem do rozmowy z nim była promocja nowego tygodnika o charakterze antyklerykalnym i antykościelnym. Perfidny wydawca tygodnika uznał, że najlepszym promotorem przedsięwzięcia będzie zbior, który czynnie udowodnił, co to znaczy nie lubić księży.

Po emisji zrobiło się trochę szumu. Dziennikarze biorących bezpośredni udział w nagraniu rozmowy z bandzirem wkrótce zwolniono, lecz niebawem okazało się, że wszystkim dokonali na polecenie szefa łódzkiego ośrodka TVP, osoby ściśle związanej z SLD. Trójka dziennikarzy oddała sprawę do sądu, a ten nakazał przywrócić ich do pracy. Radwan to obśmiał, a pan anonimowy sędzia z kilkunastoletnim stażem obwinia o kpiny z niezawisłych wyroków itp. Ma rację o tyle, że całkowicie zgadzam się z Radwanem.

Dyspozycyjność w zawodzie dziennikarskim też ma swoje granice. Tak jak szanujący się sędzia powinien przeciwstawiać się naciskom swych przełożonych, tak i dziennikarza obowiązuje zawodowy kodeks moralny. Żadne polecenie służbowe nie może mieć obowiązującego prawa, gdy ów kodeks łamie. Dlatego też sąd pracy, który o tym nie ma pojęcia, naraża się na kpiny. I zastanawianie się powagą niezawisłej instytucji nie ma tu nic do rzeczy.

Na tym jednak deptania zawodu dziennikarskiego nie koniec. Okazuje się, że Piotrowski wychodzi już z więzienia i czeka na niego etat w piśmie, które tak gorliwie niedawno reklamował na łódzkim ekranie.

Panie sędzio z kilkunastoletnim stażem! Być może i do sądu, w którym pan pracuje, wróci wkrótce jakiś zawodowy łachmyta wydający niedawno surowe wyroki za roznoszenie ulotek, malowanie na czerwono pomnika Lenina lub jakąś podobną zbrodnię. Niech go pan przywita kwiatami.

TOMASZ DOMALEWSKI



KULTOWO SZANOWNY PANIE REDAKTORZE!

Usłyszałem niedawno, jak pewien profesor-polityk (to od paru lat bardzo modna krzyżówka) w trakcie dyskusji wyraził się, że „diabeł siedzi w szczegółach”. Nareszcie ktoś powiedział zgodnie z pierwowzorem, że ten diabeł tam siedzi, bo od dawna wszyscy uparli się - nie wiedzieć czemu - żeby mówić, iż on tam tkwi. Dlaczego przekręcają? Bo lubią.

Sienkiewiczowi np. wmawiają, że Trylogię pisał „ku pokrzepieniu serc”, choć czarno na białym widać, że napisał „dla pokrzepienia...”. Sienkiewicz bowiem znał język polski (czego o większości współczesnych Polaków powiedzieć się nie da) i wiedział, że przyimek „ku” oznacza przede wszystkim kierunek, a w znaczeniu celu zachował się tylko w niektórych utartych zwrotach, jak „ku czci” lub „ku pamięci”. Mazowieckiemu natomiast od lat wmawiają „grubą kreskę”, choć w swoim sławnym wystąpieniu powiedział najwyraźniej o „grubej linii”, którą odciął się od peerelowskiej przeszłości. Niektórym politykom było to jednak potrzebne, bo kreska kojarzy się z przekreśleniem, czyli w domyśle - darowaniem niegdysiejszych win, linia zaś jest tylko oddzieleniem.

Nie wiem natomiast, komu i do czego potrzebne jest przeinaczanie pojęć geograficznych. W czasie niedawnej powodzi, gdy Wisła zalewała tereny w pobliżu Tarnobrzega czy Sandomierza, reporterzy telewizyjni mówili o nieszczęściu, jakie dotknęło mieszkańców... Podkarpacie. Podkarpacie - jak sama nazwa wskazuje - leży u podnóża Karpat, a Tarnobrzeg od dawien dawna położony jest w Kotlinie Sandomierskiej. Dziś to wprawdzie województwo podkarpackie, ale to

BRUNO MIECUGOW

Przeinaczenie

nazwa administracyjna. Niecałe Podkarpacie znalazło się w granicach tego województwa i nie wszystkie powiaty doń należące znajdują się na Podkarpaciu. Analogicznie do Podkarpacia wymyślili sobie niektórzy nazwę Podbeskidzie, czego w geografii nigdy nie było. Niedługo zapewne usłyszymy o Podbieszczadzi i o Podsudeci, a może nawet i o Podkarkonosiu, jako że Karkonosze to też góry.

Być może powie Pan Redaktor, że się czepiam drobiazków i z charakterystyczną dla staruchów zręcznością gędzę i nudzę o nieważnych sprawach. Bo co to komu szkodzi, że się jakieś nazwy czy powiedzenia przekręca lub przeinacza? To przecież tylko słowa... Ano, właśnie! Słowa odpowiadają pewnym pojęciom, więc kiedy zaczynamy lekceważyć słowa, zmierzamy prostą drogą ku temu, by i pojęcia traciły swoją wagę i znaczenie. Weźmy dla przykładu przymiotnik „kultowy”. Początkowo odnosił się on do rzeczy poważnych, do przedmiotów lub obrzędów natury religijnej czy choćby magicznej. Z czasem mianem kultowych zaczęto określać także pewne filmy, książki, zespoły muzyczne, piosenki itp., cieszące się szczególnym uznaniem jakiegoś środowiska czy pokolenia. Ostatnio jednak ukazała się rekla-

ma, w której pewien popularny aktor (być może niektórzy zaczęną go już nazywać kultowym) zachwala jakiś napój orzeźwiający i mówi, że teraz sprzedawany jest: „w nowej, kultowej butelce!”

Czy butelka po jakimś napoju - nawet o wiele szlachetniejszym niż fabryczne orzeźwiacze - może być kultowa? Nawet zdeklarowany alkoholik przedmiotem kultu uczyni raczej nie butelkę, ale jej zawartość. Jeśli zgodzimy się, iż kultowym można nazywać każdy - byle jaki i pospolity - przedmiot, zgodzimy się z czasem, że cała nasza kultura stanie się byle jaka i pospolitą. Deprecjacja słów prowadzi bowiem nieuchronnie do deprecjacji pojęć, dlatego lekceważenie słów jest zwyczajem zgubnym, wręcz samobójczym. A przecież jeśli stale jakieś słowa przekręcamy i przeinaczamy, to dowód, że nie mamy dla nich cienia szacunku. Nie ma słów nieważnych.

Kto tego nie rozumie, staje się ofiarą tych, którzy po kawaleczku i niepostrzeżenie umieją je przeinaczać i w końcu nie zauważa, jak i kiedy chamstwo staje się kreatywnością, szalbiertwo - operatywnością, oszustwo - przedsiębiorczością itp. I na odwrót: uczciwość zyskuje miano niezaradności, szczerść - naiwności, a słowo cnota jest już tylko rymem do głupota.

W jednym z najpiękniejszych fragmentów „Kwiatów Polskich” Tuwim modlił się do Boga słowami:

Lecz nade wszystko - słowom naszym
Zmienionym chytrze przez krępaczy
Jedność przywróć i prawdziwość...

No, i jakoś tak przeszedłem - zupełnie nie mając takiego zamiaru - od utyskiwania nad potocznymi przekręceniami do aż tak poważnego cytatu...

Złapani za język

- Trudna jest rola rzecznika biednego społeczeństwa w równie ubogim państwie.

(prof. ANDRZEJ ZOLL, rzecznik praw obywatelskich)

- Planowanie budżetu na 2002 rok pokazało, że doszliśmy już do ściany i dłużej nie da się oszukiwać, że polityka fiskalna jest zaciskaana. (...)

(BOGUSŁAW GRABOWSKI, członek Rady Polityki Pieniężnej)

- Oni tak naprawdę kupują rynek, a w nosie mają naszą produkcję.

(WALDEMAR PAWLAK, o inwestorach strategicznych)

- Politycy PSL zmienili swój wizerunek, ubrali się w szare garnitury, by móc skuteczniej konkurować z SLD.

(Dr MIROSŁAWA GRABOWSKA, Instytut Socjologii UW)

- Trzeba skończyć z zasadą, że ktoś jest dyrektorem z zawodu.

(MIROSŁAW SEKUŁA, prezes NIK)

- (...) gdyby w Polsce była mafia, ja nie byłbym szefem MSWiA, a policja z prokuraturą nie rozbijałyby gangów. (...)

(MAREK BIERNACKI, minister spraw wewn. i administracji)

- Do następnego parlamentu wjadą na różnych platformach kandydaci, którzy w większości występowali w innych barwach niż te, w jakie się stroją na wybory.

(CZESŁAW BIELECKI, poseł AWSP)

- (...) mam szczęście do wielkich klientów. Kiedyś miałem zaszczyt być adwokatem prezydenta Lecha Wałęsy, a teraz jestem adwokatem Aleksandra Gudzwatego.

(LECH FALANDYSZ)

- Myślę, że przyzwoitym wynikiem będzie 13-15 procent. Nie będę zdziwiony, jak otrzymamy się o 20 procent.

(LUDWIK DORN, szef sztabu wyborczego Prawo i Sprawiedliwość)

- Jeśli chodzi o prezydenturę, to postawiłbym jednak na Kwaśniewskiego...

(LECH KACZYŃSKI, o wyborze pomiędzy Kwaśniewskim a Wałęsą)

- Nie wierzę w życie po życiu.

(ANDRZEJ SZYPULSKI, literat, poeta)

KRONIKA KRAKOWSKA

Aleja do końca października

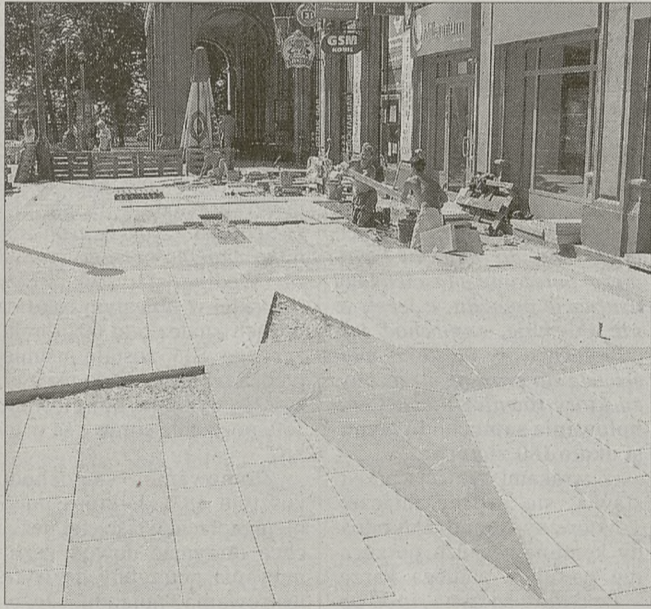
Schody zamiast ławek

Zarząd Dróg i Komunikacji, nadzorujący remont alei Róż na odcinku między al. Przyjaźni a placem Centralnym, planuje, że zakończenie prac nastąpi do końca października. Do tej pory zakończono już prace w części przylegającej do al. Przyjaźni, w ostatnich dniach kładziono mozaikę z kamiennych płyt w centralnej części. Teraz roboty przeniosły się na odcinek przylegający do placu Centralnego.

Oprócz wymiany nawierzchni, jeszcze w tym roku zostaną zainstalowane reflektory punktowe, które oświetlać będą aleję. Jesienią w specjalnie wyznaczonych miejscach zasadzone zostaną róże. - Zgodnie z wcześniejszym harmonogramem mieliśmy zakończyć remont do września, ale chcemy zmienić nieco zakres zadania - mówi Andrzej Zaborski, wicedyrektor ZDiK-u.

Zamiast montowania kamiennych ławek i ozdobnych kandelabrow w alei Róż, na prośby mieszkańców, ZDiK chce, by w pierwszej kolejności zająć się zniszczonymi schodami wokół placu Centralnego. Wcześniej nie planowano włączyć tego zdania do prac, ponieważ Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej planowało wykonanie remontu instalacji, idącej właśnie pod schodami. - MPEC jednak nie wie, kiedy i czy ogóle będzie zaczynał remont, więc postanowiliśmy nie czekać na to - tłumaczy Andrzej Zaborski. Teraz ZDiK czeka na zgodę Zarządu Miasta, by zacząć remont schodów i położyć nowe, kamienne płyty.

Gmina wystąpiła do instytucji sąsiadujących z aleją Róż, czy nie zechciałyby wspomóc finansowo inwestycji miasta. Jednak żadna do tej pory nie zadeklarowała pomocy. (WT)



Fot. Piotr Kędziarski

Bony do wzięcia

Większość uprawnionych nie wie, że można otrzymać bony paliwowe; na razie nikt nie złożył wniosku - powiedziano nam w magistracie

- Nie mamy jeszcze bonów, będziemy składać zamówienie. W tej sprawie docierają do nas tylko fragmenty informacji; reagujemy na każdą, ale jest jeszcze bardzo dużo niejasności, także dla nas. Musimy jeszcze uzyskać z gmin, które mamy obsługiwać, dane o liczbie osób uprawnionych do otrzymania bonu - powiedziano nam w Banku Spółdzielczym Rzemiosła w Krakowie, który m.in. został wyznaczony do wydawania bonów paliwowych dla rolników - płatników podatku rolnego.

1 lipca weszła w życie ustawa zmieniająca zapisy ustawy o podatku od towarów i usług oraz podatku akcyzowym, według której „w rozliczeniach należności za nabyty olej napędowy podatnicy podatku rolnego, prowadzący działalność rolniczą, mogą stosować bony paliwowe”. Włodzimierz Janeczek, wicedyrektor Wydziału Finansowego Urzędu Miasta Krakowa powiedział nam, że w Krakowie do uzyskania tańszego paliwa (bo do tego w efekcie prowadzi się zastosowanie bonów) byłoby uprawnionych - jak wynika ze spisu podatników - „714 osób fizycznych i 4 osoby prawne”. Głównym warunkiem jest to, by rolnik miał przynajmniej jeden ciągnik i nie zalegał z płaceniem podatku rolnego.

Wprawdzie ustawa już obowiązuje od sześciu tygodni, ale część rozporządzeń ukazała się dopiero w ostatnich dniach, a niektórych nadal nie ma. Bony paliwowe bank będzie mógł wydać dopiero po przedstawieniu przez rolnika zaświadczenia uzyskanego w urzędzie gminy. - Przekazaliśmy w ubiegłym tygodniu druki wniosków dotyczących uzyskania zaświadczenia do Dzienników Podawczych magistratu przy pl. Wszystkich Świętych, na os. Zgody i przy al. Powstania Warszawskiego, gdyż tylko wniosek według takiego wzoru będzie ważny - powiedziano nam w Wydziale Finansowym.

„Swoimi drogami” wydział próbuje ustalić - jak ma obliczać wartość bonu, gdyż także to nie jest zbyt jasne, podobnie jak dane wynikające z rozporządzeń.



Trzeba mieć przynajmniej 1 ciągnik; w Krakowie może skorzystać z bonów ponad 700 osób
Fot. Piotr Kędziarski

Maksymalna wartość bonu paliwowego za półroczny okres (bo na taki są wydawane) ma być obliczona - według przepisów - jako iloczyn powierzchni użytków rolnych (wiadomo, że część gruntów, głównie klasy V i VI, zostaje z tego wyłączona) oraz kwoty podatku akcyzowego od oleju napędowego o zawartości siarki od 0,05 do 0,2 proc. Wprawdzie kilka dni temu dotarła z Warszawy wysokość podatku akcyzowego, przez który należy mnożyć grunt, ale ustalano, czy jest właściwa, gdyż „wychodziły bardzo duże kwoty”.

Ani bank, ani urząd nie wiedziały jeszcze, czy wartość maksymalna bonu - to jest to, co należy się wszystkim, czy też dopiero ktoś (ale nie wiadomo, kto) ma określić, czy każdy ma otrzymać to, co wynika z „maksymalnej wartości” czy też mniej. - Tego nie wiemy, gdyż nigdzie nie znaleźliśmy w tej sprawie informacji - przyznano zarówno w banku, jak i w urzędzie. Instytucje zaangażowane w wydawanie bonów nie mają też jeszcze jasności, czy bonami będzie można uregulować cały rachunek (mieszczący się w ich wartości), czy też może jest to tylko upust, a jakąś część rachunku trzeba będzie zapłacić gotówką.

14 sierpnia weszło w życie rozporządzenie o nominalne bonów paliwowych - będzie to 10, 20 i 50 złotych. Według niego - banki mają tylko pięć dni na złożenie zamówień na bony. W tak krótkim czasie banki nie są jednak w stanie zorientować się dokładnie, ile bonów potrzebują; Bank Spółdzielczy Rzemiosła obsługuje w tej mierze około 30 gmin, a Krakowski Bank Spółdzielczy blisko 40.

Zgodnie z przepisami bony winny być wydawane, na okresy półroczne, do 31 stycznia i 31 lipca. Ponieważ mamy już sierpień, a nadal sporo jeszcze nie wiadomo, w ostatnich dniach zdecydowano o przedłużeniu tego terminu do połowy września.

Jeśli nawet i urzędowi, i bankowi uda się w końcu przeskoczyć wszystkie trudności - może się jednak okazać, że i tak wielu rolników uprawnionych do otrzymania bonów nie zdąży skorzystać z możliwości kupienia tańszego paliwa - przynajmniej w tym półroczu. - Większość uprawnionych chyba nawet nie wie, że jest taka możliwość. Na razie jeszcze nikt nie złożył wniosku w sprawie bonu - powiedziano nam w magistracie. (J.SW)

Notujemy

■ **WSZYSTKO FAŁSZYWE.** Na moście Powstańców Śląskich zatrzymano do kontroli poloneza. Okazało się, że w dokumentach pojazdu wbite zostały dwie sfałszowane pieczęci dotyczące przeglądu technicznego pojazdu. Na dodatek numery silnika były prawdopodobnie przebijane, a kierowca nie miał prawa jazdy. Wkrótce okazało się również, że kilka minut przed zatrzymaniem kierowca zatankował paliwo (za 90 złotych) na stacji benzynowej przy ulicy Podgórskiej i odjechał bez uregulowania rachunku. 18-latek z poloneza trafił do policyjnego aresztu. (jś)

■ **LICEUM CONRADA.** Zarząd Miasta Krakowa zaakceptował pomysł, by XXXVI Liceum Ogólnokształcące na osiedlu Niepodległości 19 nosiło imię Józefa Conrada-Korzeniowskiego (ostatnie słowo będą mieć jednak radni RM Krakowa). Z wnioskiem w tej sprawie wystąpiła Rada Pedagogiczna, przy akceptacji samorządu uczniowskiego oraz Rady Szkoły Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 16. (jś)

■ **AWANTURA W BARZE.** Policja zatrzymała dwóch mężczyzn, którym zarzucono „dokonanie zniszczeń” w jednym z lokali przy ulicy św. Jana. Uszkodzono tam boazerię, krzesła, stłukło się też trochę szkła i porcelany. Straty materialne oszacowano na około 1000 złotych; w trakcie awantury pobita została (po głowie) jedna osoba. Ujęto również 34-latkę, którą, wraz z kolegą (nadal poszukiwanym) napadł na przechodnia na ulicy Teligi. Napastnicy zabrali mężczyźnie telefon komórkowy, złoty łańcuszek i 300 złotych. (jś)

■ **PROMILE NA ADASIU.** Z cokołu pomnika Mickiewicza w Rynku Głównym strażnicy miejscy zabrali wprost do izby wytrzeźwień mężczyznę raczącego się winem. Zdażył on już „połknąć” 3 promile alkoholu. (jś)

■ **TORNISTRY DLA DZIECI.** Wczoraj w Schronisku dla Niepełnosprawnych w Radwanowicach odbyło się uroczyste zakończenie kolonii, zorganizowanej dla dzieci powodzion z Zatora oraz Spytkowic i Miejsca k. Zatora. W czasie uroczystości wójt gminy Zabierzów wręczył 70 przebywającym w Radwanowicach dzieciom wyprawki szkolne: tornistry, piórniki, długopisy, zeszyty, kredki, itd. - Wszystkie rzeczy zostały zakupione za pieniądze, które otrzymaliśmy od sponsorów, gminy Zabierzów, pomagają nam także parafie oraz prywatne osoby. Dzięki temu dzieciom nie tylko zapewniliśmy wypoczynek w Radwanowicach, ale zorganizowaliśmy im także wycieczki do Krakowa, Ojcowa, wyjście do kina - wymienia ks. Tadeusz Zaleski, prezes Fundacji im. św. Brata Alberta, organizatora kolonii. (krm)

DZIENNIK POLSKI

Co tydzień do wygrania

plus

KRAKÓW

ZOO NAGRÓD

m.in. bilety do kina, książki, gry, upominki

Odpowiedz na pytanie (podpowiedź usłyszysz na antenie Radia Plus, częstotliwość 106,1 FM, w godz. 8.30-9.00) i prześlij kupon na adres: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków z dopiskiem „200 nagród”. Każdy kupon bierze udział w losowaniu! Lista zwycięzców 16.08.2001 r.

PYTANIE 3: Podaj nazwę wyspy, na której mieszkała Ania z Zielonego Wzgórza?

Odpowiedź:

Imię i nazwisko

Adres

nr telefonu

Wypełnienie kuponu jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na jego publikację oraz wykorzystanie danych osobowych do celów konkursu.

SONAR Digital Photo Express www.sonar.com.pl obclone ATLANTIC kino NAD ZALEWEM

Potrzeba 50 tysięcy zł

Rocznica bez medalu?

Jeszcze przed wakacjami Komisji Główna Rady Miasta Krakowa zaproponowała, by 10-lecie dzielnic uczcić wybiciem pamiątkowego medalu. Wszystko wskazuje na to, że ten pomysł nie zostanie zrealizowany.

Na wybiciu blisko 1,5 tys. medali potrzeba ok. 50 tys. zł. Przy obecnych trudnościach finansowych budżetu trudno będzie wskazać, skąd te pieniądze wziąć, tym bardziej że ponad miesiąc temu Zarząd Miasta postanowił, że nowych za-

dań do tegorocznego budżetu wprowadzać nie wolno. Nawet gdyby radni zdecydowali, że rocznicę powstania dzielnic trzeba uczcić medalem, to może być za późno na jego wybicie.

Komisja Główna chciała, aby medal „10 lat dzielnic Krakowa” był przyznawany za działalność w dzielnicach i zasługi w tworzeniu zasad ich funkcjonowania. Medal byłby wybity w 3 kolorach: złotym (50 sztuk), srebrnym (200) i brązowym (1200). (GEG)

Wielicka z przerwą

Od soboty tramwaje jadące z Kurdwanowa czy Nowego Bieżanowa będą zawracały na ul. Dworcowej; bez tramwaju także al. Solidarności

W sobotę czekają nas poważne zmiany w komunikacji miejskiej, gdyż rozpoczyna się wtedy dwa remonty, w wyniku których zamknięta zostanie dla ruchu tramwajowego - al. Solidarności oraz trasa od skrzyżowania ulicy Na Zjeździe z ul. Limanowskiego - do ulicy Dworcowej.

Od jutra nie będą jeździły tramwaje (trzeba się też liczyć z ograniczeniami dla samochodów) z placu Bohaterów Getta czy ulicy Kalwaryjskiej w kierunku ulicy Wielickiej - z powodu remontu fragmentu torowiska na ulicy Limanowskiego - podano nam w Wydziale Infrastruktury Tramwajowej Zarządu Dróg i Komunikacji w Krakowie; nadal natomiast zachowany zostanie skręt z ulicy Limanowskiego w kierunku Kalwaryjskiej, również w drugą stronę. Nie był to planowany na ten rok remont; pod fragmentem torów zrobiło się tam jednak zapadisko i istnieje niebezpieczeństwo, że może dojść do wypadku, gdyż tory uginają się pod przejeżdżającymi tramwajami. Na kilkudziesięciu metrach (jeszcze dokładnie nie wiadomo, co jest pod torami) konieczne będzie rozebranie torowiska - zdjęcie torów, płyt, zagłębienie się w podtorzu, by ponownie wykonać stabilną podbudowę.

Kłopot na Limanowskiego

Prace na ulicy Limanowskiego skomplikują komunikację. Przyjęto w związku z tym, że tramwaje będą kursowały od pętli w Nowym Bieżanowie do ulicy Dworcowej, gdzie nie ma pętli, ale są dwa tory, na które, w razie potrzeby, można wycofywać wagony. To samo będzie dotyczyło połączeń z Kurdwanowa - tramwaje będą dojeżdżały do ulicy Dworcowej, po czym wracały na Kurdwanów. Między ulicą Dworcowa a placem Bohaterów Getta ma zostać wprowadzona zastępcza komunikacja autobusowa. Zamknięcie ulicy Limanowskiego zaplanowano na dwa tygodnie - do 1 września.

Zniszczone torowisko

W sobotę zamknięta również zostanie dla tramwajów (w obie strony) aleja Solidarności - od placu Centralnego do skrzyżowania przed Centrum Administracyjnym Huty im. T. Sendzimir. Ma tam zostać przeprowadzony tzw. remont biejący - na pewnych odcinkach wymienione zostaną, mocno już zużyte szyny, przebudowane mają być rozsypane się już przejazdy przez torowisko. Ruch tramwajowy ma zostać przywrócony 1 września, natomiast remont, głównie przejazdów, nadal będzie kontynuowany we wrześniu.

MPK wprowadza od soboty zmiany w trasach niektórych tramwajów i autobusów: 4 - Bronowice Nowe, ul. Królewska, Karmelicka, Basztowa, Dworzec Gł., Lubiec, rondo Mogiłskie, rondo Grzegorzecze, al. Pokoju, al. Jana Pawła II, Ptaszyckiego, kopiec Wandy, Ujastek, CA HTS, Wzgórza Krzesławickie; 16 - Mistrzejowice, al. Andersa, pl. Centralny, al. Jana Pawła II, Ptaszyckiego, kopiec Wandy, CA HTS, Ujastek, kopiec Wandy, Igołomska, Pleszów; 22 - Borek Fałęcki, Zakopiańska, Kapelanka, most Grunwaldzki, Dietla, Grzegorzecze, al. Pokoju,

al. Jana Pawła II, kopiec Wandy, Ujastek, CA HTS, Walcownia; 113 - w kierunku EC Łęg, od al. Przyjaźni, al. Róż, Żeromskiego, Wojciechowskiego, Bulwarową, al. Jana Pawła II, dalej bez zmian, a w kierunku al. Przyjaźni, od al. Jana Pawła II - ul. Bulwarową i al. Solidarności (z pominięciem ul. Orkana); 123 - w kierunku Mistrzejowic, od al. Jana Pawła II - ul. Bulwarową, al. Jana Pawła II i ul. Struga i dalej bez zmian (w obu kierunkach z pominięciem ul. Orkana), w kierunku Lesiska, od ul. Mościckiego - ul. Wojciechowskiego, Bulwarową, al. Jana Pawła II i dalej bez zmian; 153 - w kierunku os. Piastów, od al. Solidarności, al. Przyjaźni i dalej bez zmian (kursuje z pominięciem ul. Orkana), a w kierunku Szpitala im. Żeromskiego, od ul. Żeromskiego - ul. Wojciechowskiego, Bulwarową, Klasztorną; 132 - w kierunku CA HTS, al. Andersa, przez pl. Centralny, al. Soli-



Na al. Solidarności przebudowane mają być rozsypane się już przejazdy przez torowisko. Fot. Piotr Kędziński

darności; 139 - w kierunku CA HTS - od ul. Żeromskiego, ul. Wojciechowskiego, Bulwarową, al. Solidarności; 142 i 172 - w kierunku CA HTS, od al. Andersa, przez pl. Centralny i al. Solidarności; 604 - w kierunku pl. Centralnego, od ul. Żeromskiego, ul. Wojciechowskiego, Bulwarową, al. Jana Pawła II; 609 - w obu kierunkach ul. Bulwarową i al. Solidarności (z pominięciem ul. Orkana); 308 - tymczasowa linia od pl. Centralnego do CA HTS. Bilety abonamentowe wykupione na linie 4, 16, 17, 21 i 22 zachowują ważność na trasach objazdowych tych linii oraz w autobusach 308, jak również we wszystkich autobusach kursujących al. Solidarności od przystanku „pl. Centralny” do przystanku „CA HTS”.

Kolejne zmiany

Zmiany tras związane są też z remontem na ul. Limanowskiego. Oto nowy ich przebieg: 3 - od os. Krowodrza Górka do ul. Limanowskiego bez zmian, następnie ul. Krakowską, Dietla, Starowiślną, Westerplatte do Krowodrzy Górki. 6 - z Salwatora do Starowiślniej, następnie ul. Dietla, Krakowską, Limanowskiego, przez pl. Boh. Getta, Starowiślną, koło Poczty Gł., przez pl. Wszystkich Św. na Salwator; 9 - z Mistrzejowic do ul. Limanowskiego bez zmian (bez zmian w wielu przypadkach oznacza to, że nie będzie korekt w stosunku do już, czasowo, zmienionych tras w związku z wcześniej rozpoczętymi remontami), następnie Kalwaryj-

ską, Wadowicką, Zakopiańską do Borku Fałęckiego; 13 - z Bronowic Nowych do pl. Boh. Getta bez zmian, a następnie ul. Krakowską, Dietla, Starowiślną, Westerplatte do Bronowic Nowych; 23 - nie kursuje; 24 - z Bronowic do Starowiślniej bez zmian, a następnie ul. Dietla, Krakowską, Limanowskiego, przez pl. Boh. Getta, Starowiślną ponownie do Bronowic. Linie tymczasowe: 33 - Bieżanów Nowy, Wielicka, Dworcowa; 36 - Kurdwanów, Nowosądecka, Wielicka, Dworcowa. Autobus zastępczy: 307 - pl. Boh. Getta, Limanowskiego, Wielicka, Dworzec Płaszów.

Bilety abonamentowe wykupione na linie 3, 9, 13, 23 zachowują ważność: na trasach objazdowych, w liniach zastępczych 33 i 307; wykupione na 6 i 24 - są ważne na trasach objazdowych, w liniach zastępczych 36 i 307, w autobusach 184 (na odcinku Kurdwanów - Starowiślna/Dietla), oraz w autobusach

Warto wiedzieć i skorzystać...

■ **LATO ARTYSTYCZNE NA PLACU WOLNICA** - „ZIEMIA MOIM DOMEM” - 18 bm. w godz. 17 - 18.30 blok programowy dla dzieci i dorosłych pod hasłem „Zwierzę nie jest rzeczą”. Od godz. 20 do 22 koncert zespołu Krzysztofa Krawczyka. 25 sierpnia w godz. 17 - 18.30 blok programowy dla dzieci i dorosłych pod hasłem „Chronimy Karpaty”. Od godz. 20 do 22 wystąpi zespół Trebunie Tutki.

■ **NA SCENIE MOLIERE** (ul. Szewska 4) - dziś o godz. 19 „Kontrabasista” - spektakl w wykonaniu Steffena Mollera.

■ **W PIWNICY „WIERZYŃKA”** (Rynek Główny 15) - dziś, 18, 23, 24, 25, 30 i 31 sierpnia koncerty grupy Boba Jazz Band. Wstęp wolny.

■ **W CENTRUM KULTURY „ROTUNDA”** (ul. Oleandry 1) - dziś o godz. 21 Rockoteka (pop, folk, rock, metal, muzyka filmowa). Pierwsze 20 osób wstęp wolny.

■ **OGÓLNOPOLSKIE SPOTKANIA KOLEKCJONERSKIE** - 18 i 19 bm. (w godz. 8 - 17) na Rynku Głównym, od strony wieży Ratuszowej. W czasie trwania imprezy - jak zapowiadają organizatorzy z Krakowskiego Klubu Kolekcjonerów - udzielane będą bezpłatne porady i wyceny.

■ **WILLA DECJUSZA** (ul. 28 Lipca 17a) zaprasza 19 bm. na Dzień Otwartych Drzwi; zwiedzanie willi o godz. 11 i 12. O godz. 19 koncert „Muzyka na dworach Europy - Windsor, Whitehall, Vauxhall - muzyka na dworach królów Anglii”. Wystąpi Alison Pearce - sopran (Królewska Akademia w Londynie) oraz zespół muzyki dawnej.

■ **AKADEMIA MUZYCZNA** zaprasza na koncerty lutowe „Floriance” (ul. Basztowa 8) - 19 sierpnia o godz. 17.00 wystąpi: Maciej Lulek - skrzypce, Szymon Krzemień - wiolonczela, Iwona Popławska - fortepian. W programie: A. Walaciński, Schnitke. Bilety w cenie: 15 zł (normalne), 8 (ulgowo), 12 (grupy zorganizowane powyżej 10 osób).

■ **„KONCERTY KAMERALNE 2001”** - w każdą niedzielę sierpnia o godz. 16 w altanie Dworku Białooprądnickiego przy ul. Papierniczej 2 (wstęp wolny; w razie niepogody koncerty w sali kominkowej.) - 19 sierpnia koncert grupy Boba Jazz Band. 26 sierpnia wystąpią „Jacek & Kaja”. Wstęp wolny.

■ **W NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY** (pl. Centralny) - 19 bm. o godz. 17 (sala estradowa lub estrada przed budynkiem) koncert zespołu regionalnego „Huncwoty”. Wstęp wolny.

■ **TOWARZYSTWO MIŁOŚNIKÓW LWOWA I KRESÓW POŁUDNIOWO-WSCHODNICH** zaprasza 19 bm. o godz. 13 na mszę św. do kościoła oo. Bernardynów - związaną z Ogólnopolską Pielgrzymką Lwowiaków i Kresowiaków do Matki Boskiej Sokalskiej (cudowny obraz w kościele oo. Bernardynów).

■ **RECITALE ORGANOWE W BAZYLICE MARIACKIEJ** - 21 sierpnia o godz. 19.30 wystąpi Ulfert Smidt (Hanover); w programie: J. S. Bach, J. G. Rheinberger, M. Reger. 26 sierpnia o godz. 19.30 wystąpi Andrzej Białko (Kraków); w programie: S. Scheidt, D. Buxtehude, J. S. Bach, C. Franck, F. Liszt, M. Durufle.

Wrak czy nie?

Właściciele często odnajdują się w momencie, gdy auto wjeżdża na lawetę



Fot. Anna Kaczmarz

Coraz mniej jest na naszych ulicach i parkingach porzuconych wraków samochodów, problem natomiast zaczęły stanowić samochody, które, co prawda, jeszcze trudno określić jako wraki, ale z pewnością od dłuższego czasu nie są w stanie nigdzie nikogo zawieźć. Są brudne, mają często stłuczone szyby, opony bez powietrza, wyjęte fotele, śmieci w środku - takie samochody zajmują miejsca parkingowe całymi miesiącami. - *Określiły jako pojazdy, których stan techniczny wskazuje na to, że są nieużywane - tłumaczy insp. Andrzej Kaczmarczyk ze Straży Miejskiej, do której zadań należy usuwanie takich pojazdów. - Nie powinny one znajdować się na ulicach. W takich przypadkach ustalenie właściciela nie jest najczęstszą trudną, ponieważ zwykle są one zarejestrowane, w przeciwnym razie właścicielowi usunięcia pojazdu, a jeżeli to nie skutkuje, samochód jest odholowywany na koszt właściciela na parking strzeżony, za który również płaci. Cena holowania samochodu wynosi około 180 złotych.*

Z wrakami sytuacja przedstawia się trochę inaczej. Traktowane są one jako odpady komunalne i ich porzucenie na ulicy podlega karze. - *Procedura zaczyna się od poszukiwania właściciela, któremu polecamy usunięcie wraku - mówi insp. Andrzej Kaczmarczyk. - Najczęściej po naszej interwencji właściciel odwozi samochód na złomowisko. Jeżeli się nie zastępuje - kierujemy wniosek do kolegium, które może ukarać go grzywną. Odnalezienie właściciela nie zawsze się udaje, ponieważ wrak najczęściej nie ma rejestracji ani silnika, a karozeria jest tak zniszczona, że nie można odczytać numerów*

nadwozia. Jak twierdzi insp. Andrzej Kaczmarczyk, bywa że odnaleziony właściciel pokazuje umowę sprzedaży samochodu do innego województwa i sprawa się przeciąga.

Dość kłopotliwe może być określenie, czy auto można już nazwać wrakiem, czy jeszcze nie. Straż Miejska postępuje według określonej procedury, choć i tak polega to głównie na indywidualnej ocenie każdego wraku. Gdy straż nie jest w stanie odnaleźć właściciela pojazdu i auto zostanie określone jako wrak - jego usunięciem zajmuje się Zarząd Gospodarki Komunalnej. ZGK na drodze przetargu wyłonił firmę, która odholowuje i złomuje pojazdy. - *Dopiero od zeszłego roku mamy podpisaną umowę z miastem, do tej pory robiliśmy to również na zlecenie ZGK, ale za darmo - mówi pracownik firmy Maxi-Schrott. - Zwykle usuwamy kilka wraków w ciągu miesiąca. Według statystyk straży miejskiej w ubiegłym roku na ulicach znaleziono 602 wraki, z czego 536 zostało usuniętych, a od stycznia do maja br. z 221 wraków odholowano 160, pozostałe sprawy są w toku.*

Złomowanie samochodu kosztuje 183 zł, które powinien zapłacić właściciel, jeżeli chce otrzymać dowód zezwolowania potrzebny do zarejestrowania pojazdu. Jeżeli właściciel się nie znajdzie - za usunięcie auta płaci ZGK. - *Zdarza się, że w ostatniej chwili właściciel się pojawia - opowiada pracownik firmy Maxi-Schrott. - Na przykład przybiega, gdy zabieramy samochód na lawetę. Weszliśmy roku przyszedł do nas pan aż na złomowisko, który twierdził, że auto zabrano bezprawnie i że on chce je jeszcze wykozystać. Musieliśmy mu wrak oddać.*

(SIE)

Listy, polemiki...

Nie ma przejazdu

Nasza firma zmieniła siedzibę i od dwóch miesięcy dojeżdżam do pracy obok placu targowego „Rybitwy”. Co się tam dzieje, wie tylko ten, kto tamteje jeździ codziennie. Nawet jeśli jest tam policja czy Straż Miejska (co zdarza się nader rzadko) - to i tak co najmniej kilka samochodów stoi w miejscu niedozwolonym. Czasami po prostu nie ma przejazdu. Rodzi się pytanie: czy warto stosować się do znaków drogowych? Myślę, że wielu klientów placu wyznaje zasadę, że owszem, ale tylko wtedy, gdy jest policjant. Jest to krótka droga do demoralizacji społeczeństwa.

Anna Koperek

Zostawiony, by zdecht

Psa przywiązano pod starymi trybunami, bez jedzenia, z dala od ludzi

- Pies już jest w Schronisku dla Bezdomnych Zwierząt. Jest zdrowy, na szczęście wcześniej go znaleźli - powiedział nam Rafał Feldman, inspektor Krakowskiego Towarzystwa Opieki na Zwierzętach.

Na mieszańca bernardyna natknęto się na terenach stadionu „Cracovii” przy al. 3 Maja, w rejonie kortów tenisowych. - Otrzymał sygnał, że pod starymi trybunami jest pies. Sami szukaliśmy go, przedzierając się m.in. przez krzaki, około 1,5 godziny, bez skutku. W końcu skontaktowaliśmy się ponownie z osobą, która nas powiadomiła i dopiero ten mężczyzna doprowadził nas do psa. Zwierzę było przywiązane smyczą, miało na szyi koleczkę.

Gdyby nie ta przypadkowa osoba, która chodziła przedwczoraj po tych zakamarkach - pies by tam wkrótce padł. Nie był w stanie się uwolnić, nie miał jedzenia, nikt „normalnie” nie mógł go zobaczyć, nawet gdyby przechodził w pobliżu tego miejsca - mówi inspektor Feldman. - To jest straszne, przecież właściciel tego psa musiał wiedzieć, co czeka to biedne zwierzę. Jeśli już nie mógł trzymać psa, mógł nas powiadomić.

Pies ma 3 - 4 lata. Jest w dobrej kondycji, zadbane. Bez problemów, sam wskoczył do samochodu, co znaczy, że jest przyzwyczajony do jazdy autem. Być może nawet jego poprzedni pan przywoził go tam autem. (J.SW)

Średnio na wyprawkę 83 złote

Na książki i tornister

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w ramach zasiłków celowych dysponuje funduszem przeznaczonym na pomoc w zakupie artykułów szkolnych: książek, tornistrów, zeszytów - dla dzieci z rodzin najuboższych. Pomoc taka jest udzielana przez cały rok, nie tylko w okresie poprzedzającym 1 września. - Najwięcej osób zgłasza się do nas od maja do października, szczególnie zaraz po zakończeniu roku szkolnego, gdy rodzice już wiedzą, czego będą potrzebować ich dzieci. Zwykle z pomocy przy zakupie wyprawek korzystają nasi klienci, rodziny znane już pracownikom MOPS - mówi Marta Chechelska z MOPS-u.

Podstawowym kryterium decydującym o przyznaniu pomocy jest dochód. Liczony jest on następująco: na pierwszą osobę w rodzinie - 406 złotych, na kolejne, powyżej 15. roku życia - 285 złotych, poniżej 15 lat - 204 zł. Przykładowo: dla rodziny czteroosobowej z dwójką dzieci (jedno powyżej, drugie poniżej 15. roku życia) nie może on przekroczyć 1180 złotych. Pracownicy socjalni sprawdzają sytuację rodziny, która stara się o pomoc, a potem także, czy pie-

niądze przekazane na szkolne potrzeby dziecka - np. w rodzinach patologicznych - nie są marnotrawione. - To jednak zdarza się rzadko - mówi Marta Chechelska.

W ubiegłym roku MOPS rozdysponował pomoc wśród prawie 5 tysięcy dzieci, średnia wartość świadczenia wyniosła 90 złotych. W tym roku w pierwszym półroczu zdążono już rozdysponować 2400 wyprawek, planuje się wydanie kolejnych 2600. Średnia wartość w tym roku jest nieco mniejsza i wynosi ok. 83 złotych.

Kwota, którą przyznaje się na pomoc konkretnemu dziecku, może być różna: od 50 do 120 złotych. Zależy m.in. od wieku (książki dla młodszych dzieci są tańsze), liczby dzieci w rodzinie, ewentualnej niepełnosprawności czy choroby. - Sprawdzamy, czy dziecko, które ma starsze rodzeństwo, nie może dostać od niego podręczników. Wtedy cała kwota może zostać przeznaczona na tornister i przybory szkolne. Jeśli nie ma możliwości otrzymania używanych książek, to sytuacja jest gorsza, ponieważ podręczniki są drogie i nasza pomoc nie wystarczy na ich zakup - tłumaczy Marta Chechelska. (WT)

Protest na pasach

- Jeżeli ta blokada nie pomoże, będziemy dalej demonstrować, zablokujemy wjazd na budowę hipermarketu

- zapowiedział Leon Pluciński



Fot. Piotr Kędziński

Dwie godziny trwała wczorajsza blokada ronda Kocmyrzowskiego, zorganizowana przez Małopolskie Stowarzyszenie Kupców i Przedsiębiorców w proteście przeciwko budowie hipermarketu Carrefour w Nowej Hucie. Ponad 50 uczestników demonstracji, głównie kupców z pobliskiego Tomeksu, chodziło po przejściach dla pieszych na jezdni i torach tramwajowych.

- Protestujemy przeciwko budowie nowych hipermarketów w obrębie miasta, bo zabierają one chleb drobnym polskim kupcom - mówił Leon Pluciński, prezes stowarzyszenia. - Nie dość, że same nie płacą podatków, korzystając ze zwolnień, to stosują różne uniki, dzięki którym nie płacą ZUS za zatrudnianych pracowników. My natomiast co roku odprowadzamy tytułem podatków i różnych opłat olbrzymie pieniądze do państwowej i miejskiej kasy, a teraz robi się wszystko, żeby nas wykończyć.

- Handluję na Tomeksie od 10 lat. Jeśli tuż obok niego powstanie hipermarket, stracę pracę. Kto mnie teraz przyjmie do pracy? A pozostali? Przecież wielu kupców jest znacznie starszych ode mnie - mówiła Danuta Szalaj, jedna z demonstrujących.

Manifestanci zaopatrzeni byli w transparenty z hasłami

skierowanymi przeciw hipermarketom, przenośną syrenę, gwizdki i tubę, przez którą wyrażano cele demonstracji. Podzieleni byli na dwie grupy, blokujące dwa różne pasy ruchu. Kiedy pierwsza grupa chodziła po pasach ul. Bieńczyckiej, druga blokowała ul. Andersa od strony pl. Centralnego, zaś kiedy pierwsza przechodziła w kierunku przeciwnego odcinka ul. Andersa, druga wkraczała na pasy ul. Kocmyrzowskiej. Co pewien czas przepuszczano samochody, zwłaszcza kiedy kierowcy niecierpliwie dawali sygnały klaksonami. Niektórzy zmotoryzowani jednak solidaryzowali się z demonstrantami.

Różne były też reakcje przechodniów. - Ludzie, jedźcie do Warszawy, tam sobie demonstrujcie - krzyczał starszy mężczyzna. - Sam pan jedź! Mają rację, nic nie mamy z tych hipermarketów - wzięła manifestantów w obronę młoda kobieta. - Wszystko przez Bulcerowicza! - wtrącił inny.

Zdaniem członków MSKiP, przy przygotowywaniu budowy hipermarketu Carrefour u zbiegu ulic Medweckiego i Dąbrowskiej popełniono wiele nadużyć. Pomimo że wojewoda wydał decyzję umożliwiającą budowę, sprawa trafiła do Naczelnego Sądu Administracyjnego.

- Jeżeli ta blokada nie pomoże, będziemy dalej demonstrować - zapowiedział Leon Pluciński. - Zablokujemy wjazd na budowę hipermarketu, będziemy pikietować przed budynkiem NSA, który ma się zająć sprawą.

Sporo pracy z powodu wczorajszej demonstracji mieli policjanci z drogówki. Kilkunastu funkcjonariuszy tak kierowało ruchem na rondzie, żeby jak najszybciej rozładować korki. Inni kilkaset metrów przed rondem kierowali ruch drogi objazdowymi. - Demonstranci wykorzystywali lukę w prawie, które nie zabrania takiego sposobu blokowania ruchu. Gdyby zatrzymali się na pasach, funkcjonariusze mogliby ich usunąć, jednak oni stale przechodzili - powiedziała nam post. Agnieszka Walczak z Biura Informacji Komendy Miejskiej Policji. - Policjanci mogą, co prawda, przejąć ręczne sterowanie ruchem na całym skrzyżowaniu, także nad ruchem pieszych i w ten sposób uniemożliwić przechodzenie na pasach, ale nie zdecydowano się na to, żeby nie doprowadzić do poważniejszych zakłóceń porządku publicznego. Sytuacja tego nie wymagała, bo udawało się dość szybko rozładować korki, w związku z czym nie było skarg kierowców. (DOER)

Listy, polemiki...

To tylko incydent

Szanowny Pan Bogumił Nowicki wiceprezydent Krakowa

Szanowny Panie!
Z wielkim zaskoczeniem przeczytałem w „Dzienniku Polskim” Pana refleksje na temat jednej z naszych stacji. Pragnę zaznaczyć, że zawsze chętnie dowiadujemy się o uwagach i komentarzach naszych klientów, gdyż pomaga to poprawiać jakość naszych usług.

Jednak, pomimo niecodziennego incydentu cytowanego przez Pana, którego doświadczyła Straż Miejska, chciałbym Pana zapewnić, że firma BP Polska okazała natychmiastową pomoc dla ofiar powodzi. Będąc jednym z największych przedsiębiorstw działających w regionie Małopolski czujemy się zobowiązani reagować na tego typu wyzwania.

Od pierwszego dnia powodzi firma BP przygotowywała i wdrażała centralnie przygotowany plan pomocy. Małopolska straż pożarna była jednym z beneficjentów programu - tankując darmowo 2000 litrów paliwa na naszej stacji. Polska Akcja Humanitarna oraz Fundacja Partnerstwo dla Środowiska, jako blisko współpracujący partnerzy, niosą odpowiednią pomoc poszkodowanym. Poprzez PAH mogliśmy natychmiast dostarczyć niezbędne artykuły żywnościowe i napoje, natomiast wraz z Fundacją Partnerstwo dla Środowiska uruchomiliśmy pomoc dla małych i średnich przedsiębiorstw, które zostały poszkodowane w czasie ostatniej powodzi (...). BP przekazała również butle z gazem oraz niezbędne urządzenia do osuszania dla społeczności lokalnych, Castrol (jako część firmy BP) ofiarował pomoc finansową we współpracy z radą RMF. Rozpoczął się też akcja pomocy powodziom poprzez nasz program marketingowy BP Partnerclub (...).

Pomagać w niebiurokratyczny sposób jest jednym z naszych celów i cieszę się, że w tym jesteśmy zgodni. Pragnę też przypomnieć, że BP Polska jest zaangażowana w największy program dla małych i średnich przedsiębiorstw w Małopolsce - Czysty Biznes. Mam nadzieję, że te przykłady pomogą przekonać Pana, że firma BP i jej pracownicy są włączeni w pomoc społeczności lokalnym, wśród której pracujemy i mieszkamy.

Jestem przekonany, że pojedynczy incydent wspomniany przez Pana nie zniekształca obrazu naszej firmy, jej zaangażowania i konkretnej udzielonej pomocy powodziom.

Zaznaczam, że zawsze z największą przyjemnością odpowiem na Pana pytania.

Z poważaniem
prezes Zarządu
Wolfgang K. Langhoff

Z kroniki wypadków

Około godziny 6.40 w Złotnikach doszło do zderzenia trzech samochodów. Ranna została jedna osoba. Na ulicy Kuryłowicza, o godzinie 8.45, fiat 125p potrafił 15-letnią dziewczynę, która odniosła ogólne obrażenia ciała. Na alei Pokoju, około godziny 10.20, samochód potrafił 17-letnią rowerzystkę. Doznała obrażeń kolana. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło wczoraj pomocy 106 pacjentom. Policja Drogowa na terenie miasta i powiatu interweniowała w 3 wypadkach i 19 kolizjach. (BAR)

W oczekiwaniu na 100 tys. złotych

Kłopoty ze zwrotem

- Choć minęły już blisko trzy miesiące od przewidywanego umówienia sprawy, nie otrzymałem ani należnych mi pieniędzy, ani odpowiedzi na moje pismo w tej sprawie, nie usłyszałem także zwykłego: „przepraszam” - skarży się Władysław P.

Od grudnia 1999 roku zaczął wpłacać pieniądze na mieszkanie w bloku budowanym na os. Żabiniec przez Spółdzielnię Mieszkaniową Ziemi Krakowskiej. Z przyczyn ekonomicznych musiał zrezygnować z wpłat. Zgodnie z umową, za inwestowane pieniądze miał odzyskać w ciągu trzech miesięcy od momentu przyjęcia przez zarząd spółdzielni jego rezygnacji. Termin zwrotu

upłynął pod koniec czerwca. Do tej pory Władysław P. z należnych mu 120 tys. zł otrzymał tylko 20 tys. zł.

Na początku ubiegłego miesiąca Elżbieta Tomaszewicz-Tylek, główny księgowy i wiceprezes zarządu SM Ziemi Krakowskiej w rozmowie z nami potwierdziła fakt, że spółdzielnia ma obowiązek zwrócić swoim klientom mieszkaniowy wkład w ciągu trzech miesięcy. Twierdziła, że rzadko nie dotrzymywany jest ten termin. Przekonywała, że należność, powiększona o odsetki z tytułu przekroczenia przez spółdzielnię terminu oddania całej sumy, zostanie zwrócona Władysławowi P. do końca lipca. - Nic takiego się nie stało. Dzwonię do spółdzielni niemal codzien-

nie. W poniedziałek usłyszałem, że pieniądze zostaną przebrane na moje konto we wtorek. W czwartek okazało się, że ich nie ma, co więcej, nie wydano żadnych dyspozycji w tej sprawie. Poza tym usłyszałem, że do końca tygodnia nie będzie nikogo z zarządu - twierdzi Włodzimierz P. To samo powiedziano nam w sekretariacie „Ziemi Krakowskiej”.

- Usłyszałem, że z punktu widzenia spółdzielni mój przypadek nie jest istotny. Mają ważniejsze sprawy. Tak w dobie wolnego rynku traktują swoich klientów! Jeżeli w dalszym ciągu spółdzielnia będzie mnie zwodzić, będą chyba musiały skierować sprawę do sądu - mówi Włodzimierz P. (KRM)

W tym roku kupiono 30

Testowane autobusy

- Obsługujący linię 152 żółty autobus „Man” nie należy do MPK. Został nam czasowo udostępniony przez firmę produkującą te pojazdy - mówi Filomena Serwin, rzeczniczka Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego.

Na krakowskich drogach autobus jest testowany. - Żółty man jest takim samym pojazdem, jak te, które w tym roku zakupiliśmy. Na pewno jego producent będzie chciał stanąć do kolejnego ogłoszonego przez nas przetargu. Sprawda teraz, jak wóz spisuje się na miejskich trasach. Potem być może poprawi drobne elementy konstrukcyjne i zaferuje

„odświeżony” model pojazdu - przypuszcza rzeczniczka MPK. Jak dodaje, za wcześniej jest jeszcze, żeby określić kiedy i czy w ogóle dojdzie do nowego przetargu na autobusy. Jeśli to nastąpiło, to najprawdopodobniej ogłoszony zostanie on pod koniec tego roku.

W 2001 roku MPK zakupiło 30 nowych autobusów. Były to many, scanie oraz jelicze. Przedsiębiorstwo ma blisko 500 autobusów, ponad 100 z nich to stare, wysokopodłogowe ikarusy: to właśnie one są systematycznie wycofywane z tras na rzecz niskopodłogowych nabytków MPK. (KRM)

Od dziś do 26 sierpnia na Rynku

Jubileuszowe targowanie



Fot. Piotr Kędziński

Już wczoraj krakowski Rynek gotowy był na przyjęcie, otwieranych dziś w południe, jubileuszowych, XXV Targów Sztuki Ludowej, Chałupki i kramy postawione, stosownie zezwolenia z Urzędu m. Krakowa i sanepidu we właściwym czasie załatwione – i można zaczynać.

Oficjalne otwarcie rozpocznie się zaraz po hejnale odegranym o godz. 12. Wcześniej, już o godz. 11, wokół Rynku przejdzie tańcząc, grając i śpiewając korowód zespołów, a na placie zaczną rozkładać swoje wyroby twórcy ludowi i spółdzielnie cepeliowskie. Zaraz po korowodzie zespół „Małe Podhale”, pierwszym na tych targach koncertem,

zaprosi i do oglądania występów, i do targowania. W tym dniu zobaczymy jeszcze i usłyszymy zespoły z Jurgowa na Spiszu i z Kamionki, a ze specjalną dedykacją dla „Cepelii” wystąpią krakowskie „Andrusy”. Co do stanowiącej główną treść imprezy zawartości kramów można powiedzieć tylko, że będzie co pooglądać i potargować.

W sobotę dalszy ciąg wielkiego targowania na placie Rynku, podziwiania tradycyjnych technik rękodzielniczych i występy kolejnych zespołów. Zapowiedział się dziecięcy zespół pieśni i tańca z Kęt oraz znane zespoły cepeliowskie z Koniakowa i Wilamowic.

W niedzielę na Rynku rządzić będzie ziemia chrzanowska – gospodarze pierwszej z czterech prezentacji powiatów. Będzie wszystko, czym ziemia chrzanowska bogata – tradycyjne rękodzieło i sztuka ludowa, zespoły regionalne i nie tylko, specjały tamtejszej kuchni.

Zarezerwujcie czas, wólcie do portfela mniejsze lub większe co nieco – i na Rynek! (AN)

Zaproszenia dla Czytelników

W barokowym stylu

Dwa niezwykle utwory – operę barokową „Dydona i Eneasz” Henry’ego Purcella oraz oratorium „Jephthe” Giacomo Carissimiego – wykonane na dawnych instrumentach będziemy mogli usłyszeć na dwóch koncertach: dziś o godz. 18.30 na zamku królewskim w Niepołomicach i jutro o godz. 20 w kościele św. Katarzyny w Krakowie. Muzykę zaprezentuje Polska Orkiestra Barokowa oraz chór i zespół taneczny z Oldenburga. Artystów poprowadzi Thomas Busch.

Gdy cztery lata temu, w Bazylice Franciszkańskiej w Krakowie, po raz pierwszy wystąpiły razem ze sobą Polska Orkiestra Barokowa oraz Schulchor der Graf-Anton-Günther-Schule z Oldenburga – prezentując wówczas jedno z pierwszych w Polsce wykonania na historycznych instrumentach słynnego oratorium Haendla „Mesjasz” – okazało się, że ich interpreta-

cja zaskoczyła publiczność świeżością interpretacji. Artyści zbudowali sukcesem, postanowili zaprezentować inne dzieła. Od tego czasu w sumie zagrali – i w Polsce, i w Niemczech – dziewięć koncertów. Dziś i jutro kolejne z nich.

Tym razem artyści sięgnęli po utwory rzadko wykonywane w Polsce. „Dydona i Eneasz” Purcella, ukończona w 1689, jest pierwszą operą angielską, zaś „Jephthe” Carissimiego, to jedno z pierwszych oratoriów. Koncert będzie jeszcze tym ciekawszy, że opera zostanie wykonana w kostiumach oraz w oprawie scenograficznej.

Trzonem Polskiej Orkiestry Barokowej – grającej na dawnych instrumentach – jest Zespół Muzyki Dawnej Floripari – Studium Musicae Cracoviense, istniejący od 1994 roku z inicjatywy absolwentów krakowskiej Akademii Muzycznej, a występujący od lat w zamku

królewskim na Wawelu. Zespół ten ma za sobą nie tylko udział w licznych kursach interpretacji muzyki dawnej, w tym prestiżowej Dartington International Summer School w Anglii, ale także nagranie kilku płyt, m.in. „Kędykolwiek teraz jesteś” – zbiór liryk miłosnych dworów europejskich XVI i XVII wieku.

Dzisiejszy i jutrzejszy koncert jest nie tylko efektem wieloletniej współpracy polskich profesjonalistów z Niemcami, ale także podjętej w tym roku przez Fundację Zamek Królewski w Niepołomicach akcji „Muzyka dawna w królewskiej siedzibie”. Ponadto koncert ten zapowiada stworzenie Szkoły Muzyki Dawnej w Niepołomicach.

Dla naszych Czytelników mamy podwójne zaproszenia na koncerty i do Krakowa, i do Niepołomic. Wystarczy zadzwonić, dziś, o godz. 12, pod numer: 619-92-62. Zapraszamy! (AMS)

Strajk o prawdę

Dziś mija dwadzieścia lat od strajku, niecodziennego nawet w tamtym, gorącym czasie. Rano 17 sierpnia 1981 r. w Krakowskiej Drukarni Prasowej (wówczas mieszczącej się na parterze Pałacu Prasy przy ul. Wielopole 1) ogłoszono pogotowie strajkowe, o godz. 13 stanęły maszyny. Na zamkniętej bramie wywieszono napisy „Strajk okupacyjny”. Rozpoczęły się „Dni bez prasy”. W Krakowie, gdzie Ryszard Lebiest, szef „Solidarności” drukarskiej, i jego koledzy wykazali się umiejętnością przewidywania, strajk rozpoczęto dzień wcześniej niż zapowiadała Krajowa Komisja, skutecznie ograniczając przeciwdziałania.

Niezwykłość „Dni bez prasy” – patrząc z perspektywy 20 lat – polega na tym, że był to strajk o prawdę. Tylko o prawdę.

„Stwierdzamy, że monopolistyczne sprawowanie władzy nad nad środkami przekazu jest instrumentem potęgowania napięcia społecznego. (...) Uważamy, że środkiem obrony przed atakami władzy na »Solidarność« za pomocą środków przekazu musi być strajk w środkach masowego przekazu” – stwierdzał apel Krajowej Komisji Porozumiewawczej NSZZ „Solidarność”.

„Telewizja, radio i część prasy zmuszane są do działań sprzecznych z ich rolą środków porozumienia społecznego” – sygnalizował Zarząd Główny Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich, ze Stefanem Bratowskim czele, w oświadczeniu z 10 sierpnia 1981 roku.

„Wiarygodność jest naszym zawodowym i moralnym obowiązkiem. Musimy jej bronić – niezależnie od przekonań, poglądów i sympatii” – napisali uczestnicy nadzwyczajnego zebrania krakowskiego oddziału SDP 18 sierpnia 1981.

Lista niezapomnianych przebojów

W czasie wakacji lista niezapomnianych przebojów jest prezentowana na antenie Radia Kraków (101,6 FM) w każdy wtorek, między godz. 15.00 a 16.00 i później od godz. 17.00 do 18.00.

Audycje przygotowuje i prowadzi Jerzy Skarżyński.

NOTOWANIE 443 z 14 sierpnia

1. King Crimson „21st Century Schizoid Man”
2. Marianne Faithfull „Flaming September”
3. Stanisław Soyka „Tolerancja” (Na miły Bóg)
4. Deep Purple „April”
5. Queen „A Winter’s Tale”
6. Cat Stevens „Wild World”
7. 10 CC „I’m Not in Love”
8. Gillan „If You Believe Me”
9. Roger Waters „The Tide is Turning (After Live Aid)”
10. Dave Stewart „Heart of Stone”
11. Genesis „The Cinema Show”
12. Led Zeppelin „The Ocean”
13. Ritchie Blackmore’s Rainbow „Ariel”
14. The Beatles „Twist and Shout”
15. Jefferson Airplane „White Rabbit”
16. Chrisma „Lola”
17. Kansas „Dust in the Wind”
18. Wishbone Ash „Lullaby”
19. The Village People „Y.M.C.A.”
20. Maryla Rodowicz „Jadą wozy kolorowe”

Cykl koncertów na rzecz powodzian

Każdy może coś zrobić

„Zrób coś” – pod takim hasłem odbędzie się cykl koncertów, z których całkowity dochód przeznaczony zostanie na rzecz powodzian.

Pierwszy koncert będzie miał miejsce w najbliższą niedzielę, 19 sierpnia, na parkingu firmy „MIXelectronics” – organizatora imprez – przy ul. Wadowickiej 8a. Wystąpi zespół Ziyo, On Line, Mili Mali oraz Żywioly; początek o godz. 18. Na scenie pojawi się także inicjator imprezy Paweł Ziobrowski wraz z przyjaciółmi. – *Każdy z nas może coś zrobić dla powodzian* – uważa Paweł Ziobrowski. – *Wstęp na koncert będzie wolny; podczas występów pieniądze*

na rzecz potrzebujących zbierać będą przedstawiciele PCK – przypomina.

Kolejne imprezy cyklu odbędą się 26 sierpnia oraz 1 września. Sprzedawana będzie na nich, nagrywana właśnie w studio S-4 Radia Kraków, płyta „Zrób coś”. W nagraniu tytułowego utworu biorą udział m.in. Marek Strykowski, Marek Piekarczyk oraz bracia Zieliński. Słowa napisała Katarzyna Cygan, muzyka jest wspólnym dziełem artystów uczestniczących w pracy nad płytą. Dochód z jej sprzedaży również zostanie przeznaczony na rzecz osób, które ucierpiały podczas tegorocznej powodzi. (KRM)



Trwa nagranie płyty „Zrób coś”; dochód z jej sprzedaży wspomóż powodzian
Fot. Piotr Kędziński

Z myślą o wakacjach

✓ **BASENY OSIR KRAKOWIANKA** (ul. Eisenberga 2, Bulwarowa 2 i Jagodowa 1) do końca sierpnia zapraszają bezpłatnie dzieci i młodzież do lat 19 w każdy poniedziałek i piątek. W trakcie zajęć, prowadzonych pod nadzorem ratowników WOPR – możliwość bezpłatnej nauki pływania.

✓ **MDK „DOM HARCE-RZA”** (ul. Reymonta 18) zaprasza dzieci i młodzież (12 – 14 lat) na „Wakacje w siodle” – kurs jazdy konnej w Klubie Turystyki Konnej „Tabun” w Olszaniczy przy ul. Kosmowskiej 12, w terminie do 31 sierpnia. Szczegółowe informacje i zapisy pod numerem tel. 623-82-37 lub 623-80-62.

✓ **CENTRUM MŁODZIEŻY** (ul. Krowoderska 8 i 17), w ramach akcji „Lato w mieście 2001” prowadzi zajęcia otwarte dla uczestników w wieku 6 – 20 lat, którym proponuje m.in.: cykl wycieczek i konkursów „Moje miasto – moje hobby”, „Imprezy z filmem” (dla dzieci młodszych), zajęcia muzyczne, wokalne, teatralne, komputerowe, judo i żeglarskie, wycinanki, wycieczki po Krakowie i za miasto, plenery plastyczne oraz konkurs fotograficzny „Moje wakacje 2001”. Szczegóły na afiszach oraz w Internecie: www.bci.pl/cm/ i pod numerami tel.: 430-00-25, 422-44-42.

✓ **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA** (ul. Basztowa 5, tel. 429-65-69) prowadzi dystrybucję Kart EURO 26. Umożliwiają one młodzieży

w wieku 12 – 26 lat tańsze podróżowanie, zakupy, rozrywkę, zniżki i promocje w wielu krajach Europy. Posiadacz karty jest też objęty ubezpieczeniem od następstw nieszczęśliwych wypadków i kosztów leczenia do kwoty 150 tys. zł – zarówno w Polsce, jak i podczas wyjazdów zagranicznych. Karta jest ważna przez rok od daty wystawienia, można więc będzie z niej korzystać także podczas wyjazdów zimowych.

✓ **MDK „DOM HARCE-RZA”** (ul. Lotnicza 1, tel. 411-91-89) będzie prowadzić od 20 do 31 sierpnia zajęcia dla dzieci w wieku szkolnym od poniedziałku do piątku w godz. 9 – 14. W programie: zajęcia sportowe, turnieje strzeleckie, gry komputerowe, zajęcia świetlicowe, muzyczne i plastyczne, zabawy na placu zabaw, Wakacyjna Galeria, ABC wideo oraz wycieczki do zoo, Ogrodu Botanicznego i muzeów. Wszystkie zajęcia – oprócz wycieczek – są bezpłatne.

✓ **DK „PODGÓRZE”** (ul. Krasickiego 18/20, tel. 656-36-70 lub 656-45-43) do 18 sierpnia, pon. – pt. w godz. 10 – 16 oraz w soboty od 10 do 15 prowadzi dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów: gry i zabawy komputerowe, rekreacyjno-sportowe, warsztaty plastyczne, muzyczno-wokalne, zajęcia modelarskie, szachy, bajkotekę, konkursy, zwiedzanie galerii i muzeów, wyjścia do kin i teatrów.

18 i 19.08 - Przyjedź do Kryspinowa i...

... sprawdź swoje siły bawiąc się z REDD'S-em na Bungee Run, torach przeszkód lub udając gladiatora

- w sobotni wieczór zostań na plażowej dyskoteci
- w niedzielę wstęp wolny dla rowerzystów
- dla wszystkich - szansa bombowa - nowy rower z Kryspinowa!



bawiąc się nie zapominajmy o powodzianach !!!

onet.pl REDD'S AGFA Agfa



DZIENNIK POLSKI



zapraszamy!



BEZPŁATNY telefon
RADIO - TAXI
0-800 20 20 20

Budżetowa mizéria

Gmina Proszowice zaciągnie kredyt 800 tysięcy złotych

Jednym z punktów wczorajszej sesji proszowickiej Rady Miejskiej było przedstawienie informacji z wykonania budżetu gminy w I półroczu 2001 roku. – Statystycznie wykonanie budżetu w I półroczu wygląda dobrze. Liczyby to jednak nie oddają problemów, z jakimi przyszło nam się borykać – mówił burmistrz Proszowice Klaudiusz Kawecki. Aby ratować gminne finanse, radni zdecydowali o zaciągnięciu przez gminę kredytu w wysokości 800 tysięcy zł.

Bardzo źle wyglądają niektóre dochody budżetowe. Środki, które planowano uzyskać ze sprzedaży mienia komunalnego, udało się zrealizować tylko w 20 procentach. Nie udało się m.in. sprzedać 1,5 ha terenów w rejonie ulicy Źródlanej. Do przetargu na sprzedaż działek nikt się nie zgłosił. Teren wyliczono na 312 tys. zł, po nieudanym pierwszym przetargu postanowiono obniżyć cenę wywoławczą do 300 tysięcy.

Dochody budżetowe z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych wyniosły 33 procent. I choć wpływ w drugiej połowie roku są tu zwykle znacznie większe, to pierwsze miesiące drugiego półroczia nie wskazują na znaczną poprawę sytuacji.

Dobrze wyglądała w I półroczu realizacja podatku rolnego (wpłynęło 47 proc.). Po kłeskach żywiołowych, które dotknęły rolników w połowie roku, jasne jest jednak, że wpływ z tego tytułu w II półroczu będą znacznie mniejsze. Wielu rolnikom część podatku trzeba będzie umorzyć. Ostatnia sprawa, która rzutuje na budżet, to „obcinanie” dotacji i subwencji z budżetu państwa. – Nie zrealizowane dochody mogą w tym roku sięgnąć 1 miliona złotych – prorokował burmistrz. Stwierdził też, że pieniądze, które trafiają na konto gminy, są natychmiast uruchamiane, dlatego nie ma możliwości zarabiania na bankowych lokatach.

W celu poprawy sytuacji gminnych finansów radni poparli wczoraj propozycję zarządu gminy o zaciągnięciu kredytu w wysokości 800 zł. Pieniądze te będą przeznaczone na inwestycje komunalne: wodociągowanie wsi 360 tys. zł, rozbudowę szkoły podstawowej w Proszowicach – 110 tys. zł i modernizację dróg (330 tys. zł). Wzięcie kredytu było planowane na rok przyszły, ale sytuacja budżetowa zmusiła gminę do zrobienia tego już teraz. Uzasadniano to m.in. tym, że tylko w ten sposób można uwolnić środki na wydatki bieżące. Zarząd liczy przy tym, że zaciągnięcie tego kredytu zrównoważy umorzenia pożyczek na inwestycje zaciągniętych z Funduszu Ochrony Środowiska. Gmina liczy na umorzenie 580 tys. zł. Warunki wymagane dla umorzenia pożyczek zostały spełnione. Pozostaje jednak pytanie, czy fundusz weźmie to pod uwagę.

(ALG)

Remont w Myślenickim Ośrodku Kultury

W kolejce – parkiet

W sierpniu ma się zakończyć remont dachu nad częścią budynku Myślenickiego Ośrodka Kultury. Nowe pokrycie z papy termozgrzewalnej będzie chronić salę widowiskową przed zalaniami. Do tej pory bowiem sufit przeciekał.

– Ulewne deszcze powodowały zalanie w różnych miejscach, a szczególnie narażona była scena. Byliśmy zmuszeni podstawić miednice i wiadra. Aby zabezpieczyć wnętrze, w niewłaściwych miejscach używaliśmy folii przemysłowej – wyjaśnia dyrektor MOK, Jan Koczwar. Dach w stanie krytycznym czekał na remont od kilku lat. W tym roku w budżecie gminy wygosparowano na ten cel 50 tys. zł. Nowe pokrycie będzie mieć gwarancję na kilkanaście lat. W poprzednich latach wykonano remonty cząstkowe w pozostałych skrzydłach obiektu.

Budynek powstał w latach 70. starzeje się i ma coraz więcej usterek. Powstał bowiem

w czasach, kiedy nie przywiązywano wagi do kosztów utrzymania. Dzisiaj wśród pilnych potrzeb wymienia się przede wszystkim odnowienie sali lustrzanej. Pozbawiona właściwej termoizolacji, latem nadmiernie się nagrzewa. Ogromne połacie szkła na jednej ze ścian reagują na zmiany pogody błyskawicznie. Podczas mrozów temperatura spada, co uniemożliwia prowadzenie zajęć. W zależności od aury skoki na termometrze są ogromne, więc organizatorzy często są zmuszeni rezygnować ze spotkań. Kilka lat temu przygotowano projekt modernizacji sali: pomniejszenie kwater okiennych i ocieplenie elewacji. Na wymianę zasługuje też parkiet, a przede wszystkim odpadające ze ścian marmurowe płyty. Ograniczenia finansowe w kasie gminy uniemożliwiają jednak rozpoczęcie przedsięwzięcia w najbliższym czasie. A hojnych sponsorów na horyzoncie nie widać.

(JBO)

W powiatach:
krakowskim
miechowskim
myślenickim
proszowickim
wielickim

Wieliczka

„Dezserterzy” na zamku

Jutro po raz pierwszy w z górą siedemsetletnich dziejach Zamku Żupnego w Wieliczce, na jego średniowiecznym dziedzińcu odbędzie się projekcja filmowa. Najpierw widzowie obejrzą dokument „50 lat Muzeum Żup Krakowskich w Wieliczce”, a następnie pierwszą część filmu fabularnego „CK Dezserterzy”.

Organizatorzy – Muzeum Żup Krakowskich zapraszają też do spacerów po zamkowym dziedzińcu oświetlonym nie tylko blaskiem księżyca. Początek pierwszego w dziejach zamku seansu o godz. 20.

(KG)

Wielkie Drogi

Most do remontu

Zarząd Starostwa w Krakowie podjął uchwałę o remoncie zniszczonego podczas powodzi i znajdującego się na drodze powiatowej mostu w Trzebołu na granicy z Paszkówką.

– Jest już projekt uchwały i jeśli radni na najbliższej sesji Rady Powiatu przegłosują go, to zostanie na ten cel zaciągnięta pożyczka w wysokości 400 tys. zł – poinformował wicestarosta Jacek Krupa. Remont rozpocznie się natychmiast po załatwieniu przyspieszonych procedur formalnych.

(ETYZ)

Kryspinów

Prace porządkowe

25 sierpnia nastąpi uroczyste otwarcie nowej SP w Kryspinowie.

Obecnie trwają prace porządkowe wewnątrz i wokół obiektu, a do 20 sierpnia zostanie dokonany odbiór techniczny. Budowa szkoły – trwająca pięć lat – w całości finansowana była z budżetu gminy Liszki, która na tę inwestycję wydała 3 mln zł.

(ETYZ)

Myślenice

Skuteczny patrol

Policjanci patrolujący nocą osiedle 1000-lecia w Myślenicach złapali włamywaczy na gorącym uczynku. Przy zatrzymanych znaleziono radiodtwarzacze pochodzące prawdopodobnie z innych przestępstw.

Trzyosobowa grupa przestępców za cel kradzieży przyjęła jedno z aut zaparkowanych przy bloku nr 18. Złodzieje przebywają teraz w areszcie, a o ich losie zadecyduje sąd.

(JBO)

Składają na samochód



Strażacy z miejscowej OSP uporządkowali teren po zburzeniu starej ubojni zwierząt

W Czernichowie trwają przygotowania do przebudowy skrzyżowania drogi powiatowej Czernichów – Krzeszowice w kierunku Rybnej z dwoma gminnymi drogami: prowadzącą na osiedle Pod Lasem oraz do cmentarza.

Powstanie tu niewielkie rondo, na jezdni zostanie położona nowa nawierzchnia asfaltowa, po jednej stronie drogi zbudowany będzie chodnik.

Wykonano już pierwszy etap prac przygotowawczych do tej inwestycji. Zakończono rozbiorę będącego własnością gminy budynku starej ubojni zwierząt i uporządkowano teren. Zrobili to strażacy z miejscowej jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej.

– Prace zajęły nam trzy dni. Wywieźliśmy prawie 80 wywrotek gruzu – mówi naczelnik jed-

nostki Mieczysław Kamiński. Przy robotach pracowało 10 druhow, którzy bezinteresownie poświęcili swój czas. – Chcielibyśmy uskładać pieniądze na nowy, bojowy samochód pożarniczy, bo ten, 27-letni, podczas akcji powodziowej został zalany i nie optaca się go już remontować – mówią pracujący przy rozbiorce Krzysztof Urbańczyk i Stanisław Zabagło. W tym miesiącu strażacy kupili motopompę za którą zapłacili 3,3 tys. zł z własnych pieniędzy.

– Taki sprzęt jest teraz niezbędny, bo od 2 sierpnia codziennie wraz z jednostką z Rybnej jeździmy wypompowywać wodę. Często pompę wozimy własnymi autami – mówią druhowie, licząc, że przy zakupie samochodu pomogą im sponsorzy.

Tekst i fot. ETYZ

Krajobraz po gradobiciu

Zniszczone sady i pola w Zabierzowie

Specjalna komisja powołana przez wójta gminy Zabierzów Józefa Krzyworekę zakończyła podliczenie strat wyrządzonych przez gradobicie, które przeszło czwartego sierpnia nad zachodnią częścią gminy Zabierzów.

Zniszczonych zostało wiele upraw w: Pisarach, Radwanowicach, Karniowicach, Brzezince, Rudawie i Zelkowie. Rolnicy zgłosili zniszczenie 124 ha pszenicy uszkodzonej w 60 proc., 50 ha jęczmienia uszkodzonego w 80 proc., 40 ha całkowicie zniszczonego owsa, 334 ha kukurydzy uszkodzonej w 30 proc.; 3,5 ha warzyw uszkodzonych w 30 proc.; 6 tys. krzaków pomidorów zniszczonych zostało w 95 proc., w sadach na powierzchni 5 ha zniszczone zostały owoce, całkowitemu zniszczeniu uległo 45 tys. sadzonek w szkółce drzew owocowych. Grad uszkodził również eternitowe pokrycia dachów oraz szyby w szklarniach.

Rolnicy mogą się ubiegać o nisko oprocentowane kredyty w Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa na wznowienie produkcji rolnej i naprawę szkód.

Jednak większość z nich nie chce zaciągać kredytów z obawy, iż nie będą w stanie ich spłacić.

TAL

Tylko beton

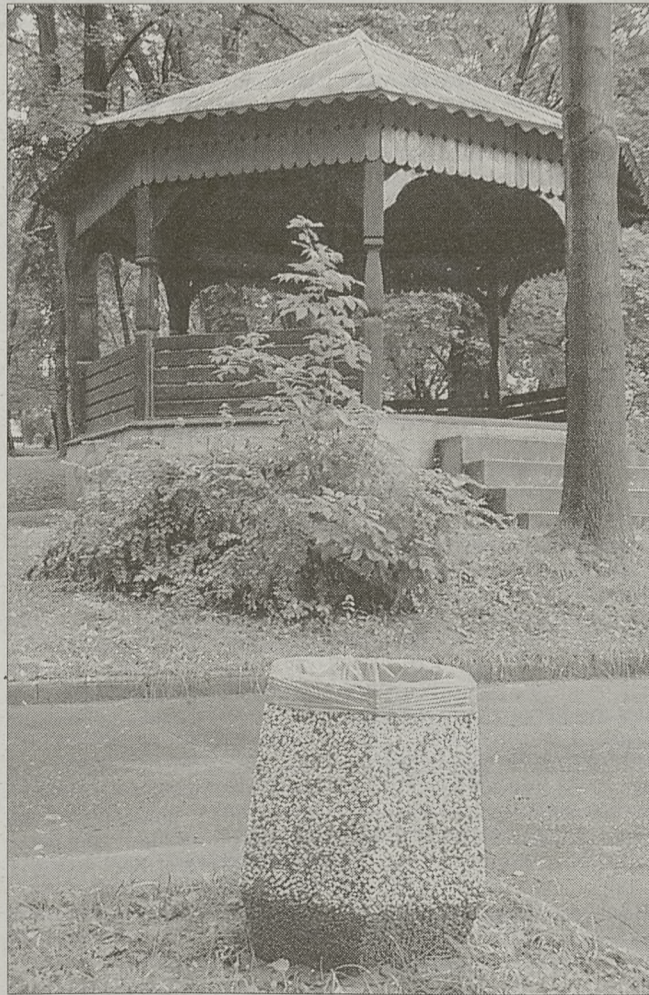
Nowe kosze na śmieci i ławki w Miechowie może będą trochę dłużej

Ustawione w mieście w ubiegłym roku metalowe kosze na śmieci nie wytrzymały próby czasu. Konkretniej – nie wytrzymały starcia z wandalami, bo korozja długo jeszcze nie mogła im grozić. Obecnie gminne władze samorządowe postanowiły wypróbować inny rodzaj materiału i jak na razie – lepiej zapeszać – to, co ustawiono, stoi w stanie nienaruszonym.

Urząd Gminy i Miasta zamówił w warszawskiej firmie „Uni Arcz” 20 betonowych koszy na śmieci pokaznych rozmiarów nakropionych z zewnętrznej warstwą kontrastującą

go grysu. Wnętrze takiego kosza jest wyłożone workiem foliowym, więc można łatwo zgromadzoną zawartość wrzucić na przyczepę i wywieźć. Betonowe kosze kosztowały 3852 zł. 16 z nich ustawiono w parku miejskim, po dwa na placach zabaw przy ul. Służba Polsce i w os. XXX-lecia PRL. Przybyło także kilkanaście ławek, których konstrukcja „nośna” została odlana z tego samego materiału. Siedziska są zrobione z drewnianych kantówek dość znacznej grubości. Całość wykonał i zamontował Zakład Gospodarki Komunalnej.

Tekst i fot. (WOJ)



W mieście pojawiło się 20 nowych koszy na śmieci. Ten sfotografowaliśmy przed altaną w parku miejskim

O szopkach w środku lata

Mamy połowę sierpnia, za oknami żar leje się z nieba, lecz warto pomyśleć o szopce na Boże Narodzenie. Zwłaszcza, gdy chce się wygrać atrakcyjne nagrody.

Kopalnia Soli Wieliczka Trasa Turystyczna po raz czwarty organizuje „Wielicki Konkurs Szopek Bożonarodzeniowych”. Konkurs wyrobił już sobie markę wśród uczestników i publiczności.

Tegoroczny odbędzie się 13 i 14 grudnia w kaplicy świętej Kingi w wielickiej kopalni. To niby odległy termin, lecz już teraz warto zastanowić się nad wyborem tematu szopki, wykonanie projektu (najlepiej z motywami górniczymi), zebranie niezbędnej dokumentacji, a także materiałów ze szczególnym uwzględnieniem otwartych, czyli startować może

w nim każdy chętny, a uczestników podzielono na trzy kategorie – I do lat 12 (pierwsza nagroda 500 zł), II od 13 do 18 lat (pierwsza nagroda 1000 zł) i III – powyżej 18 lat (pierwsza nagroda – 2000 zł).

Prace zgłaszać można do 30 listopada na adres: Kopalnia Soli Wieliczka Trasa Turystyczna, ul. J. M. Daniłowicza 10, 32-020 Wieliczka. Dział Marketingu.

(KG)

17 sierpnia

piątek

Jacka, Mirona



Krakowska antena



Dyżury aptek

Ul. Starowiślna 77, „Apteka Niebieska”, sobota 8 - 15, niedziela 10 - 15, tel.: 421-24-63; pl. Wolnica 12 A, sobota 8 - 20, niedziela 9 - 15, tel.: 430-58-54; ul. Grodzka 26, niedziela i święta 10 - 17, tel.: 432-07-60; Rynek Kleparski 14, niedziela 9 - 14, tel.: 430-04-10; ul. Estery 3, niedziela 8 - 14, tel.: 429-26-73; ul. Długa 88, tel. 633-42-90, sobota - niedziela 8 - 23; ul. Dunajewskiego 2, poniedziałek - niedziela 8 - 21, tel. 422-65-04, al. Pokoju 4, (przychodnia) poniedziałek - piątek 8 - 22, sobota 8 - 22, niedziela 8 - 22, tel. 417-11-18.

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Karmelicka 23, tel.: 632-67-91; os. Centrum A, bl. 3, tel.: 644-17-36; al. Andersa 6, tel.: 644-17-19; ul. Galla 26, tel.: 636-73-65; ul. Wybickiego 1, tel.: 632-32-33; ul. Kapelanka 15, tel.: 267-04-60; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50.

KRZESZOWICE: ul. Legionów Polskich 30, MIECHÓW, ul. Szpitalna 3 (po godz. 20), MYŚLENICE, Rynek 17/18, SKAWINA, ul. Popiełuszki 7.



Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, całodobowa dozna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegowe 422-29-99; **Centrala:** tel. 422-36-00; **Lotnisko Balice:** Alarmowy: tel. 285-59-99, Linia zwykła: 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** tel. 633-39-99, Alarmowy: tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, Alarmowy: tel. 999; **Miechów:** Szpital Św. Anny - Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skąła:** tel. 389-19-99; **Krzeszowice:** tel. 999; **Proszowice:** tel. 999, Za-

chorowania i przewozy: tel. 386-21-35.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78.

GINEKOLOGIA - 0601-436-669.

„FALCK” - całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

„LEKARZ” - wizyty domowe specjalistów, tel. 658-49-59 (8-22)

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - lecznica (10-24), 643-53-08.



Telefony

ZAUFANIA

PORADNIA przeciwalkoholowa - terapia indywidualna: 658-40-55, 658-35-40, wew. 42

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33, poniedziałek - piątek (16 - 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 - codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt (10 - 20), (dwa ostatnie piątki każdego miesiąca w godz. 15 - 20 dyżur społeczno-prawny), **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 430-61-46 (9 - 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW:** 412-77-22, poniedziałek - piątek (16 - 19). **TELEFON ZAUFANIA,** choroby weneryczne: 266-09-51, poniedziałek - piątek (9 - 17). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET:** 422-47-50 - poniedziałek, środy (10 - 13), czwartek (16 - 19), piątek (20 - 24). **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 - 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 - 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM”** - ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 - czynne 10 - 14. **INFORMACJA** (automatyczna) o AIDS 958. **TELEFON**

ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS: 430-61-35 (pon., pt. 17 - 21). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonki”: 422-99-00 wew. 235 (pon. - pt. 10 - 12.30). **TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY** - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 - 18, wt., czw. 9 - 18, śr., pt. 9 - 14 (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawno-socjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 - 15, śr., czw. 10 - 18. **DOM OTWARTYCH DRZWI,** ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekają psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz. **PORADNIA ZDROWIA PSYCHICZNEGO I UZALEŻNIENI,** ul. Estery 6/1, tel.: 421-95-67 (9 - 16). **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN:** 425-57-50. **PUNKT KONSULTACYJNY DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN,** ul. Rozrywka 1, wt. (12 - 18), śr., czw., pt. (8 - 14.30), tel. 411-60-44. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA,** os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIAŻY** - 623-73-04 (środy i czwartki

godz. 18 - 20). **TELEFON CENTRUM PRAW KOBIET** - tel.: 431-19-94 (wtorki 10 - 14, piątki 17 - 19). **PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ** - Polski Związek Jąkających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 422-10-59 pon. 18 - 20. **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE, Kraków, os. Krakowiaków 46,** tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry).

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 610-79-43 czynny całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA:** Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 - Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, oficer dyżurny KM tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300-997, KP Proszowice - tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice - tel. 274-37-70. **ZANDARMERIA WOSKOWA:** tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście - tel. 411-00-45, 986 - telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Centrum C 9 - tel. 680-15-00 (pn. - pt. 7 - 22, sob. 7 - 15), Krowodrza, ul. Sta-

senka na życzenie - Kinga Zdrojevska 20.00 - 23.00 **Cyber-dancowa lista przebojów** - Szymon Rak.

Jazz Radio - 101,0 FM

6.00 - 10.00 Bułka z funkiem 15.00 - 15.20 Kalejdoskop EMPIK - cykliczna audycja poświęcona działalności kulturalnej EMPIK 19.00 - 20.00 Nowości z firmy Warner Music Poland 20.00 - 21.00 Mazzoli & Arhythmix Radio - grane na żywo słuchowisko fantastyczno-pozamysłowe reżyserowane przez Mazzolla - czołowego muzyka awangardy jazzowej 21.00 - 22.00 Grolsch Jazz Live - koncert 22.00 - 24.00 Jazzowa Lista Przebojów - czyli 20 najlepszych (według naszych słuchaczy) utworów jazzowych.

Opera FM - tel.: 421-96-96

7.05 J. Offenbach „Orfeusz w piekle” - N. Dessay, L. Naouri, J.P. Fouchecourt 8.55 G. Rossini „Cyrylik sewilski” - R. Gimenez, A. Corbelli, J. Larmore 11.30 N. Puccini „Amerykanin” - S. Edwards, P. Ciofi, D. Colainni 14.00 A. Ponchielli „Gioconda” - M. Caballe, A. Hodgson, L. Pavarotti 16.55 N. Rimski-Korsakow „Iwan Groźny” - W. Ognowienko, G. Gorczakowa, W. Galusin 19.00 G. Verdi „Attyla” - R. Raimondi, S. Milnes, C. Deutekom 20.45 G. Puccini „Madame Butterfly” - R. Scotto, A. di Stasio, C. Bergonzi 23.10 G. Meyerbeer „Prorok” - M. Horne, R. Scot-

to, J. McCracken 2.30 R. Wagner „Holender tułacz” - J. Van Dam, K. Moll, D. Vejzovic 5.00 G.F. Haendel „Poro” - G. Banditelli, R. Bertini, B. Fink.

Radio Plus - 106.10 FM

Serwisy informacyjne: 6.00 - 24.00 (co godzinę) **Serwisy sportowe:** 7.06, 8.02, 9.06, 14.06, 19.04, 20.06 **Puls biznesu:** 7.08 **Waluta plus/minus:** 9.29 **Notowania giełdowe:** 12.29 **Pogoda ogólnopolska:** 6.06, 12.06, 17.05, 22.05 **Pogoda lokalna:** 6.33 - 17.33 (z wyjątkiem 12.30) **Puls Krakowa - wiadomości lokalne:** 6.30, 7.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 15.30 **Plus poleca - rekomendacje kulturalne:** 8.30 **Trasa Plus - informacje dla kierowców:** 6.29 - 8.59 (co pół godziny), 14.59 - 17.59 (co pół godziny) **Radio Plus Pomoc:** 6.34, 11.54.

6.00 - 9.00 **Plus dobry** - już od 6.00 na równe nogi ze Sławkiem Kowalewskim i jego pomysłami na skuteczne budzenie - oprócz porannego ważenia prowadzącego zadanko na śniadanko, z pierwszych stron gazet, liczne konkursy i poranne niezbędności: co pół godziny serwisy informacyjne ze świata, Polski i regionu, co kwadrans prognoza pogody, a przez całe trzy godziny mnóstwo gorącej, wakacyjnej muzyki 9.00 - 12.00 **Mów do mnie jeszcze** - najlepszy sposób na wakacje 2001 roku prezentuje Darek Maciborek, w programie: najśmielsze piosenki i duety miłośno anonsują Justyna Steczkowska i Paweł Deląg; premierowe i wyjątkowe wykonanie „Krzyżaków” w odcinkach: „Plus tu Plus tam” - aktualne informacje o temperaturze powietrza i wody w najpopularniejszych kurortach Polski oraz pojedynki na rycerskie słowo, którego stawki: atrakcyjne wycieczki 12.00 - 13.00 **Łato na dworze w sam południe** - magazyn reporterów Plusa: turnieje ry-

cerskie, czyny rycerskiego orła, najbardziej niezwykłe historie zamków polskich i europejskich, a także miłosna, rycerska i zawsze wakacyjna muzyka 13.00 - 16.00 **Radio Plus Łato** - wakacyjna popołudniowa sješta z najlepszą muzyką w najlepszym towarzystwie i z najbardziej przydatnymi letnimi informacjami. Codziennie dwukrotnie konkurs „Hulaj dusza, hulaj noga”, czyli 2 hulajnogi na każdy dzień wakacji 16.00 - 16.30 **Puls dnia** - Polska i świat w pigułce - reportaże, relacje, komentarze. Przegląd najważniejszych wydarzeń politycznych, ekonomicznych, społecznych i kulturalnych danego dnia 16.30 - 17.00 **Cały ten sport:** Program nie tylko dla zagorzałych kibiców - prezentacja sportów ekstremalnych, dziwnych i mało znanych, zainteresowania sportowe osób powszechnie znanych i lubianych oraz przed samą 18.00 zapowiedzi najważniejszych bieżących wydarzeń. Sergiusz Żubiński plus Piotr Zworski 17.00 - 21.30 **Mów do mnie jeszcze:** o miłości, rycerzach i sławie, o wakacjach i letnich podróżach w muzycznym paśmie wieczornym. Zaprasza Kuba Wąty 21.30 **Kościół żywy** - wydarzenia 22.00 - 6.00 **Muzyczny wieczór w Plusie** 24.00 - 6.00 **Noc w Plusie.**

Radio Rak - 100,50 FM

Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 - co godzinę 24.00 - **Janosik.** 6.00 **Poranek** 6.45 **Serwis RFI** 7.10 **Porady prawnika** 7.20 **Emerytura i renty** inaczej 7.40 **Świat nauki** (co 2 tygodnie) 9.35 - 10.30 **Studenciok** 15.45 **Porady prawnika** 15.55 **Emerytura i renty** inaczej 16.00 **Zawodowcy** 16.30 **Góry w RAKU** 17.30 **KRAK** - aktualności 18.00 **Godzina rektorska AGH** 19.00 **Muzyczna śmietanka** 22.00 **Rakofonia** 23.00 **Muzyka Nocnych Nietoperzy.**

TŁUMACZENIA

RYNEK GŁÓWNY 30, 422-32-01; 0602-335-529.

UL. ŚW. ANNY 4, 422-26-17.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA:** 262-01-69, 0501-522-550.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82.

„WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088.

„WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34.

DOSTAWCZE, osobowe: 292-41-09, 0608 454-062

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, cm. Podgórski, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, cm. Grębów, tel.: 645-31-61, ul. Pielęgniarek 6, tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 - 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 - 14. **Realizujemy zasiłki pogrzebowe. Dyżur całodobowy:** 411-45-02, 411-45-04.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 - 7). **DŻWIGOWE** - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta - 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście - 421-27-49, Krowodrza - 633-06-97, Nowa Huta - 644-12-10, Podgórze - 656-21-55, Miechów - 991 lub 38-303-40 (dyżur całodobowy). **TECHNICZNE** - 648-00-84. **C.O.** - 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** - 422-92-05.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa i międzynarodowa - 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa - 624-15-80, 421-86-64. **PKS** - 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** -



Kina

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „2001: Odyseja komiczna” (98', 15 l.) pt.-nd.: 12.50, 15.20, „Dr Dolittle 2” (98', b.o.) pt.-nd.: 9.25, 11.20, 13.15, 15.15, „Dziennik Bridget Jones” (108', 15 l.) pt.-nd.: 12.15, 14.20, 16.35, 18.50, 21.05, „Flubber” (98', b.o.) pt.-nd.: 10.10, „Hannibal” (140', 18 l.) pt.-nd.: 11.25, 14.15, 17, 19.45, 22.30, „Kapitan Corelli” (137', 15 l.) pt.-nd.: 17.15, sb.,nd.: 17.15, 20.30, „Królewna Śnieżka i 7 krasnoludków” (93', b.o.) pt.-nd.: 10.05, „Lara Croft - Tomb Raider” (110', 15 l.) pt.-nd.: 9.50, 12, 12.30, 14.30, 15.05, 16.45, 17.20, 19, 19.35, 21.15, 21.50, sb.: 9.50, 12, 12.30, 14.30, 15.05, 16.45, 17.20, 19, 21.15, 21.50, „Mumia powraca” (136', 15 l.) pt.-nd.: 10.20, 17.35, 20.20, „O czym marzą faceci” (108', 15 l.) pt.-sb.: 9.30, 11.35, 14, 18.30, 20.45, nd.: 9.30, 11.35, 14, 20.45, „Pearl Harbor” (198', 15 l.) pt.-nd.: 12.20, 15.50, 18.05, 19.50, 21.35, „Pokemon 2000” (116', b.o.) pt.-nd.: 9.15, „Poranek kojota” (100', 15 l.) pt.-nd.: 20.30, sb.: 19.35, nd.: 20.45 (pokaz przedpremierowy), „Powiedz tak!” (103', 15 l.) pt.-nd.: 10.25, 12.35, 14.50, 17.05, 19.20, 22.05 (premiera), „Powrót Godilli” (110', 12 l.) pt.-nd.: 16.15, „Shrek” (110', b.o.) pt.-nd.: 9.40, 11.45, 13.45, 15.45, 17.45, 20, 22, „Stygmaty” (112', 18 l.) pt.-nd.: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 (premiera), „Toy story 2” (93', b.o.) pt.-nd.: 9.20, „Wakacje: żegnaj szkołę” (84', b.o.) pt.-nd.: 10.15, 12.10, 14.05, 16.05, „W pustyni i w puszczy” (130', b.o.) pt.-nd.: 10.

WANDA (ul. Św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Hannibal” (USA, 2001) pt.-nd.: 18, „Stygmaty” (USA, 102') pt.-sb.: 16, 20.30, 22.30, nd.: 16, 20.30; **Kino Letnie Graffiti** (ul. Św. Gertrudy 5): **Weekend Luca Besson:** pt.: „Leon zawodowiec” (1994, 109'), „Powolny dojazd do centrum miasta” (1980, 2') - 21, sb.: „Piąty element” (1996, 126'), „Przez pole” (1989, 7') - 21, nd.: „Taxi” (1999, 89'), „Małe pranie” (1989, 7') - 21; **POD BARANAMI** (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Vengo” (hiszp./fr./niem./jap., 90')

pt.: 13.30, 19, sb.,nd.: 13.30, 19, 20.45, „Ame Agaru” (fr./jap., 1999) pt.-nd.: 15.15, „Samotni” (czes., 2000) pt.-nd.: 17, „Hannibal” (USA, 2001) pt.-nd.: 20.45, Wakacyjne kino nocne: „The Million Dollar Hotel” (USA, 122') - sb.: 22.30.

APOLLO (ul. Św. Tomusza 11a) (stereo, ekran perłkowy): pt.-nd.: „Shrek” (USA, b.o., dubbing) - 14.30, 16.20, „Tomb Raider” (USA, 15 l.) - 18.10, „Powiedz tak” (USA, 15 l.) - 20;

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. Św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Ewolucja” (USA, 15 l.) pt.-nd.: 14.30, „Kapitan Corelli” (USA, 15 l.) pt.-nd.: 16.25, „Shrek” (USA, b.o., wersja oryginalna z napisami) pt.-nd.: 18.40, „Czekolada” (USA, 15 l.) - pt., nd.: 20.40, „Powiedz tak” (USA, 15 l.) - pt.: 22.50, sb.: 22.30; **KINIARNA 1** (stereo prologic, nowa sala klubowa): „Dziennik Bridget Jones” (USA, 12 l.) pt.-nd.: 16, 18.15, „Shrek” (USA, b.o.) - pt.,nd.: 20.30 (napisy), pt.: 22.40 (dubbing), sb.: 22.45 (dubbing), „Czekolada” (USA, 15 l.) - sb.: 20.30; **KINOTEATR REDUTA** (ul. Św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Tomb Raider” (USA, 15 l.) - pt., sb.: 13.15, 15.15, 23.10, nd.: 13.15, 15.15, „Powiedz tak” (USA, 15 l.) pt.-nd.: 17.15, 21.15, „Dziennik Bridget Jones” (USA, 12 l.) pt.-nd.: 19.15; **SZTUKA** (ul. Św. Jana 6) (dolby digital, ekran perłkowy, foteliki dziecięce **Booster Buddy**): „Shrek” (USA, b.o., dubbing) pt.-nd.: 11.45, 13.35, 15.25, 17.15, „Tomb Raider” (USA, 15 l.) - pt., nd.: 19.05, 21, sb.: 19.05, Tajemniczy pokaz specjalny - pt.: 23, „Poranek kojota” (pol., 15 l.) - sb.: 21.15 (premiera z udziałem twórców), „Dziennik Bridget Jones” (USA, 12 l.) - sb.: 23.30;

ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Królewna Śnieżka i siedmiu krasnoludków” (USA, b.o., dubbing) - pt.: 14, sb.: 10.45, „Shrek” (USA, b.o., dubbing) pt.-nd.: 15.30, 17.15, „Dziennik Bridget Jones” (USA, 12 l.) pt.-nd.: 19, 20.45, Bajkowe lato za 5 zł: „Reksio i szpaki: Żłota nić, Włóczykiew obrazek, Na wakacjach, Ogród dziadka, Reksio i papuga” (pol., b.o.) - sb.: 12.15, „Jelonek Bambi poznaje świat” (pol., b.o.) - sb.: 13.30, „Smocza jama: Jak ze-

rwać jabłko, Przepis na zimę, Miś u króla ptaków, Reksio wychowawca, Mały artysta” (pol., b.o.) - nd.: 12.15, „Cudowna czapczeka” - nd.: 13.30; **KIJÓW** (al. Krasieńskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): niezwykłe; **MIKRO** (ul. Lea 5) (dolby stereo A): „Malena” (wł./USA, 15 l.) - pt.: 16, sb., nd.: 17.30, „Bracie, gdzie jesteś” (USA, 15 l.) - pt.: 18, sb., nd.: 19.15, „Pi” (USA, 18 l.) - pt.: 20, sb.,nd.: 21.10; **ŚWIT** (os. Teatralne 10): (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking), (duża sala): „Pokemon 2” (jap./USA, b.o.) - pt.: 14, sb., nd.: 13, „Przyczajony tygrys, ukryty smok” (USA, 15 l.) pt.-nd.: 15.45, „Mumia powraca” (USA, 15 l.) pt.-nd.: 18, „15 minut” (USA, 15 l.) pt.-nd.: 20.30, **Bajkowe lato za 5 zł**: „Niesforny kotek: Poranek Josasi, Łobuziaki, Wielka przygoda, Zabawna chmurka, Bajka o lisim ognie” (pol., b.o.) - sb.: 10, „Bałwanek płynie do Afryki” (pol., b.o.) - sb.: 11.30, „Biedronka: Atramentowa wróżka, Kogut i farby, O kotku i myszce, To ci tygrys” (pol., b.o.) - nd.: 10, „Bajki Bolka i Lolka” - nd.: 11.30, (mała sala): sb.-nd.: „Pokemon 2” (jap./USA, b.o.) - 15.30, „Przyczajony tygrys, ukryty smok” (USA, 15 l.) - 17.15, „Traffic” (USA, 15 l.) - 19.30;

PASAŻ (Rynek Główny 9): pt.-nd.: „W pustyni i w puszczy” (pol., b.o.) - 15, „Życie jako śmiertelna choroba, przenoszona drogą płciową” (pol., 18 l.) - 17, „Bracie, gdzie jesteś?” - 18.45, „Billy Elliot” (ang., 15 l.) - 20.30; **UCIECHA** (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perłkowy): pt.-nd.: „Dr Dolittle 2” (USA, b.o., dubbing) - 12.15, 14.15, „Pearl Harbor” (USA, 15 l.) - 16, 19.30.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): pt.-nd.: „Nowe szaty króla” (USA, b.o.) - 17, „Hollywood atakuje” (USA/fr., 15 l.) - 19.

ANIKINO - kraina zabaw dziecięcych: ul. Nieduża 4, tel. 411-30-07.

KRAINA szaleństw dziecięcych - „BZIKOLAND”, os. Wilkowe 29, 012/643-05-07.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 18.

ANIKINO - kraina zabaw dziecięcych: ul. Nieduża 4, tel. 411-30-07.

KRAINA szaleństw dziecięcych - „BZIKOLAND”, os. Wilkowe 29, 012/643-05-07.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 18.



Galerie

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): „Jedno dzieło sztuki” - obraz Wincenciego Wodzinowskiego „Nad stawem”. „Pasteliści” - wystawa zbiorowa (do 31 sierpnia). Czynną: pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA STOWARZYSZENIA WSPÓLNOTA POLSKA (Rynek Główny 14): Wystawa fotograficzna „Drohobycz - miasto Schulza”. Czynną (do 28 sierpnia): pn. - sb. 11 - 17.

GALERIA AUTORSKA BRONISŁAWA CHROMEKO (park Decjusza, ul. Krańcowa 4): Ekspozycja stała. Wystawy: Bronisław Chromy - rzeźby, malarstwo. Wystawa malarstwa Urszuli Marii Chojkowskiej (do 19 sierpnia). Czynną: śr. - pt. 12 - 18, sob. - niedz. 11 - 18.

GALERIA ZPAP „PRYZMAT” (ul. Łobzowska 3): Wystawa „Sztuka Projektowa

nia Kraków 2001 - Architektura wnętrza i mebel”. Czynną (do 15 sierpnia): pn. - pt. 9 - 15.30.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Kolekcja własna. Czynną: wt. - pt. 11 - 17, sob. 11 - 14.

GALERIA „SIENNA 5” (ul. Sienna 5): Wystawa malarstwa Renaty Bujak. Czynną (do 18 sierpnia): pon. - pt. 11 - 18, sob. 11 - 15.

GALERIA „NAFTA” KTF - MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO (ul. Lubicz 25): Wystawa „Lwów w starej fotografii”. Czynną (do 9 września): codziennie 8 - 20.

FOTO GALERIA (NCK, al. Jana Pawła II 232): Wystawa Krakowskiego Klubu Fotograficznego „Fotografie wybrane”. Czynną (do 2 września): pn. - sob. 9 - 20.

GALERIA CENTRUM (NCK, al. Jana Pawła II 232): Wystawa prac uczestników

pracowni Nowohuckiego Centrum Kultury (do 31 sierpnia). Czynną: pon. - pt. 8 - 20, sob. - niedz. 10 - 18.

GALERIA SZTUKI LOGOS (ul. J. Szujskiego 5): Wystawa malarstwa Alicji Tupikowskiej. Czynną (do 31 sierpnia): codziennie 9 - 18.

GALERIA SZTUKI „BL” (pl. Matejki 7): Wiesław Domański - rzeźba kameralna. Antyki, obrazy, sztuka użytkowa, grafika, biżuteria, ceramika. Czynną: pon. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA „RĘKAWKA” (ul. Limanowskiego 13): XI Salon Wakacyjny. Czynną (do 18 sierpnia): pon. - pt. 11 - 18, sb. 11 - 15.

GALERIA EKSLIBRISU (DK „Podgórze”, ul. Krasińskiego 18/20): Wystawa „Ekslibrisy i projekty witraży Witolda Jańczaka (1912 - 1985)”. Czynną (do 1 września): pon. - pt. 9 - 17, sob. 9 - 13.



Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): **PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom: Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącza, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych;** Wyst. czasowa: *Górnictwo kruszcowe i rudne w Polsce* komora Staszica codziennie 7.30 - 19.30; inf. tel. 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH:

- EKSPozycja Podziemna (III poziom kopalni soli, gł. 135 m): Wyst. stała: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makieta XVII-wiecznej Wieliczki, ruchomy model zjazdu górników na linie;* wtorek, środa, czwartek, piątek, sobota (9 - 20), niedziela, poniedziałek (9.30 - 16), ekspozycja jest dostępna dla niepełnosprawnych; inf. tel. (012) 278-58-49;

- EKSPozycja w Zamku Żupnym (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: *Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, miasto Wieliczka, rezerwat górniczy z najstarszym szymbrem w Polsce z połowy XIII w., Kolekcja solniczek;* wyst. czas.: *Kancelaria salinarna w czasach austriackich* (do 31 grudnia), *Jan Matejko - mistrz i kolekcjoner;* czynne: lipiec, sierpień - sobota, niedziela, poniedziałek (9 - 16), środa, czwartek, piątek (10 - 18), wtorek - nieczynne, poniedziałek - wstęp wolny, inf. tel. (012) 278-58-49;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: **KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.):** środa (wstęp wolny), czwartek, sobota (9.30 - 15), wtorek, piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro): Wyst. czasowa: *Sztuka cenniejsza niż złoto;* jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem, w cenie biletu przewodnik (z j. angielskim o pełnych godzinach, pierwsza grupa o godz. 10.00, wejście co 15 min); niedziela (10 - 15), środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), wtorek, piątek (9.30 - 16), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa (wstęp wolny), czwartek, sobota, niedziela (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), wtorek - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: *Sztuka Wschodu;* środa (wstęp wolny), czwartek, sobota (9.30 - 15), wtorek, piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

SKARBIEC I ZBRojOWNIA: środa (wstęp wolny), czwartek, sobota (9.30 - 15), wtorek, piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

KATEDRA: wtorek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15); poniedziałek - nieczynne;

SMOCZA JAMA: czynna do 31 października (10 - 17); **MUZEUM NARODOWE: GMACH GŁÓWNY** (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego, Galeria Broni i Barwy w Polsce;* Wyst. czas.: *Kolekcja imienia Janiny i Józefa Haubensztocków. Dar dla Muzeum Narodowego w Krakowie, 1995-2001* (czynna do 19 sierpnia) wtorek (10 - 15.30), środa (10 - 18), czwartek - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek nieczynne; sprzedaż bi-

letów do godziny 19, rezerwacji grup do 30 osób dokonywać pod numerami telefonu: 0-12, 634-30-82, 423-47-27 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

GALERIA SZTUKI POLSKIEJ XIX WIEKU W SUKIENNICACH: *Galeria sztuki polskiej XIX wieku w Sukiennicach;* wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10.00 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne (wstęp wolny tylko w niedzielę).

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa: *Zbiory tkanin i haftów z kolekcji Jana Matejki;* wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne, (co trzecia niedziela nieczynne), (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem).

MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne (kasy biletowe zamknięte są na pół godziny przed zamknięciem muzeum).

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne - wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne.

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): **Hall Główny:** Wyst. stała: *Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie - kolekcja Feliksa Jasieńskiego, Specjalny pokaz instrumentów japońskich w ramach stałej ekspozycji Shamisen* (do 31 sierpnia), *Wystawa fotografii Bogdana Dziworskiego 1/250'* (do 31 sierpnia); codziennie z wyjątkiem poniedziałków (10 - 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych).

MUZEUM XX CZARTORYSKICH (ul. Św. Jana 19), **Arseнал Muzeum Czartoryskich** (ul. Pijarska 8): *Galeria malarstwa zachodnioeuropejskiego; Galeria sztuki starożytnej; Pamiatki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiatki puławskie; Galeria europejskiego rzemiosła artystycznego; Zbrojownia;* wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję), poniedziałek - nieczynne; zgłoszenie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66

KOPIEC KOŚCIUSZKI - KAPONIERA: Wyst. stała: *Insurekcja i tradycje kościuszkowskie - wtorek - niedziela (10 - 16);*

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolna 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa;* wyst. czas.: *Przyjmij laur zwycięski. Krzysztof Arciszewski w służbie Holenderskiej Kompanii Zachodnioindyjskiej, Katharsis. Malarstwo nieprofesjonalne* (do 30 września); poniedziałek (10 - 17), środa, czwartek, piątek (10 - 17), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne (wstęp

bezpłatny); (ul. Krakowska 46): poniedziałek (9 - 15), środa, czwartek, piątek (9 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne (wstęp bezpłatny);

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poelska 3): Wyst. stała: *Bogowie starożytnego Egiptu; Kraków przed tysiącem lat; Starożytność i średniowiecze Małopolski;* Wyst. czas.: *Od krywyk i rabusie w archeologii* (czynna od 12 sierpnia) poniedziałek, środa (9 - 14), wtorek (13 - 18), czwartek (14 - 18, wstęp wolny), piątek, niedziela (10 - 14), sobota - nieczynne.

KOŚCIÓŁ ŚW. WOJCIECHA (Rynek Główny): *Biskup, męczennik, patron Polski* poniedziałek - sobota (11 - 16), niedziela i święta (zamknięte).

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczyński 4): **Górny Pałac:** Świeńtlica Wyspiańskiego - wyst. czas.: *Wyjazd rodziny E.* (do 30 sierpnia) Średnia sala wystawowa - wyst. czas.: *Malarstwo i rysunek twórcy Pałacu Sztuki arch. Franciszka Mączynskiego* (do 2 września), Sale rysunku i grafiki - wyst. czas.: *1897-1901. Historia powstania Pałacu Sztuki: projekty, dokumenty, fotografie...* (do 2 września), Centralna sala wystawowa - wyst. czas.: *Retrospektywna wystawa prac Rolanda Topora. Ze zbiorów rodziny artysty* (do 2 września); **Dolny Pałac:** Wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, studentów ASP, Historii Sztuki UJ, Wydziału Plastycznego Akademii Pedagogicznej, dla uczniów Liceum Sztuk Pięknych w Krakowie oraz dla osób niepełnosprawnych wraz z opiekunami, oraz dla seniorów z wnukami codziennie (8.15 - 20);

MUZEUM ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13; tel. 430-33-63): Wyst. stała: *Historia Armii Krajowej;* wyst. czasowa: *Powstańcze korzenie - zrywy wolnościowe Warszawy* poniedziałek - piątek (10 - 17);

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa;* wyst. czas.: *Znak wiecznotrwały - Kopiec Tadeusza Kościuszki w Krakowie* (czynna do 31 sierpnia), *Legenda i budowie Krakowa* (czynna do 7 września), wtorek, środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9.00 - 15.30), czwartek (11.00 - 18.00);

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): Wyst. stała: *Dzieje teatru krakowskiego. Elżbieta Krywsza-Fedorowicz - Scenografia* (czynna do 23 września); czwartek, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30); środa (11.00 - 18.00), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): Wyst. stała: *Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939 - 1956. Kraków w latach 1939 - 1956; Cele gestapo w Krakowie - poniedziałek - piątek (9.00 - 15.30), III sobota i niedziela miesiąca (9.00 - 15.30), poniedziałek i wtorek po III niedzieli miesiąca - nieczynne.*



Teatry

TEATR TRADYCYJNY (Podwórzec „Domu Polonii”, Rynek Gł. 14) - 19.30: „Akt”.



Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41; ul. Podwale 6, 431-14-66.

Informator Medyczny

Wizyty domowe

DERMATOLOG Zofia Teodorowicz.
012/637-20-55, 0602-531-538. 4643/A

DERMATOLOG. 012/415-46-21, 0502-588-852. 5839/A

DOMOWA diagnostyka, USG, chirurgdz.
012/636-27-91. 32465/B

LARYNGOLOG. 0602-358-357. 17261/A

MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec.
.012/633-15-54. 32469/A

MASAŻ, rehabilitacja. 012/414-11-97.
23271/A

ODTRUWANIE poalkoholowe, terapia.
012/421-71-56. 33052/A

PEDIATRA specjaliści. 012/658-76-98.
19513/A

PEDIATRA, 7 dni w tygodniu. 012/413-63-23, 0601-43-65-04. 39570/A

PEDIATRA. /012/415-85-00, 0601-465-743. Doświadczony specjalista, L-4, codziennie. 31996/A

PEDIATRA. 012/41-55-799. 33047/A

PEDIATRA. 012/636-74-93. 33045/A

PEDIATRA. 012/648-78-41, 0603-245-765. 32142/A

PSYCHOLOG. /012/647-17-72. 37733/A

REHABILITACJA. /012/637-15-12.
5950/A

SPECJALISTA chirurg naczyński.
012/647-59-52. 32475/B

ZAPARCIA, wzdęcia, USG, gastrolog, endoskopia. Ul. Emilii Plater 4/1. /012/655-61-69, /012/633-36-56. 33634/A

Usługi pielęgniarskie

DOM Pogodnej Jesieni, miejscowość podgórska, super warunki, całodobowa opieka lekarska. 012/285-93-39, 0609-055-888. 5600/A

PIELĘGNIARKA. 012/422-08-18. 32481/B

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242. 38655/A

PIELĘGNIARSKIE wizyty. /012/649-89-53, 0501-758-202. 15337/A

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYŃNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
 - ZABIEGI CHIRURGICZNE
 - USG W DOMU PACJENTA
 - ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
 - WYMIANA CEWNIKÓW
- 647-43-18** **L4**
649-14-70
codziennie 9-22 **MEDICUS**
Zgłoszenia z całego Krakowa

6556k3

3399101

FALCK

Całodobowe wizyty domowe (internista, pediatra)

- Wizyty domowe lekarzy specjalistów
- Badania analityczne w domu pacjenta
- Transporty medyczne - cała Polska

tel. 96-75

3438201

Gabinety

ABY alergię wiele chorób wyleczyć bioerezonansem. 012/422-40-96. 5645/A

AKTYWNE płukanie jelita grubego (okrężnica). /012/637-95-39, 090-37-45-80. 31359/A

AKUPRESURA, reiki, magnetoterapia. 012/423-09-65. 5951/A

AKUPUNKTURA, akupresura, aurikuloterapia, masaż. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu, ul. Mogilska 121/704. 012/413-72-56 (10.00-18.00, sobota 9.00-13.00), 29625/A

ALERGIA, testy aparatem „Bicom-BRT”, odczulanie, pediatra, internista, ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149. 33949/A

BADANIE włosów. 0601-214-388. 34608/A

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty. 0601-214-388. 34608/C

BIELACTWO, fuszczyca. 0601-214-388. 34608/B

CHOROBY wątroby, zakaźne, pasożytnicze, tropikalne, USG. Krakowska 4. 012/421-55-29. 33947/A

EEG dzieci i dorosli. 012/633-03-96. 33057/A

FIZYOTERAPIA mgr Waż (012)413-79-07 39250/A

GASTROSKOPIA, kolonoskopia, leczenie dr. Włodzimierz Uciński, Szewska 4/5. 012/421-25-20. 32482/B

GINEKOLOG /wszystko/ centrum Kraków. 0603-616-491. 6961/A

GINEKOLOG /wszystko/ Kraków. 0603-620-397. 6973/A

GINEKOLOG, anestezjolog. 504-934-832. 33424/A

GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-008. 542/B

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0601-428-158. 26066/A

GINEKOLOG: leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924 39432/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnal. /012/656-38-35, 0604-238-938. 30788/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 39837/A

GINEKOLOGIA. 0601-439-027. 31023/A

GINEKOLOGIA. Usg, /012/423-38-88, całodobowo, 0601-436-669. 32484/A

GINEKOLOGICZNO- położniczy, specjalistka Lidia Jończyk. /012/655-05-30. 31779/A

LECZENIE nerwic, psychoterapia. 0602-711-740. 39115/A

LOGOPEDA. 012/655-61-69. 38389/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 33476/A

POLSKO-FRANCUSKA klinika „Gameta”. Niepłodność, męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź, tel. 042/645-76-00, 645-77-77. 31787/A

PSYCHIATRY, psycholodzy, logopeda Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. /012/633-76-08. 33939/A

PSYCHOLOG codziennie. 012/413-16-30, 0501-451-527. 33049/A

PSYCHOLOG, badania, terapie. 0607-234-277. 32778/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie, terapia. /012/415-11-57, 0503-36-20-94. 38188/A

REUMATOLOG, fizykoterapia. 012/636-68-95. 4823/A

SEKSUOŁÓG specjalista. /012/423-20-58. 33263/A

SEKSUOLOGIA, depresje, uzależnienia. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5. /012/413-80-47. 31335/A

SPECJALISTYCZNY Gabinet Psychiatryczny. 012/421-15-77. 33941/A

USG, Batorego 4. 012/633-52-80. 33938/A

USG, Szwedzka 27. 012/267-69-66. 33936/A

CHOROBY SKÓRY

- monitorowanie zmian barwnikowych skóry
 - różne postacie łysienia
 - ciężkie postacie trądzika
 - grzybice
 - lasery biostymulacyjne
- LASER CO₂** (CHIRURGICZNY)
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, blizn potrądzikowych itp.
- Gabinet lekarski
637-95-39, (090) 37-45-80

3136001



OŚRODEK DIAGNOSTYCZNY I PRZYCHODNIA SPECJALISTYCZNA IM. ŚW. RAFAŁA

ul. Bochenka 1 (os. Piaski Nowe)
tel. (012) 650-08-10, 650-08-11, 650-08-12, 650-08-13

- poradnie specjalistyczne
- USG (pełny zakres badań)
- rehabilitacja medyczna (pełny zakres m. in. krioterapia, laseroterapia, Bioptron)

W SIERPNIU KAŻDY ZABIEG 70 % TANIEJ

- Holter, EKG
- zabiegi pielęgniarskie
- pediatriczne wizyty domowe
- badania laboratoryjne

POBIERANIE MATERIAŁU TAKŻE W DOMU PACJENTA !!!
DRUKI L4 • BADANIA PROFILAKTYCZNE I OKRESOWE • SZCZEPIENIA

Dojazd: autobusy 164, 174, 204, tramwaje: 6,24
dojście: ul. Podedworze od ul. Nowosądeckiej (wejście od strony placu budowy)

BARDZO PRZYSTĘPNE CENY !!!

3422801

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. 3248601a

MAŁOPOLSKIE CENTRUM ALERGOLOGII os. Piastów 40

KONSULTACJE:
ALERGOLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE, INTERNISTYCZNE, PEDIATRYCZNE

Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych. Testy, szczepienia, inhalacje, spirometria, kroplówki, oznaczanie IgE.

Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75

KONTRAKT Z RM KASĄ CHORYCH NZOZ CENTRUM CHIRURGICZNE - NOWA HUTA, ul. Ujastek 3

Pełny zakres operacji w ramach chirurgii ogólnej.

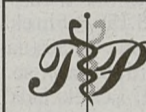
Nowocześnie wyposażony oddział chirurgiczny

WYKONUJE:

- operacje przepuklin metodą kanadyjską,
- usuwanie pęcherzyka żółciowego metodą klasyczną i laparoskopową,
- artroskopia,
- operacje tarczycy,
- operacje żyłaków kończyn dolnych tradycyjnie i elektroobliteracja,
- operacje w zakresie przewodów pokarmowych,
- operacje w zakresie chirurgii jednego dnia.

Tel./fax 012/644-27-67.

3880901



NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com
Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05
tel./fax: (012) 415 86 60
pn. do pt: 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00

POPIELA

GABINETY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kardiologii, urologii, reumatologii, neurologii, ginekologii i położnictwa, laryngologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie moczenia u dzieci, schorzeń przewodów pokarmowych u niemowląt i dzieci.

DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki przewodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamiczność).

BADANIA I ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), kolonoskopia, rektoskopia, leczenie skurczu wstępu żołądka, usuwanie kamieni z przewodów żółciowych i jego udrażnianie.

ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny), wycinięcie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żyłaków odbytu, oper. urologiczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT) Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anesteziologicznej i pielęgniarstwa. Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM.

6401

MAŁOPOLSKIE CENTRUM KRIOTERAPII na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3

NOWA METODA LECZENIA ZIMNEM

W KOMORZE NISKOTEMPERATUROWEJ

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskoptia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3
laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi

Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.

Rejestracja: (012) 630-82-85, 630-82-82.

Doktor K Med prof

ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14

ULTRASONOGRAFIA MAMMOGRAFIA
GABINETY LEKARSKIE LABORATORIUM DENSYTOMETRIA
www.mediprof-doktork.pl
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 Tel. (0-12) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

a3/0047/01

BEZPŁATNE PORODY PRYWATNA KLINIKA POŁOŻNICZA SPES

Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator)
tel. 427-15-48, 427-15-49
UWAGA! PORODY REFUNDOWANE PRZEZ MAŁOPOLSKĄ KASĘ CHORYCH
AMBULATORIUM GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZE CZYNNIE CAŁĄ DOBĘ

279k

GABINET LARYNGOLOGICZNY ENDOSKOPOWE OPERACJE NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH
Dr hab. med. Paweł Stręk

Kraków, ul. Raclawicka 48
Rejestracja tel. (012) 633-79-85 w godz. 11⁰⁰-17⁰⁰

Kraków, ul. Kasztanowa 44 c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30 w godz. 15⁰⁰-20⁰⁰

SKOŁ MED GABINETY LEKARSKIE
Prądmowskiego 26 b
411-88-03, 413-32-14

GASTROSKOPIA, CYTOLOGIA, USG ENDOKRYNOLOG, GINEKOLOG NEUROLOG, UROLOG, KARDIOLOG DERMATOLOG, ALERGOLOG LARYNGOLOG, OKULISTA CHIRURGIA OGÓLNA i NACZYŃN MAMMOGRAFIA, BAD. KRWI
Rejestracja w godz. 8-19

3925401

MASZACHABA
OSRODEK MEDYCZNY
Kraków, ul. Mazowiecka 4-6
tel. (012) 634-33-69, 633-21-11, 633-66-66 w. 233
- lekarze specjaliści
- badania analityczne
- USG, gastroskopia
- holter ciśnieniowy
- kolposkopia
pon.-pt. g. 8-20, sob. g. 9-13

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Wrocławska 1-3
tel. (012) 411-04-95
Nieoperacyjne leczenie chorób prostaty metodą terapii laserowej

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ
CHIRURGIA zmiany skórne, choroby sutka, żyłki
PROKTOLOGIA choroby odbytu, jelita grubego
GINEKOLOGIA - M. Chrzanowski
STOMATOLOGIA, ORTOPEDIA
LECZENIE LASEREM
otwrożeń żyłkowych, żyłaków odbytu, usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641-59-84

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

MEDICINA
Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
e-mail: biuro@medicina.pl www.medicina.pl
ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62,
czynne codziennie od pn. do pt. od 8.00 do 20.00, soboty od 8.00 do 14.00

CHIRURGIA DERMATOLOGICZNA
Dr med. Piotr Kanas
CHIRURG DERMATOLOG
Leczenie zmian barwnikowych skóry
Profilaktyka i leczenie nowotworów skóry
Chirurgiczne leczenie guzów skóry i tkanki podskórnej
Kraków, ul. Liryczna 7
rejestracja tel. (012) 4118143
(po godz. 16.00)

PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
Fundacja „Pro Humana Vita”
LEKARZE SPECJALIŚCI
Kraków, ul. Stawkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
pon - pt. 8 - 20 sob. 8 - 12
USG Cytologia, biocenoza
Psycholodzy, Nauczyciele N.P.R.

GABINET LEKARSKI
LECZENIE BIOREZANSEM
Kraków, ul. Mikołajska 9/7
tel. 422-62-56
Alergie Bezbolesne testy 400
alergenów Odczulanie Spirometria
Stany zapalne Terapie przeciwbólowe
Nerwice Nadciśnienie
Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami - odtruwanie.

OSRODEK REHABILITACJI REMED KARDIOLOGICZNEJ
UMOWA Z KASĄ CHORYCH
Rehabilitacja bezpłatna
po zawałe serca, w chorobie wieńcowej
po zabiegach kardiologicznych
w chorobie nadciśnieniowej
porady kardiologiczne
EKG, ECHO, EKG wysiłkowe
LECZENIE NADWAGI
HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, tel. (012) 632-73-01

KONSULTACJE WSZYSTKICH SPECJALISTÓW DLA DOROSŁYCH I DZIECI
BADANIA: analityka, testy alergiczne, EEG, mammografia, USG - pełny zakres, EKG, artroskopia, uroflowmetria
GABINET ENDOSKOPII: gastroskopia, rektoskopia, cystoskopia, kolonoskopia - możliwość wykonywania w narkozie
CHIRURGIA JEDNEGO DNIA:
chirurgia ogólna - m.in. operacje przepukliny najnowszymi metodami, bezoperacyjne usuwanie żyłaków odbytu (laser, krioterapia),
chirurgia plastyczna, dziecięca, dermatologiczna
CHIRURGIA RĘKI, OPERACJE ARTROSKOPOWE BARKU I KOLANA, INNE ZABIEGI ORTOPEDYCZNE
Kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych:
PORADNIE: Chirurgii urazowo-ortopedycznej, Chirurgii naczyniowej, Neurologiczna, Urologiczna, Chirurgiczna ogólna
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA ZAKŁADÓW PRACY
Badania wstępne i okresowe Program opieki zdrowotnej dla firm
SZCZEPIONIA • STOMATOLOGIA
Kursy z pierwszej pomocy i ratownictwa
KARTA RODZINNA „MEDICINA”
GRATIS po pierwszej wizycie - 10% zniżki na wszystkie usługi

GABINETY LEKARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG, ONKOLOG, CHIRURG ENDOKRYNOLOG
cytologia, próby ciążowe; analityka...
USG EKG -KTG UL. DŁUGA 30
Rej. 8-20, sob. 8-14, tel. 632-80-80

PORADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 423-17-22
KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUY
KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt. 14⁰⁰ - 16⁰⁰
Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:
nosa • uszu • piersi
zmarszczek twarzy
powiek • blizn
broadawek • nowotworów
OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13
Konsultacje wszystkich specjalistów;
Badania laboratoryjne, hormony;
Bakteriologia - pełny zakres;
EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
EKG wysiłkowe (bieżnia)
Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
Testy ciążowe;
Badania okresowe, badania kierowców;
OKULISCI - pełny zakres badań wzroku
Audiometr - badanie słuchu rabatów do 20%

Przychodnia Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2
czynna codziennie od pon. do pt. od 8.00 do 18.00,
tel. (012) 421-79-27, 422-41-06.

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22
pon-piątek 8-20, Sobota 8-14
KARDIOLOGI
EKG, EKG wysiłkowy,
Holter serca i ciśnieniowy,
Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
Leczenie nadciśnienia
DERMATOLOG, ALERGOLOG, NEUROLOG
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG
USG brzucha
www.kardiomed.pl
e-mail: kardiomed@medi.net.pl

ginekolog - endokrynolog
ginekolog - położnik
reumatolog • chirurg ortopeda
hematolog • endokrynolog
internista • kardiolog • anestezjolog
diabetolog - cukrzyca,
otyłość • geriatra
otolaryngolog • onkolog
lek. medycyny pracy (badania okresowe)
Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

UNIWEKSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE
KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UJ
REJESTRACJA:
Okulistyka 424-75-51
Endokrynologia 424-75-08 po 14
Laryngologia 424-79-13
Gastroskopia 424-89-15; 424-89-18
Leczenie niestrawności 424-72-69
Badania diagnostyczne:
RTG 424-77-51; 424-77-52
Hormonalne; cytologiczne 424-85-82
USG i biopsja 424-83-17
Diag. wirus. zapalenia wątroby C i B
Cytomegalia 424-87-90
Helicobacter pylori 294-32-72 (13-15)
Test oddechowy
Gastroskopia 294-32-72 (13-15)
Badania laboratoryjne - pełny zakres:
międzynarodowa kontrola jakości
24 h i cito 424-87-69; 424-83-92 (8-15)
424-83-94; 424-83-91 (15-8)
Bakteriologia, mykologia 424-75-81

GABINET UROLOGICZNY
USG jamy brzusznej, jąder, sutków, tarczycy
Cystoskopia
Leczenie bezpłodności męskiej i zaburzeń wzrodu
Ginekolog - USG ciąży
Kraków, ul. Raclawicka 48
Rejestracja tel. 633-79-85 w godz. 11⁰⁰ - 17⁰⁰

Osrodek Medyczny „OSTEOMED”, ul. Kazimierza Wielkiego 57,
tel./fax. (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt. 8.00-21.00, sob. 9.00-14.00
Ginekolog-endokrynolog • Ginekolog-położnik • Internista-USG
Endokrynolog-internista • Kardiolog-internista • Dermatolog
Chirurg ortopeda • Gastrolog • Reumatolog • Urolog • Laryngolog
Neurolog • Medycyna pracy • USG : dorośli i dzieci
Klimakterium, andropauza
niepłodność, osteoporoza
Krioterapia, laser, USG - pełny zakres
USG - stawy biodrowe, DENSYTOMETR
Badania:
HORMONY - pełny zakres, ANALITYKA - pełny zakres
CYTOLOGIA, BAKTERIOLOGIA, EKG - z opisem
BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI, Badania okresowe,
SZCZEPIONIA - WZW, grypa itd.

OKULISTYKA
CHIRURGIA JEDNEGO DNIA
Operacje zaćmy metodą fakoemulsyfikacji w znieczuleniu kroplowym, miejscowym w Ośrodku Diagnostyczno-Lecznym Szpitala Bonifratrów w Krakowie wykonują:
Dr n. med. Włodzimierz Miniewicz
Gabinet okulistyki ul. Loretańska 8/4A tel. (0-12) 292 71 71 tel. kom. 0 502 952 194
Dr n. med. Marta Fejkiel-Hydzik
Gabinet okulistyki ul. Bandurskiego 66/5 tel. (0-12) 411 41 77 tel. kom. 0 603 184 914

GABINET OKULISTYCZNY
dr n. med. Joanna SŁOMSKA
dr n. med. Renata URBAN
Komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
SOCZEWKI KONTAKTOWE
Laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje
Zabiegi chirurgiczne i laseroterapia
pn.-pt. 9⁰⁰ - 19⁰⁰ tel. (012) 423-13-03
www.okulista.krakow.pl
SALON OPTYCZNY
KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych, jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.
Gabinet Rehabilitacji Lecznicy Kraków, ul. Długa 31, tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

LECZENIE OPERACYJNE
ZAĆMY
METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI
ZNECZULENIE MIEJSCOWE
OPERACJE LAPAROSKOPOWE
DR MED. ZBIGNIEW KUSTRA
DR ROBERT BALAWENDER
USG PEŁNY ZAKRES
tel. (012) 412 07 99, 412 36 93, 412 58 36, tel./fax 411 08 36

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum
SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”
os. Słoneczne 8, tel. 425-86-98
CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA,
DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG,
NEUROLOG, REUMATOLOG, ENDOKRYNOLOG, EKG
BADANIA KIEROWCÓW, BADANIA ANALITYCZNE I BAKTERIOLOGICZNE
Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00

KLINIKA KRAKOWSKA
ul. Mehoffera 6 (Azory), tel. 638-38-18
RTG, MAMMOGRAFIA, USG
• Analityka, lekarze specjaliści
• Medycyna pracy - bad. wstępne i okresowe
• Gastroskopia, kolonoskopia
Porady kardiologiczne i laryngologiczne - bezpłatne w ramach kontraktu z MRKCH

Kraków, ul. Królewska 92
rej. tel. 637-60-77
pon.-pt. w godz. 10.00-19.00
OKULISTA OPTYK
• badania wzroku • cienkie lekie szkła okularowe
• badania dla kierowców (lekarz uprawniony) • szybka obsługa
• dobór okularów • 10% zniżki dla pacjentów gabinetu
• soczewki kontaktowych • gabinet leczenia zęza • wizyty domowe

HORMON - DIA LABORATORIUM
Bezpłatne badania PSA dla mężczyzn od 45 r. życia zamieszkałych w dzielnicy I.
Kwiecień rejestracja telefoniczna Kraków
MAZOWIECKA 25 tel./fax 423-37-66
Augustynka WICHURY 18 b. Łokietka 19 tel. 632-77-32, 632-41-66

Centrum Rehabilitacji
Pełny zakres zabiegów w schorzeniach kręgosłupa i stawów
Konsultacje, neurolog, ortopeda, rehabilitant
Komputerowe badanie stóp i kręgosłupa
Kraków (012) 429-53-99
Prywatna Klinika Dermatologiczna
Komputerowa diagnostyka i monitorowanie zmian skórnych
Dermatocirurgia (krioterapia)
Kosmetologia dermatologiczna
Choroby włosów
Diagnostyka i leczenie grzybic
ul. Św. Gertrudy 28 (012) 429-25-23

Szpital Zakonu Bonifratrów
św. Jana Grandego
w Krakowie, ul. Trynatarska 11
Rejestracja i informacja poniedziałek-piątek: 7.00-19.00 tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196
Diagnostyka:
• badania laboratoryjne • cytologia
• RTG • USG • gastroskopia
• rektoskopia • kolonoskopia
Gabinety lekarskie:
• chirurgia
ogólna, onkologiczna, naczyniowa, dziecięca
• ortopedia
• proktologia • urologia
• ginekologia i położnictwo
• choroby wewnętrzne
• kardiologia • choroby zakaźne
• hepatologia • gastrologia
• endokrynologia • laryngologia
• neurologia • alergologia
• dermatologia • rehabilitacja.
Zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne.
Zabiegi dermatologiczne

Ośrodek Diagnostyczno-Lecznicy „CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”
Szpitala Zakonu Bonifratrów - Kraków, ul. Trynatarska 11
Bezpieczeństwo szpitalne - warunki domowe.
Kontrakty z prywatnymi firmami ubezpieczeniowymi.
Klinika Videochirurgii
Operacje z zakresu: chirurgii ogólnej i klatki piersiowej, chirurgii dziecięcej, urologii, ginekologii, ortopedii.
Centrum leczenia przepuklin
Standardy zalecane przez Amerykańskie Towarzystwo Chirurgów
Klinika Chirurgii Plastikowej i Estetycznej
Prof. dr hab. med. Jerzy Strużyńska
Pełny zakres badań diagnostycznych
Szczepienia ochronne
DOMOWE WIZYTY LEKARZY INTERNISTÓW
DOMOWE WIZYTY PIELĘGNIARSKIE
ZESPÓŁ LECZENIA PRZEWLEKŁYCH INFЕКCJI
• Gardło, uszy, oczy, nos, skóra, kości, ukł. oddechowy, moczowo - pociowy i inne.
• Konsultacje mikrobiologa klinicznego.
• Posiewy autoszczepionki, dobór leków.
Lekarze specjaliści:
chirurgia ogólna, naczyniowa, onkologiczna, dziecięca, urazowo-ortopedyczna, neurochirurgia, proktologia, anestezjologia, urologia, ginekologia, laryngologia, okulistyka, dermatologia, choroby wewnętrzne, reumatologia, kardiologia, endokrynologia, pulmonologia i alergologia, spirometria, testy skórne, neurologia, psychiatria, rehabilitacja - masaże, badania profilaktyczne i badania kierowców.
Rejestracja i informacja: pn. - pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 15.00 tel.: 430 56 56, 430 57 74; 430 55 00 w. 203, 193

HORMON - DIA LABORATORIUM
Bezpłatne badania PSA dla mężczyzn od 45 r. życia zamieszkałych w dzielnicy I.
Kwiecień rejestracja telefoniczna Kraków
MAZOWIECKA 25 tel./fax 423-37-66
Augustynka WICHURY 18 b. Łokietka 19 tel. 632-77-32, 632-41-66

CHIRURG:
leczenie żyłaków, „pajączków”, hemoroidów, chorób odbytu, operacje.
GINEKOLOG
kontrakt z kasą chorych
UROLOG
internista
USG
pełny zakres
REUMATOLOG
PEDIATRA PULMONOLOG, ALERGOLOG
ANALITYKA - hormony - testy alergiczne
RAJSTOPY PRZECIŻYŁAKOWE
Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31, ul. Pleszowska 23, 3227801

ANALIZY
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGOLOGICZNE W SUROWICY KRWI
KRAKÓW ul. KATARZYN Y 5
430-60-70

BADANIA LABORATORYJNE
ul. Olszańska 5, ul. Stawkowska 1
al. Dygańskiego 5, ul. Palacha 3
413-64-57, 413-99-00, 636-90-09
422-53-29, 422-53-49, 658-40-73
DIAGNOSTYKA

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE
Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

Centrum Medyczne „MED-ALL”
ul. Budziszyńska 1
(za zajeznią MPK Mistrzowie)
tel. 641 02 21, 641 04 54, pon-pt 8-20 sob. 9-14
Bezpłatne porady w ramach kontraktu z Kasą Chorych
• lekarze pierwszego kontaktu
• alergologia spirometria, testy, odczulanie
• laryngologia kontrola leczenia cukrzycy HbA1c
• dermatologia
• leczenie cukrzycy
• lekarze wszystkich specjalności
• gastroskopia USG, RTG
• medycyna pracy badania wstępne, okresowe i kierowców
• badania analityczne - pełny zakres
• Stomatologia - pełny zakres

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
- POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
rej. codz: 8-20; sobota: 8-14
tel: 632-80-80, 633-02-58

Gabinety

APARATY SŁUCHOWE

szeroki asortyment - dobór komputerowy - pełna diagnostyka również w domu pacjenta - raty - laryngolog - refundacja kas chorych
"dor-MED" tel. 632 41 74
Kraków, ul. Urzędnicza 10
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. 282 64 57

APARATY SŁUCHOWE

Bezpłatnie:
♦ badanie słuchu, dobór
♦ wizyty domowe
♦ naprawa, akcesoria, raty
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07
refundacja kas chorych i PFRON

Centrum Okulistyki INTERMEDICA

ULTRADŹWIĘKOWA FAKOEMULSYFIKACJA zaćmy
- znieczulenie kroplowe - bez zastrzyków
- bez szwów
- powrót do domu bezpośrednio po zabiegu
- kontrole po zabiegach GRATIS
✓ szeroki zakres procedur diagnostycznych
✓ drobne zabiegi okulistyczne

31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431-17-66, (012) 431-17-82
rejestracja: od poniedziałku do piątku 8⁰⁰ - 16⁰⁰

MEDYCZNE CENTRUM DERMATOLOGICZNO-ESTETYCZNE

CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKA
DERMATOLOGICZNE ESTETYCZNE
● konsultacje z zakresu dermatologii i dermatologii dziecięcej
● chirurgia dermatologiczna
● pełny zakres zabiegów dermatologicznych
● zabiegi kosmetyczne
PROMOCJA SIERPNIOWA
Przy serii zabiegów na ciało 2 zabiegi twarzy gratis !!!
USUWANIE CELLULITU JEDYNĄ SKUTECZNĄ NA ŚWIECIE, NIECHIRURGICZNĄ METODĄ (CERTYFIKAT FDA)
● wypełnianie zmarszczek
● redukcja blizn
● redukcja tkanki tłuszczowej
● dobór kosmetyków leczniczych

Kraków ul. Zwierzyniecka 29
pn.-pt., godz. 10.00 - 20.00,
sob. 10.00 - 15.00
tel. (012) 431-16-09,
tel./fax (012) 431-18-01

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc „DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA”

Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80
Kompleksowa wysokospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:

- wielorzędowa spiralna tomografia komputerowa - rekonstrukcje trójwymiarowe, angiografia tętnic szyjnych i obwodowych, badanie głowy, zatok, płuc - HRCT, inne
- rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
- badania scyntygraficzne: mięśnia sercowego, tarczycy, wątroby, nerek, mózgu, kości, płuc
- wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej - AMBER
- USG - wszystkie narządy, doppler - badania naczyniowe, biopsje tarczycy
- spirometria, bodypletyzmoграфия
- echokardiografia
- bronchoskopia, gastroscopia
- badania wysiłkowe serca, spiroergometria
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- REHABILITACJA AMBULATORYJNA
- PEŁNY ZAKRES BADAŃ LABORATORYJNYCH
- Centrum Wczesnej Diagnostyki CC i Terapii - Programy profilaktyczne ocena czynników ryzyka i prewencja miażdżycy oraz choroby niedokrwiennej serca, profilaktyka antynikotynowa, wczesne wykrywanie raka płuc, wczesna diagnostyka nadciśnienia tętniczego, diagnostyka i leczenie otętości.
- Centrum szczepień - pełny zakres szczepień, szczepienie przed wyjazdami zagranicznymi

Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne preferencyjne programy opieki medycznej.
Informacja i rejestracja: pon - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

Stomatologia

„ABADENT” ekspresowe wykonywanie, naprawa protez. Spokojna 18. 012/632-94-66. 33055/A

„KAMA-DENT”. Stomatologia, protetyka, protezy (3 dni), reńciszi -20%. Prądnicka 59, /012/633-14-74. 32633/A

„WIE-MAR-DENT” - stomatologia (CARISOLV) protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, Azory. 637-14-41. 534/A

BEZBOLESNE, kompleksowe leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty), RTG. Atrakcyjne raty. Józefitów 3/10, 634-43-00. 32509/B

CAŁODOBOWA naprawa protez. Szkolne 14/8. /012/643-48-92. 39167/A

CAŁODOBOWA protetyka. Wizyty domowe. 0501-027-037. 33048/A

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek-niedziela 10.00-18.00, Wrocławska 19. /012/632-90-24. 33969/A

JERZY Dorożyński, zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Ul. Gwieżdżista 9 /boczna Kobierzyńskiej/, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 32526/A

KAZIMIERZOWSKIE 7, /012/647-02-01, 0501-548-704, dyżur: soboty, niedziele, święta. Bezbolesne usługi stomatologiczne. Rabaty! 31958/A

LIBRODENT, 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. 32514/B

OS. Kazimierzowskie 30, Wandy 30, 012/647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 33636/A

PEŁNY zakres usług - Czerwińskiego 22 (Azory): 637-29-40, 0602-680-557. 32516/B

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia. Mogińska 121. Czynne pon-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-15.00. /012/413-04-66. 32512/A

PRIMADENTE. Stomatologia, protetyka. Raty. 9.00-20.00, Krowoderska 11. /012/430-03-57, www.primadente.med.pl 31846/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, os. Boh. Września 1A/3G. 012/645-93-33. 32772/A

ZĄBEK Beata Gabinet Stomatologiczny Al.Kijowska 66, 012/423-42-67, 0608-34-05-41. Pełny zakres usług. 5538/A

Rentgen zębów
PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtańiej. 421-92-72. 32520/B

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12.
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79
CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA

NAPRAWA PROTEZ

na oczekaniu
● korony, mosty z porcelany.
● LECZENIE
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8³⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9³⁰-19⁰⁰

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne
NOWOŚCI: ● leczenie próchnicy bez wiertła ● licówki, wkłady, korony, mosty porcelanowe bez metalu ● protezy z tytanu, bezklamrowe ● IMPLANTY - autoryzacja Instytutu Straumanna - Szwajcaria (najmocniejsza integracja z kością) ● wzmacnianie i regeneracja tkanek przyzębia i kości ● ORTODONCJA - dr Anna Widmańska - estetyczne porcelanowe aparaty stałe...
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

MA-DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
● zachowawcza - carisovgel, laser, wybielanie zębów, nowoczesne leczenie kanałowe
● KORONY PROCERA - NOWOŚĆ!
● protetyka - protezy natychmiastowe, bezklamrowe, korony i mosty porcelanowe
● ortodoncja ● chirurgia - zabiegi w narkozie
RYNEK DĘBNICKI 13/6 tel. (0-12) 269-13-35

STOMATOLOGIA
PORCELANA BEZ METALU
NOWOŚĆ!
● rekonstrukcja złamanych zębów
● chirurgia
● implanty i wybielanie zębów
Lekarzy stomatologów zapraszamy do współpracy z laboratorium 0501-045-035
ul. D. Pasterza 93 (012) 417-33-84 Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00

GLOBUS
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH
specjalizacja:
LECZENIE CHOROÓB DZIAŁEŁ ORAZ
BŁONY SŁUZOWEJ, JAMY USTNEJ,
WĘGIERSKA 4/1
656-30-56 8-20 pon. - pt. 8-14 sob.

PolDent

Centrum stomatologii
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
tel. 633-44-42, 632-94-44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

Stom. zachowawcza Protetyka
● bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
● usuwanie próchnicy żelem Carisolvgel
● rekonstrukcja złamanych zębów
● lakierowanie zębów
● leczenie w narkozie
● usuwanie kamienia ultradźwiękami
● protezy natychmiastowe
● wkłady koronowo-koronowe
● protetyka kosmetyczna (porcelana)
● protezy szkieletowe

Paradontologia Chirurgia
● kiretaż
● leczenie laserem
● usuwanie zębów w narkozie
● podcinanie więzadełek laserem
● inne zabiegi chirurgiczne

RTG - Radiowizjografia Ortodoncja

Niedziela i święta 9-20

STOMATOLOGIA
zjęcia:
● panorama
● cefalografia
● tomografia; transcan
● zatoki szczękowe; czolowe
Kraków, Dietla 75/2, 012/429-21-84,
pon.-pt. 8.00 - 20.00,
sob. 8.00 - 14.00

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTEZYKA ● RENTGEN
WYBIELANIE ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA
Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel. 412-32-03 sob. 9-15

ROYAL MEDICAL

CENTRUM STOMATOLOGII
Specjalizacja:
* Stomatologia zachowawcza
* Protetyka
* Implanty
* Chirurgia stomatologiczna
ZAPRASZAMY:
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, II p.,
tel. (012) 431-15-85, tel./fax (012) 431-15-62
czynne: pon. - pt. 9 - 20, sob. 9 - 17

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI
Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty, konsultacje profesorskie
RTG punktowy i panoramiczny
CARISOLV leczenie bez wiertła
Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DWIZJONU 303
PAW. I TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13
♦ pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
♦ ortodoncja
♦ Rtg zębów
♦ Wybielanie zębów

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO

DENTA MED również w niedziele i święta
PROTEZY
ORTODONCJA
RENTGEN
CHIRURGIA
LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE IMPLANTY
BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM
PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
NAPRAWA PROTEZ
Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

STOMATOLOGIA DZIENNA I NOCNA

w godz. od 9⁰⁰ do 20⁰⁰ i od 21⁰⁰ do 1⁰⁰
● Stomatologia zachowawcza
● Protetyka
● Chirurgia
● Leczenie i usuwanie zębów w narkozie
● Ortodoncja
● Laser stomatologiczny
● Usuwanie zębów w domu pacjenta
● Wykonywanie protez w domu pacjenta
Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2)
tel./fax (012) 423-54-45, 296-20-15

DENTYSTYKA
● Leczenie bezbolesne
● Chirurgia w narkozie 411-56-04
● Protetyka na oczekaniu
● Ortodoncja - RTG
RATY ● KARTY PŁATNICZE
ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 411-95-44
os. Kalinowa, tel. (012) 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8⁰⁰ - 21⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰
www.dentystyka.krakow.pl

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
OS. WIDOK, TEL. 638-02-02
ul. Balińska 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:
- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodontji
CARISOLV GEL RENTGEN

STOMATOLOGIA
VADENT
LECZENIE, PROTEZOWANIE,
PORCELANA, REKONSTRUKCJE
ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LECZENIE LASEREM
lub ŻELEM
ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

Odnowa biologiczna

Informator Podręczny

GABINET STOMATOLOGICZNY ORTODONCJA
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!
ul. Podwałe 2, tel. 430-10-50

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32

GABINET DERMATOLOGICZNY
lek. med. Renata Hejmo dermatolog
dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelingi medyczne • wypełnianie zmarszczek
Rejestracja od 10.00 do 18.00, tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

METAMORFOZA
SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ
WANDA GEYER
urzadzenie TWINSVELT
NOWOŚĆ
działanie wątku uciskowego połączone z masażem ssącym
• likwidacja cellulitu
• drenaż limfatyczny
• depresso masaż
Ponadto oferujemy:
pełny zakres usług kosmetycznych, makijaż trwały, bezoperacyjne usuwanie zmarszczek metodą NEW FILL, fryzjer, masaż, solarium, manicure, pedicure, gabinet laseroterapii usuwanie rozszerzonych naczyń, znamion i przebarwień
31-043 KRAKÓW, UL. STOLÁRSKA 13
Tel. 012 421 91 48, 422 96 39

LOT CATERING Sp. z o.o.
PROFESJONALNA OBSŁUGA
* bankietów
* przyjęć okolicznościowych
* prowadzenie stołówek pracowniczych
Ceny konkurencyjne
tel. (012) 285 52 61

Ekskluzywne kanapki
Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.
292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

rok zał. 1991 Gabinet Stomatologii Estetycznej
BJB lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
♦ korekta kształtu i koloru zęba
♦ korony porcelanowe, chirurgia
os. Teatralne 10 (kino "Swit")
tel. (012) 644-89-01
ORTODONCJA

Dentimed
ul. Rakowicka 1, os. Złoty Wiek 77 (róg z ul. Lubicz) (Nowa Huta)
tel. 430 37 30 tel. 649 92 10
■ stomatologia zachowawcza
■ stomatologia estetyczna
■ chirurgia, RTG
■ protetyka - korony, mosty
POLSKO-NIEMIECKIE LABORATORIUM PROTETYCZNE NA MIEJSCU, RATY

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW
ZAGĘSZCZANIE
Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

Piramess
GABINET KOSMETYCZNY
LEK. MED ANNA KNAPIK
• GYPTOS i inne zabiegi wyszczupiające
• Zabiegi odżywczo liftingujące
• Karacja odmładzająca RETINOL ROYAL Q 10
• Inne zabiegi leczniczo - kosmetyczne
• Manicure - zdobienie paznokci
• Makijaż
ul. Karmielicka 46/44
tel.: 423-41-39 fax: 633-53-02

* PRZYJĘCIA WESELNE I OKOLICZNOŚCIOWE
* OBSŁUGA CATERINGOWA
* OBSŁUGA WYCIECZEK
Zachęta - Catering s.c.
413-23-02, 0501-316-206
godz. otwarcia 8.00 - 22.00
Kraków, ul. XX Pijarów 3

CUKIERNIA MICHALSCY
poleca
► TORTY PIĘTROWE ► OKOLICZNOŚCIOWE
► ciasta, ciastka bankietowe
► kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35
• pl. Dominikański 1 • św. Tomasza 18 • Budryka 6
• pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.

rok zał. 1991 klinika stomatologii estetycznej
BJB lek. stom. Barbara Borowska-Jachym
♦ korekta kształtu i koloru zęba ♦ rekonstrukcja złamanych zębów
♦ korony porcelanowe, protezy zatrzaskowe ♦ profilaktyczne leczenie zębów u dzieci ♦ ortodontja ♦ chirurgia
Kraków, ul. Lubicz 24, tel. (012) 430-34-63
pn. - pt. 9 - 19, sob. 9 - 12

ROBIMY TO NAJLEPIEJ!
NIESAMOWITA PROMOCJA
PRZEDŁUŻANIE WŁOSAMI NATURALNYMI
♦ komputerowy dobór fryzur
♦ kosmetyka - tipsy
♦ DIETA CAMBRIDGE
tel. (012) 41-41-333, 414-23-87

Kanapki Tartinki Koreczki
"TES" rok. zał. 1991
Dostawa na telefon gratis
Organizujemy przyjęcia, cocktaile i wernisaze u klienta
tel. 0601 48 50 55
10 LAT TRADYCJI

SUKNIE ŚLUBNE
♦ duży wybór
♦ konkurencyjne ceny
♦ usługi
♦ sprzedaż
♦ wypożyczalnia
„MAJA” ul. Topolowa 36
tel. (012) 421-99-43

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA”
Kolekcja francuska, wiedeńska
w sumie ponad 200 modeli w różnych rozmiarach.
Kraków, Floriańska 39
Tel. (012) 429-53-28, 422-24-00.

DENTAMERICA
TROSKLIWA POLSKO - AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
badanie lekarskie zachowawcze bezpłatnie
PEŁNY ZAKRES USŁUG
• stomatologia zachowawcza (dzieci, dorośli)
• protetyka • chirurgia • narkozy RTG
pl. SZCZEPAŃSKI 3 421-89-48 430-21-88 - I p.
pl. SZCZEPAŃSKI 3 421-75-11 ortodontja - II p.
WIELICZKA ul. Słowackiego 9 tel. 288 10 74
pn.-pt. 9 - 20 sob. 9 - 14

LETNIA PROMOCJA
od 1.VII do 30.IX
20% zniżki
na wszelkie zabiegi
PIERWSZY W POLSCE
GABINET KOSMETYKI LASEROWEJ
DERMED wykonujący
trwała depilację LASERAMI DIODOWYMI
Największe doświadczenie!!!
2000 zadowolonych pacjentów.
Bezpieczeństwo i skuteczność potwierdzona certyfikatem FDA
Kraków, ul. Floriańska 8
tel. (012) 292 74 65, 431 27 33
(gabinet przeniesiony z pl. Sikorskiego 11)

* Odnowa biologiczna
* Kosmetyka laserowa
* twarzą i ciałem
* Usuwanie blizn, rozstępów, oparzeń, naczyń
* Wyszczupianie i modelowanie Agyptos, Guam
* Biostymulacja, hydromasaż, mas. limfatyczny
* leczenie cellulitu
* leczenie trądzika - młodzieńczego, różowatego
* peeling azjatycki, złuszczenie kwasami, lift
Kraków, ul. Bałtycka 11
tel.: (012) 415 23 10, 0501 662 800

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I BUSÓW
Busy 9-osobowe, dostawcze 1t, 1,5t.
Ceny od 100 zł bez limitu kilometrów.
Kraków, al. Jana Pawła II 33
www.wypożyczalnia.auto.pl
tel. (012) 292 41 09, 0608 454 062

NOCLEG
pokoje 2-, 3-, 4 - osob.
20 zł/os.
☎ 012/266 98 00
ul. Motarskiego 8
Kraków - Łagiewniki

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne
Nowości:
• bezbolesne znieczulenia komputerowe – system „WAND”
• implantologia – implant w jeden dzień system Branemark i inne
• licówki, mosty i korony Procera – nowość w estetyce
• wybielanie zębów najnowszymi metodami
• likwidacja przebarwień w jeden dzień – technika plazmowa
• mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
• leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
• bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
• sterowana regeneracja tkanki kostnej
ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.-pt. 8-21

Depilacja LASEROWA
również jasne włosy
certyfikat, opieka lekarza
makijaż permanentny
tataż biologiczny
TIPSY
Kraków, ul. Wielopole 18 B
(012) 423-24-48, 423-24-56

AEROBIC W WODZIE I PŁYWANIE REKREACYJNE
Zajęcia w czwartki 16⁴⁵
i soboty 19⁰⁰
Nowy basen AP, ul. Oleandry 6
Organizator: Fitness Studio
Kraków, ul. Królewska 86
tel. (012) 415 29 47, 0601 439 519

Swim Test
Kordian Lach
Kraków al. Jana Pawła II 84 p.301
tel. 641-31-85 http://www.swimtest.w.pl
pn.-pt. 11 - 18
SZKOŁA PŁYWANIA
- nauka i doskonalenie pływania
- pływanie korekcyjne
- karty oraz wynajem pływalni
Szkoła posiada rekomendację trenera Kadry Olimpijskiej Polskiego Związku Pływackiego

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA MEDYCZNA
94-39
GOSPODARCZA
94-34
CALODOBOWA COIT
Internet http://www.coit.com.pl

GABINET STOMATOLOGICZNY
ul. Łobzowska 35/2
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH:
- protetyka (protezy, korony, mosty),
- wybielanie zębów,
- profilaktyka próchnicy u dzieci i dorosłych,
- chirurgia,
- leczenie zębów w znieczuleniu.
Tel. 632-88-81, 0601-46-41-58,
codziennie 16.00 - 18.00.

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL) II piętro, pok. 211
czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. 269 28 70
EXPRESS

Gabinet kosmetyczny Solarium
Anny Drobny
Specjalistyczne zabiegi lecznicze:
- trądzik
- przebarwienia
- problemy naczynkowe
- trwałe usuwanie owłosienia
- cellulite/modelowanie sylwetki
POLECANE PRZEZ LEKARZY
KRAKÓW; ul. FAŁATA 11; tel. (012) 429-60-58
czynne: pn-pt 9 - 19, sob 9 - 14
HONORUJEMY KARTY PŁATNICZE

GABINET WETERYNARYJNY HELP
Lek. Wet. Seydou Zan Diarra
zaprasza
Kraków, Gdyńska 11a, tel. 636-02-06
w godz.: 9-20; sob. 9-16; niedz. 10-13
www.propozycje.pl/help; email: s.diarra@chello.pl
BADANIA LABORATORYJNE
USG - EKG - zdjęcia RTG
Chirurgia, ortopedia, dermatologia, okulistyka, położnictwo, ultradźwiękowe usuwanie kamienia naczelnego salonu piękności psów
Sprzedaż karm:
"Eucanuba", "Royal", "Advance"
Opakow. 10 i 15 kg. Dowóz gratis

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczycach)
pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49
porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych

ZAINWESTUJ W ZDROWIE
DZIENNIK POLSKI Codziennie w „Kronice Krakowskiej”
Informator Medyczny
Ceny reklamy: 35 zł/moduł, 1 zł/słowo

www.consensus.med.pl
Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Consensus
5 LAT PRAKTYKI W TERAPII LASEROWEJ
DEPILACJA ZE SKANEREM - 755 nm
ZAMYKANIE NACZYŃ - 578 nm
USUWANIE PRZEBARWIEŃ - 511 nm
DERMATOLOGIA
KOREKCA ZMARSZCZEK UST I BLIZN
PEELINGI MEDYCZNE, USUWANIE ROZSTĘPÓW
KRIOCHEIRURGIA
Kraków, Zygmunta Augusta 9
(012) 431-21-81, 431-06-13

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT
ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98
pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całodobowy TYLKO w nagłych wypadkach.

Odnowa Biologiczna
Cena reklamy: 20 zł/moduł
Sprzedaż reklam tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.
Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 619-91-30.
Wszystkie ceny bez VAT.

Informator Podręczny
Cena 20 zł/moduł
bez podatku VAT
Sprzedaż tylko w pakiecie 2 tygodniowym lub miesięcznym.
Zainteresowanych reklamą serdecznie zapraszamy: (012) 619-91-87.

www.consensus.med.pl
Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Consensus
5 LAT PRAKTYKI W TERAPII LASEROWEJ
DEPILACJA ZE SKANEREM - 755 nm
ZAMYKANIE NACZYŃ - 578 nm
USUWANIE PRZEBARWIEŃ - 511 nm
DERMATOLOGIA
KOREKCA ZMARSZCZEK UST I BLIZN
PEELINGI MEDYCZNE, USUWANIE ROZSTĘPÓW
KRIOCHEIRURGIA
Kraków, Zygmunta Augusta 9
(012) 431-21-81, 431-06-13

